



ص.ب ١٦٨٩ عمان ١١١١٨ الأردن  
هاتف: ٩٦٢ ٦٤٦٠ ٦٦٦٦  
فاكس: ٩٦٢ ٦٤٦٠ ٦١١١

الرقم : ١٦٨٩ / ١ / ١ / ٣٠ / ٢ / ٤  
التاريخ : ٢٠١٨ / ٣ / ١٤

To: Jordan Securities Commission  
Amman Stock Exchange

السادة هيئة الأوراق المالية  
السادة بورصة عمان

Subject: Annual Report for the fiscal year ended  
31/12/2017

الموضوع: التقرير السنوي للسنة المنتهية في  
2017/12/31

Attached is the Annual Report for Jordan Telecommunications Company for the fiscal year ended 31/12/2017, (Arabic & English) and (2) CDs containing the contents of the Annual Report in PDF format.

مرفق طيه نسخة من التقرير السنوي (عربي ، انجليزي) لشركة الاتصالات الاردنية عن السنة المالية المنتهية في 2017/12/31 وقرص مدمج عدد (2) يحتوي مادة التقرير السنوي مخزن على شكل (PDF).

Kindly accept our high appreciation and respect

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام...

Raslan Deiranieh

  
Deputy Chief Executive Officer

Chief Financial and Strategy Officer

رسالن ديرانية



نائب الرئيس التنفيذي

المدير التنفيذي للمالية والاستراتيجية

Jordan Telecommunications Company

بورصة عمان
الدائرة الإدارية والمالية
الديوان
٢٩ آذار ٢٠١٨
الرقم المتسلسل: ١٥٩٧
رقم الملف: ٧١٥٠٦
الجهة المختصة: المراجعة الخارجية

شركة الاتصالات الاردنية



orange™

# Orange أقوى نت للموبايل والبيت

شركة الاتصالات الأردنية  
التقرير السنوي 2017

## خطاب العرش السامي في افتتاح الدورة العادية الثالثة لمجلس الأمة السابع عشر

الأردن - عمّان

١٥ تشرين الثاني/ نوفمبر ٢٠١٥

”كما إنه من الضروري مواصلة البناء على ما حققه الأردن في قطاع الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات، ومواكبة آخر التطورات العالمية، للحفاظ على تنافسية هذا القطاع الهام في توظيف الكفاءات الشابة“.









### حضرات المساهمين الكرام،

أرحب بكم بالأصالة عن نفسي وبالنسبة عن أعضاء مجلس إدارة شركة الاتصالات الأردنية (Orange الأردن)، ويسعدني أن أحييكم وأطلعكم لمشاركتكم والاستماع لآرائكم في اجتماع الهيئة العامة، كما أضع بين أيديكم التقرير السنوي لشركةكم وفق الأصول القانونية والتي التزمنا بها دائماً.

في هذا التقرير إضافة نوعية تطلبتها "تعليمات حوكمة الشركات المساهمة المدرجة لسنة ٢٠١٧" الصادرة عن هيئة الأوراق المالية وهي إضافة "تقرير الحوكمة" الذي يستعرض التزام إدارة شركةكم بإعتماد معايير الحوكمة الرشيدة، بما فيها الشفافية والوضوح. وكالعادة يتضمن التقرير السنوي هذا توضيحاً لأداء شركةكم وجميع البيانات المالية المدققة للعام المنصرم ٢٠١٧ وبيانات الإفصاح وكذلك خطة عمل الإدارة للعام ٢٠١٨.

خلال ٢٠١٧، واجه قطاع الاتصالات تحديات على الأصعدة المختلفة، كان أكثرها تأثيراً التغيير في بعض مكونات الطلب على الخدمات التي تقدمها شركةكم بمختلف أنواعها، وارتفاع نسب الضرائب المفروضة على القطاع، وحدة المنافسة بين الشركات العاملة فيه.

### المساهمون الكرام،

لقد صممت استراتيجية شركةكم الخمسية "Essentials 2020" ليس فقط للتكيف مع تغيرات التكنولوجيا بل والتكيف مع تغيرات السوق أيضاً. لقد قمنا بالتعامل مع تلك التغيرات من خلال البحث عن مصادر دخل جديدة، ومن خلال رفع الإنتاجية وتخفيض تكاليفنا التشغيلية عما كانت عليه في العام ٢٠١٦ دون المساس بجودة خدماتنا، وذلك وصولاً إلى تحقيق زيادة في أرباحنا خلال العام ٢٠١٧، وبالتالي تحقيق ارتفاع في العائد على الاستثمار. لقد أظهرت أرقام البيانات المالية تقدماً إيجابياً في معظم بنودها بما فيها صافي الأرباح.

ولأن شركةكم كانت وستبقى دائماً "قريبة" من زبائننا، فقد لاحظت الإدارة زيادة اعتماد قطاع الأعمال والأفراد عموماً على خدمات نقل البيانات، واستجابات بأن قدمت لزبائننا ما يهمهم، ملبية احتياجاتهم المتجددة سواءً في العمل أو في البيت أو في مجال التسلية أو للعائلة، كما تم طرح خدمات متنوعة تلائم احتياجات كافة المشتركين. وبهذا تكون الشركة قد قامت بإدخال كل ما هو حديث ومتطور في التكنولوجيا لهذا القطاع الديناميكي إلى السوق المحلي، ليجد كل في مجاله ما يليه رغبته.

إنّ استراتيجية "Essentials 2020" تركز على محاور عدة لعل أهمها اعتماد "تجربة الزبائن" كمعيار أساسي لتحقيق نمو شركةكم. ونحن نعمل على رفع سوية تلك التجربة وتنويعها وتسهيلها بهدف تحقيق ولاء أكبر للعلامة التجارية العالمية Orange، وللاستقطاب زبائن جدد باستمرار، وسيبقى زبائننا أهم من كل موجوداتنا دائماً.

ولتحقيق أهداف شركةكم في النمو، تضمنت استراتيجيتنا مزيداً من الاستثمار في الشبكات. وتم رصد مبلغ ٣٠٠ مليون دينار لتطوير الشبكات للاستثمار في شبكات الجيل القادم خلال فترة استراتيجية "Essentials 2020" لتقديم مستويات عالية الجودة من الجيل الرابع المتطور والفائز للمنازل والفائز للأعمال (LTE advanced-4G+, Fiber to the Home, Fiber to the Business) بالإضافة لتجديد شبكتي الجيلين الثاني والثالث. وبذلك يصبح مجمل استثمارات شركةكم في تطوير الشبكات منذ خصصتها في العام ٢٠٠٠ وحتى الآن حوالي ١,٤ مليار دينار.

من جانب آخر، يقدر مجلس الإدارة جهود وولاء وانتماء موظفي الشركة في كافة أنحاء المملكة وتقديمهم أفضل ما لديهم لتحقيق أهداف الشركة. ولقد قامت الشركة، وابتغالها إلى مقر إدارتها العامة الجديد في العبدلي/البوليفارد، بتوفير بيئة عمل هادئة ومرنة ومريحة لموظفيها تحفزهم من خلالها على زيادة إنتاجيتهم وإظهار إبداعاتهم التي هي محل تقدير واهتمام مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية.

كما وقد حرصت إدارة الشركة على تعزيز كفاءة ومهارة كوادرها، وذلك من خلال تأهيلهم وتدريبهم لزيادة إنتاجيتهم. وأشير إلى أنّ الشركة ومنذ خصصتها استثمرت أكثر من ٢٠ مليون دينار في تدريب موظفيها من كافة القطاعات.

وإيماناً منا بأنّ الأردنيين يستحقون الأفضل على الدوام، فقد ساهمت الشركة خلال الأعوام الماضية بعملية التنمية الاقتصادية والاجتماعية من خلال توطيق المعرفة وتطوير القطاع بالإضافة لقيامها بدور ريادي في المسؤولية الاجتماعية. لقد كانت شركةكم السبّاقة دائماً في هذا المجال وخصوصاً بربط الزبائن بما هو أساسي بالنسبة لهم. وأذكر بعض إسهامات شركةكم خلال عام ٢٠١٧ على سبيل المثال لا الحصر: إنشاء مركز تدريب في الجنوب لتخريج فنيين في تكنولوجيا المعلومات مؤهلين لسوق العمل، وتقديم منحة تمويلية لإنشاء مركز التميز الأردني الألماني للطاقة الشمسية في منطقة المفرق التنموية، إضافة إلى مساهمتنا في دعم المبادرة الملكية السامية لإسكان الأسر العفيفة. ولقد بلغ حجم الاستثمار التراكمي في برامجنا للمسؤولية الاجتماعية منذ العام ألفين حتى الآن ٣٠ مليون دينار تقريباً.

### مساهمينا الكرام،

نحن في Orange الأردن فخورون بأننا السباقون لحمل الراية خلف جلالة الملك عبد الله الثاني ابن الحسين حفظه الله، ونعتز بالإسهام المستمر في تحقيق رؤيته لجسر الفجوة الرقمية مع العالم المتقدم ولتحول الاقتصاد الأردني إلى اقتصاد رقمي. لقد أثبتت Orange الأردن على مدار السنوات أنّها المساهم الأساس في تحقيق الطموحات الأردنية النبيلة في التقدم والازدهار بمجالات عملها.

ختاماً، أتوجه بالشكر والتقدير لمعالي وزير الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات وتطوير القطاع العام ولرئيس وأعضاء مجلس مفوضي هيئة تنظيم قطاع الاتصالات، كما أشكر أعضاء مجلس الإدارة، الإدارة التنفيذية، الرئيس التنفيذي السيد جيروم هاينك، المدراء التنفيذيين وفريق عمل الشركة كاملاً وفي كل أنحاء الأردن على ما يقومون به من جهد لضمان استمرار ريادة Orange الأردن لقطاع الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات، والشكر موصول لكم جميعاً لدعمكم لإدارة شركةكم ولكافة زبائننا والمساهمين، كما أشكر مجموعة Orange S.A. العالمية لدعمها المعرفي المتواصل.

بارك الله بكم..

مع أطيب الأمانى ..

الدكتور شبيب فرح عماري

رئيس مجلس الإدارة



حضرات المساهمين الكرام،

على الرغم من ما يواجهه قطاع الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات المحلي في الوقت الراهن من تحديات وصعوبات كثيرة، تؤثر بشكل ملموس على النمو في ربحية الشركات العاملة فيه، إلا أن **Orange** الأردن استطاعت تجاوز العديد من العقبات التي صادفتها، لتتمكن من تحقيق أرباح صافية انعكست إيجاباً عليها وعلى المساهمين.

كان العام ٢٠١٧ عام التحول القوي والملموس في **Orange** الأردن، فقد قرنا إدارة تنفيذية التكيف مع معطيات سوق الاتصالات، لنصبح أكثر مرونة في التعامل مع كافة العوامل المؤثرة في الطلب على خدمات الشركة، وأكثر استعداداً للتغيير في نموذج عملنا ليصبح أدأنا أكثر مرونة وفعالية وبالتالي أكثر قوة لتجاوز الصعوبات، معتمدين على استراتيجية الشركة الخمسية "Essentials 2020" التي أخذت بعين الاعتبار كافة المتغيرات المحتملة في قطاع الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات.

واجهتنا العديد من التحديات خلال العام ٢٠١٧ على صعد مختلفة، كان أبرزها بيئة العمل المحيطة بقطاع الاتصالات وما رافقها من ارتفاع في نسب الضرائب المفروضة عليه في شباط/فبراير ٢٠١٧، فضلاً عن البطء في تحسين الإطار التنظيمي للقطاع، وارتفاع حدة المنافسة بين مشغلي الاتصالات، الأمر الذي دفع الإدارة التنفيذية للبحث عن سبل لتحسين أدائنا التشغيلي للحد من الأثر المالي السلبي لهذه التحديات.

لقد عملنا بجد لإيجاد خيارات جديدة ومبتكرة لتقديم أحدث حلول وخدمات اتصالات على مستوى المملكة، لتكون **Orange** الأردن قائد التحول نحو العالم الرقمي.

وكما كان العام ٢٠١٧ عام تحديات، فقد كان عام إنجازات أيضاً، حيث حققت **Orange** الأردن خلاله قفزات نوعية أسهمت في تقدم الشركة وأدائها التشغيلي لكافة الخدمات التي تقدمها، فعلى الرغم من المنافسة الحادة التي يشهدها قطاع الاتصالات الخلوية إلا أن شركتكم استطاعت زيادة عدد مشتركها المستفيدين من هذه الخدمات، لتقف **Orange** الأردن أمام تحدٍ يتركز في تلبية رغبات كافة فئات المجتمع الأردني من خلال عروض جديدة ومدرسة وسخية بأسعار في متناول اليد، والتي أسهمت في تحقيق نمو في إيرادات الشركة، منها على سبيل المثال عرض خطوط "جماعتي" المتضمن خدمات اتصالات وخدمات إنترنت عبر الهاتف النقال وهو موجه لفئة الشباب والذي لاقي قبولاً ملموساً من المشتركين، بالإضافة لإطلاق باقات جديدة من عروض الخطوط المدفوعة لاحقاً ومسبقاً، كما راعت الشركة الاحتياجات الخاصة لفئات المجتمع ككل على حده، على سبيل المثال توفير الخدمات التي تحتاجها عدة قطاعات منها القطاع الأمني والجيش، بالإضافة إلى مراعاة احتياجات الاتصالات للجنسيات المختلفة المستقرة في الأردن والمجتمعات المحلية على اختلاف مواقعها الجغرافي.

ولأنّ عالم الأعمال أصبح يعتمد بشكل كامل تقريباً على عالم الاتصال، فقد مكنت **Orange** الأردن هذه الفئة من الحصول على خدمات مبتكرة وحلول نوعية في مجالات قائمة وأخرى جديدة بجودة عالمية، موفرة من خلالها كل ما يمكن أن يحتاجه هذه القطاع الهام، الأمر الذي ساهم في زيادة عدد المؤسسات

المستفيدة من هذه الخدمات، وانعكس إيجاباً على إيرادات الشركة، حيث تسهم عائدات الخدمات بأكثر من ١٧٪ من إيرادات القطاع المؤسسي.

وفيما يتعلق بخدمات الإنترنت عريض النطاق الثابت والمتنقل، فقد استغلت الشركة شبكتها الممتدة في كافة مناطق المملكة لتوفير خدمات ألياف ضوئية عالية السرعة في كثير من المحافظات، وذلك من خلال طرح عروض جاذبة أمام المستخدمين في قطاعي الأعمال والمنازل (FTTB، FTTH)، حيث ارتفعت المساحات المغطاة بشبكة الألياف الضوئية خلال عام ٢٠١٧ لتصل الى حوالي ٧٢,٠٠٠ مبنى منازل وأعمال، الأمر الذي يعد إنجازاً عظيماً تمكنت **Orange** الأردن من تحقيقه بفترة زمنية قياسية وخصوصاً للتخفيف من حدة انخفاض إيرادات الخدمات الأساسية للشركة.

وتقديرًا من الشركة لتزايد حاجة المستخدمين للإنترنت عريض النطاق اللاسلكي بسرعة وكفاءة عالية، حصلت **Orange** الأردن على ترددات جديدة يعرض ١٠+1٠ في نطاق ٢٦٠٠ م.هـ تدعم خدمات الجيل الرابع المقدمة، علماً بأن أكثر من ٥٠٪ تأتي من حركة الإنترنت من خلال شبكتنا للجيل الرابع، آملين ارتفاع هذه النسبة خلال العام ٢٠١٨ بعد حيازتنا للترددات الجديدة، وبالتالي زيادة في إيرادات الشركة.

ولضمان ولاء مشتركي **Orange** الأردن، فقد وضعنا ضمن أولوياتنا رفع مستوى خدمة العملاء، سواءً من خلال توفير عروض جاذبة لهم أو من خلال متابعة الشكاوي المقدمة من قبلهم وحلها بأقل وقت ممكن، إضافة إلى ما نقدمه للمشاركين من مزايا وحوافز تبقوهم على تواصل دائم مع الشركة، ما أدى إلى تفوق الشركة في هذا الجانب وحصولها على جائزتين في المؤتمر السادس لـ "إدارة تجربة الزبائن في قطاع الاتصالات" في قمة الاتصالات في الشرق الأوسط التي عقدت في دبي العام ٢٠١٧، بالإضافة للحصول على جائزة هيئة تنظيم قطاع الاتصالات كأفضل مشغل في منطقة الجنوب. من جانب آخر، تدرك الإدارة التنفيذية لـ **Orange** الأردن أنّ مواردها البشرية هي المحرك الأساس لنجاح أعمال الشركة، لذا قمنا برسم سياسات محفزة لموظفينا ليكونوا دائماً متميزين ومواكبين لكل ما هو جديد في عالم الاتصالات الديناميكي ومؤهلين للتوجه نحو العالم الرقمي، ورافق ذلك تحسين بيئة العمل والظروف المحيطة به في كافة مباني الشركة لمختلف محافظات المملكة، إضافة إلى أننا أطلقنا برامج الموارد البشرية، مثل برنامج إدارة المواهب وبرنامج المسار الوظيفي الجديد (مستقبلي) والذي يعطي لكل موظف في الشركة المسؤولية الكاملة للتخطيط لمساره المهني وتطويره في الشركة، ونتيجة لأسلوبها في الإدارة، فقد حصلت الشركة على شهادة الـ Top Employer العالمية للمرة الثانية على التوالي.

وباعتبارنا شركة وطنية تعزز بقيمتها وبدورها في مجال خدمة المجتمع المحلي، فقد شهد العام ٢٠١٧ ارتفاع وتيرة نشاطنا في هذا المجال من خلال مبادراتنا، سواءً على صعيد المجتمع المحلي أو ريادة الأعمال، وحققنا في هذا المجال تقدماً ملموساً كان له الأثر الإيجابي على كافة المستفيدين منه، متوجين جهداً بفوزنا بجائزة الدرع الذهبي مع شهادة التميز وميدالية التميز الذهبية بمجال المسؤولية الاجتماعية.

لقد مكنتنا كل الإنجازات السابقة الذكر من تخفيف حدة الأثر المالي الناتج عن تراجع اشتراكات الهاتف الثابت وخدمات الجملة، وتمكّننا من تحقيق أرباح تشغيلية قيمتها ١٠٥,٤ مليون دينار بنمو ٤,٧٪ مقارنة مع العام السابق بالرغم من التحديات التي واجهتنا، وبلغت أرباحنا الصافية في نهاية العام، ٢٤ مليون دينار أردني مرتفعة بنسبة ٣٣٪ مقارنة مع العام السابق.

إنّ ما حققناه من منجزات بعث فينا التفاؤل لعام آخر مليء بالنجاحات الجديدة، وبأننا في **Orange** الأردن نستطيع القيام بالمزيد وأن نحقق معاً نمواً أكبر مالياً وعملياً، وللاستمرار نجاحاتنا في العام ٢٠١٨، فإننا في الشركة وضعنا أولويات لعملنا ستسهم في تعزيز تواجدنا في السوق المحلية أكثر وبالتالي زيادة نسب الربحية، وعلى رأسها المحافظة على قاعدة مشتركينا في كافة الخدمات وتوسيعها، وتوفير تجربة لعملائنا لا مثيل لها، وكل ذلك سيتم تحقيقه ضمن استراتيجية الشركة الخمسية "Essentials 2020".

ختاماً، أتقدم بالشكر لكافة أعضاء مجلس إدارتنا الموقر على دعمه المتواصل، وللإدارة التنفيذية وكافة موظفي **Orange** الأردن على جهودهم العظيمة، ولمساهمي الشركة الكرام الذين وضعوا ثقتهم بنا.

## أعضاء مجلس الإدارة لمجموعة الاتصالات الأردنية Orange الأردن ٢٠١٧

### السيد ميشيل مونزاني

نائب رئيس مجلس الإدارة



### معالي الدكتور شبيب فرح عمّاري

رئيس مجلس الإدارة



### السيد جان مارك فنيول

عضو مجلس الإدارة



### معالي الدكتور محمد ناصر أبو حمور

عضو مجلس الإدارة



### السيد عبدالله أبو جاموس

عضو مجلس الإدارة



### العميد المهندس علي شراري العساف

عضو مجلس الإدارة



### السيدة ساندريين فالانتي

عضو مجلس الإدارة



مدققو الحسابات: إرنست ويونغ

المستشار القانوني لمجلس الإدارة  
الأستاذ: ثائر النجاوي



## أعضاء الإدارة العليا لمجموعة الاتصالات الأردنية Orange الأردن ٢٠١٧

**السيد رسلان ديرانية**  
نائب الرئيس التنفيذي  
المدير التنفيذي للمالية والاستراتيجية



**السيد جيروم هاينك**  
الرئيس التنفيذي Orange - الأردن



**السيد وليد الدولات**  
المدير التنفيذي للمبيعات الكلية (الجملة)  
المدير التنفيذي لتكنولوجيا المعلومات والشبكات



**السيد سامي سميرات**  
المدير التنفيذي للقطاع المؤسسي والشركات



**السيد إتيان فنسنت دو تابول**  
نائب المدير التنفيذي لتكنولوجيا المعلومات  
والشبكات



**الدكتور ابراهيم حرب**  
المدير التنفيذي للشؤون القانونية، التنظيمية،  
المصادر والتزويد



**الدكتور إدوار زريق**  
المدير التنفيذي للموارد البشرية



**السيد طموح الخولي**  
المدير التنفيذي للأمن المعلوماتية وحماية الشبكات



**السيد سامر الحاج**  
المدير التنفيذي للمبيعات - وحدة المستهلك



**السيدة نائلة الداود**  
المدير التنفيذي للتسويق وخدمات الزبائن





# 2017 التقرير المالي

استمراراً لدور المجموعة الريادي في قطاع تكنولوجيا المعلومات والاتصالات قامت المجموعة بتطوير البنية التحتية لخدمة الإنترنت السريعة "الفايبر" حتى تتمكن من توفير انترنت عريض النطاق وعالي السرعة لجميع الراغبين بالحصول على تجربة لا تضاهى تماشياً مع استراتيجية الشركة "Essentials 2020" القائمة على التميز في خدمة العملاء.

من الناحية المالية قامت المجموعة بتحسين ادائها المالي خلال العام بالرغم من الصعوبات العديدة والمنافسة الشديدة التي واجهتها عن طريق إدارة مواردها بكفاءة عالية لتحقيق افضل عوائد لمساهميها. وعليه يسعدنا أن نقدم لكم نتائجنا المالية الموحدة للمجموعة للعام ٢٠١٧.

## الجدول أدناه تبين ملخصاً عن النتائج المالية المجمعة للعام ٢٠١٧ مقارنة بالعام ٢٠١٦

### قائمة الدخل الموحدة

(ملايين الدنانير)	٢٠١٧	٢٠١٦	نسبة التغير
<b>الإيرادات</b>	<b>٣٣٣,٢</b>	<b>٣٤٤,١</b>	<b>%(٣,٢)</b>
<b>المصاريف التشغيلية</b>			
تكلفة الخدمات	(١٥٨,٨)	(١٦٧,٣)	%(٥,١)
مصاريف إدارية	(٢٢,٢)	(٢٥,٤)	%(١٢,٨)
مصاريف بيعية وتسويقية	(٤١,٤)	(٤٣,٢)	%(٤,١)
حصة الحكومة من الإيرادات	(٤,٥)	(٥,٩)	%(٢٣,٠)
مصاريف اتفاقية دعم الاعمال	(٣,٣)	(٣,٣)	-
رسوم العلامة التجارية	(٤,٠)	(٣,٩)	%٣,٠
مجموع المصاريف التشغيلية	(٢٣٣,٣)	(٢٤٨,٩)	%(٦,٢)
إيرادات أخرى	٦,٤	٥,٥	%١٦,٦
<b>الأرباح التشغيلية</b>	<b>١٠٥,٤</b>	<b>١٠٠,٧</b>	<b>%٤,٧</b>
هامش الربح التشغيلي	%٣١,٦	%٢٩,٣	
الاستهلاك والإطفاء والتدني في قيمة الموجودات	(٦٨,٤)	(٧٦,٧)	%(١٠,٩)
صافي فروقات العملات الأجنبية وتكاليف التمويل ودخل التمويل	(٥,٧)	١,١	%(٦٢١,٠)
الربح قبل ضريبة الدخل	٣١,٣	٢٥,٠	%٢٥,٢
ضريبة الدخل	(٧,٣)	(٦,٩)	%٤,٩
<b>ربح السنة</b>	<b>٢٤,٠</b>	<b>١٨,١</b>	<b>%٣٣,٠</b>
<b>العائد إلى:</b>			
مساهمي الشركة	٢٤,٠	١٨,١	%٣٣,٠
هامش الربح	%٧,٢	%٥,٣	
حصة السهم من ربح السنة (دينار)	٠,١٢٨	٠,٠٨٨	%٤٥,٥
المعدل المرجح لعدد الأسهم (مليون سهم)	١٨٧,٥	٢٠٥,١	%(٨,٦)

نسبة التغير المحسوبة يمكن أن تختلف عن ما ورد في البيانات المالية نظراً لعامل التقريب في الأرقام

### ملخص الميزانية الموحدة

(ملايين الدنانير)	٢٠١٧	٢٠١٦	نسبة التغير
<b>الموجودات</b>			
مجموع الموجودات المتداولة	١٦٠,١	١٦٠,١	%٠
الممتلكات والمعدات	٢٢٠,١	٢٠٦,٨	%٦,٤
موجودات غير المتداولة أخرى	٢٧٢,٧	٢٥٤,٥	%٧,١
مجموع الموجودات غير المتداولة	٤٩٢,٨	٤٦١,٣	%٦,٨
<b>مجموع الموجودات</b>	<b>٦٥٢,٩</b>	<b>٦٢١,٤</b>	<b>%٥,١</b>
<b>المطلوبات وحقوق الملكية</b>			
مجموع المطلوبات المتداولة	٢٦٢,٣	٢٦٣,٣	%(٠,٤)
مجموع المطلوبات غير المتداولة	١١٦,٤	٨٩,٨	%٢٩,٥
مجموع حقوق الملكية	٢٧٤,٢	٢٦٨,٢	%٢,٢
<b>مجموع المطلوبات وحقوق الملكية</b>	<b>٦٥٢,٩</b>	<b>٦٢١,٤</b>	<b>%٥,١</b>

نسبة التغير المحسوبة يمكن أن تختلف عن ما ورد في البيانات المالية نظراً لعامل التقريب في الأرقام



## ملخص قائمة التدفقات النقدية الموحدة

نسبة التغير	٢٠١٦	٢٠١٧	(ملايين الدنانير)
٪(٩,٨)	٨٨,٨	٨٠,١	صافي التدفق النقدي من الأنشطة التشغيلية
٪١١,٤	(٨٤,٢)	(٩٣,٧)	صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
٪(١٢٣,٦)	(٧٩,٤)	١٨,٧	صافي التدفق النقدي من (المستخدم في) الأنشطة التمويلية
٪(١٠٦,٨)	(٧٤,٨)	٥,١	صافي الزيادة (النقص) في النقد وما في حكمه
٪١٤,١	٣٥,٩	٤١,٠	النقد وما في حكمه في ٣١ كانون الأول

نسبة التغير المحسوبة يمكن أن تختلف عن ما ورد في البيانات المالية نظراً لعامل التقريب في الأرقام

## تحليل للنسب المالية

نسبة التغير	٢٠١٦	٢٠١٧	
			نسب الربحية
٪٢٥,١	٪٣,٠	٪٣,٨	العائد على إجمالي الموجودات
٪٤٦,٣	٪٦,١	٪٨,٩	العائد على حقوق الملكية
			نسب السيولة
٪٠,٤	٠,٦١	٠,٦١	نسبة التداول
٪٧,٩	٠,٢٥	٠,٢٧	نسبة النقدية
			نسب الرفع المالي
٪٤,٩	٪١٣٢,٧	٪١٣٨,١	نسبة المديونية إلى حقوق الملكية
٪١٠٠٧,٤	٪١,٢	٪١٣,٣	نسبة الدين بفائدة إلى حقوق الملكية*
٪٢,٠	٪٥٦,٨	٪٥٨,٠	نسبة المديونية
٪١٣,٥	٠,٣٩	٠,٤٥	نسبة تغطية الأصول
			نسب إدارة الأصول
٪(٨,٩)	٠,٥٧	٠,٥٢	معدل دوران الاصول
٪(٨,٣)	١,٧٠	١,٥٦	معدل دوران الموجودات الثابتة
٪٦,٦	١,١٥	١,٢٣	معدل دوران رأس المال
			نسب النمو
٪٤٥,٥	٠,٠٨٨	٠,١٢٨	الأرباح المقترح توزيعها للسهم الواحد (بالدينار)
٪٠,٣	٪٩٩,٦	٪٩٩,٩	نسبة الأرباح المقترح توزيعها إلى ربح السنة
٪٥٧,٤	٪٣,٨	٪٦,٠	نسبة عائد السهم إلى سعر السوق
			نسب التقييم
٪١١,٩	١,٣١	١,٤٦	القيمة الدفترية للسهم
٪(١٧,٢)	١,٧٧	١,٤٦	نسبة القيمة السوقية إلى القيمة الدفترية
٪(٣٦,٣)	٢٦,٢	١٦,٧	مضاعف السعر إلى العائد

\* مجموع الديون/مجموع حقوق الملكية + مجموع الديون



## الإيرادات

حصة الحكومة من الإيرادات وهي تساوي ١٠٪ من صافي إيرادات الاتصالات الخلوية والتي يجب دفعها إلى هيئة تنظيم قطاع الاتصالات بموجب اتفاقية رخصة الاتصالات الخلوية. وقد بلغت حصة الحكومة من الإيرادات ٤,٥ مليون دينار أردني في العام ٢٠١٧، حيث انخفضت بنسبة ٣٣,٠٪ عن عام ٢٠١٦، نتيجة ارتفاع إيرادات البيانات والتي لا تخضع لمعادلة المشاركة بالعوائد.

مصاريف اتفاقية دعم الأعمال هي الرسوم الواجب دفعها إلى مجموعة Orange حسب اتفاقية دعم الأعمال حيث بلغت ٣,٣ مليون دينار أردني في العام ٢٠١٧ وهو مساو للمبلغ الذي دفع في العام ٢٠١٦.

رسوم العلامة التجارية وتبلغ ١,٦٪ من الأرباح التشغيلية والتي تدفعها المجموعة لـ Orange مقابل رسوم استخدام اسمها التجاري في جميع الشركات التابعة، حيث بلغت ٤,٠ مليون دينار أردني في العام ٢٠١٧ مقارنة مع ٣,٩ مليون دينار أردني في العام ٢٠١٦.

## الأرباح التشغيلية

إن العوائد قبل خصم الفوائد والضريبة والاستهلاكات والإطفاءات والتي تعرف بـ "EBITDA" تتألف من إيرادات الخدمات مطروحاً منها المصاريف التشغيلية والإيرادات الأخرى.

ارتفعت الأرباح التشغيلية للمجموعة بنسبة ٤,٧٪ في العام ٢٠١٧ لتصل إلى ١٠٥,٤ مليون دينار أردني مقارنة مع ١٠٠,٧ مليون دينار أردني في العام ٢٠١٦، هذا الارتفاع جاء نتيجة الانخفاض في النفقات.

ارتفع هامش الربح التشغيلي ليصل إلى ٣١,٦٪ في العام ٢٠١٧ مقارنة مع ٢٩,٣٪ في العام السابق.

انخفضت إيرادات مجموعة الاتصالات الأردنية بنسبة ٣,٢٪ حيث بلغت الإيرادات ٣٣٣,٢ مليون دينار أردني في عام ٢٠١٧ مقارنة مع ٣٤٤,١ مليون دينار أردني عام ٢٠١٦، جاء هذا الانخفاض بشكل أساسي نتيجة الانخفاض في إيرادات الخط الثابت والإنترنت.

## المصاريف التشغيلية

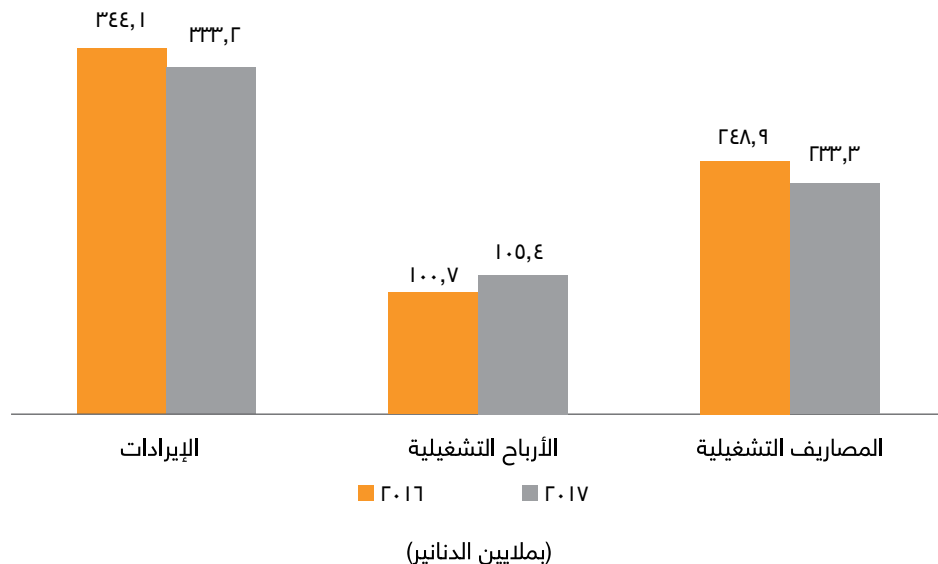
تتكون المصاريف التشغيلية من تكلفة الخدمات والمصاريف الإدارية والمصاريف البيعية والتسويقية وحصة الحكومة من الإيرادات ومصاريف اتفاقية دعم الأعمال ورسوم العلامة التجارية.

شهدت المصاريف التشغيلية للمجموعة انخفاضاً بنسبة ٦,٢٪ لتصل إلى ٢٣٣,٣ مليون دينار أردني في نهاية العام ٢٠١٧ مقارنة مع ٢٤٨,٩ مليون دينار أردني في نهاية العام ٢٠١٦. جاء هذا الانخفاض بشكل أساسي نتيجة الجهود التي بذلتها المجموعة لخفض النفقات.

سجلت تكلفة الخدمات انخفاضاً بنسبة ٥,١٪ لتصل إلى ١٥٨,٨ مليون دينار أردني في العام ٢٠١٧ مقارنة مع ١٦٧,٣ مليون دينار أردني في العام ٢٠١٦، وجاء هذا الانخفاض نتيجة الانخفاض في إيرادات قطاع المبيعات الكلية (مكالمات الترانزيت).

انخفضت المصاريف الإدارية بنسبة ١٢,٨٪ لتصل إلى ٢٢,٢ مليون دينار أردني في العام ٢٠١٧ مقارنة مع ٢٥,٤ مليون دينار أردني في العام ٢٠١٦.

أما فيما يتعلق بالمصاريف البيعية والتسويقية انخفضت بنسبة ٤,١٪ لتصل إلى ٤١,٤ مليون دينار في العام ٢٠١٧ مقارنة مع ٤٣,٢ مليون دينار أردني في العام ٢٠١٦.



## الاستهلاكات والإطفاءات والتدني في قيمة الموجودات

انخفضت مصاريف الاستهلاكات والإطفاءات والتدني في قيمة الموجودات الموحدة في العام ٢٠١٧ بواقع ١٠,٩٪ لتصل إلى ٦٨,٤ مليون دينار أردني مقارنة بمبلغ ٧٦,٧ مليون دينار أردني في العام ٢٠١٦.

## صافي فروقات العملات الأجنبية

إن صافي فروقات العملات الأجنبية الموحدة الناتجة عن معاملات المجموعة بالعملات الأجنبية وتقييم الموجودات والمطلوبات المالية .

خلال العام ٢٠١٧ تم تسجيل خسائر بقيمة ١,٣ مليون دينار أردني مقارنة مع ارباح بقيمة ٠,٩ مليون دينار أردني في العام ٢٠١٦.

## تكاليف التمويل

تتألف تكاليف التمويل الموحدة من الفوائد والعمولات الأخرى التي تدفعها الشركة فيما يتعلق بمديونيتها المالية. ارتفعت تكاليف التمويل في العام ٢٠١٧ لتصل إلى ١,٦ مليون دينار أردني مقارنة مع ١ مليون لعام ٢٠١٦.

## دخل التمويل

يتألف دخل التمويل الموحد من الإيرادات المتحققة على الودائع النقدية بالعملات المختلفة. حيث انخفض دخل التمويل بنسبة ٢٥,٩٪ في العام ٢٠١٧ ليصل إلى ٠,٩ مليون دينار أردني مقارنة مع ١,٢ مليون دينار أردني في العام ٢٠١٦.

## تكاليف التمويل من المطلوبات طويلة الاجل

يتألف من المصاريف المتعلقة بالتسوية الموقعة مع الحكومة لتجديد رخصة حزم الترددات 900 MHz لمدة ١٠ سنوات اضافية تبدأ من ١٠ ايار ٢٠١٩ بمبلغ ١٠٤ مليون دينار اردني.

## إيرادات أخرى

تتألف الإيرادات الأخرى من الأرباح والخسائر الناتجة عن بيع الأصول الثابتة إضافة إلى إيرادات أخرى متنوعة. وقد بلغت قيمة الإيرادات الأخرى ٦,٤ مليون دينار أردني في العام ٢٠١٧ مقارنة مع ٥,٥ مليون دينار أردني في عام ٢٠١٦.

## ضريبة الدخل

سجلت مجموعة الاتصالات الأردنية ضريبة دخل بمبلغ ٧,٣ مليون دينار أردني في العام ٢٠١٧ مقابل ٦,٩ مليون دينار أردني في العام ٢٠١٦.

## ربح السنة

ارتفعت صافي ارباح المجموعة بعد الضريبة بنسبة ٣٣٪ لتصل إلى ٢٤,٠ مليون دينار للعام ٢٠١٧ مقارنة مع ١٨,١ مليون دينار في العام السابق. جاء هذا الارتفاع نتيجة جهود المجموعة المستمرة في تخفيض النفقات لتحقيق نتائج مالية متميزة.

## السيولة ومصادر رأس المال

إن المصدر الأساسي للسيولة يأتي من صافي التدفق النقدي من الأنشطة التشغيلية والذي انخفض في العام ٢٠١٧ بنسبة ٩,٨٪ ليصل إلى ٨٠,١ مليون دينار أردني مقارنة بمبلغ ٨٨,٨ مليون دينار أردني في العام ٢٠١٦.

وبالنسبة لصافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة الاستثمارية وصل في العام ٢٠١٧ إلى ٩٣,٧ مليون دينار أردني مقارنة مع ٨٤,٢ مليون دينار أردني في العام ٢٠١٦.

بلغ صافي التدفق النقدي من الأنشطة التمويلية ١٨,٧ مليون دينار أردني في العام ٢٠١٧ مقارنة مع ٧٩,٤ مليون دينار أردني مستخدم في الأنشطة التمويلية في العام ٢٠١٦.

أما بالنسبة إلى التدفق النقدي الحر فقد بلغت قيمته ٤٤,٠ مليون دينار أردني في العام ٢٠١٧ مقارنة مع ٣٤,٤ مليون دينار أردني في العام ٢٠١٦ أي بارتفاع قدره ٢٨,١٪.

## النقد وما في حكمه

شهد النقد وما في حكمه ارتفاعاً بنسبة ١٤,١٪ من ٣٥,٩ مليون دينار أردني عام ٢٠١٦ إلى ٤١,٠ مليون دينار أردني عام ٢٠١٧.

## النفقات الرأسمالية

النفقات الرأسمالية لمجموعة الاتصالات الأردنية بلغت ١٠٠,٦ مليون دينار أردني (منها شراء رخصة ترددات اضافية ضمن نطاق 2600 MHz لرخصة الهاتف المتنقل (الجيل الرابع المتقدم 4G+) بتكلفة مقدارها ٣٩ مليون دينار أردني) في نهاية عام ٢٠١٧ مقارنة مع ٩١,٥ مليون دينار أردني في عام ٢٠١٦ (منها شراء ترددات اضافية لرخصة الهاتف المتنقل (الجيل الثالث 3G) بتكلفة مقدارها ٢٥ مليون دينار أردني).

## قاعدة المشتركين

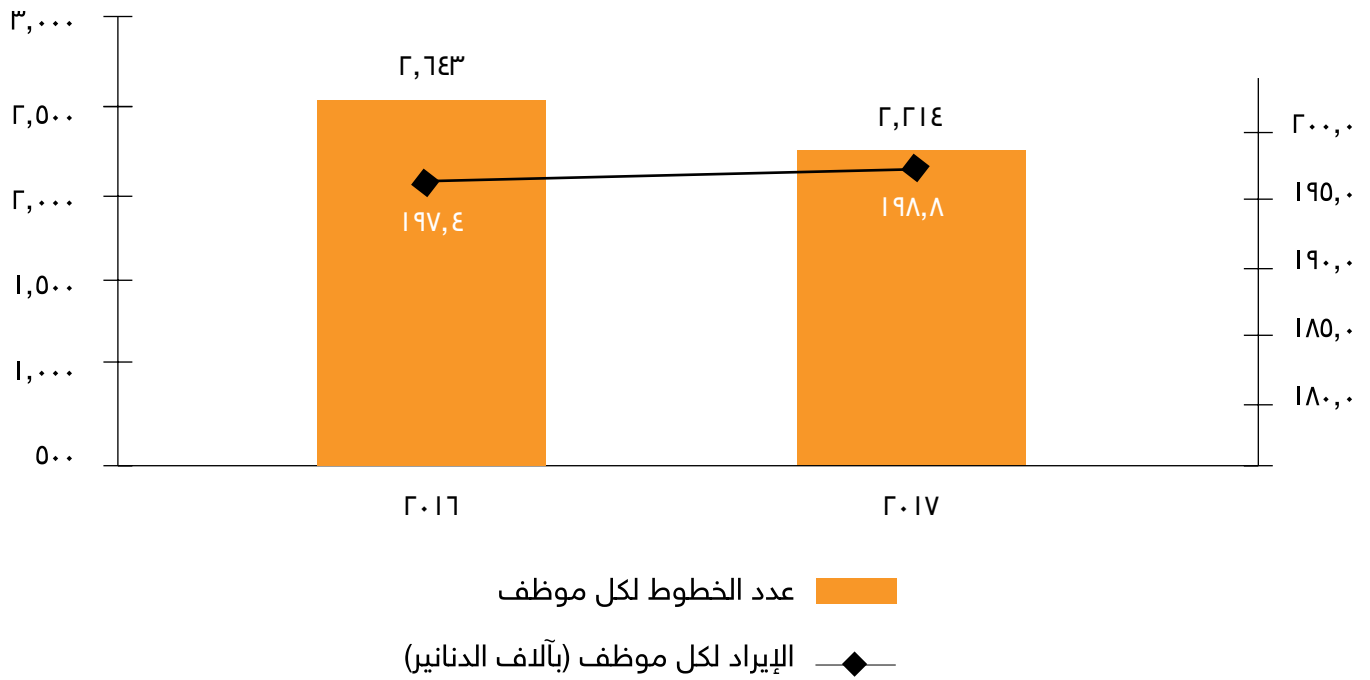
شهدت قاعدة المشتركين انخفاضاً نسبته ١٩,٤٪ لتصل بذلك إلى ٣,٧١١ مليون مشترك في عام ٢٠١٧ مقارنة مع ٤,٦٠٦ مليون مشترك في نهاية عام ٢٠١٦، جاء هذا الإنخفاض نتيجة الشروط والضوابط التي تم تشديدها على نقاط البيع والضرائب التي تم فرضها على خدمات حزم البيانات ومبيعات الإشتراكات.

## الموارد البشرية

انخفض عدد العاملين في مجموعة الاتصالات الأردنية بنسبة ضئيلة بلغت ٣,٨٪ من ١٧٤٣ في العام ٢٠١٦ إلى ١٦٧٦ في العام ٢٠١٧. كما بلغ عدد الموظفين المؤقتين ١٠٧ في العام ٢٠١٧ مقارنة مع ١١٥ في العام ٢٠١٦.

## كفاءة الكادر

بلغت مؤشرات الكفاءة الإنتاجية ١٩٨,٨ ألف دينار أردني خلال العام ٢٠١٧ مقارنة مع ١٩٧,٤ ألف دينار أردني في العام ٢٠١٦. انخفضت عدد الخطوط لكل موظف خلال العام ٢٠١٧ ليصل إلى ٢٢١٤ خطأ بنسبة ١٦,٢٪ مقارنة مع ٢٦٤٣ خط في العام ٢٠١٦.



## تحليل قطاعات أعمال المجموعة

فيما يلي تحليل إيرادات المجموعة في كل من القطاعات التالية:

- قطاع خدمات الاتصالات الثابتة (Orange ثابت) وقطاع خدمات الإنترنت (Orange إنترنت)
- قطاع خدمات الاتصالات الخلوية (Orange خلوي).

نسبة التغير	٢٠١٦	٢٠١٧	(ملايين الدنانير)
			الإيرادات
٪(٧,٨)	٢٤٨,٧	٢٢٩,٢	خدمات الاتصالات الثابتة وخدمات الإنترنت
٪٤,٨	١٥٠,٨	١٥٨,٠	خدمات الاتصالات الخلوية
٪(٢,٥)	٥٥,٤	٥٤,٠	إيرادات داخلية بين القطاعات
٪(٣,٢)	٣٤٤,١	٣٣٣,٢	صافي الإيرادات

نسبة التغير المحسوبة يمكن أن تختلف عن ما ورد في البيانات المالية نظراً لعامل التقريب في الأرقام .

## خدمات الاتصالات (Orange ثابت) و (Orange إنترنت)

تشكل خدمات الاتصالات الثابتة أكبر قطاعات أعمال المجموعة، وبعد أن تم فتح السوق للمنافسة، لا زالت مجموعة الاتصالات الأردنية تستحوذ على غالبية الحصة السوقية بالرغم من احتدام المنافسة على الاتصالات الدولية الصادرة والواردة إلى المملكة. تعتبر Orange إنترنت الشركة الرائدة في مجال تزويد خدمة الإنترنت في الأردن، ففي عام ٢٠٠١ قامت شركة الاتصالات الأردنية بشراء شركة جلوبال ون (الأردن)، حيث أبرمت الشركة اتفاقية للاستخدام الاسم التجاري Orange مع شركة Orange Internet Interactive تقوم Orange إنترنت بتقديم خدمات الإنترنت للشركات من خلال الدارات المؤجرة، بالإضافة للمنازل والشركات من خلال الخطوط السريعة (ADSL) وخدمات البريد الإلكتروني واستضافة المواقع الإلكترونية واستضافة البريد الإلكتروني وخدمة تجوال الإنترنت من خلال الاتصال العادي أو الاتصال اللاسلكي وخدمة الفاير.

## إيرادات (Orange ثابت) و (Orange إنترنت)

انخفضت إيرادات Orange ثابت و Orange إنترنت بنسبة ٧,٨٪ في عام ٢٠١٧ بسبب الانخفاض في إيرادات قطاع المبيعات الكلية (مكالمات الترانزيت) وإيرادات الخط الثابت.

## الاتصالات الخلوية (Orange خلوي)

يتألف قطاع أعمال الاتصالات الخلوية من الخدمات والمنتجات الخلوية المقدمة من قبل Orange خلوي والتي تم تسجيلها في أيلول ١٩٩٩ بهدف بناء شبكة اتصالات خلوية جديدة ومتطورة لخدمة المملكة. وقد بدأت Orange خلوي عملياتها التشغيلية في أيلول ٢٠٠٠ كمزود ثانٍ لخدمات الاتصالات الخلوية في الأردن. حالياً ازدادت المنافسة مع دخول مزودين آخرين للخدمة مما أدى إلى منافسة شديدة في الأسعار وزيادة في عدد المشتركين في المملكة.

في العام ٢٠١٠ حصلت Orange خلوي على أول رخصة للجيل الثالث 3G للاتصالات الخلوية في الأردن. في العام ٢٠١٤ قامت Orange بتجديد رخصة ترددات 900 MHz / "2G" وكانت أول من اطلق خدمات الجيل الرابع 4G ضمن نطاق 900 MHz في الأردن ضمن عدة مناطق ذات الكثافة السكانية والتجارية .

في العام ٢٠١٥ حصلت Orange خلوي على رخصة الجيل الرابع 4G ضمن نطاق 1800 MHz واطلقت خدمات الجيل الرابع لتشمل جميع انحاء المملكة بعروض منافسة.

في العام ٢٠١٦ حصلت Orange خلوي على ترددات إضافية من رخصة الجيل الثالث 3G.

في العام ٢٠١٧ حصلت Orange خلوي على رخصة 4G+ ضمن نطاق 2600 MHz.

## الإيرادات (Orange خلوي)

ارتفعت إيرادات Orange خلوي بنسبة ٤,٨٪ مقارنة بعام ٢٠١٦ وجاء هذا الإرتفاع نتيجة الزيادة في عائدات الترابط مع الشبكات الأخرى مع استقرار مبيعات الخدمات الخلوية بالرغم من إرتفاع الضريبة على خدمات البيانات والاشتراكات.





تقرير بيانات الإفصاح  
للعام 2017 بموجب تعليمات  
هيئة الأوراق المالية

## ١. الأنشطة الرئيسية في مجموعة الاتصالات الأردنية - Orange

- خدمة الاتصالات الثابتة + الألياف الضوئية
- خدمات الاتصالات الخلوية (صوتية + نقل بيانات)
- خدمات الإنترنت (ADSL , FTTH)
- خدمة البيع الكلي للمشغلين
- الخدمات المصممة خصيصاً لقطاع الشركات (B2B) (خدمات إدارة الشبكات وخدمات متطورة أخرى كمركز البيانات، الخدمة السحابية أو خدمات الربط الآلي ما بين الأجهزة)

- المواقع الجغرافية لشركة الاتصالات الأردنية وعدد الموظفين في كل منها:

الموقع الرئيسي لإدارة الشركة: العبدلي، البوليفارد، شارع السوسنة السوداء، مدخل رقم ١، ٢، ص.ب ١٦٨٩ عمّان ١١١١٨ الأردن

المحافظة	عدد المواقع التابعة للشركة	عدد الموظفين
مبنى الإدارة (عمّان)	١	٥٢٨
عمّان	٦٦	٦٨٤
عجلون	١٢	٦
إربد	٥٩	٩٤
جرش	١٤	٨
المفرق	٤١	١٤
البلقاء	٢٢	١٥
مأدبا	١٠	١٠
الزرقاء	١٩	٤٧
العقبة	١٣	٢٣
الكرك	٣٥	٣٣
معان	٢٤	١٤
الطفيلة	١٢	٨
المجموع	٣٢٨	١,٤٨٤

- بلغ حجم الاستثمار الرأسمالي في عام ٢٠١٧ لشركة الاتصالات الأردنية (٣٠,٣٢٦,١٥٣) دينار أردني.

- بلغ حجم الاستثمار الرأسمالي الموحد لمجموعة الاتصالات الأردنية لعام ٢٠١٧ (١٠٠,٦٣٤,٨٦٨) دينار أردني.

## ٢. الشركات التابعة

الموقع الرئيسي للشركات التابعة هو: العبدلي، البوليفارد، شارع السوسنة السوداء، مدخل رقم ١، ٢، ص.ب ١٦٨٩ عمّان ١١١١٨ الأردن.

اسم الشركة التابعة	طبيعة ونشاط عمل الشركة	رأسمال الشركة التابعة بالدينار	نسبة الملكية	عدد الموظفين
شركة البتراء الأردنية للاتصالات المتنقلة ذ.م.م (Orange خلوي)	خدمات الاتصالات المتنقلة	٧٠,٠٠٠,٠٠٠	٪١٠٠	٢٧٦
الشركة الأردنية لخدمات نقل البيانات ذ.م.م (Orange إنترنت)	خدمات تزويد الإنترنت ونقل البيانات	٧٥٠,٠٠٠	٪١٠٠	٢٣
شركة الأبعاد لبناء وتطوير البيانات رقمياً ذ.م.م (إي - دايمنشن)	تطوير مشاريع الطاقة المتجددة	٢٢٠,٠٠٠	٪١٠٠*	**

\* نسبة الملكية في شركة الأبعاد لبناء وتطوير البيانات رقمياً ذ.م.م (إي - دايمنشن): ٥١٪ لشركة الاتصالات الأردنية و ٤٩٪ لشركة البتراء الأردنية للاتصالات المتنقلة.

\*\* تم دمج موظفي شركة الأبعاد لبناء وتطوير البيانات رقمياً ذ.م.م (إي - دايمنشن) مع موظفي شركة الاتصالات الأردنية.

#### معالي الدكتور شبيب فرح عمّاري رئيس مجلس الإدارة تاريخ الميلاد ١٩٤١/٢/٢٢

يتولى الدكتور شبيب عمّاري منصب رئيس مجلس الإدارة في مجموعة الاتصالات الأردنية - Orange الأردن منذ كانون الثاني عام ٢٠٠٠ وحتى الآن، حيث كان بداية يمثل الحكومة الأردنية. وقد أعيد انتخاب الدكتور عمّاري تكراراً رئيساً لمجلس الإدارة بعد أن أصبح يمثل مجموعة فرانس تيليكوم (حالياً Orange) عام ٢٠٠٦.

شملت الإرادة الملكية السامية تعيين معالي الدكتور عمّاري ضمن الذوات أعضاء مجلس الأعيان (من ٢٠١٣/١٠ وحتى ٢٠١٦/١٠) وبقي رئيساً لمجلس الإدارة خلال فترة التعيين.

كما شملت الإرادة الملكية السامية الدكتور عمّاري وزيراً للصناعة والتجارة في حكومة جلالة الملك التي ترأسها دولة الدكتور فايز الطراونة من ٢٠١٢/٥ وحتى ٢٠١٢/١٠، وبتاريخ ٢٤/١٠/٢٠١٢ عاد وانضم إلى مجلس إدارة المجموعة وأعيد انتخابه رئيساً للمجلس وحتى الآن.

تولى الدكتور عمّاري منصب نائب رئيس مجلس أمناء الجمعية العلمية الملكية (سمو الأمير الحسن بن طلال المعظم رئيساً). وكان عضواً في مجلس التخصصية، لجنة الحوار الاقتصادي، مجلس أمناء جامعة الاميرة سمية لتكنولوجيا المعلومات، مجلس أمناء جامعة الحسين بن طلال ومجلس إدارة بنك الاستثمار العربي الأردني.

يحمل الدكتور عمّاري درجة الدكتوراه في الاقتصاد عام (١٩٨٠) من جامعة جنوب كاليفورنيا/ الولايات المتحدة الأميركية، وقد عمل محاضراً فيها وفي جامعة كاليفورنيا / لونغ بيتش وجامعة كاليفورنيا/ بومونا حتى عام ١٩٨٥ عندما عاد للأردن مديراً عاماً في القطاع الخاص.

#### السيد ميشيل مونزاني نائب رئيس مجلس إدارة مجموعة الاتصالات الأردنية تاريخ الميلاد ١٩٥٥/١١/٢٦

يتولّى السيد ميشيل مونزاني منصب نائب رئيس مجلس الإدارة لمجموعة الاتصالات الأردنية Orange ونائب الرئيس في Orange منطقة الشرق الأوسط وأفريقيا، التي تتولّى مسؤولية منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا.

تم انتخاب السيد مونزاني رئيساً لمجلس إدارة شركة الاتصالات الأردنية خلال الفترة (آيار ٢٠١٢ - تشرين أول ٢٠١٢) وتم انتخاب السيد مونزاني بمنصب نائب الرئيس اعتباراً من نيسان ٢٠١٤.

قبل ذلك عمل السيد مونزاني نائب الرئيس المسؤول عن بولندا في شركة فرانس تيليكوم Orange وقد شغل سابقاً منصب مدير الاستراتيجية في الشعبة الدولية، حيث استلم مسؤولية التطوير المؤسسي لمجموعة فرانس تيليكوم على مستوى العالم.

وفي عام ٢٠٠٢، تمت إعارته إلى Orange بولندا للاتصالات لمساعدة الإدارة في إعادة هيكلة شبكة البيع للمستهلك المحلي. كما كان قبلها نائب الرئيس المسؤول عن شعبة المبيعات والخدمات في فرنسا. تم تعيين السيد مونزاني في منصب نائب الرئيس المسؤول عن شعبة المستهلك في عام ١٩٩٦، وشغل قبل ذلك منصب المدير الإقليمي لـ فرانس تيليكوم Orange في عام ١٩٩١ وغطى المنصب شمال فرنسا. قبل ذلك كان السيد مونزاني قد شغل مناصب مختلفة في مجالات تكنولوجيا المعلومات والبيع للمستهلكين والأعمال التجارية، كما شغل لفترات متعددة منصب عضو مجلس إدارة في شركات الاتصالات.

ويذكر بأن السيد مونزاني قد تخرّج من جامعة HEC للإدارة/ باريس، وهو حائز على وسام الاستحقاق الوطني الفرنسي.

#### معالي الدكتور محمد ناصر أبو حمور عضو مجلس إدارة تاريخ الميلاد ١٩٦١/١٢/٢٠

يتولى معالي الدكتور أبو حمور حالياً منصب عضو مجلس إدارة مجموعة الاتصالات الأردنية Orange منذ عام ٢٠١٢ وقد شغل منصب وزير للصناعة والتجارة عام ٢٠٠٣ ووزيراً للمالية للفترة (٢٠٠٣-٢٠٠٥) وتم تعيين معاليه للمرة الثانية وزيراً للمالية للفترة (٢٠٠٩ - ٢٠١١).

وقد شغل معالي أبو حمور عضوية مجالس وإدارة العديد من الشركات والبنوك والمؤسسات، حيث شغل قبل ذلك منصب مستشار لمعالي وزير المالية للفترة (١٩٩٨ - ٢٠٠٠) وأمين عام وزارة المالية للفترة (٢٠٠٠ - ٢٠٠٣) ومحاضر غير متفرغ وعضو مناقش في الجامعة الأردنية للفترة (١٩٩٨-١٩٩٩) وعمل بالبنك المركزي للفترة (١٩٨٧ - ١٩٨٨).

يحمل معالي أبو حمور وسامي أفضل وزير مالية في الشرق الأوسط في واشنطن لعام ٢٠٠٤ وعام ٢٠١٠.

ويذكر بأن معالي أبو حمور يحمل شهادة الدكتوراه في الاقتصاد عام ١٩٩٧ من جامعة Surrey في بريطانيا بالإضافة إلى درجة الماجستير في الاقتصاد من الجامعة الأردنية عام ١٩٨٩ وبكالوريوس اقتصاد من جامعة اليرموك عام ١٩٨٤.

#### السيد جان مارك فنيول عضو مجلس الإدارة تاريخ الميلاد ١٩٥٣/٨/١٦

السيد جان مارك فنيول عضو مجلس الإدارة في Orange الأردن بالإضافة إلى كونه المدير التنفيذي للعمليات ونائب المدير العام في Orange الشرق الأوسط وأفريقيا ( OMEA ) منذ آذار ٢٠١٦ وهو مسؤول عن التسويق والتوزيع، الشبكات، تجربة الزبائن والتحول.

وكان السيد فنيول قد شغل منصب الرئيس التنفيذي لـ Orange إسبانيا من ٢٠٠٧ وحتى ٢٠١٥ والتي تحت قيادته شهدت نموا جعلها تتربع على المركز الثاني في السوق الإسباني بعد الاستحواذ على Jazztel. وقد شغل قبلها منصب الرئيس التنفيذي في الفترة (٢٠٠٤-٢٠٠٧) والمدير التنفيذي للعمليات في Orange موبایل بولندا في الفترة (٢٠٠١-٢٠٠٤) بالإضافة إلى كونه عضواً في مجلس إدارة تيليكوم ينكاجا بولسكا (٢٠٠٥-٢٠٠٧).

وعمل السيد فنيول لدى فرانس تيليكوم منذ عام ١٩٨٣ بمناصب قيادية مختلفة بما فيها نائب الرئيس في قطاع التطوير الدولي لوسط وشرق أوروبا في الفترة (١٩٩٤-٢٠٠٠)، ومدير حسابات كبار العملاء لدى قطاع حسابات كبار العملاء في فرانس تيليكوم في الفترة (١٩٩٠-١٩٩٤) ورئيس قسم في قطاع تكنولوجيا المعلومات في الفترة (١٩٨٣-١٩٨٩)

يحمل السيد فنيول شهادة في اللغة الانجليزية منذ عام ١٩٧٧ وتخرج من معهد الدراسات السياسية (باريس) في ١٩٧٦ ومن معهد ENS في عام ١٩٧٣.

#### العميد المهندس علي شراري العساف عضو مجلس إدارة

#### تاريخ الميلاد: ١٩٦١/١/١٥

يشغل العميد العساف منصب المدير التنفيذي لهيئة الاتصالات الخاصة / وزارة الدفاع - القوات المسلحة الأردنية

انضم لهيئة الاتصالات الخاصة في عام ١٩٨٤، تنقل خلالها في عدة مواقع، حيث شغل منصب مدير فرع التوريد الإلكتروني، منصب مدير فرع الصيانة ومدير فرع الهندسة، ليشغل منصب المدير التنفيذي للهيئة عام ٢٠١٠.

قام العميد العساف بإدارة عدد من مشاريع الأمن الحيوية، كمشروع أمن الحدود الأردنية، مشروع التشفير لعدد من قنوات الاتصالات الحيوية، مشروع المراقبة الإلكترونية، مشروع نظام الحماية (المدينة المحمية، PM، ASEZA، QAA، JTV ووزارة التربية) ومشاريع أخرى متعددة.

حصل على شهادة البكالوريوس في الهندسة الكهربائية من جامعة الهندسة والتكنولوجيا، لاهور - باكستان  
شارك العساف في العديد من برامج التدريب المتطورة (في الولايات المتحدة، وأوروبا) في ميادين مرتبطة بالأمن الإلكتروني والاتصالات المتطورة.

### السيد عبدالله ابو جاموس

#### عضو مجلس إدارة

تاريخ الميلاد ١٩٧٧/١/٣٠

يتولى السيد عبدالله ابو جاموس منصب عضو مجلس إدارة مجموعة الاتصالات الأردنية Orange منذ اب ٢٠١٧، كما يعمل حالياً مدير ادارته الموارد البشرية لدى المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي. وشغل السيد أبو جاموس سابقاً منصب مدير تنفيذي ومدير للتخطيط الاستراتيجي في المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي. وعمل مستشاراً للتخطيط وإدارة المشاريع في الاتحاد الدولي للإعلام الإلكتروني UNIEM للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣، ومديراً متخصصاً في مجالات الإدارة الاستراتيجية وإدارة المخاطر والمشاريع داخل وخارج المملكة.

يحمل السيد عبدالله ابو جاموس شهادة MBA بمرتبة الشرف في تخصص نظم إدارة معلومات منذ عام ٢٠١٥ من جامعة البلقاء التطبيقية، وبكالوريوس محاسبة من جامعة اليرموك. كما ويحمل شهادات مهنية متخصصة في مجال إدارة المشاريع (PMP) وإدارة المخاطر (PMI-RMP) من معهد إدارة المشاريع الأمريكي (PMI) وفي مجال التخطيط الاستراتيجي (CSP) من معهد المستشارين المعتمدين الأمريكي وفي مجال تقييم الجودة (EFQM Assessor) من الجمعية الأوروبية للجودة. كما أنه حاصل على جائزة أفضل موظف على مستوى المملكة لعام ٢٠١٢ (جائزة الموظف المثالي الصادرة عن ديوان الخدمة المدنية).

### السيدة ساندرين فالانتي

#### عضو مجلس إدارة

تاريخ الميلاد ١٩٦٨/٥/٢١

انضمت السيدة فالانتي إلى مجلس إدارة Orange الأردن في ٢٠١٧ بالإضافة إلى عضويتها في مجلس إدارة Orange مدغشقر والتي كانت انضمت له في عام ٢٠١٥. وتشغل فالانتي منصب المدير التنفيذي للمالية بالإنيابة لمنطقة آسيا والشرق الأوسط وأفريقيا منذ يوليو ٢٠١٦، حيث أشرفت على ٢٠ بلداً، بالإضافة إلى منصبها كمديرة الرقابة على منطقة آسيا الشرق الأوسط وأفريقيا منذ عام ٢٠١٢.

وكانت السيدة فالانتي قد شغلت منصب المراقب العام للتوزيع لمنطقة الأطلسي - فرنسا لشركة شل بترولوم قبل انضمامها لمجموعة Orange قبل ثماني سنوات حيث تطلب موقعها الربط بين عدد من المؤسسات والمنظمات وعدد كبير من الأشخاص الذين يعملون في الإدارة المالية، التوزيع، تجارة التجزئة، التجارة والتزويد في فرنسا والمؤسسات الأوروبية. حصلت السيدة فالانتي على درجة البكالوريوس في العلوم من جامعة ليسيه لويس الكبير من باريس كما وتمتلك درجة الماجستير في الإدارة والمالية من جامعة اكس دوفين-باريس في ١٩٨٦-١٩٩٠.

### ٣. ب- أعضاء الإدارة العليا

وهي الإدارة المنوط بها إدارة أعمال مجموعة الاتصالات الأردنية Orange :

### السيد جيروم هاينك

#### الرئيس التنفيذي Orange - الأردن

تاريخ الميلاد ١٩٦٩/١١/٢٧

يمتلك السيد جيروم هاينك خبرة تمتد لما يزيد على ٢٠ عامًا أمضاها في قطاع الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات؛ حيث عمل في العديد من أسواق العالم ومن بينها فرنسا وإسبانيا والسنغال والأردن، اكتسب ضمنها خبرة واسعة ودراية كبيرة في مجالات إدارة فرق العمل العالمية/الدولية، وسلوكيات

المستهلكين، بالإضافة إلى التخطيط الاستراتيجي والاتصال المؤسسي. وسابقاً لانضمامه لفريق عمل Orange الأردن كرئيس تنفيذي لمجموعة في أيلول ٢٠١٥، شغل السيد هاينك منصب نائب الرئيس التنفيذي لمجموعة "سوناتل" التابعة لمجموعة Orange العالمية في داكار، والتي تدير عمليات Orange في أربع دول في غرب أفريقيا، وذلك خلال الأعوام ما بين ٢٠١٠ و ٢٠١٥، هذا بالإضافة لشغله أيضاً لمنصب رئيس مجلس الإدارة ولعضوية العديد من مجالس إدارة المجموعة. وقد أسهمت قيادة السيد هاينك المتبصرة وخبراته ومعارفه الواسعة في التسويق والتركيز على الزبون، في ازدهار مبيعات "سوناتل" لدرجة قياسية على مدى السنوات الأربع الماضية، ما دفع عجلة النمو السريع فيها.

هذا وقد شغل السيد هاينك فيما سبق ذلك، منصب المدير التنفيذي للتسويق الاستراتيجي في مجموعة Orange، وذلك خلال الأعوام ما بين ٢٠٠٩ و ٢٠١٠؛ حيث قاد فرق التسويق الدولي في كل من باريس ولندن ونيويورك حتى أصبح عضواً من أعضاء اللجنة التنفيذية لـ Orange . وعلاوة على ذلك، فقد شغل السيد هاينك منصب المدير التنفيذي للتسويق في السوق الاستهلاكية لدى Orange فرنسا، وذلك خلال الأعوام ما بين ٢٠٠٦ و ٢٠٠٩؛ حيث قاد العمليات التسويقية بنجاح كبير، مسهماً في تعزيز حصتها السوقية لقطاع النطاق العريض.

وتقلد السيد هاينك قبل ذلك منصب المدير التنفيذي للتسويق لدى شركة "وانادو" في إسبانيا، وذلك خلال الأعوام ما بين ٢٠٠٣ و ٢٠٠٦، حيث تولى آنذاك إدارة عمليات الشركة التسويقية على مستوى البلاد.

السيد جيروم عضو مجلس إدارة في SAMENA و INJAZ وعضو في غرفة التجارة الفرنسية الأردنية. ويذكر بأن السيد جيروم هاينك حاصل على درجة الماجستير في إدارة شبكات الأعمال من الكلية الوطنية العليا للبريد والاتصالات (ENSPTT) في باريس، كما أنه حاصل على درجة البكالوريوس في الاقتصاد والتسويق والتمويل من معهد باريس للدراسات السياسية.

### السيد رسلان ديرانية

#### نائب الرئيس التنفيذي

#### المدير التنفيذي للمالية والاستراتيجية

تاريخ الميلاد : ١٩٦٣/١١/١٧

يتولى السيد رسلان ديرانية حالياً منصب نائب الرئيس التنفيذي لمجموعة الاتصالات الأردنية Orange الأردن بالإضافة إلى منصب المدير التنفيذي للمالية والاستراتيجية لـ Orange الأردن.

وكان قد انتقل للعمل في شركة الاتصالات الأردنية في عام ١٩٩٨ متولياً حينها مهام مدير دائرة الخزينة. وقبل ذلك، عمل السيد ديرانية بمنصب رئيس قسم الاستثمارات الأجنبية في البنك المركزي الأردني.

وهو حالياً عضو في مجلس كلية الآداب في الجامعة الأردنية، وعضو مجلس إدارة في الجمعية الأردنية للمحاسبين الإداريين، ورئيس مجلس إدارة شركة الأبعاد لبناء وتطوير البيانات رقمياً.

فضلاً عن عضويته السابقة في مجلس إدارة بنك صفوة الإسلامي، وعضويته في الشركة الأردنية لخدمات نقل البيانات، ورئاسة مجلس إدارة شركة لايت سبيد في البحرين.

هذا وقد مثّل السيد ديرانية المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي في عضوية مجلس إدارة المؤسسة الصحفية الأردنية (الرأي)، وشركة حديد الأردن سابقاً. يحمل السيد ديرانية شهادة الماجستير في المحاسبة من الجامعة الأردنية وشهادة Orange في المالية والرقابة من جامعة ESCP، كما إنه يحمل شهادة البكالوريوس في المحاسبة وعلم الحاسوب بدرجة الشرف من جامعة اليرموك وحاصل على درع التفوق العلمي من جامعة اليرموك ودرع التميز لخريجي جامعة اليرموك.



## السيد سامي سميرات

### المدير التنفيذي للقطاع المؤسسي والشركات

تاريخ الميلاد: ١٩٧١/٤/١٣

يتولى السيد سامي سميرات حالياً منصب الرئيس التنفيذي للشركة الأردنية لخدمات نقل البيانات، وذلك منذ ٢٠٠٧. بالإضافة إلى منصبه المدير التنفيذي للقطاع المؤسسي والشركات التي تقدم حلول خدمات الاتصالاتية من (خووي وإنترنت وثابت) لكافة المؤسسات من القطاعين العام والخاص في سوق الاتصالات الأردنية.

عمل السيد سميرات رئيساً تنفيذياً لشركة واندوو في عام ٢٠٠٣ حتى تاريخ تبنيها العلامة التجارية Orange. كما أسس شراكة حصرية مع شركة إيكوانت لتصبح شركة Global One الموزع الحصري ل إيكوانت في الأردن، وعمل على تغيير العلامة التجارية ل Global One لتصبح واندوو في ذلك الوقت. وقبل ذلك، عمل السيد سميرات في عام ٢٠٠١ كمؤسس مشارك في شركة سيبيريا الأردن؛ حيث تقلد منصب نائب الرئيس التنفيذي والمدير التجاري ومدير مبيعات المؤسسات في Global One وذلك خلال الفترة التي سبقت عمله كمدير لمبيعات الزبائن والمؤسسات منذ عام ١٩٩٩، وقد عمل السيد سميرات مسبقاً كمساعد بحث وتدريب في الجامعة الأردنية لمدة عامين.

ويذكر بأن السيد سميرات يحمل شهادتي ماجستير، إحداهما في إدارة الأعمال (MBA) من جامعة نيويورك لتقنية المعلومات (NYIT)، والثانية في هندسة الاتصالات، بالإضافة إلى أنه يحمل درجة البكالوريوس في الهندسة الكهربائية من الجامعة الأردنية.

## المهندس وليد الدولات

### المدير التنفيذي للمبيعات الكلية (الجملة)

### المدير التنفيذي لتكنولوجيا المعلومات والشبكات

تاريخ الميلاد : ١٩٦٦/٥/٢

تولى السيد وليد الدولات منصب المدير التنفيذي للمبيعات الكلية (الجملة) لمجموعة الاتصالات الأردنية Orange - الأردن منذ كانون الثاني ٢٠١٠. ومن بداية تموز ٢٠١٦ تولى منصب المدير التنفيذي لتكنولوجيا المعلومات والشبكات بالإضافة إلى منصبه المدير التنفيذي للمبيعات الكلية (الجملة). وكان السيد دولات قد انضم إلى الاتصالات الأردنية عام ١٩٩٢؛ حيث عمل كمهندس تشغيل وصيانة لشبكات التراسل، ثم تابع تقدمه المهني وصولاً إلى المركز الذي يشغله حالياً.

ويحمل السيد الدولات شهادة البكالوريوس في الهندسة الكهربائية تخصص اتصالات من جامعة العلوم والتكنولوجيا الأردنية التي تخرج منها عام ١٩٨٩ وعمل فيها مساعداً للبحث والتدريس حتى نهاية عام ١٩٩١.

## السيد إتيان فنسنت دو تابول

### نائب المدير التنفيذي لتكنولوجيا المعلومات والشبكات

تاريخ الميلاد : ١٩٧٣/١١/٢٠

انضم السيد دو تابول لعضوية اللجنة التشغيلية ل Orange الأردن في الأول من سبتمبر ٢٠١٦ وتولى منصب نائب الرئيس التنفيذي لتكنولوجيا المعلومات والشبكات، ليكون مسؤولاً عن أداء تكنولوجيا المعلومات والشبكات بالإضافة إلى مراقبة الجودة والميزانية. وشغل السيد إتيان فينسنت دو تابول منصب نائب الرئيس الأول للمنصات والبيت الرقمي لدى بويلن SA/NV بالإضافة إلى منصب مسؤول المشتريات لدى دويتشة تيليكون Orange. حيث كان يشغل منصب نائب الرئيس لمشتريات الشبكات وخدمات المنصات لمجموعة Orange قبل الاندماج بين المجموعتين. وكان السيد دو تابول قد استهل مساره الوظيفي لدى فرانس تيليكون في ١٩٩٨ في وحدة القطاع المؤسسي - خدمات Orange للأعمال، تقلد خلالها عدداً من المناصب الإدارية وشغل عدداً من الوظائف المتعلقة بالمشتريات.

يحمل السيد دو تابول شهادة الماجستير في إدارة المشتريات الدولية من جامعة بوردو كيدج للأعمال - فرنسا وشهادة البكالوريوس في الهندسة الصناعية من جامعة (E.N.I.T.I.A.A) في فرنسا.

## الدكتور ابراهيم حرب

### المدير التنفيذي للشؤون القانونية، المصادر والتزويد

تاريخ الميلاد : ١٩٦١/٥/١٧

يتولى الدكتور ابراهيم حرب حالياً منصب المدير التنفيذي للشؤون القانونية، التنظيمية، المصادر والتزويد ل Orange الأردن وذلك منذ ايلول ٢٠١٧.

قبل ذلك عمل الدكتور ابراهيم حرب بمنصب المدير التنفيذي للشؤون القانونية، التنظيمية والمصادر ل Orange الأردن خلال الفترة (٢٠١٤-٢٠١٧). وقبل ذلك عمل الدكتور حرب بمنصب المدير التنفيذي للشؤون القانونية والتنظيمية ل Orange الأردن خلال الفترة (٢٠١٠-٢٠١٤).

كما عمل الدكتور حرب بمنصب مدير إدارة الشؤون القانونية والتنظيمية ل Orange الأردن خلال الفترة (٢٠٠٥-٢٠١٠).

وقد شغل الدكتور حرب في عام ٢٠٠٤ منصب المدير التنفيذي للموارد البشرية بالوكالة في شركة الاتصالات الأردنية، بالإضافة إلى أنه كان مديراً للتدريب ومديراً لمركز التدريب في الشركة خلال الفترة (١٩٩٩-٢٠٠٤).

ويحمل الدكتور حرب شهادة الدكتوراه في هندسة الاتصالات

## السيد طموح الخولي

### المدير التنفيذي للأمن المعلوماتية وحماية الشبكات

تاريخ الميلاد : ١٩٥٩/٢/٢٨

يتمتع السيد طموح الخولي بخبرة دولية تمتد لأكثر من (٣٥) عاماً وتغطي العديد من المجالات المتعلقة بالدفاع السيبراني، أنظمة الترميز والتشفير، وتطوير البنية التحتية للتشفير، بالإضافة لتمتعه بباع طويل من الخبرة في تكنولوجيا المعلومات وعمل الشبكات، الاتصالات وأمن الاتصالات، أنظمة الدفاع الإلكتروني، حلول أمن المعلومات المتكاملة، حلول إدارة الأزمات واستمرارية عمل الشبكات، حلول حماية البيانات الشخصية، الأنظمة الاستخباراتية للدفاع عن أمن المعلومات وحماية الشبكات، ابتكارات البحث والتطوير في أمن الاتصالات وحماية المعلومات والشبكات، أمن الأفراد والإجلاء في حالات الطوارئ.

وتعدّ خبرة السيد الخولي من الخبرات النادرة في هذا المجال نظراً لشموليتها وتعمقها، حيث عمل السيد الخولي لسنوات عديدة في الولايات المتحدة وقد عمل في وزارة الدفاع الأمريكية على تطوير نظام الحماية والتشفير الإلكتروني من الدرجة الثالثة لمشاريع البنية التحتية الإلكترونية الرئيسية والعامّة والتشفير المعلوماتي الحربي، كما تضمن عمله تتبع "الهجمات السيبرالية المدعومة دولياً" كجزء من مهامه كرئيس "برنامج حرب المعلومات الدفاعية".

وقد انضم إلى مجموعة الاتصالات الأردنية في العام ٢٠٠١ كرئيس تنفيذي لشركة e-dimension، والتي كانت حاضنة للابتكار والتطوير والحلول المؤسسية المتكاملة في تكنولوجيا المعلومات حينها.

وخلال عمله الطويل قام السيد الخولي بقيادة عدة فرق أبحاث في شركات وجامعات متفرقة في الولايات المتحدة بما فيها جامعة ماساتشوستس للتكنولوجيا. وقد ضمت الأبحاث التي قام بها السيد الخولي، البنية التحتية لشبكات الاتصالات، أمن شبكات الاتصال، التشفير الأحادي والثنائي والثلاثي الأبعاد، تكنولوجيا بث الأقمار، الحماية من قرصنة المعلومات والمتابعة الجنائية للمعلوماتية، ومواضيع أخرى ذات علاقة.

وقد مثّل السيد الخولي الأردن في مؤتمر الدفاع عن أمن الشبكات التكنولوجي، كما وقد مثّل Orange الأردن في عدة مؤتمرات دولية كان فيها المتحدث الرسمي والرئيسي، وقد حاز فيها على عدد من أوسمة التميز. ويذكر بأن السيد الخولي يحمل درجة الماجستير من جامعة نيويورك في الولايات المتحدة الأميركية، ويحمل شهادة البكالوريوس في الإدارة العامة وعلم الحاسوب من جامعة أكسفورد في المملكة المتحدة. بالإضافة إلى عدة شهادات مزاوله مهنة مثل شهادة Novell - مهندس شبكات (CNE)، وشهادة مايكروسوفت المهنية (CNE)، التي عزّزها بشهادة لوسنت - الولايات المتحدة الأمريكية كمهندس أمن قاعدة (PSE).

## الدكتور إدوار زريق المدير التنفيذي للموارد البشرية تاريخ الميلاد: ١٩٦١/١٢/١٠

يتولى الدكتور إدوار منصب المدير التنفيذي للموارد البشرية منذ حزيران ٢٠١٤، وقبل ذلك عمل بمنصب مدير إدارة للموارد البشرية بشركة Korek للاتصالات التابعة لمجموعة Orange حيث عمل على تأسيس وتنفيذ وتنظيم إدارة الموارد البشرية فيها. يملك السيد إدوار ٣٠ سنة من الخبرة وشغل العديد من المناصب الإدارية في قطاع الموارد البشرية في مجموعة Orange وفي شركات دولية أخرى تعمل في مجال الاتصالات والأعمال التجارية. ويحمل السيد إدوار شهادة الدكتوراه في إدارة الموارد البشرية وشهادة البحث في علوم الإدارة وشهادة الماجستير في إدارة المؤسسات.

## السيدة نائلة الداود المدير التنفيذي للتسويق وخدمات الزبائن تاريخ الميلاد: ١٩٦٨/٤/٣

تم تعيين السيدة نائلة الداود في منصب المدير التنفيذي للتسويق - وحدة المستهلك في Orange الأردن بتاريخ ٢٠١٧/٧/١. وتمتلك السيدة الداود أكثر من ٢٤ سنة من الخبرة في Orange الأردن ومجموعة Orange، قامت خلالها بشغل عدد مختلف من المواقع الإدارية في صميم عمل قطاع الاتصالات. وكانت قد غيرت مسارها الوظيفي بعد ١٢ عاما من العمل في قطاع تكنولوجيا المعلومات بهدف استكشاف تحديات جديدة في ميدان التسويق والميدان التجاري.

وقبل شغلها لمنصبها الحالي، تقلدت السيدة الداود منصب مدير إدارة التسويق لسبع سنوات لدى Orange الأردن. وفي عام ٢٠٠٦ أغنت الداود خبرتها بالعمل في إدارة برنامج تكنولوجيا المعلومات والشبكات لدى مجموعة Orange.

وحصلت الداود على شهادة البكالوريوس في علوم الكمبيوتر من جامعة اليرموك بالإضافة إلى حصولها على دبلوم في الهندسة التطبيقية - تصميم وتطوير الاتصالات من مركز التعاون الدولي للحوسبة من طوكيو - اليابان.

## السيد سامر الحاج المدير التنفيذي للمبيعات - وحدة المستهلك تاريخ الميلاد: ١٩٧٦/٨/٢٧

تم تعيين السيد سامر الحاج بموقع المدير التنفيذي للمبيعات-وحدة المستهلك في Orange الأردن بتاريخ ٢٠١٧/٧/١. ويمتلك السيد الحاج خبرة تمتد لأكثر من ١٨ عاما في قطاع الاتصالات شغل خلالها العديد من المناصب الإدارية أغنت خبرته في هذا القطاع.

وشغل الحاج منصب مدير إدارة المبيعات في Orange الأردن لست سنوات قبل أن يتم تعيينه في منصبه الحالي. كما تقلد قبلها عددا من المناصب الإدارية في شركة فيفا بحرين، وزين الأردن والتي أثبت خلالها قدرة قيادية فائقة على تطوير مشاريع الأعمال وبناء وحدة عمليات تجارية وتطوير استراتيجيات توزيع. وحصل الحاج على درجة البكالوريوس في العلوم التربوية من الجامعة الأردنية بالإضافة إلى دورة متقدمة في إدارة الأعمال من أكاديمية الاتصالات.

## ٤. أسماء المساهمين وحصة كل منهم في رأس المال ممن يملكون ٥٪ فأكثر من رأس المال بتاريخ ٢٠١٦/١٢/٣١ ٢٠١٧/١٢/٣١

المساهمون	عدد الأسهم ٢٠١٦/١٢/٣١	نسبة المساهمة ٢٠١٦	عدد الأسهم ٢٠١٧/١٢/٣١	نسبة المساهمة ٢٠١٧
شركة الاستثمار المشترك للاتصالات	٩٥,٦٢٤,٩٩٩	٥١٪	٩٥,٦٢٤,٩٩٩	٥١٪
المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي	٥٤,١٥٠,٠٠٠	٢٨,٨٨٪	٥٤,١٥٠,٠٠٠	٢٨,٨٨٪
Noor Telecommunications Holding Company Limited	١٨,٧٥٠,٠٠٠	١٠٪	١٨,٧٥٠,٠٠٠	١٠٪
المجموع	١٦٨,٥٢٤,٩٩٩	٨٩,٨٨٪	١٦٨,٥٢٤,٩٩٩	٨٩,٨٨٪

## ٥. الوضع التنافسي للشركة

- بعد فتح سوق الاتصالات الثابتة بتاريخ ٢٠٠٥/١/١، قامت هيئة تنظيم قطاع الاتصالات بإصدار رخص فئوية وفردية لخدمة الاتصالات الثابتة لشركات عدة، كما إن الاتصالات الخلوية قد أثرت على حصة الشركة في السوق المحلي.

- حصة الشركة من إجمالي السوق المحلي

Orange ثابت أكثر من ٩٠٪

Orange خلوي (٣٠-٣٥٪)

Orange إنترنت تقريباً ٥٠٪

## ٦. درجة الاعتماد على موردين محددين

قامت مجموعة الاتصالات بشراء ما يزيد عن ١٠٪ من إجمالي المشتريات من: Huawei International Co. Limited (١١,٥٪)

## ٧. الحماية الحكومية والامتيازات التي تتمتع بها الشركة

- لا توجد أية حماية حكومية أو امتيازات تتمتع بها الشركة أو أي من منتجاتها بموجب القوانين والأنظمة أو غيرها.
- لا توجد أية براءات اختراع.
- حصلت الشركة على حقوق استخدام العلامة التجارية العالمية Orange .

٨. لا يوجد أي قرارات صادرة عن الحكومة أو المنظمات الدولية أو غيرها لها أثر مادي في عمل الشركة أو منتجاتها أو قدرتها التنافسية، وتلتزم الشركة بحسب الرخصة الممنوحة لها بمعايير الجودة الدولية.

١.٩- الهيكل التنظيمي للشركة

مجلس الإدارة					
المستشار القانوني	الرئيس التنفيذي	لجنة إدارة المخاطر	لجنة إدارة المخاطر	لجنة حوكمة الشركات	لجنة الترشيحات والمكافآت
لجنة التدقيق					



## ٩. ب- عدد الموظفين وفئات مؤهلاتهم

المؤهل	شركة الاتصالات الأردنية Orange الثابت	شركة البتراء الأردنية للاتصالات المتنقلة Orange خلوي	الشركة الأردنية لخدمات نقل البيانات Orange إنترنت
دكتوراة	٣	٠	٠
ماجستير	٦٩	١٧	٣
دبلوم عالي	٣	١	٠
بكالوريوس	٨٦٩	٢٣٤	١٦
دبلوم	٢٩٢	١٥	٠
توجيهي	٦٥	٧	١
أقل من توجيهي	١٨٣	٢	٣
المجموع	١,٤٨٤	٢٧٦	٢٣

## ٩. ج- برنامج التأهيل والتدريب خلال عام ٢٠١٧

الرقم	طبيعة الدورة	عدد الموظفين
١	مالية	٣٦
٢	إدارية	٣١٨
٣	تسويق ومبيعات	٦٩٠
٤	جودة	١٦٠
٥	فنية	٢٩٤
٦	حاسوب	٧٦٧
٧	لغات	٦١

## ١٠. المخاطر التي تتعرض لها الشركة

تواجه الشركة مخاطر المنافسة من فتح سوق الاتصالات الثابتة وسوق الاتصالات الخلوية.

## ١١. الإنجازات التي حققتها الشركة

تم ذكر الإنجازات في نتائج أعمال المجموعة (صفحة ١٠)

## ١٢. العمليات ذات الطبيعة غير المتكررة في العام ٢٠١٧

لا يوجد أي أثر مالي لعمليات ذات طبيعة غير متكررة حدثت خلال السنة المالية ولا تدخل ضمن نشاط الشركة الرئيسي .

## ١٣. السلسلة الزمنية للأرباح أو الخسائر المحققة والأرباح الموزعة والمقترح توزيعها وحقوق المساهمين وأسعار الأوراق المالية المصدرة من قبل الشركة لمدة خمس سنوات

البيان	٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٥	٢٠١٦	٢٠١٧
الأرباح بالدينار	٥١,٤٩٠,٥١٧	٤٢,٠٣٣,٠٦٩	١٦,١٠٥,٨٣٨	١٨,٠٧٤,٠٨٧	٢٤,٠٣٠,٢٨٠
الأرباح الموزعة بالدينار	٥٢,٥٠٠,٠٠٠	٤٢,٠٠٠,٠٠٠	١٦,٠٠٠,٠٠٠	١٨,٠٠٠,٠٠٠	*٢٤,٠٠٠,٠٠٠
النسبة المئوية للأرباح	%٢١	%١٦,٨	%٦,٤	%٨,٨	%١٢,٨
حقوق المساهمين بالدينار (من دون حقوق الأقلية)	٣٦٥,٠٠٠,٩٤٧	٣٥٤,٥٣٤,٠١٦	٣٢٨,٦٣٩,٨٥٤	٢٦٨,٢١٣,٩٤١	٢٧٤,٢٤٤,٢٢١
أسعار الأسهم بالدينار	٤,١٠	٣,٥١	٣,٥١	٢,٣١	٢,١٤

\* الأرباح المقترح توزيعها عن عام ٢٠١٧



## ١٤. تحليل المركز المالي للشركة

تم بيان التحليل المالي في نتائج أعمال المجموعة.

## ١٥. التطورات المستقبلية

تم بيان التطورات المستقبلية في النظرة المستقبلية للمجموعة (انظر الصفحة الأخيرة).

## ١٦. أتعاب مدققي حسابات الشركة والشركات التابعة خلال عام ٢٠١٧

الشركة	أتعاب التدقيق بالدينار
شركة الاتصالات الأردنية (Orange ثابت)	٣٨,٦١٠
شركة البتراء الأردنية للاتصالات المتنقلة (Orange خلوي)	٣٨,٦١٠
الشركة الأردنية لخدمات نقل البيانات (Orange إنترنت)	٥,٠٨٥
شركة الأبعاد لبناء وتطوير البيانات رقمياً (إي - دايمنش)	٣٦٠

## ١٧. الأسهم المملوكة من قبل أعضاء مجلس الإدارة أو من الإدارة العليا

أ. لا يملك أي من أعضاء مجلس الإدارة وأقاربهم، والشركات المسيطر عليها من قبلهم، أية أوراق مالية. باستثناء معالي الدكتور شبيب عمّاري حيث يملك سهم واحد فقط في شركة الاتصالات الأردنية.

كشف أعضاء مجلس الإدارة الاعتباريين وممثليهم وملكيّة كل منهم

الرقم	أعضاء مجلس الإدارة	الصفة	المنصب	الجنسية	عدد الأسهم كما في ٢٠١٦/١٢/٣١	عدد الأسهم كما في ٢٠١٧/١٢/٣١
١	شركة الاستثمار المشترك للاتصالات ويمثلها: ١,١ معالي الدكتور شبيب فرح عمّاري ١,٢ السيد ميشيل مونزاني ١,٣ السيد جان مارك فنيول ١,٤ السيدة ساندرين فالانتي	اعتبارية	رئيس المجلس	الأردنية	٩٥,٦٢٤,٩٩٩	٩٥,٦٢٤,٩٩٩
٢	المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي ويمثلها: ٢,١ معالي الدكتور محمد أبو حمور ٢,٢ السيد عبدالله ابو جاموس	اعتبارية	عضو مجلس	الأردنية	٥٤,١٥٠,٠٠٠	٥٤,١٥٠,٠٠٠
٣	القوات المسلحة الأردنية/ حكومة المملكة الأردنية الهاشمية ويمثلها: ٣,١ العميد المهندس علي شراري العساف		عضو مجلس	الأردنية	١	١

ب. لا يملك أي من الإدارة العليا وأقاربهم والشركات المسيطر عليها من قبلهم أية أوراق مالية.

## ١٨. المزايا والمكافآت لأعضاء مجلس الإدارة وأعضاء الإدارة العليا

التسلسل	أعضاء مجلس الإدارة	بدل لجان واتعاب	تنقلات	مكافآت سنوية (عن عام ٢٠١٦)	بدل السفر	المجموع
١	معالي الدكتور شبيب عمّاري	١٠٧,٨٠٠	٧,٢٠٠	٥,٠٠٠	٨٧٥	١٢٠,٨٧٥
٢	السيد ميشيل مونزاني*	٦,٠٠٠	٧,٢٠٠	٥,٠٠٠	٠	١٨,٢٠٠
٣	معالي الدكتور محمد ابو حمور**	٦,٠٠٠	٧,٢٠٠	٥,٠٠٠	٥٢٥	١٨,٧٢٥
٤	السيد جان مارك فنيول*	٠	٧,٢٠٠	٥,٠٠٠	٠	١٢,٢٠٠
٥	العميد المهندس علي شراري العساف	٣,٥٠٠	٧,٢٠٠	٢,٧٥٠	٥٢٥	١٣,٩٧٥
٦	السيد عبد الله ابو جاموس**	٥٠٠	٢,٤٠٠	٠	٥٢٥	٣,٤٢٥
٧	السيدة ساندرين فالانتي*	٣,٥٠٠	٦,٠٠٠	٠	٠	٩,٥٠٠
٨	الدكتور سامر المفلق**	٢,٠٠٠	٤,٨٠٠	٥,٠٠٠	٠	١١,٨٠٠
٩	السيدة ماي دي لا روشيفوردير*	٠	١,٢٠٠	٥,٠٠٠	٠	٦,٢٠٠
١٠	العميد المهندس منذر ابو الفول	٠	٠	٢,٢٥٠	٠	٢,٢٥٠
	المجموع	١٢٩,٣٠٠	٥٠,٤٠٠	٣٥,٠٠٠	٢,٤٥٠	٢١٧,١٥٠

\* يتم دفع كافة المبالغ لمجموعة Orange

\*\* تم دفع المكافآت وبدل اللجان والتنقلات للمؤسسة العامة للضمان الاجتماعي

• عقد مجلس الإدارة (٧) اجتماعات خلال عام ٢٠١٧

التسلسل	الإدارة العليا	رواتب ومزايا	مكافآت	تنقلات	سفر	اخرى	المجموع
١	السيد جيروم هابنك	١٣١,٨٦٧	.	.	٣,٣٠٦	.	١٣٥,١٧٣
٢	السيد رسلان ديرانية	١٢٧,٨٦٠	٦١,٣٩١	٩,٦٠٠	١,٣٢٠	٢,٨٦٢	٢٠٣,٠٣٣
٣	السيد سامي سميرات	١١٠,٥٠٦	٥٦,٦٧٥	٩,٦٠٠	٢,١٦٠	٢,٤٧٠	١٨١,٤١١
٤	السيد وليد دولات	١٠٣,٥٧٢	٥٧,٢٨٤	٩,٦٠٠	٥,١٦٠	٢,١٩٩	١٧٧,٨١٥
٥	السيد إتيان فسننت دو تابول	١٣٣,٩٠٩	.	.	١,١٠٠	.	١٣٥,٠٠٩
٦	الدكتور ابراهيم حرب	٨١,٩٨٤	٣٥,٦٣٤	٩,٦٠٠	٢,٤٠٠	٢,١٩٩	١٣١,٨١٧
٧	السيد طموح الخولي	٨٥,٧٩١	٣٥,٤٥٤	٩,٦٠٠	.	٢,٧٩١	١٣٣,٦٣٦
٨	الدكتور ادوار زريق	١٣٤,٧٠٧	٣٨,٤٨٥	٩,٦٠٠	٢,٤٠٠	.	١٨٥,١٩٢
٩	السيدة نائلة الداود	٣٢,٢٤٢	٣,١٥٩	.	.	.	٣٥,٤٠١
١٠	السيد سامر الحاج	٣٢,٠٣٠	١٠,٠٩١	.	.	.	٤٢,١٢١
١١	السيد باتريس لوزيه	٧١,٣٣١	.	.	٣,٢٠٨	.	٧٤,٥٣٩
	المجموع	١,٠٤٥,٧٩٩	٢٩٨,١٧٣	٥٧,٦٠٠	٢١,٠٥٤	١٢,٥٢١	١,٤٣٥,١٤٧

## ١٩. التبرعات والمنح

التسلسل	الجهة المتبرع لها	القيمة
١	النقابة العامة للعاملين في الخدمات العامة والمهن الحرة	٨٢,٥٠٠
٢	تبرعات لجمعية خيرية	٩,٧١٣
٣	تبرعات رياضية	٦,٣٠٠
٤	تكية أم علي	٦,١٥٠
٥	افطار ايتام وتوزيع طرود الخير	٥,٠٠٠
٦	جمعية نادي متقاعدي مجموعة الاتصالات الأردنية الخيرية	٣,٨٠٠
٧	المجلس الامني المحلي لمركز امن المدينة	٢,٠٠٠
٨	نقابة المعلمين الأردنيين فرع الطفيلة	١,٠٠٠
٩	جامعة اليرموك مؤتمر المصادر الالكترونية للعلوم الشرعية	٥٠٠
	المجموع	١١٦,٩٦٣

## ٢٠. العقود التي عقدها الشركة مع الشركات التابعة أو الشقيقة أو الحليفة

تم عقد اتفاقية إدارة بين شركة الاتصالات الأردنية ومجموعة Orange. كما يوجد العديد من الاتفاقيات بين الشركة والشركات التابعة والتي تدخل ضمن نطاق العمل الطبيعي اليومي.

## ٢١. أهم مساهمات الشركة في خدمة البيئة والمجتمع المحلي

### مساهمات Orange الأردن في خدمة المجتمعات المحلية والتحول الرقمي والتنمية الاقتصادية

يعتبر العمل المجتمعي أحد أولويات Orange الأردن منذ انطلاقتها وحتى الآن، وتدعيماً لجهودها في مجالات التنمية المستدامة، كان هذا العمل أحد ركائز استراتيجية الشركة الخمسية "Essentials 2020"، والتي عزّزت الشركة من خلالها عملها مؤسسياً، ليتماشى مع دورها كشركة عالمية بروح محلية رائدة في قطاع الاتصالات الأردني، إنطلق منها مفهوم العمل الاجتماعي.

ولتحقيق أهدافها التنموية في خدمة المجتمعات المحلية، تعاونت Orange الأردن خلال العام ٢٠١٧ مع العديد من الجهات ذات الصلة وعزّزت شراكاتها الاستراتيجية مع مؤسسات المجتمع المدني القائمة، كما وعقدت اتفاقيات مع جهات أخرى جديدة، لتضمن تواجدها في كافة أنحاء المملكة ولتمكينها من تقديم خدماتها لجميع الشرائح المجتمعية.

وقدمت Orange الأردن من خلال شراكاتها المتعددة خدماتها النوعية ذات القيمة العالية لفئات المجتمع الأردني باختلافها، مساهمة بذلك في دعم المشاريع التنموية في بعديها الاجتماعي والاقتصادي.

كما ورفدت الشركة سوق الاتصالات المحلية بأحدث ما توصلت له التكنولوجيا العالمية من خدمات متطورة تلبي رغبات المستفيدين، واضعة التزامها اتجاه المجتمع المحلي بأن تكون منارة للتحول الرقمي في المملكة وجعله جزءاً أساسياً في الحياة اليومية موضع التنفيذ.

### التضامن الاجتماعي والعمل الخيري

■ في إطار دعمها للمبادرة الملكية السامية لإسكان الأسر العفيفة في لواءي الجيزة والموفر، ساهمت Orange الأردن في إنشاء ١٣ مسكناً من خلال المشاركة في بنائها وتجهيزها بكافة الأجهزة الكهربائية والإلكترونية المنزلية، كالتلفاز، والثلاجات وغيرها من المستلزمات المعيشية.

■ واصلت Orange الأردن دعمها المادي والعيني للمشاريع المختلفة للصندوق الأردني الهاشمي للتنمية البشرية "جهد"، من أبرزها حملة البر والاحسان التابعة للصندوق والحملات الطبية المجانية كالحملة التي استهدفت أهالي قضاء أم الجمال باليوم الطبي المجاني على سبيل المثال لا الحصر، والأخرى في منطقة الملاح والطوال، إضافة إلى توقيعها لاتفاقية شراكة استراتيجية مع إذاعة "فرح الناس" التابعة للصندوق.

■ جددت Orange الأردن شراكاتها طويلة الأمد مع تكية أم علي، مقدمةً من خلالها الرعاية لبرامج الدعم الغذائي المستدام للتكية، بالإضافة إلى دعم نشاطاتها السنوية وحملاتها الموسمية المتنوعة، كما قامت الشركة بدعم عدد من العائلات المحتاجة والعفيفة في مختلف محافظات المملكة من خلال توزيع الطرود الغذائية عليها على مدار العام، مقدمةً أيضاً الرعاية لمجموعة من برامج تكية أم علي خلال شهر رمضان المبارك.

■ وخلال العام ٢٠١٧ قامت الشركة بتقديم الدعم والرعاية لمجموعة من المبادرات في كافة المحافظات، حيث قدمت بالتعاون مع شركة الوطنية موبايل في فلسطين دعمها للطفل الفلسطيني الموهوب محمد الشيخ، البالغ ١٣ عاماً والملقب بـ "الطفل العنكبوت"، والذي استطاع دخول موسوعة "غينيس" للأرقام القياسية من خلال قيامه بحركة إتفاف دوران الجسم والصدر ثابت على الأرض في دقيقة واحدة. كما رعت الشركة الأنشطة والأعمال الخيرية التي تقوم بها جمعية مجدّدون الخيرية، وقدمت رعايتها لفعالية "Dance for a cause" الخيرية، ومبادرة "وَمَنْ أَحْيَاهَا"، بالإضافة لحملة "الطريق إلى التوعية". وتعاونت مع الإسعاف الجوي الأردني بنقل حالة طبية حرجية من البتراء لمدينة الحسين الطبية.

■ اقتداءً بخطى جلالة الملك عبد الله الثاني، التقت Orange الأردن الطفل إبراهيم الخوالدة الذي حظي ببقاء جلالة الملك ومنحه علاجاً مجانياً للمشكلة التي يعاني منها في قدمه، وقدمت له مجموعة من خدمات الاتصالات المتكاملة، حيث أهدته هاتفاً خلويّاً، ليبقى على تواصل مع عائلته وأحبائه، كما منحت جهاز Tablet مع اشتراك خط إنترنت 4G، تم تحميل منهج الصف الرابع والخامس عليه ليتمكن من متابعة موادّه الدراسية طيلة فترة علاجه.

■ وقعت Orange الأردن اتفاقية تعاون مع رسام الكاريكاتير عمر العبدالله، لدعم دوراته التدريبية عن الابداع الموجهة للرياديين الشباب.



## التعليم والشباب:

■ عززت Orange الأردن تعاونها مع جامعة اليرموك، حيث قامت بتجديد شراكتها مع الجامعة التي بدأت منذ العام ٢٠١٥، وواصلت من خلالها تقديم دعمها لمختبر Orange اليرموك الإبداعي (OYIL) بمجمع الريادة الأكاديمية للتميز في كلية الحواوي للهندسة التكنولوجية. وأيضاً قام الرئيس التنفيذي بتدشين منطقة خدمات الـ واي فاي المجاني الخضراء في حرم جامعة الأميرة سمية للتكنولوجيا، والتقى طلاب كلية الهندسة الخمسة الذين استفادوا من المنحة الدراسية المقدمة من الشركة.

■ استمرراً لدعم القطاع التعليمي، وقعت Orange الأردن مع شركة تطوير للتدريب الإلكتروني eLEARNMENT ووزارة التربية والتعليم - بالتعاون مع منظمة الأمم المتحدة للطفولة "يونسيف" اتفاقية استراتيجية، تم بموجبها إطلاق مشروع الكتاب التفاعلي "منهاجي" في عشرين مدرسة حكومية وبمنهاج إلكتروني متميز ضمن المنهاج الوزاري، على شكل كتب إلكترونية سهلة التصفح.

■ قام الرئيس التنفيذي لـ Orange الأردن جيروم هاينك وممثل منظمة الأمم المتحدة للطفولة "اليونيسيف" في الأردن روبرت جينكينز بزيارة معهد الملكة زين الشرف التنموي، وهو أحد المراكز التابعة لمبادرة مكاني والتي تستهدف اللاجئين السوريين المنقطعين عن الدراسة، حيث تقوم Orange الأردن بتزويد مراكز مكاني التي أنشأتها اليونيسيف بالتعليم الإلكتروني لسد الفجوات الرقمية من خلال تقديم أدوات وحلول رقمية ولإدخال نهج تكنولوجيا المعلومات في التعليم. ■ جددت Orange الأردن شراكتها مع الجامعة الأردنية لتلبية احتياجات كوادرها التدريسية والإدارية بالإضافة إلى طلبة الجامعة من خدمات الاتصالات، وبموجب الاتفاقية أقامت الشركة داخل الحرم الجامعي معرضاً ثابتاً خاصاً بها لتقديم خدمات الاتصالات المتنوعة تسهلاً على كافة العاملين والطلاب في الجامعة.

■ قدمت Orange الأردن عدد من الرعايات لفعاليات أكاديمية وعلمية على مدار العام ٢٠١٧، حيث قدمت رعايتها ليوم التكنولوجيا العلمي في جامعة الإسرء، وكانت الراعي الماسي للمعرض الوظيفي الخامس عشر في الجامعة الأردنية، بالإضافة لتقديم الرعاية الذهبية للأسبوع الإرشاد الوظيفي في جامعة الأميرة سمية للتكنولوجيا.

■ في إطار التعاون المشترك بين Orange الأردن والصندوق الأردني الهاشمي (جهد)، استقبل الرئيس التنفيذي للشركة ١٥ طالباً من الطلاب الذين تدعمهم الشركة من خلال برنامج (جهد) الذي يقدم المنح الدراسية للطلبة الجامعيين في مرحلة البكالوريوس.

■ تقديراً من Orange الأردن لجهود ومثابرة طلبة التوجيهي خلال العام الدراسي وتفوقهم، كرمت الشركة أوائل الثانوية العامة للعام ٢٠١٧ من جميع المحافظات وبمختلف الفروع والتخصصات، حيث كرمت أوائل تخصصات الثانوية العامة البالغ عددهم ٩، كما قامت بتكريم الأول على كل محافظة والبالغ عددهم ١٣ طالب.

■ قدمت Orange الأردن منحة تمويلية قيمتها نصف مليون دينار ضمن مشروعها للطاقة الشمسية في منطقة المفرق التنموية، لإنشاء مركز التميز الأردني الألماني للطاقة الشمسية، بالتنسيق مع شركة تطوير المفرق والشركة الوطنية للتدريب والتشغيل، وذلك بهدف استغلال طاقات وإمكانيات الشباب الأردني، وتأهيلهم من خلال التدريب المهني في مجال الطاقة المتجددة، وتزويدهم بالمهارات اللازمة التي تمكنهم من الانخراط في سوق العمل وفق أحدث المعايير والخبرات العالمية وتعزيز فرص التدريب والتشغيل للتخفيف من البطالة.



## السياحة:

■ انطلاقاً من دورها كشريك في تطوير المدن وتهيئتها سياحياً ودعم الاقتصاد الوطني، قدمت Orange الأردن رعاية الاتصالات الحصرية للمؤتمر الإقليمي حول السياحة في مدن الشرق الأوسط وشمال إفريقيا الذي عُقد في عمان بدعم من وزارة السياحة وهيئة تنشيط السياحة، وهدف لإبراز المملكة كوجهة سياحية مميزة، علماً بأن الشركة تقدم خدمات الاتصالات المتكاملة لمجموعة من الفنادق والمؤسسات الرائدة في قطاع الفنادق والسياحة محلياً.

■ رعت Orange الأردن ضمن دعمها للقطاع السياحي المحلي أول مسابقة وطنية للتصوير باسم "الأردن في صور" لاستكشاف مناطق سياحية وأثرية جديدة في الأردن، تهدف لرسم خريطة جديدة للسياحة الداخلية من خلال تشجيع هواة التصوير ومحترفيه، وإبراز مواهبهم وإبداعاتهم لالتقاط صور للأماكن السياحية والأثرية في أرجاء البلاد.





## الريادة الشبابية:

- في إطار رعايتها للمواهب الشابة ضمن برنامج **Orange** الأردن الريادي منصة BIG لتسريع نمو الأعمال والشركات الناشئة، اختتمت الشركة الموسمين الثالث والرابع من برنامج BIG، وافتتحت باب التسجيل للموسم الخامس، حيث قدمت مساعدتها للشركات الناشئة وضممتها لشبكة **Orange** العالمية، وسهلت وصولها لبرامج تسريع النمو والإرشاد الرائدة على مستوى العالم، كما ساعدتها على تصميم المنتج، وضع خطط التسويق والاستراتيجية، وخدمات الاتصالات والدعم التقني والفني، بالإضافة لتوفير مساحات عمل متخصصة، فضلاً عن العديد من خدمات الدعم الأخرى.
- حفاظاً على استدامة نمو وتطور الشركات المتخرجة من البرنامج، قامت **Orange** الأردن بتوقيع شراكات مع عدد من خريجي منصة BIG، مثل شركة أرابوت وأمهات ٣٦٠، كما رعت مشاركة شركة "ستات بيوت" إحدى الشركات الناشئة المنضمة لمنصة BIG، في مشروع الصندوق الأردني الهاشمي للتنمية البشرية "جهد".
- كما رعت **Orange** مشاركة الشركات المنضمة للموسم الثالث من البرنامج في المؤتمر العالمي المتخصص في الريادة والتكنولوجيا "Viva Technology" الذي يقام في العاصمة الفرنسية، ونظمت حفل استقبال لمستشاري Blue Ocean Council والرياديين المنضمين للموسم الرابع من برنامج BIG، كما وقعت اتفاقية تعاون مع شركة مايكروسوفت الأردن لتقديم الدعم للشركات الريادية الناشئة المنضمة للبرنامج. بالإضافة إلى استضافة المنصة لمسابقة "تحدي ماسنجر للمطورين" العالمية.
- شهد العام ٢٠١٧ عدداً من النشاطات شاركت فيها **Orange** الأردن، منها استضافة الشركة لفعاليات مؤتمر مطوري فيسبوك (F8) الذي عقد في عمان، كما رعت برنامج تخريج الطلاب المتفوقين في مشروع "برمجتي الريادي"، والنسخة المحلية من مسابقة "سيد ستارز وورلد"، وقدمت رعايتها لمنتدى "إبتكارثون"، كما اختتمت الشركة النسخة المحلية الأولى من جائزة المشاريع الاجتماعية.
- كجزء من جهودها المستمرة لدعم اليافعين والشباب الموهوبين وتطويرهم في مجالات عديدة قدمت **Orange** الأردن رعايتها للنسخة المحلية التاسعة من مسابقة "يو سي ماس" العالمية المتخصصة في الحساب الذهني (الرياضيات)، التي من خلالها منحت الفرصة لـ ٤٥٠ طالب للمشاركة في المسابقة المحلية والتأهل للحصول على فرصة الإشتراك في النسخة العالمية.



## الدعم المؤسسي:

- قدمت **Orange** الأردن في العام ٢٠١٧ رعايتها الرسمية لعدد من الحفلات الفنية الكبرى التي أقيمت في المملكة، منها رعايتها لأول مهرجان أوبرا في العالم العربي، ورعايتها لحفل الفنانين محمد عساف، وماجدة الرومي وكاظم الساهر، وكانت راعي الاتصالات الحصري للأسبوع الفرنسي، وملتقى "أريج" العاشر للصحفيين الاستقصائيين العرب، ومؤتمر "نساء على خطوط المواجهة" في الأردن.
- إضافة إلى ذلك قدمت رعايتها لمؤتمر "البيانات الضخمة من أجل إحداث تأثير ضخم" الذي نظمته جمعية شركات تقنية المعلومات "إنتاج"، وكانت الراعي البلايني لمعرض أخطبوط الثامن، ومؤتمر تمكين المرأة اقتصادياً واجتماعياً.
- وقعت **Orange** الأردن اتفاقية تعاون مع مركز الملك عبد الله الثاني للتميز، قدمت بموجبها الرعاية لحفل توزيع الجوائز التي يديرها المركز، بالإضافة إلى تزويد المركز حصرياً بخدماتها المتطورة في مجال الاتصالات.





## العروض والخدمات الجديدة:

- خلال العام ٢٠١٧ طرحت Orange الأردن مجموعة مميزة من الخدمات والعروض التي راعت احتياجات كافة شرائح المجتمع، كما طورت عروضها السابقة من خلال مزايا جديدة، حيث أطلقت الشركة خط 15 Orange الخلوي الجديد المتوفر كخط خلوي مدفوع مسبقاً وخط خلوي مدفوع لاحقاً، بالإضافة لحزم دقائق وإتترنت مميزة مجانية للخطوط الخلوية المدفوعة مسبقاً للاستخدام خارج محافظة عمّان، كما ودشنت المنصة التسويقية الجديدة "Yo" للشباب، والتي من خلالها أطلقت خطوط "جماعتي" بالإضافة للعديد من الميزات والجوائز الحصرية لهذه الفئة.
- ولتقريب المسافات بين مشتركيها وأحبائهم، قدمت الشركة عروضاً ضمت دقائق مرنة غير محدودة والتي يمكن استخدامها محلياً ودولياً، بالإضافة إلى حزم التجوال الدولي بأفضل الأسعار، تعرفه المكالمات الدولية بأسعار استثنائية، تعرفات مخفضة على بطاقات "وينك" للمكالمات الدولية، بالإضافة لحزمة اتصال دولية لسوريا بأسعار تنافسية. كما ولم تغفل الشركة عن زائري الأردن في فصل الصيف لتطرح عرض "خط الزوّار" المتوفر كخط خلوي مدفوع مسبقاً وخط إتترنت مدفوع مسبقاً.
- وفي قطاع الأعمال أطلقت Orange الأردن خدمة "أعمال" لقطاع الأعمال الصغيرة والمهنيين، وذلك لتلبية احتياجات زبائنهم من قطاع الأعمال الصغيرة والمهنيين، التي توفر العديد من المزايا، تعزيزاً لباقات حلول الأعمال المتكاملة المقدمة لزبائنهم من قطاع الأعمال.
- وتعزيزاً لموقعها كمزود أقوى إتترنت في الأردن، طرحت Orange الأردن أحدث أجهزة الفايبر لتوفير أسرع إتترنت لمستخدميها سواء في قطاع الأعمال أو عروض المنازل، حيث أطلقت الشركة عرض "بيت العيلة - فايبر" للإتترنت المنزلي بأسعار تنافسية.
- وفي قطاع الأجهزة الخلوية، قدمت Orange الأردن ولأول مرة في معارضها، العبوات المتكاملة والتي تستهدف مختلف شرائح المجتمع لتزويدهم بأحدث الأجهزة وحزم إتترنت إضافية وبأسعار تفضيلية، كما قدمت لمستخدميها فرصة الحصول على أحدث منتجات Apple بأفضل العروض، وأطلقت سلسلة هواتف هواوي Mate 10 وانفردت بإطلاق حملة أكشط واربح الترويجية.



## وحدة قطاع الأعمال:

- خلال العام ٢٠١٧ وقعت Orange الأردن اتفاقيات جديدة، وقامت بتجديد اتفاقيات سابقة، فعلى سبيل المثال :
  - احتفلت الشركة بتجديد شراكتها مع القوات المسلحة الأردنية التي امتدت على مدى ١٥ عاماً، كما وقعت اتفاقيتها الاستراتيجية مع الأمن العام كمزود حصري لخدمات الاتصالات المتكاملة والتي تشمل خدمات الهاتف الخلوي والثابت، بالإضافة لرعايتها لحفل العشاء الخاص بمؤتمر السلامة المرورية للأمن العام وتم تكريمها خلال هذا الحفل.
  - جددت Orange الأردن اتفاقيتها الاستراتيجية التي تجمعها مع فندق القوات المسلحة، وتعمل الشركة بموجبها كمزود حصري لحلول وخدمات الاتصالات المتكاملة في الفندق والتي تشمل خدمات الخلوي والثابت والإتترنت.
  - وقعت Orange الأردن اتفاقية حصرية مع مجموعة أبو خديجة والجامعة التطبيقية ومستشفى ابن الهيثم، وتقوم الشركة بموجبها بتزويدهم بخدمات الاتصالات المتكاملة والتي تشمل خدمات الخلوي والإتترنت بسرعات عالية.
  - إمتداداً لاتفاقية Orange الأردن مع الهيئة المستقلة للانتخابات وتزويد شبكات الاتصال والإتترنت للانتخابات اللامركزية والبلدية لعام ٢٠١٧، رعت الشركة مؤتمر الشؤون الانتخابية الدولي الخامس عشر وشاركت في فعالياته، والذي نظّم تحت الرعاية الملكية السامية من قبل الهيئة المستقلة للانتخاب وبالتعاون مع المركز الدولي للدراسات البرلمانية والمركز الأوروبي للدعم الانتخابي، موفرةً الإمكانيات التقنية والفنية والبني التحتية المتطورة للمؤتمر.
  - جددت Orange الأردن اتفاقيتها مع الشركة الكويتية للأغذية "أمريكانا"، تستمر بموجبها بتزويد "أمريكانا" بمجموعة من حلول الاتصالات المتكاملة، والتي تشمل خدمات الهاتف الخلوي لجميع موظفي "أمريكانا" بالإضافة لحلول الاعمال المتكاملة والتي تضم خدمات الربط الشبكي الافتراضي وخدمات تراسل المعطيات بين الأفرع بسرعات عالية.
  - وقعت Orange الأردن مذكرة تفاهم مع جامعة البلقاء التطبيقية، ستقوم الشركة بموجبها بتقديم حاضنة أعمال والقيام بإنشاء حديقة Orange في مركز الجامعة، و تقديم دعمها لصندوق الطالب الفقير بالإضافة إلى تدريب طلاب الجامعة.

- جددت Orange الأردن اتفاقيتها الاستراتيجية مع الشركة الأردنية للطيران، كمزود حصري لخدمات الاتصالات المتكاملة لها وتشمل خدمات الخلوي والثابت والإنترنت وخدمات الفاير للأعمال.
- وقعت Orange الأردن اتفاقية لتزويد مشروع قرية الراحة، أولى المناطق السكنية الخاصة في مرسى زايد في العقبة التابع لشركة إيجل هيلز الأردن، بخدمات الاتصالات بشكل حصري، تقوم الشركة بموجيها بتقديم باقة متكاملة من خدمات الإنترنت وتبادل البيانات عالي السرعة، فضلاً عن تغطية شبكة الخلوي.
- وقعت Orange الأردن اتفاقية استراتيجية مع بلدية إربد الكبرى تقدم من خلالها مجموعة من حلول الربط الشبكي الدولي المعتمد على بروتوكول الإنترنت وذلك لتطوير آليات عمل البلدية، وتمكنها من ربطها بالدوائر والفروع التابعة للبلدية.
- وقعت Orange الأردن اتفاقية استراتيجية مع شركة مياه اليرموك في إربد، تقوم بموجيها بتزويد "مياه اليرموك" بمجموعة من حلول الربط الشبكي الدولي المعتمدة على بروتوكول الإنترنت .
- حصل مركز Orange الأردن للبيانات/ مرج الحمام، على شهادة الدرجة الثالثة "Tier III" الخاصة بتصميم مراكز البيانات على مستوى العالم، حيث تم اعتماد المركز من قبل معهد أبتايم "Uptime Institute" الأمريكي المتخصص في دراسة وتقييم مراكز البيانات العالمية، وبذلك يكون مركز Orange للبيانات الأول في المملكة الحاصل على هذه الشهادة العالمية.
- قامت Orange الأردن بالتعاون مع مجموعة طلال أبوغزاله وشبكة الجامعات الأردنية بإطلاق الشبكة الدولية للربط التقني للبحث والتعليم بالشراكة مع الاتحاد الأوروبي، والتي تهدف للإستفادة من المصادر البحثية والحوسبة العالمية، وتوفير الفرصة لمؤسسات البحث والتعليم الوطنية للإستفادة من الشبكات المتخصصة في البحوث العلمية.
- أبرمت Orange الأردن اتفاقية تعاون مع جامعة الحسين التقنية التابعة لمؤسسة ولي العهد، تقوم بموجيها بتزويد الجامعة بخدمات الثابت والإنترنت والموبايل، كما تم ربطها بمركز بيانات Orange (Data center).
- دعمت Orange الأردن اليوم الطبي السنوي الخاص بموظفي الديوان الملكي من خلال توزيع جوائز للموظفين المشاركين في هذا اليوم.



#### تجربة الزبائن:

- افتتحت Orange الأردن خلال العام ٢٠١٧ مجموعة من معارضها الذكية ليصبح عددها خمسة، علماً بأن الشركة هي الوحيدة التي تملك معارض ذكية في المملكة، وهذه المعارض توفر تجربة تسوّق فريدة من نوعها، تتيح لزبائننا فرصة التفاعل مع منتجاتها وخدماتها قبل عملية الشراء، من خلال تجربة شخصية تدمج العلاقات الإنسانية الودية بالإمكانيات الرقمية المتطورة.
- اطلقت Orange الأردن خلال احتفالها باليوم العالمي للاتصالات ومجتمع المعلوماتية، موقع Orange للخدمات الإلكترونية الجديد "Orange E-Care"، حيث تمنح خدمة الـ E-Care الجديدة على مستوى المملكة الزبائن من الأفراد والقطاع المؤسسي فرصة الاطلاع على أحدث العروض ودفع فواتيرهم، إضافة أو حذف خدمات، ومراجعة باقة الخدمات بسهولة، فضلاً عن الإستفادة من العديد من الخدمات الإلكترونية الأخرى، بالإضافة إلى إطلاقها النسخة المحدثة من متجر Orange الإلكتروني "E-Shop" والذي يتميز بأحدث تقنيات التجارة الإلكترونية، التي تتيح للزبائن فرصة الاستمتاع بتجربة تسوّق رقمية متمعة لا تضاهي.

#### بيئة العمل الداخلية:

- في العام ٢٠١٧ عززت Orange الأردن بيئة عملها الداخلية، الأمر الذي انعكس إيجابياً على أداء موظفيها، كما عملت على دعم نشاطاتهم الصحية من خلال برنامج "صحتك بالدنيا" الخاص بموظفيها، الذي يشمل على عدد من المبادرات وتنظيم أيام طبية مجانية للموظفين.
- حصلت الشركة على شهادة الـ Top Employer العالمية للمرة الثانية على التوالي، ليعكس مدى جهودها المؤسسية الدؤوبة في تطبيق أفضل الممارسات الخاصة بالموارد البشرية والسياسات المتعلقة فيها.
- وفي مجال النشاطات الرياضية، فإن الشركة تدعم نشاطات موظفيها من خلال تشجيعهم على المشاركة في عدد من سباقات الركض (الماراثون) مثل ماراثون البحر الميت، ماراثون عمان، وشارك فريق Orange الأردن في بطولة سباق التتابع من البحر الميت إلى البحر الأحمر عن فئة نصف الماراثون، حيث حصد الفريق ٥ كؤوس في سباق ماراثون رم الدولي الصحراوي الخامس.
- وفي سياق دعمها لموظفيها خصصت Orange الأردن ٢٥ منحة سنوية لموظفيها لمساعدتهم في سداد القروض البنكية للإسكان، كما خصصت ٢٣ منحة دراسية لأبناء موظفيها، بالإضافة إلى تكريمها لموظفيها هبة شبروق الفائزة بجائزة أفضل مشروع تكنولوجي في الولايات المتحدة.
- وفي العام ٢٠١٧ انضمت Orange الأردن إلى قائمة كبرى الشركات العالمية في البوليغراف، حيث أقامت الشركة إحتفالاً رسمياً بهذه المناسبة برعاية وزيرة الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات وبحضور رئيس مجلس الإدارة بالإضافة إلى عدد من المسؤولين الأردنيين، وعملت على إنشاء مساحة ترفيهية خاصة بموظفيها في المبنى الجديد وذلك من منطلق اهتمامها ببيئة العمل الداخلية.



١. يقرّ مجلس إدارة الشركة بعدم وجود أية أمور جوهرية قد تؤثر في استمرارية الشركة خلال السنة المالية التالية ٢٠١٨.
٢. يقرّ مجلس الإدارة بمسؤوليته عن إعداد البيانات المالية وتوفير نظام رقابة فعّال في الشركة.

عضو	نائب رئيس مجلس الإدارة	رئيس مجلس الإدارة
الدكتور محمد ناصر أبو حمور 	السيد ميشيل مونزاني 	الدكتور شبيب فرح عمّاري 

عضو	عضو	عضو
السيد عبد الله ابو جاموس 	العميد المهندس علي شراري العساف 	السيد جان مارك فنيول 

عضو
السيدة ساندرين فالانتي 

٣. نقرّ نحن الموقعين أدناه بصحة ودقة واكتمال المعلومات والبيانات الواردة في تقرير مجلس الإدارة للعام ٢٠١٧.

رئيس مجلس الإدارة	الرئيس التنفيذي	نائب الرئيس التنفيذي المدير التنفيذي للمالية والاستراتيجية
الدكتور شبيب فرح عمّاري 	السيد جيروم هاينك 	السيد رسلان ديرانية 





# 2017 تقرير الحوكمة

# تقرير حوكمة الشركات

استناداً إلى تعليمات الحوكمة الصادرة من مجلس مفوضي هيئة الأوراق المالية، قرّر المجلس في جلسة ٢٠١٧/١٠/٢٦ التأكيد على تشكيل لجنة التدقيق (المشكلة سابقاً) وإعادة تسمية لجنة المنافع والمكافآت (المشكلة سابقاً) لتصبح لجنة الترشيحات والمكافآت انسجاماً مع التعليمات، كما تم تشكيل لجنة حوكمة الشركات ولجنة إدارة المخاطر. وفي جلسة ٢٠١٧/١٢/١٤، أقر مجلس الإدارة استبدال الدكتور شبيب عمّاري بالسيد ميشيل مونزاني لرئاسة لجنة حوكمة الشركات.

## أعضاء مجلس الإدارة

الرقم	أعضاء مجلس الإدارة	الصفة	المنصب	أسماء شركات المساهمة العامة والتي يشغل عضو مجلس الإدارة عضوية فيها
١	شركة الاستثمار المشترك للاتصالات ويمثلها:	الاعتبارية		
	معالي الدكتور شبيب فرح عمّاري (حضر كافة الاجتماعات باستثناء الجلسة ٢٠١٧/٣ بتاريخ ٢٠١٧/٦/٢٢)		رئيس المجلس	-
	السيد ميشيل مونزاني (حضر كافة الاجتماعات باستثناء الجلسة ٢٠١٧/٢ بتاريخ ٢٠١٧/٤/٢٧، إذ حضر السيد سمير بن زهرة ممثلاً عن مقعد شركة الاستثمار المشترك)		نائب الرئيس	-
	السيد جان مارك فنيول (حضر الجلسة رقم ٢٠١٧/٢ بتاريخ ٢٠١٧/٤/٢٧، والجلسة رقم ٢٠١٧/٥ بتاريخ ٢٠١٧/٩/٢٨)		عضو مجلس	-
	السيدة ساندرين فالانتي (تم تعيينها عضواً في الجلسة رقم ٢٠١٧/٢ بتاريخ ٢٠١٧/٤/٢٧ وحضرت كافة الجلسات التي تلت ذلك)		عضو مجلس	-
	السيدة مي دي لا روشيفوردير (لم تحضر الجلسة رقم ٢٠١٧/١ وفي الجلسة رقم ٢٠١٧/٢ تم تسمية السيدة ساندرين لتشغل المقعد ذاته، استبدلت بتاريخ ٢٠١٧/٣/١)		عضو مجلس	-
٢	المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي ويمثلها:	الاعتبارية		
	معالي الدكتور محمد أبو حمور (حضر كافة الاجتماعات باستثناء الجلسة رقم ٢٠١٧/٦ بتاريخ ٢٠١٧/١٠/٢٦، حيث استبدلته مؤسسة الضمان الاجتماعي بالسيد محمد الصرايرة ولبجلسة واحدة)		عضو مجلس	بنك صفوة الإسلامي شركة السلام للنقل البري
	السيد عبدالله أبو جاموس (تم تعيينه ابتداءً من الجلسة رقم ٢٠١٧/٥ بدلاً من الدكتور سامر المفلح وحضر كافة الاجتماعات التالية)		عضو مجلس	-
	الدكتور سامر المفلح (حضر كافة الاجتماعات إلى حين استبداله في الجلسة رقم ٢٠١٧/٥ بالسيد عبدالله أبو جاموس، استبدل بتاريخ ٢٠١٧/٧/١)		عضو مجلس	
٣	القوات المسلحة الأردنية/ حكومة المملكة الأردنية الهاشمية ويمثلها:	الاعتبارية		
	العميد المهندس علي العساف (حضر كافة الاجتماعات)		عضو مجلس	-

جميع أعضاء مجلس الإدارة غير تنفيذيين  
عدد جلسات مجلس الإدارة خلال عام ٢٠١٧ هو ٧ جلسات

الإدارة العليا	
السيد جيروم هاينك	الرئيس التنفيذي لـ Orange الأردن
السيد رسلان ديرانية	نائب الرئيس التنفيذي/ المدير التنفيذي للمالية والاستراتيجية
السيد سامي سميرات	المدير التنفيذي للقطاع المؤسسي والشركات
السيد وليد دولات	المدير التنفيذي للمبيعات الكلية (الجملة)/ المدير التنفيذي لتكنولوجيا المعلومات والشبكات
السيد إتيان ثنسننت دو تابول	نائب المدير التنفيذي لتكنولوجيا المعلومات والشبكات
الدكتور إبراهيم حرب	المدير التنفيذي للشؤون القانونية، التنظيمية، شؤون المصادر والتزويد
السيد طموح الخولي	المدير التنفيذي لأمن المعلوماتية وحماية الشبكات
الدكتور إدوار زريق	المدير التنفيذي للموارد البشرية
السيدة نائلة الداود (اعتباراً من ٢٠١٧/٩/١)	المدير التنفيذي للتسويق وخدمات الزبائن
السيد سامر الحاج (اعتباراً من ٢٠١٧/٩/١)	المدير التنفيذي للمبيعات - وحدة المستهلك
السيد باتريس لوزيه (استقال بتاريخ ٢٠١٧/٩/١)	نائب الرئيس التنفيذي/ المدير التنفيذي لوحدة عمل المستهلك

ضابط ارتباط الحوكمة في الشركة	السيد عماد سعادات جلال الكيالي
-------------------------------	--------------------------------

اللجان المنبثقة عن مجلس الإدارة
■ لجنة التدقيق
■ لجنة الترشيحات والمكافآت
■ لجنة حوكمة الشركات
■ لجنة إدارة المخاطر



اسم أعضاء لجنة التدقيق	نبذة عن مؤهلاتهم وخبراتهم المتعلقة بالأمور المالية والمحاسبية	عدد الاجتماعات التي تم حضورها
السيد ميشيل مونزاني (رئيس اللجنة)	يتولّى السيد ميشيل مونزاني منصب نائب رئيس مجلس الإدارة لمجموعة الاتصالات الأردنية Orange ونائب الرئيس في Orange منطقة الشرق الأوسط وأفريقيا، التي تتولّى مسؤولية منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا. تم انتخاب السيد مونزاني رئيساً لمجلس إدارة شركة الاتصالات الأردنية خلال الفترة (آيار ٢٠١٢ - تشرين أول ٢٠١٢) وتم انتخاب السيد مونزاني بمنصب نائب الرئيس اعتباراً من نيسان ٢٠١٤. قبل ذلك عمل السيد مونزاني نائب الرئيس المسؤول عن بولندا في شركة فرانس تيليكوم Orange وقد شغل سابقاً منصب مدير الاستراتيجية في الشعبة الدولية، حيث استلم مسؤولية التطوير المؤسسي لمجموعة فرانس تيليكوم على مستوى العالم. وفي عام ٢٠٠٢، تمت إعارته إلى Orange بولندا للاتصالات لمساعدة الإدارة في إعادة هيكلة شبكة البيع للمستهلك المحلي. كما كان قبلها نائب الرئيس المسؤول عن شعبة المبيعات والخدمات في فرنسا. تم تعيين السيد مونزاني في منصب نائب الرئيس المسؤول عن شعبة المستهلك في عام ١٩٩٦، وشغل قبل ذلك منصب المدير الإقليمي لـ فرانس تيليكوم Orange في عام ١٩٩١ وغطى المنصب شمال فرنسا. قبل ذلك كان السيد مونزاني قد شغل مناصب مختلفة في مجالات تكنولوجيا المعلومات والبيع للمستهلكين والأعمال التجارية، كما شغل لفترات متعددة منصب عضو مجلس إدارة في شركات الاتصالات. ويذكر بأن السيد مونزاني قد تخرّج من جامعة HEC للإدارة/ باريس، وهو حائز على وسام الاستحقاق الوطني الفرنسي.	٤
معالي الدكتور محمد ناصر أبو حمور	يتولى معالي الدكتور أبو حمور حالياً منصب عضو مجلس إدارة مجموعة الاتصالات الأردنية Orange منذ عام ٢٠١٢ وقد شغل منصب وزير للصناعة والتجارة عام ٢٠٠٣ ووزيراً للمالية للفترة (٢٠٠٣-٢٠٠٥) وتم تعيين معاليه للمرة الثانية وزيراً للمالية للفترة (٢٠٠٩ - ٢٠١١). وقد شغل معالي أبو حمور عضوية مجالس وإدارة العديد من الشركات والبنوك والمؤسسات، حيث شغل قبل ذلك منصب مستشار لمعالي وزير المالية للفترة (١٩٩٨ - ٢٠٠٠) وأمين عام وزارة المالية للفترة (٢٠٠٠ - ٢٠٠٣) ومحاضر غير متفرغ وعضو مناقش في الجامعة الأردنية للفترة (١٩٩٨-١٩٩٩) وعمل بالبنك المركزي للفترة (١٩٨٧ - ١٩٨٨). يحمل معالي أبو حمور وسامي أفضل وزير مالية في الشرق الأوسط في واشنطن لعام ٢٠٠٤ وعام ٢٠١٠. ويذكر بأن معالي أبو حمور يحمل شهادة الدكتوراه في الاقتصاد عام ١٩٩٧ من جامعة Surrey في بريطانيا بالإضافة إلى درجة الماجستير في الاقتصاد من الجامعة الأردنية عام ١٩٨٩ وبكالوريوس اقتصاد من جامعة اليرموك عام ١٩٨٤.	٣
السيدة ساندرين فالانتي	انضمت السيدة فالانتي إلى مجلس إدارة Orange الأردن في ٢٠١٧ بالإضافة إلى عضويتها في مجلس إدارة Orange مدغشقر والتي كانت انضمت له في عام ٢٠١٥. وتشغل فالانتي منصب المدير التنفيذي للمالية بالإنبابة لمنطقة آسيا والشرق الأوسط وأفريقيا منذ يوليو ٢٠١٦، حيث أشرفت على ٢٠ بلداً، بالإضافة إلى منصبها كمديرة الرقابة على منطقة آسيا الشرق الأوسط وأفريقيا منذ عام ٢٠١٢. وكانت السيدة فالانتي قد شغلت منصب المراقب العام للتوزيع لمنطقة الأطلسي - فرنسا لشركة شل بترول يوم قبل انضمامها لمجموعة Orange قبل ثماني سنوات حيث تطلب موقعها الربط بين عدد من المؤسسات والمنظمات وعدد كبير من الأشخاص الذين يعملون في الإدارة المالية، التوزيع، تجارة التجزئة، التجارة والتزويد في فرنسا والمؤسسات الأوروبية. حصلت السيدة فالانتي على درجة البكالوريوس في العلوم من جامعة ليسيه لويس الكبير من باريس كما وتمتلك درجة الماجستير في الإدارة والمالية من جامعة اكس دوفين-باريس في ١٩٨٦-١٩٩٠.	٢

عدد اجتماعات لجنة التدقيق خلال عام ٢٠١٧ (٤) اجتماع

عدد اجتماعات لجنة التدقيق خلال عام ٢٠١٧ مع المدقق الخارجي (٤) اجتماعات

## أعضاء لجنة الترشيحات والمكافآت

أعضاء لجنة الترشيحات والمكافآت
معالي الدكتور محمد ناصر أبو حمور (رئيس اللجنة) حضر كافة الاجتماعات
العميد المهندس علي العساف حضر كافة الاجتماعات
السيد ميشيل مونزاني حضر كافة الاجتماعات
السيد عبدالله أبو جاموس تم تعيينه باللجنة اعتباراً من ٢٠١٧/١٠/٢٦
الدكتور سامر المفلح حضر كافة الاجتماعات

عدد اجتماعات لجنة الترشيحات والمكافآت خلال عام ٢٠١٧ (١) اجتماع

## أعضاء لجنة حوكمة الشركات

أعضاء لجنة الحوكمة
السيد ميشيل مونزاني (رئيس اللجنة اعتباراً من ٢٠١٧/١٢/١٤) حضر كافة الاجتماعات
معالي الدكتور محمد ناصر أبو حمور حضر كافة الاجتماعات
العميد المهندس علي العساف تم تعيينه بتاريخ ٢٠١٧/١٢/١٤
معالي الدكتور شبيب فرح عمّاري (رئيس اللجنة لغاية تاريخ ٢٠١٧/١٢/١٤) حضر كافة الاجتماعات

عدد اجتماعات لجنة الحوكمة خلال عام ٢٠١٧ (١) اجتماع

## أعضاء لجنة إدارة المخاطر

أعضاء لجنة إدارة المخاطر
معالي الدكتور محمد ناصر أبو حمور (رئيس اللجنة)
السيد ميشيل مونزاني
السيدة ساندريين فالانتي

عدد اجتماعات لجنة إدارة المخاطر خلال عام ٢٠١٧ (٠) اجتماع

رئيس مجلس الإدارة  
الدكتور شبيب فرح عمّاري





# 2017 القوائم المالية الموحدة

**تقرير حول القوائم المالية الموحدة**

لقد تم تدقيق القوائم المالية الموحدة المرفقة للشركة للاتصالات الأردنية (شركة مساهمة عامة محدودة) وشركاتها التابعة (ويشار إليهم معاً بالـمجموعة) والتي تتكون من قائمة المركز المالي الموحدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ وقائمة الدخل الشامل الموحدة وقائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة وقائمة التكاليف النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات حول القوائم المالية الموحدة ومخصص لأهم السياسات المحاسبية.

في رأينا، إن القوائم المالية الموحدة المرفقة تظهر بعدالة، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي للمجموعة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ وأنها ذات معنى وتعكسها التقديرات للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

### اسماء قرآنی

لقد قمنا بتتبعها وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، إن مسؤولياتنا وفقاً لهذه المعايير منفصلة أكثر ضمن بند مسؤولية مدققي الحسابات عن تدقيق القوائم المالية الموحدة الواردة في تقريرنا هذا، نحن مسئولون عن المجموعة وفقاً لقواعد السلوك المهني للمحاسبين القانونيين الصادرة عن المجلس الدولي لمعايير السلوك المهني للمحاسبين بالإضافة إلى متطلبات السلوك المهني الأخرى الملائمة لتدقيق القوائم المالية الموحدة في الأردن، وقد التزمنا بمتطلبات السلوك المهني ومتطلبات المجلس الدولي لمعايير السلوك المهني للمحاسبين، لقد قمنا بالعمل على أدلة تدقيق كافية وملائمة وتوفر أساساً لإبداء الرأي.

امور التدقيق الهامة

إن أمور التدقيق الهامة هي تلك الأمور التي وفقاً لاجتهادنا المهني كانت الأكثر جوهرية خلال تطبيق القوائم المالية الموحدة للسلطة الحالية. لقد شئت دراسة هذه الأمور ضمن الإطار الكلي لتدقيق القوائم المالية الموحدة لإبداء رأينا حول هذه القوائم ولا نندي رأياً منفصلاً حول هذه الأمور. تم وصف إجراءات التدقيق المتعلقة بكل امر من الأمور المشار إليها أدناه.

لقد قمنا بالمهام المذكورة في فترة مسؤولية متفق الحسابات والمتعلقة بتطبيق القوائم المالية. بالإضافة لتكافة الأمور المتعلقة بذلك، بناءً عليه فإن تنفيذنا يشمل تنفيذ الإجراءات التي تم تصميمها للاستجابة لتقييمنا لمخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية الموحدة. إن نتائج إجراءات التدقيق التي قمنا بها، بما في ذلك الإجراءات المتعلقة بمعالجة الأمور المتأثر فيها أداءه، توفر أساساً لراينا حول تحقيق القوائم المالية الموحدة المرفقة.



تحقق الإيرادات - قياس دقة وتوقيت إيرادات الإشتراكات وإيرادات خدمات شبكة الاتصالات	أمر التدقيق الهام
<p><b>كيف تم معالجة أمر التدقيق الهام</b></p> <p>لقد قمنا باختبار الإجراءات الرقابية اليدوية والآلية المتعلقة بأنظمة الفوترة ذات الصلة بإيرادات الإشتراكات وإيرادات خدمات شبكة الاتصالات. تضمنت اختباراتنا الإجراءات المتعلقة بالموافقة على العروض الجديدة وتغيير تعرفه العروض القديمة.</p> <p>لقد قمنا بإجراءتنا للتأكد من مطابقة الإيرادات حسب أنظمة الفوترة ونظام الخطوط المدفوعة مسبقاً مع ما تم تسجيله في النظام المحاسبي، من خلال عينات تغطي كامل الفترة.</p> <p>لقد قمنا بتقييم إجراءات الرقابة العامة لأنظمة تكنولوجيا المعلومات ذات الصلة والمتعلقة بما يلي:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• حدوث وتسجيل حركات الإيرادات.</li> <li>• صلاحيات تعنيل نظم التعرفة وإدخال هذه التعديلات إلى أنظمة الفوترة.</li> <li>• إحتساب قيم فواتير العملاء.</li> </ul> <p>لقد قمنا بمراجعة التسويات بين أنظمة الفوترة والنظام المحاسبي.</p> <p>لقد قمنا بإجراء اختبارات تحليلية من خلال بناء توقعات من الإيرادات باستخدام معلومات متعلقة بالدقائق المستهلكة وأعداد المشتركين. إن الدقائق المستهلكة وأعداد المشتركين تعتبر العوامل الرئيسية المؤثرة في إيرادات خدمات شبكة الاتصالات. وكذلك قمنا بالاجتماع مع إدارة المجموعة ومناقشة التغيرات التي طرأت على الإيرادات خلال العام.</p> <p>لقد قمنا باختبار دقة الإيرادات عن طريق إختيار عينة من حركات الإيرادات ومطابقتها مع العقود وأسعار التعرفة المعلنة أو المتفق عليها.</p> <p>لقد قمنا باختبار عينة من القيود المحاسبية المتعلقة بالإيرادات تغطي العام بناءً على معايير محددة من قبلنا.</p> <p>إن تفاصيل الإيرادات مبينة في إيضاح رقم ٣ حول القوائم المالية الموحدة المرفقة.</p>	<p><b>أمر التدقيق الهام</b></p> <p>لقد قمنا باعتبار إيرادات الإشتراكات وإيرادات خدمات شبكة الاتصالات كأمر هام للتدقيق لأن تلك الإيرادات تمثل الغالبية العظمى لإيرادات المجموعة. إن هذه الإيرادات ناتجة من صلاء الجملة، الشركات و صلاء التجزئة. إن المخاطر الجوهرية المتعلقة بقياس دقة وتوقيت هذه الإيرادات مرتبطة بتعقيدات أنظمة الاتصالات بالإضافة الى الحجم الهائل للحركات والتي تتضمن المعالجة المحاسبية للعروض الجديدة وتغيرات التعرفة للعروض القديمة.</p>



العمر الإنتاجي والقيمة الدفترية للممتلكات والمعدات والموجودات الغير ملموسة	
أمر التدقيق الهام	كيف تم معالجة أمر التدقيق الهام
<p>بلغ صافي القيمة الدفترية للممتلكات والمعدات والموجودات الغير ملموسة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ مبلغ ٤٨٨ مليون دينار (٢٠١٦: ٤٥٦ مليون دينار) ان مجموع الإضافات - يُلغى الممتلكات والمعدات والموجودات الغير ملموسة خلال العام ٢٠١٧ بلغ ١٠١ مليون دينار (٢٠١٦: ٩١ مليون دينار). ان تحديد قيمة الممتلكات والمعدات والموجودات الغير ملموسة بطريقة إستهلاكها/إطفائها يتأثر بشكل كبير بتقديرات الإدارة والتي تتضمن:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- تحديد ما إذا كانت النفقات تعمل أصل أو مصروف.</li> <li>- مراجعة العمر الإنتاجي وطريقة الاستهلاك بشكل دوري وفقاً للتغيرات في استراتيجيات المجموعة.</li> <li>- توقيت التحويل للمشاريع تحت التنفيذ الى الموجودات.</li> </ul> <p>إن تقديرات الإدارة المتعلقة بالممتلكات والمعدات والموجودات الغير ملموسة يجب تقييمها نظراً لأهمية أرضيتها بالنسبة للمجموعة بالإضافة الى ان المجموعة تعمل في قطاع معقد ويعتمد على التكنولوجيا بشكل كبير والذي يتطلب من المجموعة استثمار مبالغ جوهرية في الممتلكات والمعدات والموجودات الغير ملموسة.</p>	<p>لقد قمنا باختبار إجراءات الرقابة على الممتلكات والمعدات والموجودات الغير ملموسة والتي تتضمن الإجراءات المتعلقة بالمشترقات والاستيعادات.</p> <p>لقد قمنا بتقييم مدى ملاءمة السياسات المتبعة في رسمة المصاريف. وقمنا بتقييم التقديرات التي قامت بها الإدارة بخصوص الأعمار الإنتاجية للممتلكات والمعدات والموجودات الغير ملموسة بالرجوع الى الممارسات في قطاع الاتصالات وسياسات المجموعة.</p> <p>لقد قمنا بفحص الإضافات الجوهرية على الممتلكات والمعدات والموجودات الغير ملموسة خلال السنة ومدى وملاءمتها مع معايير رسمة المصاريف.</p> <p>ان تفاضيل الأعمار الإنتاجية وسياسة رسمة المصاريف منبئة في الإيضاحات ٢.٦ و ٤ و ٥ حول القوائم المالية الموحدة.</p>
تقييم الذمم المدينة والمبالغ المستحقة من مشغلي شبكات الاتصالات	
أمر التدقيق الهام	كيف تم معالجة أمر التدقيق الهام
<p>تعتبر أرصدة الذمم المدينة والمبالغ المستحقة من مشغلي شبكات الاتصالات أرصدة جوهرية للمجموعة حيث انها تشكل ١٢٪ من موجودات المجموعة كما ٣١ كانون الأول ٢٠١٧، ان تحديد قابلية تحصيل الذمم المدينة والمبالغ المستحقة من مشغلي شبكات الاتصالات تعتمد على تقديرات الإدارة وذلك بسبب طبيعة عملاء المجموعة بالإضافة الى ان الاتفاقيات مع مشغلي شبكات الاتصالات معقدة وقد تكون عرضة للخلافات بالإضافة الى ان التسويات مع مشغلي شبكات الاتصالات قد تأخذ فترات طويلة. عند قيامها بالتقديرات فإن الإدارة تأخذ بعين الاعتبار عوامل محددة تشمل تعبير الذمم، وجود خلافات مع العملاء، أنماط التحصيل للفترة السابقة وأية معلومات أخرى متوفرة حول القدرة الائتمانية للأطراف. تستخدم الإدارة هذه المعلومات لتحديد ما إذا كان هناك حاجة لتسجيل مخصص للذمم سواء لحركة معينة أو لكامل رصيد العميل.</p>	<p>لقد قمنا باختبار إجراءات الرقابة المتعلقة بمتابعة ذمم العملاء والفترة الائتمانية لهم.</p> <p>لقد قمنا بإجراء اختبارات على اعمار الذمم المدينة والمبالغ المستحقة من مشغلي شبكات الاتصالات للتأكد من عدم وجود مؤشرات تدلي في قيمتها. وكذلك قمنا بتحليل اعمار الذمم المدينة والمبالغ المستحقة من مشغلي شبكات الاتصالات بالإضافة الى تقييم المبالغ التي تجاوزت تاريخ الاستحقاق ومراجعة المخاطر المتعلقة بها ومراجعة التوثيق القانوني لها ان وجد، حيث شملت اجراءاتنا التحقق من الدفعات اللاحقة بعد نهاية العام ومراجعة أنماط التسديد التاريخية، وما إذا كان هناك أي مراسلات مع العملاء فيما يخص تواريخ التسديد المتوقعة.</p>

<p>كذلك قمنا باختبار عينة من البنود الرئيسية لأرصدة الذمم المدينة والمبالغ المستحقة من مشغلي شبكات الاتصالات التي تم اخذ مخصص لها وفهم أسباب تقديرات الإدارة. ولتقييم مدى ملائمة هذه التقديرات فقد قمنا بالتحقق إذا ما كانت هذه الأرصدة قد تجاوزت تاريخ الاستحقاق وتاريخ التحصيل والامتثال التاريخية لتسديدات العميل وإذا ما تم تحصيل أية دفعات بعد نهاية العام وحتى تاريخ استكمال إجراءات التدقيق التي قمنا بها. وقمنا أيضا بإجراءات مؤيدة للأرصدة والاستفسار فيما إذا كان هناك أية خلافات بين الأطراف المعنية، وإجراءات الإدارة بخصوص تحصيل المبالغ غير المسددة وأرصدة العملاء.</p> <p>عند تقييم مخصص الذمم المشكوك في تحصيلها، أخذنا بعين الاعتبار مدى التزام الإدارة في تطبيق السياسات المتعلقة بالاعتراف بالمخصصات مقارنة مع العام السابق.</p> <p>ان الإفصاحات المتعلقة بمخصص الذمم المدينة والمبالغ مستحقة من مشغلي شبكات الاتصالات قد تم الإفصاح عنها في الإيضاحات رقم (٨ و ٩) حول القوائم المالية الموحدة.</p>	<p>ان تركيزنا على هذا الامر هو نتيجة الى التقديرات التي تقوم بها الإدارة بهذا الخصوص بالإضافة الى ان مخصص الديون المشكوك في تحصيلها الواجب تسجيله قد يكون له تأثير جوهري على أرباح المجموعة.</p>
<p><b>كيف تم معالجة أمر التدقيق الهام</b></p> <p>تضمنت إجراءات التدقيق التي قمنا بها استخدام خبرة فريق تدقيق الضريبة لدينا للتأكد من صحة احتساب الموجودات الضريبية المؤجلة وفقاً لقانون ضريبة الدخل المعمول به في المملكة الأردنية الهاشمية. لقد قمنا بتقييم فرضيات الإدارة المتعلقة بإمكانية تحقيق أرباح مستقبلية كافية من خلال مرجعنا للميزانية التقديرية والخبرات السابقة بالإضافة الى النقاشات مع إدارة المجموعة أخذين بعين الاعتبار الموقف الضريبي للمجموعة وخبرائنا السابقة المتعلقة بتطبيق القوانين الضريبية ذات الصلة. لقد قمنا بمناقشة خطة العمل المستقبلية للمجموعة للتأكد من ان الموجودات الضريبية المؤجلة ستتم الاستفادة منها خلال المدة القانونية والبالغة ٥ سنوات. بالإضافة الى ذلك لقد قمنا بمراجعة تقييمات الإدارة السابقة وكفاية الإفصاح في الإيضاح رقم (٦) حول القوائم المالية الموحدة للمجموعة.</p>	<p><b>أمر التدقيق الهام</b></p> <p>قامت المجموعة بتسجيل موجودات ضريبية مؤجلة جوهرياً متعلقة بالخسائر المدورة الناتجة عن خسائر شركة البتراء الأردنية للاتصالات المتقلبة. ان درجة عدم التأكد المتعلقة بالأرباح الضريبية المتوقعة في الفترات اللاحقة والتي يتم بناء عليها الاعتراف او عدم الاعتراف بتلك الموجودات الضريبية تعتبر من المخاطر المتأصلة المتعلقة بتقييم الموجودات الضريبية المؤجلة. ان الموجودات الضريبية المؤجلة تعتبر من المسائل الجوهرية المتعلقة بتدقيقنا للقوائم المالية للمجموعة لما تتضمنه من تقديرات.</p>

## المعلومات الأخرى الواردة في التقرير السنوي للشركة لعام ٢٠١٧

تتكون المعلومات الأخرى من المعلومات الواردة في التقرير السنوي غير القوائم المالية الموحدة وتقرير مدقق الحسابات، إن الإدارة هي المسؤولة عن المعلومات الأخرى. إن رأينا لا يشمل المعلومات الأخرى وأنها لا تبدي أي تأكيد حول المعلومات الأخرى.

إن مسؤوليتنا هي قراءة المعلومات الأخرى، فيما إذا كانت المعلومات الأخرى تتعارض جوهرياً مع القوائم المالية الموحدة أو من معرفتنا خلال عملية تدقيق القوائم المالية الموحدة. إذا تبين من خلال الإجراءات التي قمنا بها وجود تعارض أو خطأ جوهري بين القوائم المالية الموحدة والمعلومات الأخرى فإنه يجب الإفصاح عنها. هذا ولم تسترغب انتباهنا أية أمور بما يخص المعلومات الأخرى.

## مسؤولية الإدارة والمسؤولين المكلفين بالحوكمة عن القوائم المالية الموحدة

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه القوائم المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية، بالإضافة إلى تحديد نظام الرقابة الداخلي الضروري لإعداد قوائم مالية موحدة خالية من الأخطاء الجوهرية سواء الناتجة عن احتيال أو عن غلط.

كما أن الإدارة مسؤولة عن تقييم قدرة المجموعة على الاستمرار كمنشأة مستمرة والإفصاح عن الأمور المتعلقة بمبدأ الاستمرارية بما في ذلك استخدام مبدأ الاستمرارية في المحاسبة عند إعداد القوائم المالية الموحدة، إلا إذا كان في نية الإدارة تصفية المجموعة أو إيقاف عملياتها أو عدم وجود أي بديل واقعي آخر سوى القيام بذلك.

إن المكلفين بالحوكمة مسؤولون عن الإشراف على عملية إعداد التقارير المالية المجموعة.

## مسؤولية مدققي الحسابات عن تدقيق القوائم المالية الموحدة

إن أهدافنا تتمثل بالحصول على تأكيد معقول بأن القوائم المالية الموحدة ككل خالية من الأخطاء الجوهرية سواء الناتجة عن إحتيال أو عن غلط وإصدار تقرير التدقيق الذي يتضمن رأينا.

إن التأكيد المعقول هو تأكيد عالي المستوى ولكنه ليس ضماناً إن التدقيق الذي يجري وفقاً لمعايير التدقيق الدولية سيكشف دائماً خطأ جوهرياً عند وجوده. إن الأخطاء قد تحدث نتيجة لاحتيال أو غلط ويتم اعتبارها جوهرياً، إذا كانت منفردة أو مجتمعة يمكن أن يكون لها تأثير على القرارات الاقتصادية المتخذة من قبل مستخدمي هذه القوائم المالية.

إننا نقوم بممارسة الاجتهاد المهني والمحافظة على الشك المهني كجزء من التدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، و كذلك نقوم بما يلي:

- تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية، سواء الناتجة عن احتيال أو غلط، و تصميم وتنفيذ إجراءات تدقيق تستجيب لهذه المخاطر والحصول على أدلة تدقيق كافية و ملائمة توفر أساساً لإنهاء الرأي. إن خطر عدم اكتشاف خطأ جوهري ناتج عن احتيال يعد أكبر من ذلك الناتج عن غلط، لما قد يتضمنه الاحتيال من تواطؤ أو تزوير أو حذف متعمد أو تأكيدات غير صحيحة أو تجاوز لنظام الرقابة الداخلي.
- الحصول على فهم لنظام الرقابة الداخلي المتعلق بالتدقيق وذلك لتصميم إجراءات تدقيق ملائمة للظروف وليس بهدف إبداء رأي حول مدى فعالية نظام الرقابة الداخلي للمجموعة.



- تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المطبقة ومعقولة التقديرات المحاسبية و الايضاحات المتعلقة بها التي قامت بها الادارة.
- التوصل الى نتيجة حول ملائمة استخدام الادارة لمبدأ الاستمرارية في المحاسبة، وبناءً على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، وفيما إذا كان هناك عدم يقين جوهري مرتبط بأحداث أو ظروف قد تلقي بشكوك كبيرة حول قدرة الشركة على الاستمرار. و إذا ما توصلنا الى نتيجة بأن هناك شك جوهري، فعلى الإشارة في تقرير التدقيق إلى ايضاحات القوائم المالية الموحدة ذات الصلة أو تعديل رأينا إذا كانت هذه الايضاحات غير كافية. إن استنتاجاتنا مبنية على أدلة التدقيق التي حصلنا عليها حتى تاريخ تقرير التدقيق، ومع ذلك فإن الأحداث أو الظروف المستقبلية قد تؤدي إلى عدم استمرار الشركة في اصالتها كمشأة مستمرة.
- تقييم العرض العام لهيكل القوائم المالية الموحدة ومحتواها بما في ذلك الايضاحات حولها وفيما إذا كانت القوائم المالية الموحدة تمثل المعاملات والأحداث التي تحقق العرض العادل.
- الحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة فيما يتعلق بالمعلومات المالية عن الشركات أو الأنشطة التجارية ضمن نطاق المجموعة لإبداء الرأي حول القوائم المالية الموحدة. إننا مسؤولون عن التوجيه والإشراف وإنجاز عملية التدقيق للمجموعة. ونحن مسؤولون عن رأينا حول التدقيق.
- إننا نتواصل مع المسؤولين المكلفين بالحوكمة فيما يتعلق بنطاق التدقيق وتوقيتته وملاحظات التدقيق المهمة التي تتضمن أي نقاط ضعف مهمة في نظام الرقابة الداخلية التي يتم تحديدها من قبلنا خلال عملية التدقيق.
- نقوم كذلك بتزويد المسؤولين المكلفين بالحوكمة بما يفرض التزامنا بمتطلبات السلوك المهني المتعلقة بالاستقلالية والاقتصاص للمسؤولين المكلفين بالحوكمة عن كل العلاقات والأمور الأخرى التي تظهر على أنها تؤثر على استقلاليتنا وما شأنه أن يحافظ على هذه الاستقلالية.
- من تلك الأمور التي يتم التواصل بها مع المسؤولين المكلفين بالحوكمة، نقوم بتحديد الأمور الأكثر أهمية على تدقيق القوائم المالية الموحدة للفترة الحالية و التي تمثل أمور التدقيق الهامة. اننا نقدم وصف عن هذه الأمور في تقرير التدقيق الا اذا كان القانون أو التعليمات تمنع الإفصاح عن ذلك الأمر، او في حالات نادرة جدا و التي بناءً عليها لا يتم الإفصاح عن ذلك الأمر في تقريرنا لان العواقب السلبية المتوقعة للإفصاح قد تفوق المنفعة العامة الناتجة عنه.

#### تقرير حول المتطلبات القانونية

تحتفظ المجموعة ببيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة أصولية تتفق مع القوائم المالية الموحدة ونوصي بالمصادقة عليها.

إرنست ويونغ/ الأردن

**إرنست ويونغ**

محاسبون قانونيون  
صالحون لمراجعة الحسابات

ترخيص رقم ٨٨٢

صان - المملكة الأردنية الهاشمية

٢٥ آذار ٢٠١٨

شركة الإتصالات الأردنية  
شركة مساهمة عامة محدودة  
قائمة المركز المالي الموحدة  
٣١ كانون الأول ٢٠١٧

٢٠١٦ دينار أردني	٢٠١٧ دينار أردني	إيضاحات	
			<b>الموجودات</b>
			<b>موجودات غير متداولة</b>
٢٠٦,٨٦١,٧٧٦	٢٢٠,١٤٤,٩٠٠	٤	ممتلكات ومعدات
٢٤٩,١٤٤,٨٥٧	٢٦٧,٥٩٠,٠٥١	٥	موجودات غير ملموسة
٥,٣٤٠,٨٧٢	٥,٠٦٥,٨٣٩	٦	موجودات ضريبية مؤجلة
<b>٤٦١,٣٠٧,٥٠٥</b>	<b>٤٩٢,٨٠٠,٧٩٠</b>		
			<b>موجودات متداولة</b>
٤,٤٦٦,٨٣٦	٤,٧٦٥,٤٤٠	٧	مخزون
٧٥,٠٥٦,٨٦٢	٧٨,٢٢٠,٧٦٢	٨	ذمم مدينة وأرصدة مدينة أخرى
١٤,٨٥٤,٦٠١	٦,٥٢١,٠٠٩	٩	مبالغ مستحقة من مشغلي شبكات الاتصالات
٦٥,٦٩٦,٢٣٠	٧٠,٦٣٨,٤٤٥	١٠	نقد وودائع قصيرة الأجل
<b>١٦٠,٠٧٤,٥٢٩</b>	<b>١٦٠,١٤٥,٦٥٦</b>		
<b>٦٢١,٣٨٢,٠٣٤</b>	<b>٦٥٢,٩٤٦,٤٤٦</b>		<b>مجموع الموجودات</b>
			<b>حقوق الملكية والمطلوبات</b>
			<b>حقوق الملكية</b>
١٨٧,٥٠٠,٠٠٠	١٨٧,٥٠٠,٠٠٠	١٢	رأس المال المدفوع
٦٢,٥٠٠,٠٠٠	٦٢,٥٠٠,٠٠٠	١٣	إحتياطي إجباري
١٨,٢١٣,٩٤١	٢٤,٢٤٤,٢٢١	١٤	أرباح مدورة
<b>٢٦٨,٢١٣,٩٤١</b>	<b>٢٧٤,٢٤٤,٢٢١</b>		<b>مجموع حقوق الملكية</b>
			<b>مطلوبات غير متداولة</b>
٨٦,٥٩٥,٤٢٥	٩٠,٣٢٤,٢٨٧	١١	مطلوبات طويلة الأجل
٢,٨٦٦,٠٧٦	٢٥,٦٤٨,٣٢٢	١٥	قروض طويلة الأجل
٣٧٢,٨٥٠	٣٨٧,٣٣٦	١٦	تعويض نهاية الخدمة
<b>٨٩,٨٣٤,٣٥١</b>	<b>١١٦,٣٥٩,٩٤٥</b>		
			<b>مطلوبات متداولة</b>
١٨٤,٠٦٦,٤٧٩	١٨٧,٧٥٤,٧٧١	١٧	ذمم دائنة وأرصدة دائنة أخرى
٤٩,٠١٦,٥٥٤	٢٨,٢٣٩,٢١٩	٩	مبالغ مستحقة إلى مشغلي شبكات الاتصالات
٤٠٦,٨٠٧	٤,١٠٢,٨٩٦	١٥	الجزء المتداول من القروض طويلة الأجل
-	١٢,٥٠٠,٠٠٠	١٨	تمويل المرابحة
٢٩,٧٨٦,٩٦٤	٢٩,٦٦٩,١٩٥	١٩	بنوك دائنة
٥٦,٩٣٨	٧٦,١٩٩	١٦	تعويض نهاية الخدمة
<b>٢٦٣,٣٣٣,٧٤٢</b>	<b>٢٦٢,٣٤٢,٢٨٠</b>		
<b>٣٥٣,١٦٨,٠٩٣</b>	<b>٣٧٨,٧٠٢,٢٢٥</b>		<b>مجموع المطلوبات</b>
<b>٦٢١,٣٨٢,٠٣٤</b>	<b>٦٥٢,٩٤٦,٤٤٦</b>		<b>مجموع حقوق الملكية والمطلوبات</b>

تعتبر الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٨ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة



شركة الإتصالات الأردنية  
شركة مساهمة عامة محدودة  
قائمة الدخل الشامل الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧

٢٠١٦ دينار أردني	٢٠١٧ دينار أردني	إيضاحات	
			<b>العمليات المستمرة</b>
٣٤٤,٠٦٠,٩٥٨	٣٣٣,١٩١,٧٣٠	٣	صافي إيرادات الخدمات
(١٦٧,٢٨٣,٥١٦)	(١٥٨,٨٢٨,٩٨٥)		تكلفة الخدمات
<b>١٧٦,٧٧٧,٤٤٢</b>	<b>١٧٤,٣٦٢,٧٤٥</b>		<b>الربح الإجمالي</b>
(٢٥,٤٤٦,٢٣٦)	(٢٢,١٨٩,٨٨٩)		مصاريف إدارية
(٤٣,١٥٥,١٦٥)	(٤١,٣٩٤,٨٥٤)		مصاريف بيعية وتسويقية
(٥,٨٥٧,٦٣٣)	(٤,٥١١,٨٣٧)	٢٠	حصة الحكومة من الإيرادات
(٧,١١٦,٨٦٢)	(٧,٢٣٢,٤٣٥)	٢١	مصاريف اتفاقية دعم الأعمال ورسوم العلامة التجارية
(١٥,٩٨٢,٤٣٢)	(١,٣٦٢,٢٩٢)	٤	خسائر التدني
(٣٨,٧٤٦,٠٨١)	(٤٥,٥٦١,٨٨٢)	٤	استهلاك الممتلكات والمعدات
(٢٢,٠٠٩,١٨٥)	(٢١,٤٣٨,٣٢٨)	٥	إطفاء الموجودات غير الملموسة
<b>١٨,٤٦٣,٨٤٨</b>	<b>٣٠,٦٧١,٢٢٨</b>		<b>الربح التشغيلي</b>
٩٠٣,٤٥٩	(١,٢٦٥,١٣٩)		صافي فروقات العملات الأجنبية
(١,٠١٥,٥٩٠)	(١,٦١٨,٨٦٧)		تكاليف التمويل
-	(٣,٧٢٨,٨٦٢)	١١	تكاليف التمويل - مطلوبات طويلة الاجل
١,٢٠٩,٥٤٩	٨٩٥,٨٥٠		دخل التمويل
٥,٤٥٤,٥٥٦	٥,٥٤٦,٤٦٢		أرباح بيع ممتلكات ومعدات
-	٨١٣,٤٥٨		مخصصات انتفت الحاجة اليها
<b>٢٥,٠١٥,٨٢٢</b>	<b>٣١,٣١٤,١٣٠</b>		<b>الربح قبل ضريبة الدخل</b>
(٦,٩٤١,٧٣٥)	(٧,٢٨٣,٨٥٠)	٦	ضريبة الدخل
<b>١٨,٠٧٤,٠٨٧</b>	<b>٢٤,٠٣٠,٢٨٠</b>		<b>الربح للسنة</b>
-	-		يضاف: الدخل الشامل الاخر
<b>١٨,٠٧٤,٠٨٧</b>	<b>٢٤,٠٣٠,٢٨٠</b>		<b>مجموع الدخل الشامل للسنة</b>
<b>٠,٠٨٨</b>	<b>٠,١٢٨</b>	<b>٢٢</b>	<b>الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من ربح السنة</b>

تعتبر الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٨ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة

شركة الإتصالات الأردنية  
شركة مساهمة عامة محدودة  
قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧

حقوق ملكية حملة الأسهم				
المجموع دينار أردني	أرباح مدورة دينار أردني	احتياطي إجباري دينار أردني	رأس المال المدفوع دينار أردني	
٢٦٨,٢١٣,٩٤١	١٨,٢١٣,٩٤١	٦٢,٥٠٠,٠٠٠	١٨٧,٥٠٠,٠٠٠	الرصيد كما في أول كانون الثاني ٢٠١٧
(١٨,٠٠٠,٠٠٠)	(١٨,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	أرباح موزعة (إيضاح ١٤)
٢٤,٠٣٠,٢٨٠	٢٤,٠٣٠,٢٨٠	-	-	مجموع الدخل الشامل للسنة
<b>٢٧٤,٢٤٤,٢٢١</b>	<b>٢٤,٢٤٤,٢٢١</b>	<b>٦٢,٥٠٠,٠٠٠</b>	<b>١٨٧,٥٠٠,٠٠٠</b>	<b>الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧</b>
٣٢٨,٦٣٩,٨٥٤	١٦,١٣٩,٨٥٤	٦٢,٥٠٠,٠٠٠	٢٥٠,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد كما في أول كانون الثاني ٢٠١٦
(١٦,٠٠٠,٠٠٠)	(١٦,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	أرباح موزعة (إيضاح ١٤)
(٦٢,٥٠٠,٠٠٠)	-	-	(٦٢,٥٠٠,٠٠٠)	تخفيض رأس المال (إيضاح ١٢)
١٨,٠٧٤,٠٨٧	١٨,٠٧٤,٠٨٧	-	-	مجموع الدخل الشامل للسنة
<b>٢٦٨,٢١٣,٩٤١</b>	<b>١٨,٢١٣,٩٤١</b>	<b>٦٢,٥٠٠,٠٠٠</b>	<b>١٨٧,٥٠٠,٠٠٠</b>	<b>الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦</b>

تعتبر الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٨ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة

شركة الإتصالات الأردنية  
شركة مساهمة عامة محدودة  
قائمة التدفقات النقدية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧

٢٠١٦ دينار أردني	٢٠١٧ دينار أردني	إيضاحات	
			<b>الأنشطة التشغيلية</b>
٢٥,٠١٥,٨٢٢	٣١,٣١٤,١٣٠		الربح قبل ضريبة الدخل
			<b>تعديلات:</b>
١,٠١٥,٥٩٠	١,٦١٨,٨٦٧		تكاليف التمويل
-	٣,٧٢٨,٨٦٢	١١	تكاليف التمويل - مطلوبات طويلة الأجل
(١,٢٠٩,٥٤٩)	(٨٩٥,٨٥٠)		دخل التمويل
٦٠٠,٠٠٠	٣١١,٥٨٩	٨	مخصص الذمم المشكوك في تحصيلها
(١٦١,٥٧٥)	(١٩٥,٢٣٠)	٧	المسترد من مخصص المخزون التالف وبطيء الحركة
٥٤,٧٢٨,٥١٣	٤٦,٩٢٤,١٧٤	٤	استهلاكات وخسائر تدني الممتلكات والمعدات
٢٢,٠٠٩,١٨٥	٢١,٤٣٨,٣٢٨	٥	إطفاء الموجودات غير الملموسة
٢٦٩,٢٠٦	٢١٦,٦٢٤	١٦	تعويض نهاية الخدمة للموظفين
(٥,٤٥٤,٥٥٦)	(٥,٥٤٦,٤٦٢)		أرباح بيع ممتلكات ومعدات
(١٥٨,٣٩٨)	٤٢٤,٤٣٠		صافي فروقات العملات الأجنبية
			<b>تغيرات رأس المال العامل:</b>
٣٩٢,٢١٣	(١٠٣,٣٧٤)		مخزون
٣,٤٦٥,٧١٤	(٣,٤٢٣,٢٩٤)		ذمم مدينة وأرصدة مدينة أخرى
٦,٤٥١,٥٩٧	٨,٣٣٣,٥٩٢		مبالغ مستحقة من مشغلي شبكات الاتصالات
٩,٤٧٣,٣٢٤	٧٧٤,٩٢١		ذمم دائنة وأرصدة دائنة أخرى
(١٦,٧٢٤,١٧٥)	(٢٠,٧٧٧,٣٣٥)		مبالغ مستحقة إلى مشغلي شبكات الاتصالات
(١٣٢,١٠٩)	(١٨٢,٨٧٧)	١٦	تعويض نهاية الخدمة المدفوع للموظفين
(١٠,٨٠٠,٤٨٤)	(٣,٨٦٢,٥٦٥)	٦	ضريبة دخل مدفوعة
<b>٨٨,٧٨٠,٣١٨</b>	<b>٨٠,٠٩٨,٥٣٠</b>		<b>صافي النقد من الأنشطة التشغيلية</b>
			<b>الأنشطة الاستثمارية</b>
(٦٤,٧٣١,٩٧٥)	(٦٠,٧٥١,٣٤٤)	٤	شراء ممتلكات ومعدات
(٢٦,٧١٩,٠٢٨)	(٣٩,٨٨٣,٥٢٢)	٥	شراء موجودات غير ملموسة
٦,١٢٣,٩٧٠	٦,٠٥٠,٥٠٨		المتحصل من بيع ممتلكات ومعدات
١,١٦٩,١٨٩	٨٤٣,٦٥٥		دخل التمويل المقبوض
<b>(٨٤,١٥٧,٨٤٤)</b>	<b>(٩٣,٧٤٠,٧٠٣)</b>		<b>صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية</b>
			<b>الأنشطة التمويلية</b>
٢٠,٠٠٠,٠٠٠	١٢,٥٠٠,٠٠٠	١٨	المتحصل من تمويل المراجعة
-	٢٦,٥٠٠,٠٠٠	١٥	المتحصل من قروض طويلة الأجل
(٢٠,٤٣٠,٣٥٣)	(٤٤٦,٠٩٥)	١٥, ١٨	تسديدات قروض المراجعة وقروض طويلة الأجل
(٦١,٨٤٣,٣٨٨)	(٢٢٩,٣٥٤)		تخفيض رأس المال
(١,٠١٥,٥٩٠)	(١,٦١٨,٨٦٧)		تكاليف تمويل مدفوعة
(١٦,٠٨٩,٢٩٩)	(١٨,٠٠٣,٥٢٧)		أرباح موزعة مدفوعة
<b>(٧٩,٣٧٨,٦٣٠)</b>	<b>١٨,٧٠٢,١٥٧</b>		<b>صافي النقد من (المستخدم في) الأنشطة التمويلية</b>
(٧٤,٧٥٦,١٥٦)	٥,٠٥٩,٩٨٤		صافي الزيادة (النقص) في النقد وما في حكمه
١١٠,٦٦٥,٤٢٢	٣٥,٩٠٩,٢٦٦		النقد وما في حكمه كما في ١ كانون الثاني
<b>٣٥,٩٠٩,٢٦٦</b>	<b>٤٠,٩٦٩,٢٥٠</b>	<b>١٩</b>	<b>النقد وما في حكمه كما في ٣١ كانون الأول</b>

تعتبر الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٨ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة

## ١- معلومات المنشأة

سجلت شركة الاتصالات الأردنية كشركة مساهمة عامة بتاريخ ٨ تشرين الأول ١٩٩٦. حصلت الشركة على امتياز استخدام العلامة التجارية Orange في عام ٢٠٠٧.

وافقت الهيئة العامة في اجتماعها غير العادي المنعقد بتاريخ ١٠ كانون الأول ٢٠١٥ على تخفيض رأسمال الشركة المصرح به والمدفوع بنسبة ٢٥٪ ليصبح ١٨٧,٥٠٠,٠٠٠ سهم، قيمة السهم الاسمية دينار أردني واحد. حصلت الشركة على موافقة وزارة الصناعة والتجارة على تخفيض رأسمال بتاريخ ٦ نيسان ٢٠١٦ كما حصلت الشركة على موافقة هيئة الأوراق المالية الأردنية بتاريخ ٢١ نيسان ٢٠١٦.

ان شركة الاتصالات الأردنية مملوكة بنسبة ٥١٪ من قبل شركة الاستثمار المشترك للاتصالات القابضة شركة تابعة مملوكة بالكامل لمجموعة Orange (فرنسا).

تم اعتماد القوائم المالية الموحدة لشركة الاتصالات الأردنية المساهمة العامة (المجموعة) للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ بقرار من مجلس الإدارة بتاريخ ٢٥ كانون الثاني ٢٠١٨.

إن الأنشطة الأساسية لشركة الاتصالات الأردنية وشركاتها التابعة تتضمن تقديم العديد من خدمات الاتصالات، الإنترنت، نقل البيانات. إن الخدمات المقدمة تتضمن خدمات خطوط الهواتف الثابتة، خدمات خطوط الهواتف المتنقلة المدفوعة مقدماً والمدفوعة مسبقاً بالإضافة إلى خدمات الإنترنت (ADSL) والفايبر. ان تفاصيل الأهداف الأساسية للشركة وشركاتها التابعة مبينة في الإيضاح (٣).

يقع المقر الرئيسي للشركة في البوليغارد، العبدلي - الأردن.

## ٢- أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة

### ٢-١ أسس الإعداد

أعدت القوائم المالية الموحدة للمجموعة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية.

أعدت القوائم المالية الموحدة للمجموعة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية كما أصدرت من قبل مجلس معايير المحاسبة الدولية.

إن الدينار الأردني هو عملة إظهار القوائم المالية الموحدة والذي يمثل العملة الرئيسية للمجموعة.

### ٢-٢ أسس التوحيد

تتضمن القوائم المالية الموحدة القوائم المالية لشركة الاتصالات الأردنية وجميع الشركات التابعة لها والمملوكة بالكامل وهي: شركة البتراء الأردنية للاتصالات المتنقلة والشركة الأردنية لخدمات نقل البيانات و ٥١٪ من الشركة الأبعاد لبناء وتطوير البيانات رقمياً (اي-دايمنشن) (إن النسبة المتبقية والبالغة ٤٩٪ مملوكة من شركة البتراء الأردنية للاتصالات المتنقلة). تتحقق السيطرة عندما تحصل المجموعة بالكامل، أو أن يكون لها حصة، على العوائد المتغيرة نتيجة سيطرتها على الشركة التابعة ولها القدرة على التأثير على تلك العوائد نتيجة سيطرتها على الشركة التابعة.

## ٢- أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

### ٢-٢ أسس التوحيد (تتمة)

تتحقق السيطرة عندما يكون للمجموعة حقوق في العوائد المتغيرة الناتجة عن ارتباطها بالشركة المستثمر فيها ولديها القدرة على التأثير على هذه العوائد من خلال قدرتها على السيطرة على الشركة المستثمر فيها. وتتم السيطرة على الشركة المستثمر فيها فقط عند تحقق ما يلي:

- سيطرة المجموعة على الشركة المستثمر بها (الحقوق القائمة التي تمنح المجموعة القدرة على توجيه النشاطات ذات الصلة للشركة المستثمر بها).
- تعرض المجموعة أو حقوقها في العوائد المتغيرة الناتجة عن ارتباطها بالشركة المستثمر فيها.
- القدرة على ممارسة السيطرة على الشركة المستثمر فيها والتأثير على عوائدها.

عندما تمتلك المجموعة أقل من أغلبية حقوق التصويت أو ما شابهها في الشركة المستثمر فيها، تقوم المجموعة بأخذ جميع الحقائق والظروف ذات العلاقة بعين الاعتبار لتحديد فيما إذا كانت تمتلك سيطرة على الشركة المستثمر فيها ويتضمن ذلك:

- الترتيبات التعاقدية مع حملة حقوق تصويت الآخرين في الشركة المستثمر فيها.
- الحقوق الناتجة من الترتيبات التعاقدية الأخرى.
- حقوق التصويت الحالية وحقوق التصويت المحتملة للمجموعة.

تقوم المجموعة بإعادة تقييم فيما إذا كانت تسيطر على الشركة المستثمر فيها وفي حال وجود ظروف أو حقائق تدل على التغير في أحد أو أكثر من عنصر من عناصر السيطرة الثلاثة.

يتم توحيد القوائم المالية للشركة التابعة ابتداءً من تاريخ ممارسة السيطرة وحتى توقف هذه السيطرة. يتم توحيد إيرادات ومصاريف الشركات التابعة في قائمة الدخل الموحدة من تاريخ سيطرة المجموعة على الشركات التابعة وحتى تتوقف هذه السيطرة.

يتم تحميل الأرباح والخسائر وكل بند من بنود الدخل الشامل الأخرى على حقوق حملة الأسهم في الشركة الأم وحقوق غير المسيطرين حتى لو أدى ذلك إلى عجز في رصيد حقوق غير المسيطرين. وإذا اقتضت الحاجة، يتم تعديل القوائم المالية للشركات التابعة لتتماشى سياساتها المحاسبية مع السياسات المحاسبية للمجموعة. يتم استبعاد الموجودات والمطلوبات وحقوق الملكية والإيرادات والمصروفات والأرباح والخسائر المتعلقة بالمعاملات فيما بين المجموعة والشركات التابعة.

يتم تسجيل الأثر الناتج عن تغير نسبة الملكية في الشركة التابعة الذي لا ينجم عنه فقدان للسيطرة في حقوق الملكية. عند فقدان السيطرة على الشركة التابعة، تقوم المجموعة بما يلي:

- إلغاء الاعتراف بموجودات (بما فيها الشهرة) ومطلوبات الشركة التابعة
- إلغاء الاعتراف بحقوق غير المسيطرين
- إلغاء الاعتراف باحتياطي ترجمة العملات الأجنبية
- الاعتراف بالقيمة العادلة للمبالغ المستلمة
- الاعتراف بالقيمة العادلة للاستثمار المحتفظ به في الشركة التابعة
- الاعتراف بالأرباح أو الخسائر الناتجة عن عملية فقدان السيطرة
- إعادة تصنيف حصة الشركة التي تم تسجيلها سابقاً في بنود الدخل الشامل الأخرى إلى الأرباح والخسائر

### المساهمون الذين لديهم تأثير جوهري على المجموعة

تملك كل من شركة الاستثمار المشترك، والمؤسسة العامة للضمان الاجتماعي وشركة نور للاستثمارات المالية ما نسبته ٥١٪ و ٢٨,٩٪ و ١٠٪ على التوالي من أسهم الشركة.



## ٢- أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

### ٢-٣ التغيير في السياسات المحاسبية

ان السياسات المحاسبية المتبعة في اعداد القوائم المالية الموحدة متفقة مع تلك التي اتبعت في اعداد القوائم المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦، باستثناء أن المجموعة قامت بتطبيق التعديلات التالية بدءاً من ١ كانون الثاني ٢٠١٧:

#### تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (٧) - "قائمة التدفقات النقدية" - الإفصاحات

تشمل التعديلات المحدودة ما تعلق بإضافة بعض الأيضاحات حول المطلوبات الناتجة عن الأنشطة التمويلية والتي تشمل التغيرات النقدية وغير النقدية (مثل أرباح أو خسائر العملات الأجنبية). لم ينتج أي أثر عن تطبيق هذه التعديلات على القوائم المالية الموحدة للمجموعة.

#### تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (١٢) "ضريبة الدخل": الاعتراف بالموجودات الضريبية المؤجلة الناتجة عن الخسائر الغير معترف بها

تشمل التعديلات المحدودة ما تعلق بقانون ضريبة الدخل واذا ما كان يقيد مصادر الربح الضريبي والتي يمكن الاستفادة منها لتخفيض الفروقات الزمنية المؤقتة عند عكسها. بالإضافة إلى بعض التعديلات المحدودة الأخرى، لم ينتج أي أثر عن تطبيق هذه التعديلات على القوائم المالية الموحدة للمجموعة.

### ٢-٤ معايير التقارير المالية الدولية والتفسيرات الجديدة والتعديلات الصادرة وغير النافذة

#### معيير التقارير المالية الدولي رقم (٩) الادوات المالية

خلال شهر تموز من العام ٢٠١٤، قام مجلس معايير المحاسبة الدولية بإصدار النسخة النهائية من معيار التقارير المالية الدولي رقم ٩ (الأدوات المالية) والذي سيحل محل معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ المالية (الأدوات المالية: الاعتراف والقياس) وجميع الاصدارات السابقة لمعيار التقارير المالية الدولي رقم ٩. يجمع معيار التقارير المالية الدولي رقم ٩ جميع جوانب المحاسبة الثلاثة المتعلقة بالأدوات المالية: التصنيف والقياس والتدني في القيمة ومحاسبة التحوط. قامت المجموعة بتطبيق المرحلة الأولى من معيار التقارير المالية الدولي رقم ٩ الصادر خلال عام ٢٠٠٩. وكان التطبيق المبدئي للمرحلة الأولى من المعيار في ١ كانون الثاني ٢٠١١.

ان النسخة الجديدة من معيار التقارير المالية الدولي رقم ٩ تطبق على الفترات السنوية ابتداءً من ١ كانون الثاني ٢٠١٨ مع السماح بالتطبيق المبكر. يطبق المعيار بأثر رجعي باستثناء محاسبة التحوط وتضمن المعيار رقم ٩ اعفاء الشركات من تعديل أرقام المقارنة.

ستقوم المجموعة بتطبيق معيار الجديد بتاريخ التطبيق اللازمي للمعيار ولن تقوم المجموعة بتعديل ارقام المقارنة.

#### أ) التصنيف والقياس

لا تتوقع المجموعة وجود تأثير جوهري على المركز المالي أو حقوق الملكية ناتج عن تطبيق متطلبات التصنيف والقياس لمعيار التقارير المالية الدولي رقم ٩.

ان الذمم المدينة والمبالغ المستحقة من مشغلي شبكات الاتصالات المحتفظ بها لتحصيل التدفقات النقدية التعاقدية، تتمثل بالدفعات من اصل الدين والفائدة. قامت المجموعة بتحليل خصائص التدفقات النقدية التعاقدية للأدوات المالية وتوصل إلى انها تتفق مع مواصفات قياس الكلفة المطفأة وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩. ولذلك فإن إعادة تصنيف هذه الأدوات غير مطلوب.

#### ب) التدني في القيمة

يتطلب معيار التقارير المالية الدولي رقم ٩ من المجموعة تسجيل الخسائر الائتمانية المتوقعة على جميع أدوات الدين والقروض والذمم المدينة، إما على فترة ١٢ شهر أو على كامل عمر القرض. ستقوم المجموعة بتطبيق الاسلوب المبسط وتسجيل الخسائر الائتمانية المتوقعة على جميع الذمم المدينة. في تقدير المجموعة، أن المخصصات الإضافية التي يجب تسجيلها والناتجة عن الخسائر الائتمانية المتوقعة لذممها المدينة لا تختلف بشكل جوهري مقارنة مع المتطلبات الحالية.

## ٢- أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

### ٢-٤ معايير التقارير المالية الدولية والتفسيرات الجديدة والتعديلات الصادرة وغير النافذة (تتمة)

#### معييار التقارير المالية الدولي رقم (١٥) الإيرادات من العقود مع العملاء

يبين معيار رقم (١٥) المعالجة المحاسبية لكل انواع الإيرادات الناشئة من العقود مع العملاء، وينطبق هذا المعيار على جميع المنشآت التي تدخل في عقود لتوريد الخدمات والبضائع للعملاء باستثناء العقود الخاضعة لمعايير أخرى مثل معيار المحاسبة الدولي رقم (١٧) الأيجارات.

يحل هذا المعيار بدلاً من المعايير والتفسيرات التالية:

- معيار المحاسبة الدولي رقم (١١) عقود الانشاء
- معيار المحاسبة الدولي رقم (١٨) الإيراد
- تفسير لجنة معايير التقارير (١٣) برامج ولاء العملاء
- تفسير لجنة معايير التقارير (١٥) اتفاقيات انشاء العقارات
- تفسير لجنة معايير التقارير (١٨) عمليات نقل الاصول من العملاء
- التفسير (٣١) الإيراد - عمليات المقايضة التي تنطوي على خدمات اعلانية.

يجب تطبيق المعيار للفترات التي تبدأ في أو بعد ١ كانون الثاني ٢٠١٨ مع السماح بالتطبيق المبكر.

#### العرض والافصاح

ان متطلبات العرض والافصاح في هذا المعيار أكثر تفصيلاً من المعيار المطبق حالياً. تمثل متطلبات العرض وفقاً للمعيار الدولي رقم (١٥) تغير جوهري عن المعيار المطبق والتي تتطلب زيادة حجم الإفصاح في القوائم المالية للمجموعة بشكل جوهري.

ان العديد من متطلبات الإفصاح وفقاً للمعيار الدولي رقم (١٥) جديدة، وفقاً للتقييم المبدئي للمجموعة فان بعض تلك المتطلبات سيكون لها أثر جوهري. حيث ان الإيضاحات المتعلقة بالتقديرات المتعلقة بتحديد أسعار البيع للعقود التي تتضمن عائد متغير، كيفية تخصيص العائد على التزامات الأداء، وتحديد سعر البيع لكل التزام في العقد. بالإضافة إلى ذلك فأن متطلبات الإفصاح المتعلقة بتحديد ما إذا كانت المجموعة ستتعترف بالإيراد الإجمالي أو ستتعترف بجزء من تلك الإيرادات، تحديد ما إذا كان العقد يتضمن عملية تمويل، بالإضافة إلى تحديد ما إذا كان هناك كفالة على كيفية تقديم الخدمة. ستقوم المجموعة وفقاً لمتطلبات المعيار بتفصيل أنواع الإيرادات المتحققة من العقود بطريقة تبين طبيعة، قيمة، توقيت الاعتراف ومدى عدم التأكد من تحقق تلك الإيرادات والتدفقات النقدية المتعلقة بها والمعرضة للتغيير بسبب العوامل الاقتصادية. ستقوم المجموعة بالإفصاح عن المعلومات المتعلقة بتفاصيل الإيرادات وعلاقتها بالقطاعات التشغيلية.

قامت المجموعة خلال العام ٢٠١٧ بالبء بتقييم أنظمة المعلومات، الإجراءات الرقابية، والسياسات والإجراءات المهمة للتمكن من جمع المعلومات للإفصاح عنها وفقاً لمتطلبات المعيار.

## ٢- أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

### ٢-٤ معايير التقارير المالية الدولية والتفسيرات الجديدة والتعديلات الصادرة وغير النافذة (تتمة)

#### التعديلات الأخرى

بالإضافة إلى التعديلات الرئيسية التي تم ذكرها، وعند تطبيق المعيار الدولي رقم (١٥) فإن بعض البنود المتعلقة بالبيانات المالية قد تتأثر مثل الضريبة المؤجلة.

ان شروط القياس والاعتراف بالإيرادات في المعيار تنطبق أيضاً على الأرباح والخسائر الناتجة عن استبعاد موجودات غير مالية (كالممتلكات والمعدات والموجودات الغير ملموسة) عندما لا يكون استبعاد الموجودات جزء من النشاط الاعتيادي للمجموعة. في تقدير المجموعة، أن تلك التعديلات لن يكون لها أثر جوهري على القوائم المالية.

ان الأثر المتوقع لتطبيق معيار التقارير المالية الدولية رقم (١٥) على القوائم المالية للمجموعة كما يلي:

بلغ قيمة الأثر على حقوق الملكية الموحدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ / ١ كانون الثاني ٢٠١٨، مبلغ ٢,٣٨٥,٥٣٠ دينار.

التعديلات دينار أردني	
	الموجودات
٢,٣٨٥,٥٣٠	موجودات العقود
٢,٣٨٥,٥٣٠	مجموع الموجودات
٢,٣٨٥,٥٣٠	الأثر على حقوق الملكية - بالاصافي، متضمناً
٢,٣٨٥,٥٣٠	الأرباح المدورة

ان الأثر على قائمة الأرباح أو الخسائر للعام ٢٠١٧ لم يكن جوهري.

#### تعديلات على معيار التقارير المالية رقم (١٠) ومعيار المحاسبة الدولي (٢٨): بيع أو تحويل الموجودات بين المستثمر وشركاته الحليفة أو مشاريعه المشتركة

تركز التعديلات على التناقض بين معيار التقارير المالية رقم (١٠) ومعيار المحاسبة الدولي (٢٨) فيما يتعلق بفقدان السيطرة على الشركة التابعة والنتيجة عن عملية بيع أو تحويل الاستثمار في الشركة التابعة إلى شركة حليفة أو مشاريع مشتركة. توضح التعديلات أنه يتم الاعتراف بكامل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن بيع أو تحويل الأصول التي ينطبق عليها تعريف المنشأة - وفقاً لمعيار التقارير الدولية (٣) - بين المستثمر والشركة الحليفة أو المشاريع المشتركة. في حين يتم الاعتراف بالأرباح أو الخسائر الناتجة عن بيع أو تحويل الأصول التي لا ينطبق عليها تعريف المنشأة بين المستثمر والشركة الحليفة أو المشاريع المشتركة إلى مدى حصة المستثمر في الشركة الحليفة أو المشاريع المشتركة.

#### تعديلات على معيار التقارير المالية رقم (٢) - تصنيف وقياس معاملات الدفع على أساس الأسهم

قام مجلس معايير المحاسبة الدولية بإصدار تعديلات على معيار التقارير المالية رقم (٢) - الدفع على أساس الأسهم - بحيث تشمل هذه التعديلات ثلاثة أمور رئيسية: تأثير شروط الاستحقاق على قياس المعاملة الدفع على أساس الأسهم مقابل النقد، وتصنيف معاملة الدفع على أساس الأسهم مع خيار التسوية مقابل التزامات الضريبة ومحاسبة التعديلات على أحكام وشروط معاملة الدفع على أساس الأسهم التي تغير تصنيفها من معاملة دفع على أساس الأسهم مقابل النقد إلى معاملة دفع على أساس الأسهم مقابل أدوات حقوق الملكية.

يجب تطبيق هذه التعديلات بشكل مستقبلي للفترات التي تبدأ في أو بعد ١ كانون الثاني ٢٠١٨ مع السماح بالتطبيق المبكر.

#### معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٦) عقود الايجار

قام مجلس معايير المحاسبة الدولية بإصدار معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٦) "عقود الايجار" خلال كانون الثاني ٢٠١٦ الذي يحدد مبادئ الاعتراف والقياس والعرض والافصاح عن عقود الايجار.

متطلبات معيار التقارير المالية الدولية رقم (١٦) مشابه بشكل جوهري للمتطلبات المحاسبية للمؤجر في معيار المحاسبة الدولي رقم (١٧). وفقاً لذلك، المؤجر يستمر في تصنيف عقود الايجار على أنها عقود ايجار تشغيلية أو عقود ايجار تمويلية، بحيث يقوم بمعالجة هذان النوعان من العقود بشكل مختلف.

## ٢- أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

### ٢-٤ معايير التقارير المالية الدولية والتفسيرات الجديدة والتعديلات الصادرة وغير النافذة (تتمة)

#### التعديلات الأخرى (تتمة)

يتطلب معيار أعداد التقارير المالية الدولية رقم (١٦) من المستأجر ان يقوم بالاعتراف بالأصول والالتزامات لجميع عقود الايجار التي تزيد مدتها عن ١٢ شهر، الا إذا كان الاصل ذو قيمة منخفضة ويتطلب من المستأجر الاعتراف بحقه في استخدام الاصل والمتمثل في الاعتراف بالأصل المستأجر والالتزام الناتج المتمثل بدفعات الايجار.

سيتم تطبيق هذا المعيار اعتبارا من ١ كانون الثاني ٢٠١٩، مع السماح بالتطبيق المبكر.

#### تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (٤٠) - تحويلات الاستثمارات العقارية

توضح هذه التعديلات متى يجب على المجموعة تحويل (إعادة تصنيف) العقارات بما فيها العقارات تحت التنفيذ أو التطوير إلى أو من بند الاستثمارات العقارية.

تنص التعديلات ان التغير في استخدام العقار يحدث عند توفر متطلبات تعريف الاستثمارات العقارية (او في حال لم تعد متطلبات التعريف متوفرة) ويكون هناك دليل على التغير في الاستخدام. إن مجرد التغير في نية الإدارة لاستخدام العقار لا يمثل دليل على التغير في الاستخدام.

يتم تطبيق هذه التعديلات بشكل مستقبلي للفترات التي تبدأ في أو بعد ١ كانون الثاني ٢٠١٨ مع السماح بالتطبيق المبكر لهذه التعديلات مع ضرورة الإفصاح عن التطبيق المبكر.

#### تعديلات على معيار التقارير المالية رقم (٤) - تطبيق معيار التقارير المالية رقم (٩) "الادوات المالية" مع معيار التقارير المالية رقم (٤) "عقود التأمين"

قام مجلس معايير المحاسبة الدولية في أيلول ٢٠١٦ بإصدار تعديلات على معيار التقارير المالية رقم (٤) لمعالجة الأمور التي قد تنتج من اختلاف تاريخ تطبيق معيار التقارير المالية رقم (٩) ومعيار التقارير المالية الجديد لعقود التأمين رقم (١٧).

تقدم التعديلات خيارين بديلين للمنشآت التي تصدر عقود خاضعة لمعيار التقارير المالية رقم (٤): استثناء مؤقت من تطبيق معيار التقارير المالية رقم (٩) للسنوات التي تبدأ قبل ١ كانون الثاني ٢٠٢١ كحد اقصى، أو السماح للمنشأة التي تطبق معيار التقارير المالية رقم (٩) بإعادة تصنيف الربح أو الخسارة الناتجة عن هذه الموجودات المالية خلال الفترة من الأرباح والخسائر إلى الدخل الشامل كما لو أن المنشأة طبقت معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) على هذه الموجودات المالية.

#### تفسير رقم (٢٢) - لجنة تفسيرات معايير التقارير المالية الدولية - المعاملات بالعملات الأجنبية والدفعات المقدمة

يوضح هذا التفسير أنه عند تحديد سعر الصرف السائد الذي سيستخدم عند الاعتراف بالاولي المتعلق بأصل أو مصروف أو دخل (أو جزء منه) أو عند إلغاء الاعتراف بأصل أو التزام غير نقدي متعلق بدفعات مقدمة، فإن تاريخ المعاملة هو التاريخ الذي تقوم فيه المنشأة بالاعتراف بالاولي بالأصل أو الالتزام غير النقدي الذي نشأت عنه تلك الدفعات المقدمة.

يمكن للمنشآت تطبيق هذه التعديلات بأثر رجعي أو مستقبلي.

يتم تطبيق هذا التفسير للفترات التي تبدأ في أو بعد ١ كانون الثاني ٢٠١٨ مع السماح بالتطبيق المبكر لهذا التفسير مع ضرورة الإفصاح عنه.

#### تفسير رقم (٢٣) - لجنة تفسيرات معايير التقارير المالية الدولية - عدم التأكد حول معالجة ضريبة الدخل

يوضح هذا التفسير المعالجة المحاسبية لضريبة الدخل عند وجود درجة من عدم التأكد فيما يتعلق بالضريبة والتي تؤثر على تطبيق معيار المحاسبة الدولي (١٢). لا ينطبق التفسير على الضرائب والرسوم غير المتضمنة في نطاق معيار المحاسبة الدولي (١٢) ولا تتضمن متطلبات خاصة للرسوم والغرامات المتعلقة بالمعاملات الضريبة الغير مؤكدة. يجب على المنشأة تحديد ما اذا كان يجب اعتبار كل معاملة ضريبية غير مؤكدة على حدى أو اعتبارها مع معالجات ضريبية أخرى.

يتم تطبيق هذا التفسير للفترات التي تبدأ في أو بعد ١ كانون الثاني ٢٠١٩ مع وجود إعفاءات محددة للتطبيق.

## ٢- أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

### ٢-٥ استخدام التقديرات

إن إعداد القوائم المالية الموحدة وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من الإدارة القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر على مبالغ الموجودات والمطلوبات والإفصاح عن الالتزامات المحتملة. إن هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر أيضاً على الإيرادات والمصاريف والمخصصات وبشكل خاص يتطلب من الإدارة القيام بأحكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها الناجمة عن اوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل. إن التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وإن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات في المستقبل في أوضاع وظروف تلك المخصصات.

### ٢-٦ ملخص السياسات المحاسبية الهامة

#### الممتلكات والمعدات

تظهر الممتلكات والآلات والمعدات بالكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم وأي مخصص مقابل التدهي، ويتم استبعاد كلفة الممتلكات والآلات والمعدات والاستهلاك المتراكم المتعلق بها عند بيعها أو التخلص منها ويتم اثبات أية أرباح أو خسائر في قائمة الأرباح أو الخسائر الموحدة.

تستهلك الممتلكات والآلات والمعدات (باستثناء الأراضي) باستخدام طريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المتوقع لها باستخدام النسب السنوية التالية:

مباني	٢٥ سنة
معدات الاتصالات	٥ إلى ٢٠ سنة
موجودات أخرى	٢ إلى ٧ سنوات

عندما يقل المبلغ الممكن استرداده من أي من الممتلكات والمعدات عن صافي قيمتها الدفترية فإنه يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممكن استردادها وتسجل قيمة التدهي في قائمة الدخل الموحدة.

يتم مراجعة العمر الإنتاجي وطريقة الاستهلاك بشكل دوري للتأكد من أن طريقة وفترة الاستهلاك تتناسب مع المنافع الاقتصادية المتوقعة من الممتلكات والمعدات.

#### الموجودات غير الملموسة

يتم قياس الموجودات غير الملموسة عند الاقتناء بالكلفة أو القيمة العادلة إذا نتجت عن شراء شركات تابعة. بعد الاعتراف الأولي بقيمة هذه الموجودات يتم إدراجها بالكلفة بعد تنزيل الإطفاء المتراكم وأي تدهي متراكم بالقيمة. يتم تقدير العمر الإنتاجي للموجودات الغير ملموسة ليكون إما محدداً أو غير محدد ويتم إطفاء الموجودات غير الملموسة ذات العمر المحدد على فترة العمر الاقتصادي المتوقع بطريقة القسط الثابت ويتم تقييم التدهي في قيمة هذه الموجودات عند وجود مؤشرات بتدهي قيمتها.

يتم مراجعة العمر الإنتاجي وطريقة الإطفاء للموجودات غير الملموسة محددة العمر الاقتصادي في نهاية كل سنة مالية.

يتم تقييم التدهي في قيم الموجودات غير الملموسة وغير محددة العمر الاقتصادي بشكل سنوي ولا يتم إطفاء هذه الموجودات.

#### الضرائب

##### ضريبة الدخل الحالية

يتم قياس موجودات ومطلوبات ضريبة الدخل للفترة الحالية والفرات السابقة بالقيمة المتوقع استردادها أو دفعها لدائرة ضريبة الدخل.



## ٢- أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

### ٦-٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

#### ضريبة الدخل المؤجلة

يتم احتساب ضريبة الدخل المؤجلة وفقاً لطريقة الالتزامات لجميع الفروقات المؤقتة بتاريخ قائمة المركز المالي الموحدة وذلك بين الأساس الضريبي للموجودات والالتزامات وقيمها الدفترية لغايات التقرير المالي.

يتم احتساب الموجودات الضريبية المؤجلة لجميع الفروقات المؤقتة والمقبولة ضريبياً، ويتم تدوير الموجودات والخسائر الضريبية غير المستغلة لفترات قادمة إلى الحد المتوقع الذي يكون فيه هناك أرباح ضريبية يمكن الاستفادة منها لخصم هذه الفروقات المؤقتة والموجودات والخسائر الضريبية غير المستغلة.

يتم مراجعة القيمة الدفترية للموجودات الضريبية المؤجلة في تاريخ قائمة المركز المالي الموحدة، ويتم تخفيض قيمة هذه الموجودات إذا ما تبين أنه من غير المحتمل وجود دخل ضريبي كاف مستقبلاً يسمح بالاستفادة الكاملة أو الجزئية من الموجودات الضريبية المؤجلة.

يتم احتساب موجودات ومطلوبات ضريبة الدخل المؤجلة وفقاً لنسب الضريبة المتوقع تطبيقها مستقبلاً وعلى الفترة المطلوبة لتحقيق الموجودات أو سداد المطلوبات وبناءً على القوانين النافذة المفعول في تاريخ قائمة المركز المالي الموحدة.

#### ضريبة المبيعات

يتم إثبات الإيرادات والمصاريف والموجودات بالصافي بعد تنزيل ضريبة المبيعات فيما عدا:

- ضريبة المبيعات الناتجة عن شراء موجودات أو خدمات غير قابلة للاسترداد من دائرة ضريبة الدخل، وفي مثل هذه الحالة يتم الاعتراف بالإيراد كجزء من كلفة تملك الموجود أو كجزء من المصروف قدر الامكان.
- الذمم الدائنة والمدينة والمتضمنة مبلغ ضريبة المبيعات.

إن صافي المبلغ الذي سوف يتم استرداده من أو دفعه إلى دائرة ضريبة الدخل والمبيعات يتم اظهاره كجزء من الذمم المدينة والدائنة في قائمة المركز المالي الموحدة.

#### المخزون

يظهر المخزون بسعر الكلفة أو صافي القيمة القابلة للتحقق أيهما أقل، تمثل التكاليف جميع المصاريف المتكبدة لإيصال كل صنف إلى موقعه ووضع الحالتي وتحدد الكلفة بإتباع طريقة متوسط الكلفة المرجح.

تمثل صافي القيمة القابلة للتحقق سعر البيع المقدر في الظروف العادية بعد تنزيل الكلفة المقدرة لإتمام عملية البيع.

#### الذمم المدينة

تدرج الذمم المدينة بمبلغ الفاتورة الأصلي بعد تنزيل مخصص لقاء المبالغ المقدر عدم تحصيلها، يتم تقدير الذمم المدينة المشكوك في تحصيلها عندما يكون تحصيل هذه الذمم غير محتمل، ويتم شطب الديون المعدومة عند عدم امكانية تحصيلها.

#### النقد وما في حكمه

يشمل النقد وما في حكمه على النقد والأرصدة لدى البنوك والودائع قصيرة الأجل والتي لديها تواريخ استحقاق ثلاثة أشهر أو أقل بحيث لا تتضمن مخاطر التغير في القيمة. في حال كانت تواريخ الاستحقاق تزيد عن ثلاثة أشهر يتم تصنيفها كاستثمارات قصيرة الأجل.

لغرض قائمة التدفقات النقدية الموحدة فإن النقد وما في حكمه يشتمل على النقد في الصندوق ولدى البنوك وودائع قصيرة الأجل والتي لديها تواريخ استحقاق ثلاثة أشهر أو أقل بعد تنزيل أرصدة البنوك الدائنة والأرصدة المحتجزة.

#### القروض والالتزامات طويلة الأجل

يتم تسجيل القروض طويلة الأجل بالقيمة العادلة المستلمة بعد تنزيل المصاريف المباشرة المتعلقة بها.

بعد الاعتراف الأولي يتم قياس القروض طويلة الأجل بالكلفة المطفأة باستخدام معدل الفائدة الفعلي.

يتم الاعتراف بالإيرادات أو الخسائر في قائمة الدخل الشامل الموحدة عند التخلص من المطلوبات وخلال عملية الانطفاء.

## ٢- أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

### ٢-٦ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

#### تعويض نهاية الخدمة

تمنح المجموعة موظفيها تعويض نهاية خدمة. يتم احتساب تعويض نهاية الخدمة للموظفين على أساس مدة الخدمة المتراكمة والراتب لكل موظف في تاريخ قائمة المركز المالي الموحدة وبشرط إكمال حد أدنى لمدة الخدمة وفقاً للنظام الداخلي للمجموعة. يتم الاستدراك للتكاليف المتوقعة لهذا التعويض بناء على مدة خدمة الموظف. يتم الاعتراف بالأرباح والخسائر الاكتوارية كإيراد أو كمصروف عندما تكون الخسارة أو الأرباح المتراكمة والغير معترف بها أكبر بشكل جوهري من المخصص المحتسب، ويتم إطفاء الفروقات الجوهرية على متوسط مدى الاعمار الإنتاجية المتبقية المتوقعة للموظفين.

#### الذمم الدائنة والأرصدة الدائنة الأخرى

يتم إثبات مطلوبات المبالغ المستحقة السداد في المستقبل للبضائع والخدمات المستلمة سواء تمت أو لم تتم المطالبة بها من قبل المورد.

#### المخصصات

يتم الاعتراف بالمخصصات إذا كان على المجموعة التزام (قانوني أو فعلي) ناتج عن حدث سابق وكانت كلفة تسوية الالتزام محتملة وقابلة للتقدير والقياس بشكل يمكن الاعتماد عليه.

#### التقاص

يتم اجراء تقاص بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية وإظهار المبلغ بالصافي في قائمة المركز المالي الموحدة فقط عندما تتوفر الحقوق القانونية الملزمة وكذلك عندما يتم تسويتها على أساس التقاص أو يكون تحقق الموجودات وتسوية المطلوبات في نفس الوقت.

#### تدني الموجودات غير المالية

تقوم المجموعة بتاريخ إعداد التقارير المالية بتقييم فيما إذا كان هناك دليل بأن الأصل قد انخفضت قيمته. إذا وجد أي دليل على ذلك، أو عندما يتطلب إجراء اختبار سنوي للانخفاض في القيمة، تقوم المجموعة بتقييم المبلغ الممكن تحصيله للأصل. إن مبلغ الأصل الممكن تحصيله هو القيمة العادلة للأصل أو وحدة توليد النقد ناقصاً تكاليف البيع وقيمتها المستخدمة أيهما أعلى ويتم تحديده للأصل الفردي، إلا إذا كان الأصل لا يولد تدفقات نقدية داخلية مستقلة إلى حد كبير عن تلك الناتجة من الموجودات الأخرى أو موجودات المجموعة. عندما يتجاوز المبلغ المدرج للأصل أو وحدة توليد النقد المبلغ الممكن تحصيله، يعتبر الأصل منخفضاً ويتم تخفيضه إلى المبلغ الممكن تحصيله. أثناء تقييم القيمة العادلة المستخدمة، يتم خصم التدفقات النقدية المستقبلية للقيمة العادلة الحالية لها باستخدام سعر خصم ما قبل الضريبة والذي يعكس تقييمات السوق الحالية للقيمة الزمنية للأموال والمخاطر المحددة للأصل. أثناء تحديد القيمة العادلة ناقصاً تكاليف البيع، تؤخذ المعاملات الحديثة في السوق في الاعتبار إذا كانت متوفرة. وإذا لم يكن ممكناً تحديد مثل تلك المعاملات، يتم استخدام نموذج التقييم المناسب. يتم تثبيت هذه الاحتمالات بمضاعفات تقييم أسعار أسهم الشركات التابعة المتداولة أو مؤشرات القيمة العادلة المتوفرة الأخرى.

#### تدني الموجودات المالية

تقوم الشركة بإجراء تقييم بتاريخ إعداد قائمة المركز المالي لتحديد فيما إذا كان يوجد دليل موضوعي بأن أحد الموجودات المالية أو مجموعة موجودات مالية قد تعرضت لانخفاض دائم في قيمتها. يتم اعتبار قيمة أحد الموجودات المالية أو مجموعة موجودات مالية قد انخفضت، فقط في حالة وجود دليل موضوعي لانخفاض القيمة كنتيجة لحدث أو أكثر والتي حصلت بعد التثبيت الأولي للموجودات (حصول "حدث خسارة") ولهذا الحدث تأثير على التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة لأحد الموجودات المالية أو مجموعة موجودات مالية التي من الممكن تقديرها بشكل معقول. يمكن أن يتضمن دليل الانخفاض الدائم مؤشرات على أن المقترض أو مجموعة من المقترضين يواجهون صعوبة مالية كبيرة أو إهمال أو تقصير في دفعات الفوائد أو المبلغ الأساسي ومن المرجح أنهم سيتعرضون للإفلاس أو إعادة هيكلة مالية أخرى وعندما تشير البيانات الملحوظة إلى وجود انخفاض يمكن قياسه في التدفقات النقدية المستقبلية المقدره مثل التغيرات في الأوضاع الاقتصادية المرتبطة بالتقصير.

في تقدير إدارة المجموعة فإنه لا يوجد أي مؤشرات على تدني قيمة الموجودات المالية خلال عامي ٢٠١٧ و ٢٠١٦.

#### تجميع الأعمال

يتم تسجيل تجميع الأعمال باستخدام طريقة الشراء، يتم احتساب كلفة التملك باستخدام القيمة العادلة للموجودات الممنوحة، والالتزامات المتكبدة أو المضمونة، وأدوات حقوق الملكية الصادرة عن الشركة المشتري في تاريخ التملك مقابل السيطرة على الشركة المشتراة مضافاً إليه أية تكاليف تنسب مباشرة إلى عملية اندماج الأعمال. الموجودات القابلة للتحديد والالتزامات المحتملة يتم قياسها باستخدام القيمة العادلة في تاريخ التملك، بغض النظر عن حجم ملكية حقوق غير المسيطرين.

## ٢- أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

### ٦-٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

#### إثبات الإيرادات

يتم إثبات إيرادات المجموعة كما يلي:

#### إيرادات الخدمات

يتم إثبات إيرادات اشتراكات خدمات الهاتف والإنترنت السنوية بموجب طريقة القسط الثابت على فترة تقديم الخدمة.

يتم إثبات الإيرادات من المكالمات الصادرة والواردة عند تقديم الخدمة.

يتم إثبات الإيرادات من ترتيبات المشاركة بالإيراد بإجمالي الخدمة المقدمة أو بالصافي بعد مصاريفها عندما يكون مقدم خدمات المحتوى مسؤول عن تقديم الخدمة للعملاء وتحديد سعر الخدمة.

#### مبيعات الأجهزة والمعدات

يتم إثبات الإيراد من مبيعات الأجهزة والمعدات عند انتقال كافة المنافع والمخاطر إلى المشتري.

عند بيع الأجهزة والمعدات بواسطة طرف ثالث بحيث يكون هذا الطرف وسيط بين المجموعة والمشتري فيتم إثبات الإيراد المتعلق بعملية البيع عند بيع الأجهزة والمعدات إلى المشتري النهائي.

#### عقود التأجير

تصنف عقود الإيجار كعقود إيجار تشغيلية عندما يحتفظ المؤجر بجميع المخاطر والمنافع الرئيسية لملكية الأصل. يتم إثبات مدفوعات الإيجار كمصروفات ضمن قائمة الدخل الشامل الموحدة على أساس القسط الثابت على مدى فترة عقد الإيجار.

#### العملات الأجنبية

يجري قيد المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية بأسعار الصرف السائدة وقت إجراء المعاملات، كما يتم تقييم الموجودات والمطلوبات المالية المثبتة بالعملات الأجنبية في تاريخ قائمة المركز المالي الموحدة بأسعار الصرف السائدة في ذلك التاريخ، وتدرج الأرباح أو الخسائر الناتجة عن عمليات التقييم في قائمة الدخل الشامل الموحدة.

#### تكاليف التمويل

يتم إثبات تكاليف التمويل كمصاريف في قائمة الدخل الشامل الموحدة عند تحققها. يتم رسمة تكاليف التمويل المتعلقة بالاستحواذ أو انشاء أو انتاج الأصول المؤهلة.

### ٣- القطاعات التشغيلية

تم تحديد أسلوب عرض القطاعات الرئيسية بحيث يكون على أساس القطاعات التشغيلية وذلك بناءً على أن المخاطر والمنافع المتعلقة بالمجموعة تتأثر بشكل جوهري بالاختلافات في الخدمات المقدمة من قبل تلك القطاعات.

قطاع خطوط الهواتف الثابتة - يقوم هذا القطاع بتشغيل وتطوير وصيانة شبكات الاتصالات الثابتة.  
قطاع الهواتف المتنقلة - يقوم هذا القطاع بتشغيل وإدارة شبكة اتصالات متنقلة في المملكة الأردنية الهاشمية.  
قطاع خدمات البيانات - يقوم هذا القطاع بتزويد وتجهيز وتركيب وصيانة وسائل الاتصالات الهندسية والتشغيلية لتزويد العملاء بخدمات نقل البيانات وخدمات استخدام الإنترنت ومساعدة الشركات لتكون أكثر كفاءة في طريقة إدارة أعمالها عبر الإنترنت.

تقوم إدارة المجموعة بمتابعة النتائج التشغيلية للقطاعات التشغيلية لاتخاذ القرارات ولتقييم أداء القطاعات المعتمد على الأرباح أو الخسائر التشغيلية.

إن الجداول التالية تمثل معلومات عن إيرادات ونتائج أعمال وموجودات ومطلوبات هذه القطاعات للسنوات المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ و ٢٠١٦.

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧	خطوط الهواتف الثابتة دينار أردني	الهواتف المتنقلة دينار أردني	خدمات البيانات دينار أردني	المجموع دينار أردني
<b>صافي الإيرادات</b>				
صافي الإيرادات لأطراف خارجية	١٣٢,١١٧,٣٤٣	١٥٠,٩٥٣,٣٥٩	٥٠,١٢١,٠٢٨	٣٣٣,١٩١,٧٣٠
صافي الإيرادات الداخلية بين القطاعات	٤٦,٩٣٣,٠٧٧	٧,٠٢٢,٤٤٢	٣٩,٢٧٤	٥٣,٩٩٤,٧٩٣
	<b>١٧٩,٠٥٠,٤٢٠</b>	<b>١٥٧,٩٧٥,٨٠١</b>	<b>٥٠,١٦٠,٣٠٢</b>	<b>٣٨٧,١٨٦,٥٢٣</b>
<b>نتائج القطاع</b>				
الربح من العمليات قبل الاستهلاكات، اللطفاءات، خسارة التدني، صافي فروقات العملات الأجنبية، الفوائد والضريبة	٢,١٤٤,٨٧٩	٥٩,٥٨٧,٩٦٥	٤٣,٦٦٠,٨٠٦	١٠٥,٣٩٣,٦٥٠
الاستهلاكات واللطفاءات وخسارة التدني				(٦٨,٣٦٢,٥٠٢)
صافي فروقات العملات الأجنبية				(١,٢٦٥,١٣٩)
تكاليف التمويل				(١,٦١٨,٨٦٧)
دخل التمويل				٨٩٥,٨٥٠
تكاليف التمويل - مطلوبات طويلة الاجل				(٣,٧٢٨,٨٦٢)
الربح قبل الضريبة				<b>٣١,٣١٤,١٣٠</b>
مصرف ضريبة الدخل				(٧,٢٨٣,٨٥٠)
مجموع الدخل الشامل للسنة				<b>٢٤,٠٣٠,٢٨٠</b>
<b>الموجودات والمطلوبات</b>				
موجودات القطاع	١٧٣,٦٥٩,٨٢١	٤١٦,٨١٨,٢٦٦	٦٢,٤٦٨,٣٥٩	<b>٦٥٢,٩٤٦,٤٤٦</b>
مطلوبات القطاع	١٣٦,٤٤٣,٧٦٩	٢٣٠,٥٨٢,٨٤٩	١١,٦٧٥,٦٠٧	<b>٣٧٨,٧٠٢,٢٢٥</b>
<b>معلومات القطاع الأخرى</b>				
الممتلكات والمعدات	١١٢,٠٥٦,٦٩٣	١٠٠,٤٠٢,١٢٥	٧,٦٨٦,٠٨٢	<b>٢٢٠,١٤٤,٩٠٠</b>
موجودات غير ملموسة	١٤,٦١٤,٤٢٤	٢٤٨,٥٩٤,١٣٦	٤,٣٨١,٤٩١	<b>٢٦٧,٥٩٠,٠٥١</b>

### ٣- القطاعات التشغيلية (تتمة)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦	خطوط الهواتف الثابتة دينار أردني	الهواتف المتنقلة دينار أردني	خدمات البيانات دينار أردني	المجموع دينار أردني
<b>صافي الإيرادات</b>				
صافي الإيرادات لأطراف خارجية	١٤٨,٠٥٨,٥٨٥	١٤٢,٢٣٨,٠٥٧	٥٣,٧٦٤,٣١٦	٣٤٤,٠٦٠,٩٥٨
صافي الإيرادات الداخلية بين القطاعات	٤٦,٧٨٧,٥٥٢	٨,٥٥١,٦٧١	٤٠,٣١٩	٥٥,٣٧٩,٥٤٢
	<b>١٩٤,٨٤٦,١٣٧</b>	<b>١٥٠,٧٨٩,٧٢٨</b>	<b>٥٣,٨٠٤,٦٣٥</b>	<b>٣٩٩,٤٤٠,٥٠٠</b>
<b>نتائج القطاع</b>				
الربح من العمليات قبل الاستهلاكات، الاطفاءات، خسارة التدني، صافي فروقات العملات الأجنبية، الفوائد والضريبة	(١,٤٥٤,٩٧٢)	٥٤,٤٨٨,٠١٦	٤٧,٦٢٣,٠٥٨	<b>١٠٠,٦٥٦,١٠٢</b>
الاستهلاكات والاطفاءات وخسارة التدني				(٧٦,٧٣٧,٦٩٨)
صافي فروقات العملات الأجنبية				٩٠,٣,٤٥٩
تكاليف التمويل				(١,٠١٥,٥٩٠)
دخل التمويل				١,٢٠٩,٥٤٩
<b>الربح قبل الضريبة</b>				<b>٢٥,٠١٥,٨٢٢</b>
مصرف ضريبة الدخل				(٦,٩٤١,٧٣٥)
<b>مجموع الدخل الشامل للسنة</b>				<b>١٨,٠٧٤,٠٨٧</b>
<b>الموجودات والمطلوبات</b>				
موجودات القطاع	١٨٢,٩٨١,٤٧٤	٣٨١,٢٢٤,١٨٧	٥٧,١٧٦,٣٧٣	<b>٦٢١,٣٨٢,٠٣٤</b>
مطلوبات القطاع	١٤٤,٦٨١,٦٩٥	١٩٥,٨٤٣,٧٥٤	١٢,٦٤٢,٦٤٤	<b>٣٥٣,١٦٨,٠٩٣</b>
<b>معلومات القطاع الأخرى</b>				
الممتلكات والمعدات	١٠٤,١٣٥,٣٩٢	٩٥,٢٦٦,١٤٥	٧,٤٢٠,٢٣٩	<b>٢٠٦,٨٢١,٧٧٦</b>
موجودات غير ملموسة	١٦,١٦٠,٩٣٨	٢٢٧,٩٦٧,٨٦٨	٥,٠١٦,٠٥١	<b>٢٤٩,١٤٤,٨٥٧</b>



#### ٤- ممتلكات ومعدات

المجموع دينار أردني	مشاريع تحت التنفيذ دينار أردني	ممتلكات ومعدات أخرى دينار أردني	شبكة ومعدات الاتصالات دينار أردني	أراضي ومباني* دينار أردني	
					٢٠١٧ -
					الكلفة:
٩٥٠,٨٦٤,٥١٥	١,٣٦٩,١٠٤	٦٣,٩٥١,١٥٧	٨٠٠,٤١٩,٨٦٩	٨٥,١٢٤,٣٨٥	كما في أول كانون الثاني ٢٠١٧
٦٠,٧٥١,٣٤٤	-	١,١١٦,٦٧٦	٥٥,٧٦٤,٢٣٥	٣,٨٧٠,٤٣٣	إضافات
(٤,١٦٠,١٤٧)	(١,٣٦٢,٢٩٢)	(٩٩٢,١٥٤)	(١٤٤,٠٩٧)	(١,٦٦١,٦٠٤)	استبعادات
<b>١,٠٠٧,٤٥٥,٧١٢</b>	<b>٦,٨١٢</b>	<b>٦٤,٠٧٥,٦٧٩</b>	<b>٨٥٦,٠٤٠,٠٠٧</b>	<b>٨٧,٣٣٣,٢١٤</b>	<b>كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧</b>
					الاستهلاك المتراكم:
٧٤٤,٠٤٢,٧٣٩	-	٥٣,٧٣٠,١٧٥	٦٤٦,٥٤٠,٤٨٥	٤٣,٧٧٢,٠٧٩	كما في أول كانون الثاني ٢٠١٧
٤٥,٥٦١,٨٨٢	-	٩٢٢,٨٠٨	٤٢,٥٧٧,٥٦٣	٢,٠٦١,٥١١	الاستهلاك للسنة
١,٣٦٢,٢٩٢	١,٣٦٢,٢٩٢	-	-	-	خسارة التدني
(٣,٦٥٦,١٠١)	(١,٣٦٢,٢٩٢)	(٩٧٦,٤٠٤)	(١٣٩,٣٢٩)	(١,١٧٨,٠٧٦)	استبعادات
<b>٧٨٧,٣١٠,٨١٢</b>	<b>-</b>	<b>٥٣,٦٧٦,٥٧٩</b>	<b>٦٨٨,٩٧٨,٧١٩</b>	<b>٤٤,٦٥٥,٥١٤</b>	<b>كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧</b>
<b>٢٢٠,١٤٤,٩٠٠</b>	<b>٦,٨١٢</b>	<b>١٠,٣٩٩,١٠٠</b>	<b>١٦٧,٠٦١,٢٨٨</b>	<b>٤٢,٦٧٧,٧٠٠</b>	<b>صافي القيمة الدفترية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧</b>

\* تتضمن الأراضي والمباني تكلفة الأراضي البالغة ٢,٧٦٠,٨١١ دينار أردني والتي تم استملاكها من قبل أمانة عمان الكبرى والتي سوف يتم استبعادها من قبل المجموعة بناءً على القرار الصادر من المحكمة.

#### ٤- ممتلكات ومعدات (تتمة)

المجموع دينار أردني	مشاريع تحت التنفيذ دينار أردني	ممتلكات ومعدات أخرى دينار أردني	شبكة ومعدات الاتصالات دينار أردني	أراضي ومباني* دينار أردني	
					٢٠١٦ -
					الكلفة:
١,٠٤٠,٦٥٤,١٦٠	٢,١٨٣,٦١٦	٦٣,٩٩٩,٢٤٣	٨٩١,٤٠٣,٣٤٨	٨٣,٠٦٧,٩٥٣	كما في أول كانون الثاني ٢٠١٦
٦٤,٧٣١,٩٧٥	٥٥,٦٨٤	٤٤٧,٧٢٤	٦١,٥٢٨,٠١٢	٢,٧٠٠,٥٥٥	إضافات
-	(٨٧٠,١٩٦)	-	٨٧٠,١٩٦	-	المحول من المشاريع تحت التنفيذ
(١٥٤,٥٢١,٦٢٠)	-	(٤٩٥,٨١٠)	(١٥٣,٣٨١,٦٨٧)	(٦٤٤,١٢٣)	استيعادات
<b>٩٥٠,٨٦٤,٥١٥</b>	<b>١,٣٦٩,١٠٤</b>	<b>٦٣,٩٥١,١٥٧</b>	<b>٨٠٠,٤١٩,٨٦٩</b>	<b>٨٥,١٢٤,٣٨٥</b>	<b>كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦</b>
					الاستهلاك المتراكم:
٨٤٣,١٦٦,٤٣٢	-	٥٣,٣٨٣,٤٩٢	٧٤٧,٥٨٦,٩٢٦	٤٢,١٩٦,٠١٤	كما في أول كانون الثاني ٢٠١٦
٣٨,٧٤٦,٠٨١	-	٨٤٢,٤٩٣	٣٦,٢٨٦,٨٣٤	١,٦١٦,٥٥٤	الاستهلاك للسنة
١٥,٩٨٢,٤٣٢	-	-	١٥,٩٨٢,٤٣٢	-	خسارة التدني
(١٥٣,٨٥٢,٢٠٦)	-	(٤٩٥,٨١٠)	(١٥٣,٣١٥,٧٠٧)	(٤٠,٦٨٩)	استيعادات
<b>٧٤٤,٠٤٢,٧٣٩</b>	<b>-</b>	<b>٥٣,٧٣٠,١٧٥</b>	<b>٦٤٦,٥٤٠,٤٨٥</b>	<b>٤٣,٧٧٢,٠٧٩</b>	<b>كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦</b>
<b>٢٠٦,٨٢١,٧٧٦</b>	<b>١,٣٦٩,١٠٤</b>	<b>١٠,٢٢٠,٩٨٢</b>	<b>١٥٣,٨٧٩,٣٨٤</b>	<b>٤١,٣٥٢,٣٠٦</b>	<b>صافي القيمة الدفترية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦</b>

قامت المجموعة خلال عام ٢٠١٧ بمراجعة الأعمار الإنتاجية المقدرة لبعض معدات اتصالات آخذين بعين الاعتبار سياسات واجراءات المجموعة بالإضافة إلى الممارسات ذات العلاقة في قطاع الاتصالات. وبناء عليه، قامت المجموعة بتخفيض الأعمار الإنتاجية لهذه الاصول لتتناسب مع المنافع الاقتصادية المتوقعة منها وعليه، تم تسجيل مبلغ ١,٨٣٠,٠١٩ دينار أردني كاستهلاك اضافي.

قررت المجموعة خلال عام ٢٠١٧، عدم الاستمرار في مشروع المدينة الاعلامية، وعليه، تم تسجيل مبلغ ١,٣٦٢,٢٩٢ دينار أردني كخسائر تدني.

تم خلال عام ٢٠١٥ اعتماد مورّد جديد من قبل المجموعة وذلك من خلال طرح عطاء لمشروع توسعة وتطوير شبكات الاتصالات وتجهيز معدات الجيل الرابع (4G) حيث تم استلام هذه المعدات خلال العامين ٢٠١٥ و ٢٠١٦.

بعد الانتهاء من تركيب المعدات الجديدة خلال عام ٢٠١٦، قامت إدارة المجموعة بتسجيل قيمة كامل خسائر التدني للمعدات المستبدلة استنادا على أفضل المعلومات المتاحة فيما يتعلق بإعادة الاستخدام والبيع للمعدات المستبدلة كما في تاريخ هذه القوائم المالية. وعليه تم تسجيل بمبلغ ٣٢,٦٠٣,٤٧٢ دينار أردني خلال العامين ٢٠١٥ و ٢٠١٦ كخسائر تدني والتي تمثل القيمة الدفترية للمعدات المستبدلة.

## ٥- موجودات غير ملموسة

المجموع دينار أردني	موجودات غير ملموسة أخرى دينار أردني	رخصة تشغيل الهواتف المتنقلة وحقوق الترددات دينار أردني	حقوق استخدام كوابل فلاج دينار أردني	
				<b>الكلفة:</b>
٣٣٢,٠٤٤,٧٥٩	٧,٧٠٧,٣٢٧	٢٩٦,٣٩٥,٥٨٩	٢٧,٩٤١,٨٤٣	الرصيد كما في أول كانون الثاني ٢٠١٧
٣٩,٨٨٣,٥٢٢	٦٤١,١٣٠	٣٩,٢٣٤,٠٠٠	٨,٣٩٢	إضافات
-	١,١٩٩,٢٩٥	(١,١٩٩,٢٩٥)	-	تعديلات
<b>٣٧١,٩٢٨,٢٨١</b>	<b>٩,٥٤٧,٧٥٢</b>	<b>٣٣٤,٤٣٠,٢٩٤</b>	<b>٢٧,٩٥٠,٢٣٥</b>	<b>الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧</b>
				<b>الإطفاء المتراكم:</b>
٨٢,٨٩٩,٩٠٢	٢,٣٤٦,٢٧٦	٦٨,٧٧٢,٧٢١	١١,٧٨٠,٩٠٥	الرصيد كما في أول كانون الثاني ٢٠١٧
٢١,٤٣٨,٣٢٨	١,٠٤٩,٩٨١	١٨,٨٣٣,٤٤١	١,٥٥٤,٩٠٦	إطفاءات
-	٤٠٧,٦٧٨	(٤٠٧,٦٧٨)	-	تعديلات
<b>١٠٤,٣٣٨,٢٣٠</b>	<b>٣,٨٠٣,٩٣٥</b>	<b>٨٧,١٩٨,٤٨٤</b>	<b>١٣,٣٣٥,٨١١</b>	<b>الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧</b>
				<b>صافي القيمة الدفترية:</b>
<b>٢٦٧,٥٩٠,٠٥١</b>	<b>٥,٧٤٣,٨١٧</b>	<b>٢٤٧,٢٣١,٨١٠</b>	<b>١٤,٦١٤,٤٢٤</b>	<b>كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧</b>
<b>٢٤٩,١٤٤,٨٥٧</b>	<b>٥,٣٦١,٠٥١</b>	<b>٢٢٧,٦٢٢,٨٦٨</b>	<b>١٦,١٦٠,٩٣٨</b>	<b>كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦</b>

يتم إطفاء حقوق استخدام كوابل فلاج، رخصة تشغيل الهواتف المتنقلة وحقوق الترددات والموجودات غير الملموسة الأخرى على مدى العمر المتوقع لها من ٥ إلى ٢٠ سنة.

تم خلال شهر كانون الاول ٢٠١٧ منح شركة البتراء الأردنية للاتصالات المتنقلة (Orange موبايل) رخصة ترددات اضافية (١٠ + ١٠ م.هـ) في النطاق ٢٦٠٠ م.هـ وذلك لمدة ١٥ عاماً بكلفة ٣٩,٢٣٤,٠٠٠ دينار أردني.

تم خلال شهر حزيران ٢٠١٦ منح شركة البتراء الأردنية للاتصالات المتنقلة (Orange موبايل) رخصة ترددات اضافية (٥ + ٥ م.هـ) في النطاق ٢١٠٠ م.هـ لتطبيق الجيل الثالث (3G) وذلك لمدة ١٥ عاماً بكلفة ٢٥,١٥٠,٠٠٠ دينار أردني.

تم خلال شهر شباط ٢٠١٥ منح شركة البتراء الأردنية للاتصالات المتنقلة (Orange موبايل) الموافقة من هيئة تنظيم قطاع الاتصالات للحصول على رخصة الترددات (١٠ + ١٠ م.هـ) في النطاق ١٨٠٠ م.هـ لتطبيق الجيل الرابع (4G) وغيرها من الخدمات وذلك لمدة ١٥ عاماً بكلفة ٧١,٤٢٦,٠٠٠ دينار أردني، وقد تم إطلاق الخدمة في ٢٦ أيار ٢٠١٥ وبالتالي تم البدء بإطفاء قيمة الرخصة.

ان رخصة استخدام وتشغيل الجيل الثاني الذي تمتلكها شركة البتراء الأردنية للاتصالات المتنقلة (Orange موبايل) والتي حصلت عليها بتاريخ ٨ أيار ١٩٩٩ لمدة خمسة عشر عاماً لتقديم خدمات الجيل الثاني، انتهت بتاريخ ٨ أيار ٢٠١٤. ولذلك قامت Orange موبايل خلال العام ٢٠١٣ بتقديم طلب لتجديد تلك الرخصة لتقديم نفس الخدمات. الا ان Orange موبايل استلمت خلال الاسبوع الاخير من شهر نيسان ٢٠١٤ كتاباً صادر عن هيئة تنظيم قطاع الاتصالات يتضمن قرار يقضي بإلزام الشركة بدفع مبلغ ١٥٦,٤ مليون دينار أردني كرسم تجديد واستخدام وتشغيل رخصة حزم الترددات ٩٠٠ م.هـ على ان يسدد بموعد اقصاه ٩ أيار ٢٠١٤. وبالرغم من الاعتراض الذي قدمته الشركة، اضطرت Orange موبايل على تجديد رخصة حزم الترددات ٩٠٠ م.هـ لمدة خمسة اعوام بقيمة ٥٢,٤٣٧,٧٥٠ دينار أردني.

ان القرار المشار إليه والصادر عن هيئة تنظيم قطاع الاتصالات قائم على افتراض ان Orange موبايل سوف تقوم باستخدام حزم الترددات وفق "حيادية التكنولوجيا" لطلب الاستحواذ على الترددات لأول مرة وليس تجديد للرخصة بالرغم من ان معظم الترددات مدار البحث مشغولة من قبل مستخدمين حاليين لخدمات الجيل الثاني (2G)، ناهيك عن ان القرار قد كان مخالفاً لما طلبته الشركة لتجديد ترخيص الترددات لخدمات الجيل الثاني (2G) وليس على أساس "حيادية التكنولوجيا".

## ٥- موجودات غير ملموسة (تتمة)

خلال شهر تشرين الاول ٢٠١٦، قامت الشركة مع مجموعة Orange بالتوقيع على اتفاقية تسوية مع حكومة المملكة الأردنية الهاشمية والتي من خلالها تم الاتفاق على تجديد رخصة حزم الترددات ٩٠٠ م.هـ لمدة ١٠ سنوات اضافية تبدأ من ٩ ايار ٢٠١٩ بمبلغ ١٠٤,٢٥٠,٠٠٠ دينار اردني تدفع على دفعتين متساوية تبلغ كل منها ٥٢,١٢٥,٠٠٠ دينار في ٨ ايار ٢٠١٩ و ٨ ايار ٢٠٢٤.

قامت المجموعة باحتساب السعر النقدي المعادل للدفعات المؤجلة بطريقة خصم التدفقات النقدية حيث بلغت ٨٦,٥٩٥,٤٢٥ دينار أردني والتي تم قيدها كموجودات غير ملموسة مقابل التزام بنفس المبلغ كما هو بتاريخ هذه القوائم المالية.

كما تم الاتفاق أيضاً على اسقاط الاجراءات القانونية بينهم إضافة إلى حصول الشركة على اعفاء كامل لرسوم ترخيص الترددات ٩٠٠ م.هـ السنوية لمدة ٦ سنوات.

## ٦- ضريبة الدخل

إن العناصر الأساسية لمصروف ضريبة الدخل لعامي ٢٠١٧ و ٢٠١٦ هي كما يلي:

٢٠١٦ دينار أردني	٢٠١٧ دينار أردني	
		<b>قائمة الدخل الشامل الموحدة</b>
٨,٦٦٥,٣١٥	٧,٠٠٨,٨١٧	ضريبة الدخل – للسنة الحالية
		<b>تعديلات موجودات ضريبية مؤجلة</b>
(١,٨٠٢,٩٥٠)	٢٧٥,٠٣٣	خسائر مدورة
٢٣,٨٧٦	-	تعويض نهاية الخدمة للموظفين
٥٥,٤٩٤	-	مخصص قضايا
<b>٦,٩٤١,٧٣٥</b>	<b>٧,٢٨٣,٨٥٠</b>	<b>ضريبة الدخل الظاهرة في قائمة الدخل الشامل الموحدة</b>

يبين الجدول أدناه التسوية بين مصروف ضريبة الدخل حسب النسبة القانونية ومصروف ضريبة الدخل حسب النسبة الفعلية لعامي ٢٠١٧ و ٢٠١٦:

٢٠١٦ دينار أردني	٢٠١٧ دينار أردني	
٢٥,٠١٥,٨٢٢	٣١,٣١٤,١٣٠	<b>الربح المحاسبي قبل ضريبة الدخل وحقوق غير المسيطرين</b>
٦,٠٠٣,٧٩٧	٧,٥١٥,٣٩١	ضريبة الدخل حسب النسبة القانونية ٢٤٪
		<b>تعديلات ضريبية</b>
١٤٤,٠٠٠	٧٤,٧٨١	مخصص ذمم مشكوك في تحصيلها (إيضاح ٨)
(٥١٤,١٦٩)	(١٤٢,٠٩٥)	ديون معدومة (إيضاح ٨)
٢,٢٠٧,٣٨٣	١,٢٢٨,٨٢٤	مصاريف ومخصصات غير مقبولة ضريبياً
(١,٢٨١,٢٢٩)	(١,٢٨٣,١٥٣)	أرباح بيع أراضي غير خاضعة للضريبة
(٣١,٧٠٦)	(٤٣,٨٩٠)	فروقات إقرارات سنوات سابقة
٤١٣,٦٥٩	(٦٦,٠٠٨)	موجودات ضريبية مؤجلة
<b>٦,٩٤١,٧٣٥</b>	<b>٧,٢٨٣,٨٥٠</b>	<b>ضريبة الدخل الظاهرة في قائمة الدخل الشامل الموحدة حسب المعدل الفعلي لضريبة الدخل ٢٣,٣ ٪ (٢٠١٦ : ٢٧,٧ ٪)</b>

## ٦- ضريبة الدخل (تتمة)

فيما يلي الحركة على مخصص ضريبة الدخل لعامي ٢٠١٧ و ٢٠١٦:

٢٠١٦ دينار أردني	٢٠١٧ دينار أردني	
١٤,٦٢٨,٣٧١	١٠,٨٥٩,٩٩٢	كما في أول كانون الثاني
٨,٦٦٥,٣١٥	٧,٠٠٨,٨١٧	مصروف ضريبة الدخل للسنة
<b>٢٣,٢٩٣,٦٨٦</b>	<b>١٧,٨٦٨,٨٠٩</b>	
(١٠,٨٠٠,٤٨٤)	(٣,٨٦٢,٥٦٥)	يطرح: ضريبة دخل مدفوعة
(٦٣,٤٢٥)	(٤٤,١٥٦)	يطرح: ضريبة دخل مقتطعة على الفوائد البنكية
(١,٥٦٩,٧٨٥)	(٢,٧١٥,٠٠٠)	المحول إلى مخصصات أخرى
<b>١٠,٨٥٩,٩٩٢</b>	<b>١١,٢٤٧,٠٨٨</b>	<b>كما في ٣١ كانون الأول (إيضاح ١٧)</b>

الموجودات الضريبية المؤجلة كما في ٣١ كانون الأول تتعلق بما يلي:

٢٠١٦ دينار أردني	٢٠١٧ دينار أردني	
٤,٨٠٢,٩٥٠	٤,٥٢٧,٩١٧	خسائر منقولة من فترات سابقة
١٩٢,٠٠٠	١٩٢,٠٠٠	مخصص ذمم مشكوك في تحصيلها
٣٤٥,٩٢٢	٣٤٥,٩٢٢	مخصص قضايا
<b>٥,٣٤٠,٨٧٢</b>	<b>٥,٠٦٥,٨٣٩</b>	

قامت المجموعة وشركاتها التابعة بالتوصل إلى تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل والمبيعات حتى نهاية عام ٢٠١٤. باستثناء شركة الإتصالات الأردنية والشركة الأردنية لخدمات نقل البيانات حيث لم يتم التوصل إلى مخالصة نهائية للضريبة للأعوام ٢٠١١ و ٢٠١٢.

قامت المجموعة بتقديم كشوفات التقدير الذاتي للأعوام ٢٠١٥ و ٢٠١٦ ولم يتم مراجعة حسابات المجموعة من قبل مع دائرة ضريبة الدخل والمبيعات لغاية تاريخ اعداد هذه البيانات المالية.

## ٧- مخزون

٢٠١٦ دينار أردني	٢٠١٧ دينار أردني	
٢,٧٦٧,٣٨١	٣,٤٦٥,٣٦١	مواد ولوازم *
٣,١٥٢,٦٩٣	٢,٥٥٨,٠٨٧	أجهزة هواتف خلوية وأخرى
(١,٤٥٣,٢٣٨)	(١,٢٥٨,٠٠٨)	مخصص المخزون التالف وبطيء الحركة
<b>٤,٤٦٦,٨٣٦</b>	<b>٤,٧٦٥,٤٤٠</b>	

\* المواد واللوازم مخصصة لاستعمال المجموعة الخاص وليست للبيع.



## ٧- مخزون (تتمة)

فيما يلي الحركة على مخصص المخزون التالف والبطيء الحركة:

دينار أردني	دينار أردني	٢٠١٦
الرصيد كما في أول كانون الثاني	١,٤٥٣,٢٣٨	١,٦١٤,٨١٣
إضافات	-	٨٠,٠٠٠
استبعادات	(١٩٥,٢٣٠)	(٢٤١,٥٧٥)
الرصيد كما في ٣١ كانون الأول	١,٢٥٨,٠٠٨	١,٤٥٣,٢٣٨

## ٨- ذمم مدينة وأرصدة مدينة أخرى

دينار أردني	دينار أردني	٢٠١٦
ذمم مدينة تجارية	٦١,٧٢٠,٢٤٤	٥٦,٦٥٠,٩٥٦
إيرادات لم يصدر بها فواتير	٩,٧١٣,٢٣٦	١٠,٤١١,٥٩٤
مبالغ مستحقة من أطراف ذات العلاقة	٥,٤٥٣,٦٠٧	٦,٣٧٩,٥٢٧
مخصص الذمم المشكوك في تحصيلها	(١٨,٦١٥,٢٠٤)	(١٨,٨٩٥,٦٧٦)
أرصدة مدينة أخرى	١٩,٩٤٨,٨٧٩	٢٠,٥١٠,٤٦١
	٧٨,٢٢٠,٧٦٢	٧٥,٠٥٦,٨٦٢

لا تحمل الذمم التجارية فوائد. لا تحصل المجموعة على ضمانات مقابل الذمم المدينة التجارية الاخرى إلا في حالة بعض الذمم المدينة التجارية لبعض الموزعين وذلك من خلال كفالات بنكية.

بلغت الذمم التجارية المشكوك في تحصيلها ١٨,٦١٥,٢٠٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ مقابل (١٨,٨٩٥,٦٧٦) دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ والتي تم اطفائها.

فيما يلي الحركة على مخصص الذمم المشكوك في تحصيلها:

دينار أردني	دينار أردني	٢٠١٦
كما في أول كانون الثاني	١٨,٨٩٥,٦٧٦	٢٠,٤٣٨,٠٥٠
المخصص للسنة	٣١١,٥٨٩	٦٠٠,٠٠٠
ديون معدومة	(٥٩٢,٠٦١)	(٢,١٤٢,٣٧٤)
كما في ٣١ كانون الأول	١٨,٦١٥,٢٠٤	١٨,٨٩٥,٦٧٦

## ٨- ذمم مدينة وأرصدة مدينة أخرى (تتمة)

فيما يلي جدول أعمار الذمم التجارية كما في ٣١ كانون الأول:

المجموع دينار أردني	الذمم المستحقة وغير المشكوك في تحصيلها				الذمم غير المستحقة وغير المشكوك في تحصيلها دينار أردني	
	أكبر من ١٨٠ يوم دينار أردني	١٨٠ - ٩١ يوم دينار أردني	٩٠ - ٣١ يوم دينار أردني	٣٠ - ١ يوم دينار أردني		
٥٨,٢٧١,٨٨٣	٢٣,٦٥٩,٧٨٦	٤,٨٦٣,٠٥٠	٨,٣٦٣,٠٢٠	١١,٩٠١,٧١١	٩,٤٨٤,٣١٦	٢٠١٧
٥٤,٥٤٦,٤٠١	١٩,٦٧٨,٩٤٩	٦,١٨٥,٦٦٩	٧,٤٦٥,٩٩١	١٢,٣٥٧,٦٠٠	٨,٨٥٨,١٩٢	٢٠١٦

تقوم إدارة المجموعة بتحديد الذمم المشكوك في تحصيلها بشكل تفصيلي على مستوى أرصدة العملاء وتقوم أيضاً ببناء مخصص بناءً على أعمار الذمم.

في تقدير إدارة المجموعة فإنه من المتوقع تحصيل الذمم غير المشكوك في تحصيلها بالكامل. إن لدى المجموعة دائرة تحصيل تقوم بمراقبة الذمم القائمة بشكل مستمر وسياسة متابعة تحصيل معتمدة لجميع عملائها حيث يتم فصل الخدمات عن العملاء الذين لا يقومون بتسديد المستحقات عليهم خلال مدة محددة ويتم متابعة تحصيلها من قبل دائرة متخصصة بمتابعة التحصيل.

## ٩- مبالغ مستحقة من/إلى مشغلي شبكات الاتصالات

لدى المجموعة اتفاقيات مع مشغلي شبكات اتصالات محلية ودولية يتم بموجبها تقاص الأرصدة المدينة والأرصدة الدائنة لنفس المشغل. وقد بلغت المبالغ الصافية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ و ٢٠١٦ كما يلي:

٢٠١٦ دينار أردني	٢٠١٧ دينار أردني	
١٨,٠١٨,٩١٢	٧,٦٤٥,٦٠٥	المبالغ المستحقة من مشغلي شبكات اتصالات
٧٥٣,١٨٢	٢,٧٩٢,٨٩٧	المبالغ المستحقة من أطراف ذات علاقة
(٣,٩١٧,٤٩٣)	(٣,٩١٧,٤٩٣)	مخصص الذمم المشكوك في تحصيلها
١٤,٨٥٤,٦٠١	٦,٥٢١,٠٠٩	المبالغ المستحقة من مشغلي شبكات اتصالات
٤٦,٨٢٠,٧٨٠	٢٧,٩٦٥,٣٣٠	المبالغ المستحقة إلى مشغلي شبكات اتصالات
٢,١٩٥,٧٧٤	٢٣٣,٨٨٩	المبالغ المستحقة لأطراف ذات علاقة
٤٩,٠١٦,٥٥٤	٢٨,٢٣٩,٢١٩	المبالغ المستحقة إلى مشغلي شبكات اتصالات

لا تحمل المبالغ المستحقة من مشغلي شبكات الاتصالات فوائد ولا يوجد ضمانات متعلقة بتلك المبالغ.

فيما يلي جدول أعمار المبالغ المستحقة من مشغلي شبكات الاتصالات كما في ٣١ كانون الأول:

المجموع دينار أردني	المبالغ المستحقة وغير المشكوك في تحصيلها				المبالغ غير المستحقة وغير المشكوك في تحصيلها دينار أردني	
	أكبر من ٢٧١ يوم دينار أردني	١٨١ - ٢٧٠ يوم دينار أردني	١٨٠ - ٩١ يوم دينار أردني	٩٠ - ٣٠ يوم دينار أردني		
٦,٥٢١,٠٠٩	٥٤,٥١٠	٤٤٨,٣٩٠	٩٩٧,٠٨٧	٢,١٣١,٨٦٩	٢,٨٨٩,١٥٣	٢٠١٧
١٤,٨٥٤,٦٠١	٣,٧٨٥,٥٣٥	١,٥٧٧,٥٥٧	٤٦٢,٦٣٨	٣,٠٣٥,٩٦٢	٥,٩٩٢,٩٠٩	٢٠١٦

من المتوقع تحصيل الذمم غير المشكوك في تحصيلها بالكامل.

## ١٠ - نقد وودائع قصيرة الأجل

يتضمن بند النقد والودائع قصيرة الأجل وودائع قصيرة الأجل لدى البنوك التجارية لفترات تتراوح بين يوم وثلاثة أشهر بالدينار الأردني واليورو والدولار الأمريكي بمبلغ ٧٠,٣٢٢,٩٤٨ دينار أردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ و ٦٥,٣٨٧,٤٢٣ دينار أردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦ وقد بلغ معدل الفائدة الفعلي عليها دينار أردني ٢,٢٥٪ والدولار الأمريكي ١,٧٥٪ (٢٠١٦: دينار أردني ٢,٢٥٪ والدولار الأمريكي ٠,٨٧٪).

## ١١ - مطلوبات طويلة الأجل

خلال شهر تشرين الاول ٢٠١٦، قامت الشركة مع مجموعة Orange بالتوقيع على اتفاقية تسوية مع حكومة المملكة الأردنية الهاشمية والتي من خلالها تم الاتفاق على تجديد رخصة حزم الترددات ٩٠٠ م.هـ لمدة ١٠ سنوات اضافية تبدأ من ٩ ايار ٢٠١٩ بمبلغ ١٠٤,٢٥٠,٠٠٠ دينار أردني تدفع على دفعتين متساوية تبلغ كل منها ٥٢,١٢٥,٠٠٠ دينار في ٨ ايار ٢٠١٩ و ٨ ايار ٢٠٢٤.

قامت المجموعة باحتساب السعر النقدي المعادل للدفعات المؤجلة بطريقة خصم التدفقات النقدية حيث بلغت ٨٦,٥٩٥,٤٢٥ دينار أردني والتي تم قيدها كموجودات غير ملموسة مقابل التزام بنفس المبلغ كما هو بتاريخ هذه القوائم المالية. تم استخدام ٤٪ كنسبة خصم والتي تمثل معدل سعر الاقتراض للمجموعة.

سيتم الاعتراف بالفرق ما بين هذا المبلغ ومجموع الدفعات كتكاليف تمويل على طول المدة. خلال عام ٢٠١٧ تم الاعتراف بمبلغ ٣,٧٢٨,٨٦٢ دينار أردني كتكاليف تمويل.

ان الدفعات المستقبلية لاتفاقية التسوية مع القيمة الحالية للدفعات هي كما يلي:

٢٠١٦ الدفعات دينار أردني	٢٠١٧ الدفعات دينار أردني	
-	-	خلال سنة واحدة
٥٢,١٢٥,٠٠٠	٥٢,١٢٥,٠٠٠	أكثر من سنة واقل من خمس سنوات
٥٢,١٢٥,٠٠٠	٥٢,١٢٥,٠٠٠	أكثر من خمس سنوات
١٠٤,٢٥٠,٠٠٠	١٠٤,٢٥٠,٠٠٠	مجموع الدفعات المؤجلة
(١٧,٦٥٤,٥٧٥)	(١٣,٩٢٥,٧١٣)	يطرح: تكاليف التمويل
٨٦,٥٩٥,٤٢٥	٩٠,٣٢٤,٢٨٧	القيمة الحالية للالتزام

## ١٢ - رأس المال

يتكون رأسمال شركة الاتصالات الأردنية المصرح به والمدفوع من ١٨٧,٥٠٠,٠٠٠ سهم (٢٠١٦: ١٨٧,٥٠٠,٠٠٠ سهم)، قيمة السهم الاسمية دينار واحد.

وافقت الهيئة العامة في اجتماعها غير العادي المنعقد في ١٠ كانون الاول ٢٠١٥ على تخفيض رأسمال الشركة المصرح به والمدفوع بنسبة ٢٥٪ ليصبح ١٨٧,٥٠٠,٠٠٠ سهم، قيمة السهم الاسمية دينار أردني واحد. حصلت الشركة على موافقة وزارة الصناعة والتجارة على تخفيض رأسمال بتاريخ ٦ نيسان ٢٠١٦ كما حصلت الشركة على موافقة هيئة الأوراق المالية الأردنية بتاريخ ٢١ نيسان ٢٠١٦.

## ١٣ - إحتياطي إجباري

يقتطع الإحتياطي الإجباري من الأرباح وفقاً لأحكام قانون الشركات الأردني وبمعدل ١٠٪ من صافي ربح السنة القابل للتوزيع قبل الضريبة.

ويمكن للمجموعة إيقاف هذا التحويل السنوي إذا بلغ رصيد الإحتياطي الإجباري ربع رأسمال المجموعة. استناداً إلى ذلك فقد قررت المجموعة اعتباراً من عام ٢٠٠٥ عدم تحويل أي مبلغ إلى الإحتياطي الإجباري.

إن هذا الإحتياطي غير قابل للتوزيع على المساهمين.

## ١٤ - الأرباح الموزعة والمقترح توزيعها

سيتقدم مجلس الإدارة إلى الهيئة العامة للمساهمين بتوصية لتوزيع أرباح عن العام الحالي بمبلغ ٠,١٢٨ دينار أردني للسهم الواحد بمجموع ٢٤,٠٠٠,٠٠٠ دينار أردني.

وافقت الهيئة العامة في اجتماعها المنعقد في ٢٧ نيسان ٢٠١٧ على توزيع الأرباح المعلنة على المساهمين والتي بلغت ٠,٠٩٦ دينار أردني للسهم بمجموع قدره ١٨,٠٠٠,٠٠٠ دينار أردني.

## ١٥ - القروض التي تحمل فائدة

دينار أردني	دينار أردني	٢٠١٦
الجزء المتداول		
قرض بروتوكول الحكومة الفرنسية/ الثاني	٣٣٣,٢٧٦	٢٩٣,٧٩٥
قرض بروتوكول الحكومة الفرنسية/ الثالث	١٢٨,١٩٨	١١٣,٠١٢
قرض البنك العربي	٢,٩٢٨,٥٧١	-
قرض بنك سوسيتيه جينيرال - الأردن	٧١٢,٨٥١	-
	<b>٤,١٠٢,٨٩٦</b>	<b>٤٠٦,٨٠٧</b>
الجزء غير المتداول		
قرض بروتوكول الحكومة الفرنسية/ الثاني	٢,٥٩٦,٢٧٥	٢,٥٨٢,٥١٣
قرض بروتوكول الحكومة الفرنسية/ الثالث	١٩٣,٤٦٩	٢٨٣,٥٦٣
قرض البنك العربي	١٧,٥٧١,٤٢٩	-
قرض بنك سوسيتيه جينيرال - الأردن	٥,٢٨٧,١٤٩	-
	<b>٢٥,٦٤٨,٣٢٢</b>	<b>٢,٨٦٦,٠٧٦</b>

### قرض بروتوكول الحكومة الفرنسية الثاني

قامت حكومة المملكة الأردنية الهاشمية ممثلة بوزارة التخطيط بتاريخ ٢٣ شباط ١٩٩٥ بتوقيع بروتوكول مالي مع حكومة الجمهورية الفرنسية، وبناء على هذا البروتوكول فان الحكومة الفرنسية تقوم بتمويل عدة برامج تطويرية من ضمنها ٥٢,٠٠٠,٠٠٠ فرنك فرنسي لتمويل عملية استيراد وبناء مقسم تلّاع العلي بفائدة ١٪ سنوياً تستحق على إجمالي الرصيد القائم وتحسب عند كل عملية سحب وتدفّع بشكل نصف سنوي، ويسدّد أصل القرض لكل سحب على ٤٠ قسط نصف سنوي متساوي ومتتابع حيث يستحق القسط الأول لكل سحب بعد ١٢٦ شهر من نهاية الربع الذي تم به السحب. بدأ السحب من القرض في أول تموز ١٩٩٥.

تم البدء في السداد هذا القرض بتاريخ ٣١ آذار ٢٠٠٦.

### قرض بروتوكول الحكومة الفرنسية الثالث

قامت حكومة المملكة الأردنية الهاشمية ممثلة بوزارة التخطيط بتاريخ ٢٤ تشرين أول ١٩٩٦ بتوقيع بروتوكول مالي مع حكومة الجمهورية الفرنسية، وبناء على هذا البروتوكول فان الحكومة الفرنسية تقوم بتمويل عدة برامج تطوير من ضمنها مبلغ ١٥,٠٠٠,٠٠٠ فرنك فرنسي لتمويل عملية استيراد وبناء مقسم الاشرفية بفائدة ١٪ سنوياً ويكون السحب منه حسب مراحل المشروع. تستحق الفائدة على إجمالي الرصيد القائم وتحسب عند كل عملية سحب وتدفّع بشكل نصف سنوي، ويسدّد أصل القرض لكل سحب على ٣٠ قسط نصف سنوي متساوي ومتتابع حيث يستحق القسط الأول لكل سحب بعد ٩٠ شهر من نهاية الربع الذي تمت به عملية السحب. بدأ السحب من القرض في ١ تموز ١٩٩٧.

تم البدء في السداد هذا القرض بتاريخ ٣١ آذار ٢٠٠٥.

## ١٥ - قروض التي تحمل فائدة (تتمة)

### قرض البنك العربي

قامت شركة البتراء الأردنية للاتصالات المتنقلة (Orange موبايل) بتاريخ ٢٤ كانون الأول ٢٠١٧ بتوقيع اتفاقية قرض مع البنك العربي في الأردن وذلك لتمويل الحصول على رخصة ترددات إضافية (١٠ + ١٠ م.هـ) في النطاق ٢٦٠٠ م.هـ بمبلغ ٢٢,٨٠٠,٠٠٠ دينار أردني.

إن نسبة الفائدة السنوية يتم احتسابها بسعر ٦٪ والذي يمثل سعر الاقراض الرئيسي مطروحا منه ٣٪. يتم احتساب الفائدة على المبلغ المستغل من القرض وتسديدها بشكل شهري.

يتم سداد رصيد القرض على اقساط نصف سنوية متساوية، يستحق القسط الاول بتاريخ ٣٠ حزيران ٢٠١٨ ويستحق القسط الأخير بعد سبعة سنوات من تاريخ توقيع اتفاقية القرض.

ان القرض اعلاه بكفالة شركة الإتصالات الأردنية.

### قرض بنك سوسيتيه جينيرال - الأردن

قامت شركة البتراء الأردنية للاتصالات المتنقلة (Orange موبايل) بتاريخ ٢٦ كانون الأول ٢٠١٧ بتوقيع اتفاقية قرض مع بنك سوسيتيه جينيرال الأردن وذلك لتمويل الحصول على رخصة ترددات إضافية (١٠ + ١٠ م.هـ) في النطاق ٢٦٠٠ م.هـ بمبلغ ٦,٠٠٠,٠٠٠ دينار أردني بفائدة سنوية ٦٪. يتم احتساب الفائدة على المبلغ المستغل من القرض وتسديدها بشكل شهري.

يستحق المبلغ المستغل من القرض على اقساط نصف سنوية متساوية ويستحق القسط الاول منه في ٣٠ حزيران ٢٠١٨ وتستحق الدفعة النهائية بعد سبعة سنوات من تاريخ توقيع اتفاقية القرض.

ان القرض اعلاه بكفالة شركة الاتصالات الأردنية.

إن قيمة الدفعات السنوية واستحقاقاتها للأقساط القروض طويلة الأجل:

دينار أردني	
٤,٢٤٧,١٩٠	٢٠١٩
٤,١٥١,٩٨٩	٢٠٢٠
٤,١٤٠,٥٠٣	٢٠٢١
٤,١٢٩,٧٤٧	٢٠٢٢
٨,٩٧٨,٨٩٣	٢٠٢٣ وما بعدها
٢٥,٦٤٨,٣٢٢	



## ١٦ - تعويض نهاية الخدمة

تقوم المجموعة بتكوين مخصص لتعويض نهاية الخدمة لموظفيها الذين اختاروا أن يتم تجميع تعويض نهاية الخدمة الخاص بهم بدءاً من ١ كانون الأول ٢٠١٢ وفقاً لما هو منصوص عليه في النظام الداخلي للمجموعة. إن المبالغ المدرجة في قائمة المركز المالي الموحدة المتعلقة بتعويض نهاية الخدمة هي كما يلي:

دينار أردني	دينار أردني	٢٠١٦
المخصص كما في أول كانون الثاني	٤٢٩,٧٨٨	٢٩٢,٦٩١
مصروفات مثبتة في قائمة الدخل الشامل	٢١٦,٦٢٤	٢٦٩,٢٠٦
تعويضات نهاية الخدمة المدفوعة	(١٨٢,٨٧٧)	(١٣٢,١٠٩)
<b>المخصص كما في ٣١ كانون الأول</b>	<b>٤٦٣,٥٣٥</b>	<b>٤٢٩,٧٨٨</b>
<b>تعويض نهاية الخدمة - الجزء المتداول</b>	<b>٧٦,١٩٩</b>	<b>٥٦,٩٣٨</b>
<b>تعويض نهاية الخدمة - الجزء غير المتداول</b>	<b>٣٨٧,٣٣٦</b>	<b>٣٧٢,٨٥٠</b>

وقعت المجموعة خلال شهر أيار ٢٠١١ اتفاقية مع النقابة العامة للعاملين بالخدمات والمهن الحرة حيث تمنح المجموعة بموجبه مزايا إضافية للموظفين والتي تشمل اعطاء الخيار لجميع الموظفين بتصفية مستحقاتهم من تعويض نهاية الخدمة حتى ٣١ كانون الأول ٢٠١١ خلال عام ٢٠١٢ مع وجود خيار إما البدء بتجميع رصيد تراكمي جديد لتعويض نهاية الخدمة اعتباراً من ١ كانون الثاني ٢٠١٢ أو أن يتم توزيع راتب نهاية الخدمة على الرواتب الشهرية للموظفين.

## ١٧ - ذمم دائنة وأرصدة دائنة أخرى

دينار أردني	دينار أردني	٢٠١٦
الدائنون التجاريون	١٠٩,٦١٧,٨١٥	١٠٧,٩٢٥,٩١١
مصاريف مستحقة	٢٧,٢٨٨,٤٣٤	٢٦,٤٥١,١١٣
تأمينات المشتركين	١٨,٤٠٣,٦١٦	١٨,٢١٧,٥٦٩
مخصص ضريبة الدخل (إيضاح ٦)	١١,٢٤٧,٠٨٨	١٠,٨٥٩,٩٩٢
إيرادات مؤجلة	٧,٢٠٧,٣٥٦	٩,٣٢٧,٧٢٠
حصة الحكومة من الإيرادات	٤,٥١١,٨٣٧	٥,٨٥٧,٦٣٣
مبالغ مستحقة لأطراف ذات علاقة (إيضاح ٢٣)	٧,٧١٢,٤٥٢	٣,٤٢٧,٤٨٧
أمانات المساهمين - ارباح موزعة	١,٣٣٨,٩١٥	١,٣٤٢,٤٤٢
أمانات مساهمين - تخفيض رأس المال	٤٢٧,٢٥٨	٦٥٦,٦١٢
<b>١٨٧,٧٥٤,٧٧١</b>	<b>١٨٤,٠٦٦,٤٧٩</b>	

## ١٨ - تمويل مرابحة

قامت شركة البتراء الأردنية للاتصالات المتنقلة (Orange موبايل) خلال سنة ٢٠١٧ بتوقيع اتفاقية تمويل مرابحة مع بنكين محليين في الأردن وذلك لتمويل الحصول على رخصة ترددات إضافية (١٠ + ١٠ م.هـ) في النطاق ٢٦٠٠ م.هـ لتطبيق بمبلغ ١٢,٥ مليون دينار أردني وبمبلغ ربح مقداره ٣٧١,٧٢٠ دينار أردني، ويستحق القسط الأول خلال شهر كانون الثاني ٢٠١٨.

تم منح تمويل المرابحة بكفالة شركة الإتصالات الأردنية.

قامت شركة البتراء الأردنية للاتصالات المتنقلة (Orange موبايل) بتاريخ ٧ حزيران ٢٠١٦ بتوقيع اتفاقية تمويل مرابحة مع بنك محلي في الأردن وذلك لتمويل الحصول على رخصة ترددات إضافية (٥ + ٥ م.هـ) في النطاق ٢١٠٠ م.هـ لتطبيق الجيل الثالث بمبلغ ٢٠ مليون دينار أردني وبمبلغ ربح مقداره ٢٥٦,٦٣٠ دينار أردني. سددت المجموعة أصل التمويل وارباحه خلال عام ٢٠١٧.

تم منح تمويل المرابحة بكفالة شركة الإتصالات الأردنية.

## ١٩ - بنوك دائنة

يمثل هذا البند المبلغ المستغل من التسهيلات البنكية الممنوحة للمجموعة من ثلاثة بنوك تجارية بسقف ٣٠ مليون دينار أردني. ان معدل الفائدة على هذه التسهيلات البنكية يتراوح ما بين ٤,٧٥٪ إلى ٤,٩٨٪. إن هذه التسهيلات غير مضمونة وتتوقع إدارة الشركة بان يتم تسديد المبلغ المستغل من التسهيلات البنكية خلال عام.

ان النقد وما في حكمه كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ والظاهر في قائمة التدفقات النقدية الموحدة يمثل النقد والودائع قصيرة الأجل مطروحا منه رصيد البنوك الدائنة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧:

دينار أردني	دينار أردني	٢٠١٦
٧٠,٦٣٨,٤٤٥	٦٥,٦٩٦,٢٣٠	نقد وودائع قصيرة الأجل
(٢٩,٦٦٩,١٩٥)	(٢٩,٧٨٦,٩٦٤)	ينزل: بنوك دائنة
٤٠,٩٦٩,٢٥٠	٣٥,٩٠٩,٢٦٦	

## ٢٠ - حصة الحكومة من الإيرادات

بناءً على الاتفاقية الموقعة بين المجموعة وهيئة تنظيم قطاع الاتصالات فان على المجموعة احتساب ودفع نسبة من صافي إيرادات الخدمات حسب ما هو معرف في الاتفاقية بين المجموعة والهيئة.

## ٢١ - مصاريف اتفاقية دعم الأعمال ورسوم العلامة التجارية

تقوم المجموعة باحتساب ودفع مصاريف دعم أعمال إلى مجموعة Orange حسب ما هو معرف في اتفاقية دعم الأعمال الموقعة بين المجموعة ومجموعة Orange.

قامت المجموعة خلال شهر تموز ٢٠٠٧ بالتوقيع على اتفاقية مع Orange براند سيرفيسز ليمتد (Orange Brand Services Limited) منحت بموجبها شركة الاتصالات الأردنية وشركة البتراء الأردنية للإتصالات المتنقلة والشركة الأردنية لخدمات نقل البيانات الحق باستخدام Orange كعلامة تجارية مقابل رسوم بنسبة ١,٦٪ من الإيراد التشغيلي. مدة هذه الاتفاقية عشر سنوات من تاريخ الاتفاقية. تم تجديد الاتفاقية لمدة عشر سنوات اخرى من شهر تموز ٢٠١٧.

## ٢٢ - حصة السهم من الربح للسنة

٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦
٢٤,٠٣٠,٢٨٠	١٨,٠٧٤,٠٨٧	ربح السنة العائد إلى مساهمي الشركة (دينار أردني)
١٨٧,٥٠٠,٠٠٠	٢٠٥,١٣٦,٩٨٦	المتوسط المرجح لعدد الأسهم خلال السنة
٠,١٢٨	٠,٠٨٨	الحصة الأساسية للسهم من ربح السنة

لم يتم احتساب العائد المصنف للسهم حيث لم يكن هنالك أية أسهم منخفضة قائمة.

### ٢٣- الأطراف ذات العلاقة

تتضمن القوائم المالية الموحدة القوائم المالية لشركة الاتصالات الأردنية والشركات التابعة التالية:

اسم الشركة	بلد التأسيس	النسبة المئوية للملكية		النشاط
		٢٠١٧	٢٠١٦	
شركة البتراء الأردنية للاتصالات المتنقلة	الأردن	٪١٠٠	٪١٠٠	الهواتف المتنقلة
الشركة الأردنية لخدمات نقل البيانات	الأردن	٪١٠٠	٪١٠٠	البيانات
شركة الأبعاد لبناء وتطوير البيانات رقمياً	الأردن	٪١٠٠	٪١٠٠	المحتوى

تشمل الأطراف ذات العلاقة المساهمين وموظفي الإدارة العليا للمجموعة والشركات التي يكون فيها مالكيين رئيسيين. يتم اعتماد الأسعار والشروط المتعلقة بالتعاملات مع الأطراف ذات العلاقة من قبل إدارة المجموعة.

تكون عمليات الشراء والبيع من/إلى الأطراف ذات العلاقة بشروط تعادل تلك الشروط التي تسود في المعاملات التي تتم على أساس حرية الاختيار، ان الأرصة القائمة في نهاية السنة لا تحمل فائدة وغير مرهونة ويتم سدادها نقداً.

المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة المتضمنة بقائمة المركز المالي الموحدة وقائمة الدخل الشامل الموحدة كالآتي:

٢٠١٦ دينار أردني	٢٠١٧ دينار أردني	
		<b>بنود قائمة المركز المالي الموحدة:</b>
		<b>حكومة المملكة الأردنية الهاشمية (مساهم) ومجموعة Orange وشركاتها التابعة (مساهم)</b>
٧,١٣٢,٧٠٩	٨,٢٤٦,٥٠٤	مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة
٥,٦٢٣,٢٦١	٧,٩٨٦,٣٤١	مبالغ مستحقة لأطراف ذات علاقة
		<b>بنود قائمة الدخل الشامل الموحدة:</b>
		<b>مجموعة Orange وشركاتها التابعة (مساهم)</b>
٧,١١٦,٨٦٢	٧,٢٣٢,٤٣٥	مصاريف اتفاقية دعم الأعمال ورسوم العلامة التجارية
٦,٥٩١,٩٦١	٦,٩٠٣,٩٩٥	مصاريف تشغيلية
٥,٦٩٠,٥٠٢	٥,٠٣٠,٣٧١	إيرادات
		<b>حكومة المملكة الأردنية الهاشمية (مساهم)</b>
٥,٨٥٧,٦٣٣	٤,٥١١,٨٣٧	حصة الحكومة من الإيرادات
١٢,٥٢٧,٩٥٩	١٢,٤٨٤,٠٥٩	إيرادات
		<b>موظفوا الإدارة العليا</b>
١,٣٨١,٩٣٦	١,٤٣٥,١٤٧	أتعاب ومكافأة الإدارة العليا
٢١٦,٤٤٢	٢١٧,١٥٠	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة

إن الأرصة المدينة والدائنة الناتجة عن المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة المتضمنة في قائمة المركز المالي الموحدة تم الإفصاح عنها في الإيضاحات رقم ٨، ٩ و ١٧ من هذه القوائم المالية الموحدة.

## ٢٤- الارتباطات والالتزامات المحتملة

### ارتباطات عقود التأجير التشغيلية

تقوم المجموعة باستئجار مبان وأراض لاستخدامها في عمليات المجموعة بموجب عقود إيجار تشغيلية تنتهي بتواريخ مستقبلية لا تتجاوز السنة كما يلي:

٢٠١٦ دينار أردني	٢٠١٧ دينار أردني	
٧,٧٥٥,١٩٠	٨,٤٦٨,٣٥٣	خلال سنة

### ارتباطات رأسمالية

تدخل المجموعة من خلال نشاطها الاعتيادي في ارتباطات متعلقة بمصروفات رأسمالية جوهرية ومتعلقة بصورة أساسية بمشروعات توسعة وتطوير شبكات الاتصالات وقد بلغت ارتباطات المشاريع الرأسمالية القائمة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ مبلغ ٣,١٤٥,٧٤٨ دينار أردني (٢٠١٦: ٢٦,٥٤١,٨٩٢ دينار أردني).

### القضايا

إن المجموعة مدعى عليها في عدد من القضايا بلغت قيمتها ١٥,٠٠٤,٧١٧ دينار أردني لعام ٢٠١٧ (٢٠١٦: ٢٠,٠٠٤,٧١٧ دينار أردني) وتتمثل في مطالبات قانونية متعلقة بنشاطاتها، هذا وقد قامت إدارة المجموعة بتحليل المخاطر المتعلقة بهذه القضايا واحتماليات حدوثها، وعليه فقد قامت بأخذ مخصص لمواجهة تلك القضايا بمبلغ ١,٦٨٤,٣٣٢ دينار أردني (٢٠١٦: ١,٦٨٤,٣٣٢ دينار أردني).

### الكفالات

أصدرت المجموعة كفالات بنكية محددة بمبلغ ١٩,٣٦٠,٨٨٤ دينار أردني (٢٠١٦: ٢٣,٨٠٧,٦٢٦ دينار أردني) لمقابلة دعاوى قضائية وكفالات حسن تنفيذ.

## ٢٥- إدارة المخاطر

### مخاطر أسعار الفائدة

إن المجموعة معرضة لمخاطر أسعار الفائدة على موجوداتها ومطلوباتها والتي تحمل فائدة مثل الودائع لدى البنوك والقروض.

تتمثل حساسية قائمة الدخل الشامل الموحدة بأثر التغيرات المفترضة الممكنة بأسعار الفوائد على ربح المجموعة لسنة واحدة، ويتم احتسابها على الموجودات والمطلوبات المالية التي تحمل سعر فائدة متغير كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧.

يوضح الجدول التالي حساسية قائمة الدخل الشامل الموحدة للتغيرات الممكنة المعقولة على أسعار الفائدة، مع بقاء جميع المتغيرات الأخرى المؤثرة ثابتة.

العملة	التغير في سعر الفائدة %	الأثر على ربح السنة دينار
٢٠١٧		
دينار أردني	١	٦٦٩,٦٢٧
دولار أمريكي	١	٢,١٠٥
يورو	١	٣٥٥

## ٢٥- إدارة المخاطر (تتمة)

العملة	التغير في سعر الفائدة %	الأثر على ربح السنة دينار
٢٠١٦		
دينار أردني	١	٤٤٢,٩٥٨
دولار أمريكي	١	١٣,٩٥٢
يورو	١	٢,٣٠١

في حال هنالك تغير سلبي في أسعار الفائدة يكون الأثر مساوي للتغير أعلاه مع عكس الإشارة.

### مخاطر الائتمان

مخاطر الائتمان هي المخاطر التي قد تنجم عن تخلف أو عجز المدينون والأطراف الأخرى عن الوفاء بالتزاماتهم تجاه المجموعة.

وترى المجموعة بأنها ليست معرضة بدرجة كبيرة لمخاطر الائتمان حيث تقوم بوضع سقف ائتماني للعملاء وفصل الخدمة عن العملاء في حال تجاوزهم السقف المحدد لهم وخلال فترة محددة. كما أن قاعدة عملاء المجموعة متنوعة وتشمل أفراد وشركات وجهات حكومية وذلك يحد من مخاطر الائتمان. وأيضاً لدى المجموعة دائرة تحصيل والتي تقوم بمراقبة الذمم القائمة بشكل مستمر.

تحتفظ المجموعة بالأرصدة والودائع لدى مؤسسات مصرفية رائدة ولديها سياسة تحدد المبالغ المودعة لدى كل مؤسسة.

## ٢٥- إدارة المخاطر (تتمة)

### مخاطر السيولة

تعمل المجموعة على إدارة مخاطر السيولة وذلك عن طريق التأكد من توفر التسهيلات البنكية. تتطلب سياسة البيع في المجموعة أن يتم السداد خلال ٣٠ يوم من تاريخ البيع.

يلخص الجدول أدناه توزيع المطلوبات المالية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ و ٢٠١٦ على أساس الفترة المتبقية للاستحقاق التعاقدية:

٣١ كانون الأول ٢٠١٧	أقل من ٣ شهور دينار أردني	من ٣ شهور إلى ١٢ شهر دينار أردني	من سنة حتى ٥ سنوات دينار أردني	أكثر من ٥ سنوات دينار أردني	المجموع دينار أردني
ذمم دائنة ومبالغ مستحقة لأطراف ذات علاقة	٤٨,٥٨٩,٧٩٢	٣٥,٥٠٥,٥٢٧	١٥,٣٧٥,٩٠٣	١٧,٨٥٩,٠٤٥	١١٧,٣٣٠,٢٦٧
رخصة تشغيل الهواتف المتنقلة	-	-	٥٢,١٢٥,٠٠٠	٥٢,١٢٥,٠٠٠	١٠٤,٢٥٠,٠٠٠
مبالغ مستحقة إلى مشغلي شبكات اتصالات	١٦,٦٩٤,٨٢٢	٧,٤٤٠,٩٠٤	٤,١٠٣,٤٩٣	-	٢٨,٢٣٩,٢١٩
قروض	٣,٣٢٩,٩٧٥	١٥,١٧٩,٤٤٨	٢٠,٥٢٠,٧٠٥	٩,٦٩٠,٥٧٨	٤٨,٧٢٠,٧٠٦
<b>المجموع</b>	<b>٦٨,٦١٤,٥٨٩</b>	<b>٥٨,١٢٥,٨٧٩</b>	<b>٩٢,١٢٥,١٠١</b>	<b>٧٩,٦٧٤,٦٢٣</b>	<b>٢٩٨,٥٤٠,١٩٢</b>
٣١ كانون الأول ٢٠١٦					
ذمم دائنة ومبالغ مستحقة لأطراف ذات علاقة	٥٦,٥٥٠,٨٣٨	٣٠,٠٣٩,٣٨٦	١٤,٢٣٥,٨٠٦	١٠,٥٢٧,٣٦٨	١١١,٣٥٣,٣٩٨
رخصة تشغيل الهواتف المتنقلة	-	-	٥٢,١٢٥,٠٠٠	٥٢,١٢٥,٠٠٠	١٠٤,٢٥٠,٠٠٠
مبالغ مستحقة إلى مشغلي شبكات اتصالات	٢٩,٧٠٤,٩٠٥	٧,٥٠٢,٠٥٤	١١,٨٠٩,٥٩٥	-	٤٩,٠١٦,٥٥٤
قروض	٩٨,٧٧٢	٣٠٨,٠٣٥	١,٤٤٩,٢٦٤	١,٤١٦,٨١٢	٣,٢٧٢,٨٨٣
<b>المجموع</b>	<b>٨٦,٣٥٤,٥١٥</b>	<b>٣٧,٨٤٩,٤٧٥</b>	<b>٧٩,٦١٩,٦٦٥</b>	<b>٦٤,٠٦٩,١٨٠</b>	<b>٢٦٧,٨٩٢,٨٣٥</b>

### مخاطر العملات

إن معظم تعاملات المجموعة هي بالدينار الأردني والدولار الأمريكي. إن سعر صرف الدينار مربوط بسعر ثابت مع الدولار الأمريكي (١/٤١ دولار لكل دينار).

لدى المجموعة قروض لجهات أجنبية يتم سدادها باليورو وودائع قصيرة الأجل باليورو. إن التغير في سعر صرف اليورو من الممكن أن يؤثر بشكل جوهري على قيمة هذه القروض.

فيما يلي جدول يوضح أثر التغير الممكن المعقول في سعر صرف الدينار الأردني مقابل العملات الأجنبية على قائمة الدخل الشامل الموحدة، مع بقاء جميع المتغيرات الأخرى المؤثرة ثابتة.

العملة	التغير في سعر صرف العملة مقابل الدينار الأردني (%)	الأثر على الربح قبل الضريبة دينار أردني
٢٠١٧ يورو	٥	(١٧٧,١٤٦)
٢٠١٦ يورو	٥	٧٦,٤٦١

في حال كان هناك تغير سلبي في اسعار صرف العملة يكون الأثر مساو للتغير أعلاه مع عكس الإشارة.



## ٢٦- القيمة العادلة للأدوات المالية

تتمثل الأدوات المالية في الموجودات المالية والمطلوبات المالية.

تتكون الموجودات المالية من النقد في الصندوق ولدى البنوك، الذمم المدينة وبعض الأرصدة المدينة الأخرى. تتكون المطلوبات المالية من الذمم الدائنة والفروض وبعض الأرصدة الدائنة الأخرى.

إن القيمة العادلة للأدوات المالية لا تختلف بشكل جوهري عن القيمة الدفترية لهذه الأدوات.

## ٢٧- إدارة رأس المال

يتمثل الهدف الرئيسي فيما يتعلق بإدارة رأسمال المجموعة بالتأكد من المحافظة على نسب رأسمال ملائمة بشكل يدعم نشاط المجموعة ويعظم حقوق الملكية.

تقوم المجموعة بإدارة هيكل رأس المال وإجراء التعديلات اللازمة عليها في ضوء تغيرات ظروف العمل.

وافقت الهيئة العامة في اجتماعها غير العادي المنعقد في ١٠ كانون الأول ٢٠١٥ على تخفيض رأسمال الشركة المصرح به والمدفوع بنسبة ٢٥٪ ليصبح ١٨٧,٥٠٠,٠٠٠ سهم، قيمة السهم الاسمية دينار أردني واحد. حصلت الشركة على موافقة وزارة الصناعة والتجارة على تخفيض رأسمال بتاريخ ٦ نيسان ٢٠١٦ كما حصلت الشركة على موافقة هيئة الأوراق المالية الأردنية بتاريخ ٢١ نيسان ٢٠١٦.

إن البنود المتضمنة في رأس المال تتمثل في رأس المال المدفوع والاحتياطي الإجمالي والأرباح المدورة والبالغ مجموعها ٢٧٤,٢٤٤,٢٢١ دينار أردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٧ (٢٠١٦: ٢٦٨,٢١٣,٩٤١ دينار أردني).

## ٢٨- ارقام المقارنة

تم اعادة تبويب بعض ارقام القوائم المالية لعام ٢٠١٦ لتتناسب مع ارقام القوائم لعام ٢٠١٧، ولم ينتج عن اعادة التبويب أي أثر على الربح أو حقوق الملكية لعام ٢٠١٦.

يشهد سوق الاتصالات محلياً وعالمياً هجرة كبيرة من عالم الصوت إلى العالم الرقمي، حيث تضاعف استخدام البيانات أضعافاً كثيرة، إلا أنّ Orange الأردن تمكنت وبشكل ملموس من مواكبة هذه المستجدات معتمدة على استراتيجيتها الخمسية "Essentials 2020" التي راعت كافة متغيرات قطاع الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات.

وبناءً على ذلك، سنواصل المضي قدماً في مساعيها للاستثمار بمستقبل الأردن من خلال إدخال أحدث تكنولوجيا إليه وتعزيز البنية التحتية فيه، لجعل هذه التكنولوجيا واقعاً وفي متناول الجميع، معززين بذلك من أداء الشركة التشغيلي الذي أسهم وسيسهم في تحسن نتائج الشركة المالية.

وفي ضوء ما تم تحقيقه في العام ٢٠١٧، فإن Orange الأردن تؤكد التزامها بتوفير آخر ما توصلت إليه التطورات العالمية في عالم الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات بشكل مستمر، وبأنها مزود أقوى إنترنت في المملكة.

وضعت Orange الأردن ضمن أولويات عملها للعام ٢٠١٨ تعزيز تواجدتها في السوق المحلية أكثر وبالتالي زيادة معدلات ربحيتها، وعلى رأسها المحافظة على قاعدة مشتركيها للإنترنت عريض النطاق الثابت، وزيادة انتشار خدمات شبكة الألياف الضوئية التابعة لها، والعمل على توسعة قاعدة مشتركيها من خلال التركيز على فئات مختلفة ومتنوعة مع أهمية المحافظة على حصتها السوقية في المحافظات مع الاحتفاظ بتكاليفنا التشغيلية تحت السيطرة من خلال الزيادة في التحول نحو الرقمنة في عملياتنا الداخلية.

وسيتّم خلال العام ٢٠١٨ التركيز على الاستمرار في تدعيم بنيتها التحتية من خلال مواصلة الاستثمار في شبكاتها، وخاصة شبكات الجيل الجديد، مثل شبكة الألياف الضوئية، موفرة إنترنت عالي السرعة أمام المستخدمين في قطاعي الأعمال والمنازل (FTTB، FTTH)، بالإضافة إلى تدعيم شبكة الجيل الرابع المتقدم "4G+" في كافة مناطق المملكة وبنفس الجودة العالية.

وإدراكاً من الشركة للتحولات الطبيعية الحاصلة في القطاع وتأثير ذلك على الخدمات التقليدية المقدمة من قبلها، وتحول اهتمام مشتركيها بالخدمات المبتكرة، فإن Orange الأردن ستسعى خلال العام ٢٠١٨ نحو تعزيز استخدام الخدمات ذات القيمة المضافة مثل خدمات التلفزيون عبر الإنترنت "IPTV" وإنترنت الأشياء، والمحتوى العربي والتطبيقات والحوسبة السحابية، وتعزيز حلول الأعمال الذكية، وتوفير هذه الخدمات لكافة المشتركين.

وأخيراً، ستواصل Orange الأردن تطوير بيئة عملها الداخلية لتكون أكثر اتساقاً وكفاءة وأكثر استجابة للتطورات الحاصلة في قطاع الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات، ولتحافظ على موقعها كمشغل الاتصالات الرقمي المفضل لدى الأردنيين من ذوي الكفاءات.

The Orange logo, consisting of the word "orange" in white lowercase letters with a trademark symbol, set against a solid orange square background.

orange™

A long-exposure photograph of a city street at night, showing curved light trails from cars and streetlights, with buildings and traffic lights visible in the background.

# Orange, strongest internet for mobile and home

Jordan Telecommunications Company  
ANNUAL REPORT 2017

## **Speech from the Throne By His Majesty King Abdullah II**

Opening the Third Ordinary Session of the 17th Parliament

“It is equally important that we continue to build on what Jordan has achieved in ICT, and keep up with the latest international advancements in this field to maintain Jordan’s competitiveness in this important industry, which has a major role in providing opportunities for Jordanian talents.”









## A letter from the Chairman



Dear Respected Shareholders,

I am pleased to welcome you on behalf of the Board of Directors of Jordan Telecommunications Company (Orange Jordan) and I look forward to hearing your opinions during this meeting as I put forth before you, your company's annual report according to the laws that we have always abided by.

This report comes with an added value, as it demonstrates adherence to the most recent Corporate Governance Guidelines for the year 2017, issued by the Jordan Securities Commission. The added value is presented in the "Governance Report" which proves that the management is continuously following the best governance standards and transparency practices. As usual, the annual report includes an insight on performance and all the audited financial statements for the year 2017 along with disclosures and the management plan for 2018.

During 2017 the telecommunications sector faced several challenges spanning different levels: a shift in demand on some services, along with additional tax increase on the telecommunications sector and fierce competition.

The company's five year corporate strategy "Essentials 2020" was not only designed to help us adapt to technological changes, but also to adapt to market changes. We were able to deal with all changes by tapping into other sources of income, enhancing productivity and reducing our operational costs in comparison with the year 2016, without compromising the quality of our services. This has resulted in increased profits in 2017 and consequently higher returns on investment. The figures of our consolidated financial statements demonstrated progress in most areas, including net profits.

As Orange Jordan has always been close to its customers, the management has noticed an increased demand for data services from businesses and households. We responded by providing our customers with all that is essential to them, catering to their work, home, entertainment and family needs through offering a variety of services that suit the needs of all. The company has also introduced the latest and most advanced technologies to the local market, so that customers can meet their desired objectives in their respective fields.

"Essentials 2020" strategy is based on many pillars, perhaps most importantly focusing on "Customers Experience" as the main driver to achieve growth. As such, we are working tirelessly to elevate, diversify, and simplify this experience, in order to achieve more customer loyalty to the Orange brand and to attract

new customers, who are truly our most valuable assets on a continuous basis.

In order to achieve growth objectives, our strategy includes increased investments in networks. We are investing JD 300 million in New Generation Networks (NGNs) over the period of Essentials 2020 strategy in order to offer high-quality services (LTE-4G, LTE advanced-4G+, Fiber to the Home, Fiber to the Business) along with refurbishment of 2G and 3G networks. Thus, since privatization of your company in 2000 a total investment of JD 1.4 billion was undertaken in all networks.

The Board of Directors appreciates the efforts, loyalty and dedication of the company's employees across the Kingdom, as they constantly offer their unwavering commitment to achieve the company's objectives. The company has relocated its headquarters to the Boulevard in Al-Abdali, to provide the employees with a calm, flexible and comfortable work environment that will motivate them to increase their productivity and demonstrate their creativity.

The company's management was also committed to elevating the efficiency and skills of its staff, through training. I would like to point out that since privatization, the company invested more than JD 20 Million in training staff across all sectors.

Stemming from our belief that Jordanians deserve the best, Orange Jordan has continually contributed to the sustainable socioeconomic development of the country by localizing knowledge and advancing the sector, in addition to playing a leading role in the area of corporate social responsibility. We have always been at the forefront, especially with regard to connecting customers to what is essential to them. I hereby mention a few examples of our contributions during 2017, including the establishment of a training center in the south for Information Technology technicians and providing a financial grant to establish the "Jordanian German Excellence Center for Solar Energy" in Al- Mafraq Developmental Area. We are also proud to have contributed to the Royal Housing Initiative to support underprivileged families. Since 2000, the overall investment we have committed to our corporate social responsibility programs has reached approximately JD 30 million.

At Orange Jordan, we are proud to be the leader in carrying the flag behind His Majesty King Abdullah II. We are honored to be constantly contributing to His Majesty's vision in bridging the digital divide and creating a digital transformation. Orange Jordan has proven over the years that it is the main contributor in helping Jordan achieve its noble aspirations and ambitions as it strides towards development and prosperity.

In closing, I would like to express my deepest appreciation to Her Excellency the Minister of Information and Communications Technology (ICT) and Minister of Public Sector Development and to the Chief Commissioner and members of the Board of the Telecom Regulatory Commission. I would also like to thank all the members of the Board of Directors, the CEO Mr. Jérôme Hénique, his Executive committee and Orange Jordan's team across the Kingdom for their efforts to ensure that Orange Jordan remains the leader in the Information and Telecommunications Technology Sector. Special thanks to our customers, shareholders and Orange S.A. for their continuous support and patronage.

May God bless you all.

Sincerely,

Dr. Shabib Ammari

Chairman of the Board of Directors

## A letter from the CEO



Dear shareholders,

Despite the numerous hurdles and challenges that the ICT sector has been facing in recent years, which evidently affected the sector's profitability, **Orange** Jordan was still able to overcome obstacles and generate more net profits for itself and for its shareholders. The year 2017 was marked by robust transformation in **Orange** Jordan. As executive management, we decided to adapt to the changes in the telecommunications market, thus becoming more flexible in dealing with all market factors and fluctuations that affect demand on our services. We decided to become more adaptable and willing to change our work models so that the company's performance would be stronger and more resilient to overcome difficulties. This decision was in line with **Orange** Jordan's five-year corporate strategy Essentials 2020 that foresaw all potential changes in the ICT sector.

**Orange** Jordan faced numerous challenges in 2017, the most significant for us had to do with the environment in which the telecommunications sector functions. Starting with the increase in the rates of taxes imposed on the sector in February 2017, as well as the slow improvement of the regulatory framework and the fierce competition among telecom operators, which propelled the executive management to look for ways to improve our operational performance to limit negative financial impact.

We worked hard to create innovative options to provide the most advanced solutions and telecommunication services to the Kingdom. Thanks to those endeavors, **Orange** Jordan is leading the digital transformation of Jordan.

Facing challenges means creating windows of opportunity. It means transforming them into new achievements. As much as a challenge, 2017 also proved to be the year of achievements and milestones. **Orange** Jordan recorded significant quality leaps in advancing itself and the operational performance of all the services it provides. Introducing new mobile offers, such as the highly successful Jama3ty offer targeting the youth under the new promotional platform YO and offering them rich telecommunications and internet services, encouraged growth in mobile revenues. Collectively, we managed to accomplish the following improvements in our mobile offering: launch of new prepaid and postpaid lines bundles, the continuous enhancement of our mobile network along with generous data offers translated into massive adoption of 4G resulting in revenue growth and the adaptation of segmented marketing approach such as customized offers for the Army, Youth, expatriates and geographical segments.

In keeping with the business world's increasing dependence on the telecommunications industry, **Orange** Jordan offered its business customers innovative, world-class quality services and solutions in existing and new domains. As **Orange** Jordan is offering all services that such a sector might need; therefore, the number of corporate subscribers increased and positively affected the company's revenues, especially in ICT solutions where the contribution to total B2B revenues now exceeds 17%.

Concerning the fixed internet services, **Orange** Jordan used its widespread network all over the kingdom to deploy high-speed fiber optics services in several governorates whereby we were able to provide new and extensive high-broadband access and fixed-mobile convergent services to thousands of homes and businesses across Jordan along with attractive offers which included Fiber-to-the-Home (FTTH) and Fiber-to-the-Business (FTTB) services. Fiber optic networks coverage increased during 2017 to reach 72,000 business and households, allowing us to mitigate the decline in legacy business, a remarkable milestone that **Orange** Jordan was able to reach in record time.

As **Orange** Jordan recognizes users' need for a high-speed and high-efficiency wireless broadband internet, the company acquired new frequencies at a width of 10+10 band of 2600 MHz to enhance the 4G services for our subscribers. More than 50% of mobile internet traffic is through our 4G network and we hope that this figure increases in 2018 as a result of the new frequencies, thus growing the company's revenues. To further maintain the loyalty of **Orange** Jordan subscribers, one of our priorities was to upgrade the customer experience. We have been doing so, through creating attractive offers, following up on complaints and seeking to solve them in no time, in addition to providing subscribers with benefits and incentives that keep them always committed to the company. Our focus on customer satisfaction won us two awards, the first being the 6th Annual Customer Experience Management (CEM) in Telecoms Middle East Summit which was held in Dubai in 2017 and the second being the Telecom Regulatory Commission award as the Best Operator in the South region.

Furthermore, the executive management of **Orange** Jordan fully understands that its human resources are the main force behind its success. Therefore, we adopt policies that motivate our personnel to be distinguished, qualified for the digital world and always up-to-date and ready in relation to all new developments in the dynamic telecommunications industry. This was in conjunction with the overall upgrade of the internal work environment in all **Orange** Jordan buildings across the kingdom. We further launched human resources programs, such as the program for nurturing talents and the new career planning program Mostaqbaly, which gives each employee full charge to plan and develop his/her own career path in **Orange**. This distinction in human resources management secured **Orange** the Top Employer Global 2017 certificate for the second consecutive year. We always strive for better employee engagement and keep them abreast with industry changes, while keeping our production costs under control.

As a national company that takes pride in working with the local community in which it serves, the year 2017 witnessed an increase in initiatives targeting both the local community and the business entrepreneurs. The initiatives had an overall positive effect on all beneficiaries and in recognition of **Orange** Jordan's contributions and efforts, we received the Gold Medal of Excellence and a certificate of excellence in the field of corporate social responsibility, also for the second consecutive year.

All of these achievements allowed the company to mitigate most of the drop in legacy business lines, such as fixed voice and wholesale, while providing better EBITDA reaching JD 105.4 million with a growth of 4.7% compared with last year and translating into a turnaround of our net profit to reach JD 24 million with a growth of 33% compared with last year. In addition, those achievements induced optimism and strong faith that the year ahead would bring more successes and achievements. For continued successes in 2018, the executive management set priorities that will enhance our presence in the local market and increase our profitability, all in line with the Essentials 2020 strategy, while at the same time providing an unmatched customer experience.

In conclusion, I would like to extend my heartfelt thanks and gratitude to our esteemed Board of Directors for their continuous support; to the executive management and all employees of **Orange** Jordan for their concerted efforts. Our gratitude also goes to our valued shareholders whose confidence and trust in our capacities and potential are much appreciated.

Jérôme HÉNIQUE  
Chief Executive Officer

## 2017 Board of Directors of Jordan Telecom Group – Orange Jordan



**H.E. Dr. Shabib Ammari**  
Chairman of the Board of  
Directors



**Mr. Michel Monzani**  
Vice-Chairman of the Board of  
Directors



**H.E. Dr. Mohammad Abu  
Hammour**  
Member of the Board of Directors



**Mr. Jean Marc Vignolles**  
Member of the Board of Directors



**Brigadier General Engineer  
Ali Alassaf**  
Member of the Board of Directors



**Mr. Abdallah Mohammad  
Abu Jamous**  
Member of the Board of Directors



**Mrs. Sandrine Valenti**  
Member of the Board of Directors

## 2017 Executive Committee of Jordan Telecom Group – Orange Jordan



**Mr. Jérôme Hénique**  
Chief Executive Officer



**Mr. Raslan Deiranieh**  
Deputy Chief Executive Officer  
Chief Financial and Strategy Officer



**Mr. Sami Smeirat**  
Chief Enterprise Officer



**Mr. Waleed Al Doulat**  
Chief Wholesale Officer  
Chief Information Technology and  
Networks Officer



**Dr. Ibrahim Harb**  
Chief Legal, Regulatory, Sourcing  
and Supply Chain Officer



**Mr. Etienne Vincens de Tapol**  
Deputy Chief Information Technology  
and Networks Officer



**Mr. Tamouh Khauli**  
Chief Security Officer



**Dr. Edward Zreik**  
Chief Human Resources Officer



**Mrs. Naila Al Dawoud**  
Chief Consumer Market Officer



**Mr. Samer Al Haj**  
Chief Consumer Sales Officer





# 2017 FINANCIAL REPORT

As a continuation for the group's pioneering role in the Information and Communication Technology sector, Jordan Telecom Group has improved the infrastructure for the Fiber services in order to be able to provide our subscribers with unmatched experience and high speed internet following its strategy under the heading "Essentials2020".

From a financial point of view during 2017 the group has improved its financial performance despite the challenges and the high competition which Jordan Telecom Group has faced by managing its resources efficiently in order to achieve the best returns to its shareholders.

It gives us a great pleasure to present 2017 consolidated annual financial highlights of Jordan Telecom Group.

Presented below is a summary of the consolidated results for 2017 against 2016.

## Consolidated Income statement

(MJD)	2017	2016	Change%
<b>Revenues</b>	<b>333.2</b>	<b>344.1</b>	<b>(3.2)%</b>
<b>Operating Expenses</b>			
Cost of services	(158.8)	(167.3)	(5.1)%
Administration expenses	(22.2)	(25.4)	(12.8)%
Selling and distribution expenses	(41.4)	(43.2)	(4.1)%
Government revenue share	(4.5)	(5.9)	(23.0)%
Business support fees	(3.3)	(3.3)	-
Brand fees	(4.0)	(3.9)	3.0%
Total Operating expenses	(233.3)	(248.9)	(6.2)%
Other Income	6.4	5.5	16.6%
<b>Profit from operations (EBITDA)</b>	<b>105.4</b>	<b>100.7</b>	<b>4.7%</b>
EBITDA margin	31.6%	29.3%	
Depreciation, amortization and impairment	(68.4)	(76.7)	(10.9)%
Net foreign exchange differences, finance costs and finance income	(5.7)	1.1	(621.0)%
Profit before Income tax	31.3	25.0	25.2%
Income tax expense	(7.3)	(6.9)	4.9%
<b>Profit for the year</b>	<b>24.0</b>	<b>18.1</b>	<b>33.0%</b>
<b>Attribute to:</b>			
Equity holders of parent	24.0	18.1	33.0%
Profit margin	7.2%	5.3%	
Earnings per share	0.128	0.088	45.5%
Weighted average number of shares ( <i>million shares</i> )	187.5	205.1	(8.6)%

Calculated variance may differ from the financials due to the rounding factor

## Summary of consolidated balance sheet

(MJD)	2017	2016	Change%
<b>Assets</b>			
Total Current Assets	160.1	160.1	0%
Property, plant and equipment	220.1	206.8	6.4%
Other non-current assets	272.7	254.5	7.1%
Total non-current assets	492.8	461.3	6.8%
<b>Total assets</b>	<b>652.9</b>	<b>621.4</b>	<b>5.1%</b>
<b>Liabilities and equity</b>			
Total current liabilities	262.3	263.3	(0.4)%
Total non-current liabilities	116.4	89.8	29.5%
Total Equity	274.2	268.2	2.2%
<b>Total liabilities and equity</b>	<b>652.9</b>	<b>621.4</b>	<b>5.1%</b>

Calculated variance may differ from the financials due to the rounding factor



# Summary of cash flow statement

(MJD)	2017	2016	Change%
Net cash from operating activities	80.1	88.8	(9.8)%
Net cash used in investing activities	(93.7)	(84.2)	11.4%
Net cash From (used in) financing activities	18.7	(79.4)	(123.6)%
Net increase (decrease) in cash and cash equivalent	5.1	(74.8)	(106.8)%
Cash and cash equivalents as of 31 December	41.0	35.9	14.1%

Calculated variance may differ from the financials due to the rounding factor

## Financial ratio analysis

	2017	2016	Change %
<b>Profitability ratios</b>			
Return on Total Assets	3.8%	3.0%	25.1%
Return on Total Equity	8.9%	6.1%	46.3%
<b>Liquidity ratios</b>			
Current Ratio	0.61	0.61	0.4%
Cash Ratio	0.27	0.25	7.9%
<b>Leverage ratios</b>			
Debt- Equity Ratio	138.1%	132.7%	4.9%
Interest – Bearing Debt ratio*	13.3%	1.2%	1007.4%
Debt ratio	58.0%	56.8%	2.0%
Assets Coverage ratio	0.45	0.39	13.5%
<b>Assets management ratio</b>			
Assets Turnover ratio	0.52	0.57	(8.9)%
Fixed Assets Turnover ratio	1.56	1.70	(8.3)%
Capital Turnover ratio	1.23	1.15	6.6%
<b>Growth ratios</b>			
Dividends per Share (JD)	0.128	0.088	45.5%
Dividends Payout Ratio	99.9%	99.6%	0.3%
Dividends Yield Ratio	6.0%	3.8%	57.4%
<b>Valuation ratios</b>			
Book value per Share	1.46	1.31	11.9%
Market to Book Value ratio	1.46	1.77	(17.2)%
Price – Earning ratio	16.7	26.2	(36.3)%

\* Total Debt (Total Debt + Total Equity)

## Revenues

Group's consolidated revenues decreased by 3.2% achieving JD 333.2 million in 2017 compared to JD 344.1 million in 2016 mainly due to lower fixed and data revenues.

## Operating expenses

The term Operating Expenses (OPEX) means the cost of services, administration expenses, selling and distribution expenses, government revenue share, business support fees and brand fees.

The Group OPEX witnessed a decrease of 6.2% to reach JD 233.3 million in 2017 against JD 248.9 million in 2016. This decrease came mainly due to cost savings initiatives.

Cost of services decreased by 5.1% reaching JD 158.8 million in 2017 compared to JD 167.3 million in 2016 as a result of lower wholesale segment revenues (transit calls).

Administrative expensed decreased by 12.8% reach JD 22.2 million in 2017 compared to JD 25.4 million in 2016.

Selling and distribution expenses decreased by 4.1% to reach JD 41.4 million in 2017 compared to JD 43.2 million in 2016.

Government revenue share equals 10% of net revenue that Orange mobile is required to pay to the Telecommunications Regulatory Commission pursuant to the Mobile License Agreement.

Government revenue share reached JD 4.5 million in 2017, decrease by 23.0% from 2016, due to the increase of data revenues not subjected to revenue share.

Business support fees represent what the Group is required to pay to Orange Group pursuant to the business support agreement. Business support fees of the Group reached JD3.3 million in 2017, the same amount as in 2016.

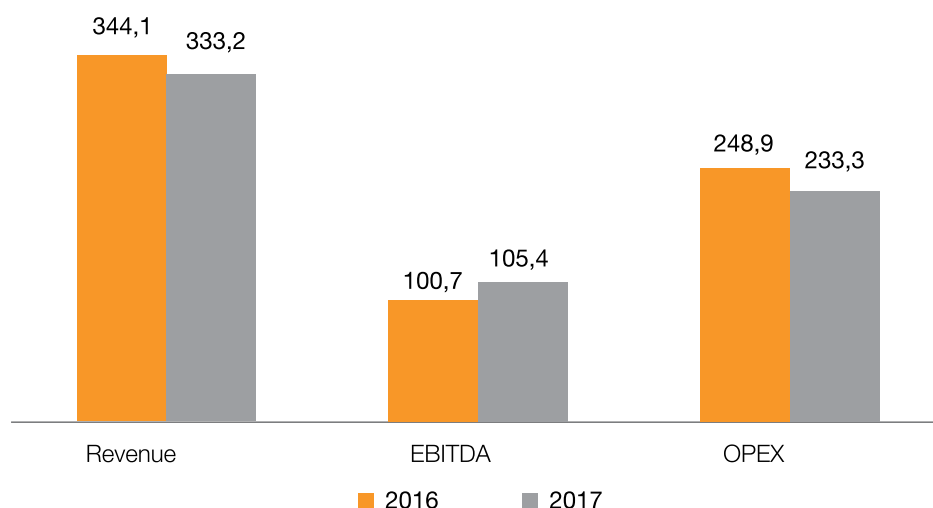
Brand fees represent 1.6% of operating revenues that Jordan Telecom Group is required to pay to Orange Group for using the Orange Brand in all Jordan Telecom Group subsidiaries. It was JD 4.0 million in 2017 compared to JD 3.9 million in 2016.

## EBITDA

Earnings before Interest, Tax, Depreciation and Amortization (EBITDA) consist of sales of services less operating expenses and other income.

Group EBITDA showed an increase by 4.7% to reach JD 105.4 million in 2017 compared with JD 100.7 million in 2016. This increase is mainly linked to lower costs.

EBITDA margin for the Group increased to reach 31.6% at year end 2017, compared to 29.3% in 2016.



### Depreciation, amortization & impairment.

Depreciation, amortization & impairment expenses decreased by 10.9% to reach JD 68.4 million in 2017 compared to JD 76.7 million in 2016.

### Net foreign exchange differences

Net foreign exchange differences resulting from Group's transactions in foreign currencies and translation of monetary assets and liabilities. For the year 2017, loss of JD 1.3 million compared to a gain of JD 0.9 million in 2016.

### Finance costs

Finance costs consist of the interests and other charges, which is paid on the Group's financial indebtedness. Finance costs increased in 2017 to reach JD 1.6 million compared to JD 1.0 million in 2016.

### Finance revenues

Finance revenues consists of revenues earned on cash deposits in various currencies. Finance revenues decreased by 25.9% reaching JD 0.9 million in 2017 from JD 1.2 million in 2016.

### Finance cost from long term liability:

Finance cost from long term liability consist of the amortization of discount resulted from booking the present value of the remaining JD 104 million related to the renewal of the 900MHz spectrum license as per the settlement agreement with the government.

### Other income

Other income consists of gains and losses on dispositions of fixed assets and other miscellaneous income. Other income reached JD 6.4 million in 2017 opposed to JD 5.5 million in 2016.

### Income tax

In 2017 the Group reported JD 7.3 million as income tax compared with JD 6.9 million in 2016.

### Profit for the year

Jordan Telecom Group generated JD 24.0 million as net profit after tax for the year 2017, with an increase of 33% compared to JD 18.1 million in 2016. This increase came mainly from continues Group's efforts for cost savings initiatives.

### Liquidity and capital resources

The primary source of liquidity is net cash from Operating Activities. For 2017, our net cash from operating activities decreased by 9.8% to reach JD 80.1 million as compared to JD 88.8 million for 2016.

Net cash used in Investing Activities reached JD 93.7 million in 2017 from JD 84.2 million in 2016.

Net cash from Financing Activities reached JD 18.7 million in 2017 compared to JD 79.4 million used in 2016.

Free cash flow in 2017 reached JD 44.0 million compared to JD 34.4 million in 2016, with an increase of 28.1%.

### Cash and cash equivalent

Cash and cash equivalent witnessed an increase of 14.1% from JD 35.9 million in 2016 to JD 41.0 million in 2017.

### Capital expenditures

CAPEX for Jordan telecom group reached JD 100.6 million at the end of 2017 (including JD 39 million for the new band of 2600 MHz for 4G+) compared with JD 91.5 million in 2016 (including JD 25 million for additional 3G spectrum).

### Group subscribers

Jordan Telecom Group subscribers showed a decrease of 19.4% to reach 3,711 (K lines) in 2017 compared to 4,606 (K lines) in 2016 due to regulatory measurements (restriction on Point of sales), taxes on new mobile lines and tax increase on data.

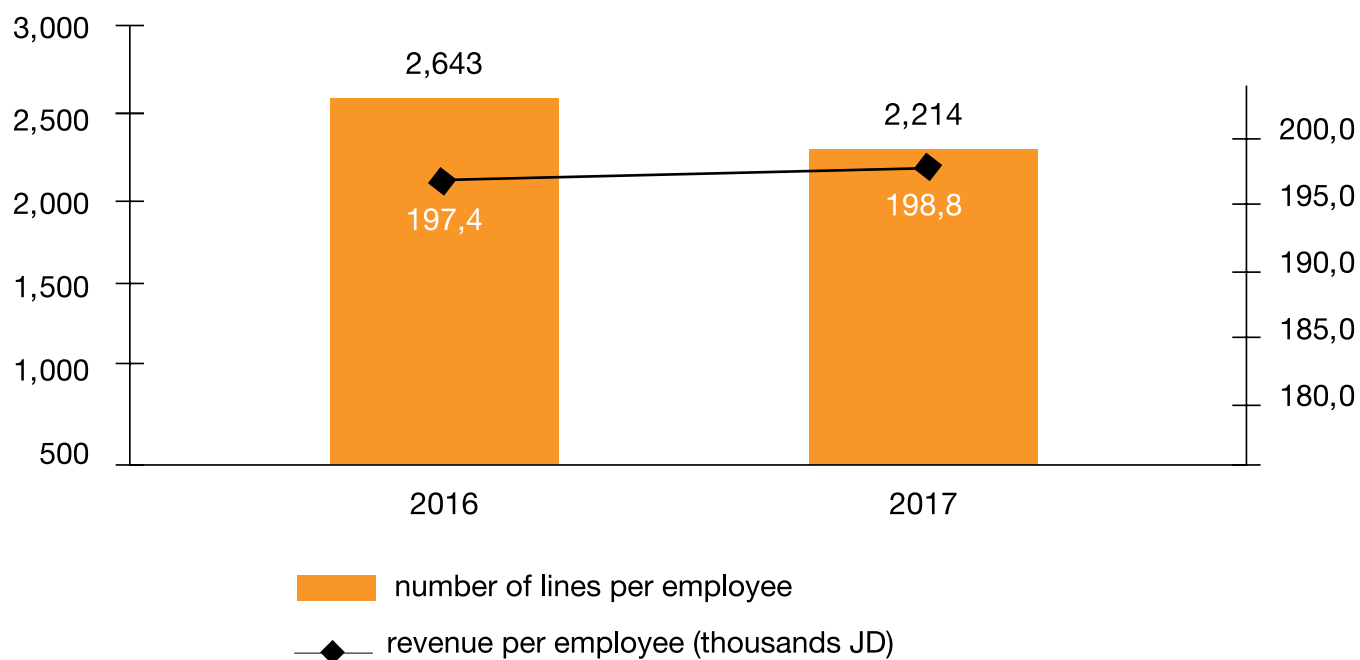
### Human resources

Jordan Telecom Group's number of employees slightly decreased by 3.8% from 1743 in 2016 to 1676 in year 2017. Total number of temporary employees decreased to reach 107 in 2017 from 115 in year 2016.

### Staff efficiency

The Group's efficiency indicators increased to reach JD 198.8 thousand revenue per employee in 2017 over JD 197.4 thousand in 2016.

The number of lines per employee decreased to reach 2,214 lines in 2017 showing a decrease of 16.2% against 2016 where it reached 2,643 lines.



## Segment analysis:

Presented below are the revenues for each business segment of the Group:

- Orange fixed and Orange internet
- Orange mobile.

(MJD)	2017	2016	Change%
Revenues			
Orange fixed & Orange internet	229.2	248.7	(7.8)%
Mobile Communication	158.0	150.8	4.8%
Intercompany	54.0	55.4	(2.5)%
Total Revenues	333.2	344.1	(3.2)%

Calculated variance may differ from the financials due to the rounding factor

## Orange fixed and Orange internet

Orange fixed service is the Group's largest business segment. After the opening of the market to competition, Jordan Telecom Group still holds the majority of market share, although high competition on international traffic to and out of Jordan.

Orange internet is the leading internet service provider in Jordan. In 2001, the Group acquired Global One Communications (Jordan) Ltd. The Data communication segment entered into a Brand License Agreement with Orange internet Interactive, Orange internet provides various services such as Corporate internet leased lines, Fixed Internet service for residential and corporate, web-hosting and mail-hosting solutions, internet roaming through dial-up and wireless internet (WiFi) connectivity in addition to fiber serves.

## Revenues

Orange fixed and internet revenue decreased by 7.8% in 2017 mainly due to lower Wholesale segment (transit calls) and lower revenues from Fixed.

## Mobile communication

The Group's mobile communication segment consists of the mobile communication products and services offered by Orange mobile, which was registered in September 1999 with an aim to build a new, highly advanced, mobile communication network to serve the Kingdom. Orange mobile began commercial operations in September 2000 as the second provider of mobile services in Jordan. The competition emerged with the entrance of other mobile operators resulting in renewed and intense price competition.

In 2010, Orange mobile was the first to get 3G spectrum license in Jordan Mobile market.

In 2014, Orange mobile renewed the "2G"/ 900 MHz spectrum license and was the first to launch 4G services within a range of 900 MHz in Jordan with some hot spots.

In 2015, Orange mobile acquired the 4G spectrum license within a range of 1800 MHz and rolled-out 4G services kingdom wide with a wide variety of competitive offers.

In 2016, Orange mobile acquired additional 3G license

In 2017 Orange mobile acquired new Spectrum with in a rang of 2600 MHz band width to launch the 4G+ service.

## Revenues

Orange mobile had an increase in its revenues by 4.8% compared to 2016. This increase was generated by higher local termination revenues and stable retail performance despite increase of taxes on data services and applying taxes on new mobile lines.



**DISCLOSURE REPORT  
FOR THE YEAR 2017  
UNDER THE DIRECTIVE  
OF THE SECURITY  
COMMISSION**



## 1. The services rendered by Jordan Telecom Group – Orange

- Fixed telephone service + Fiber
- Mobile Services (voice + data)
- Internet services (ADSL, FTTH)
- Wholesale services
- Services dedicated to enterprises (B2B) (managed network services and other advanced services such as Data Center, Cloud or Machine to Machine services).

Company's locations and number of employees of each location:

Headquarter offices, Abdali, The Boulevard, Black Iris street, Central 1&2, P.O. Box 1689, Amman 11118 Jordan.

Governorate	No. of locations	No. of employees
Headquarters	1	528
Amman	66	684
Ajloun	12	6
Irbid	59	94
Jerash	14	8
Al-Mafraq	41	14
Al-Balq'a	22	15
Madaba	10	10
Al-Zarqa	19	47
Al-Aqaba	13	23
Al-Karak	35	33
Ma'an	24	14
Al-Tafilah	12	8
Total	328	1,484

The amount of capital investment in 2017 for Jordan Telecom was (JD 30,326,153) and for Jordan Telecom Group (JD 100,634,868)

## 2. Subsidiaries

All Subsidiaries Headquarter offices, Abdale The Boulevard, Black Iris Stree, Centerl 1& 2, P.O. Box 1689 Amman 11118 Jordan

Name of the subsidiary	Nature of business	Capital JD	Equity%	No. of emp.
Petra Jordanian Mobile Telecommunications Co. Ltd. (Orange Mobile)	GSM operator	70,000,000	100%	276
Jordan Data Communications Co. Ltd. (Orange Internet)	ISP	750,000	100%	23
Dimension Company for Digital Development of Data Ltd. (e-dimension)	Development of Renewable Energy Projects	220,000	100%*	-**

The percentage of ownership for Dimension Company for Digital Development of Data Ltd. (e-dimension) is 51% for Jordan Telecommunications Company and 49% for Petra Jordanian Mobile Telecommunications Co.

\*\* e-dimensions' employees became a part of Jordan Telecommunications company's staff.

### 3. a. Members of the Board of Directors

#### **H.E. Dr. Shabib Ammari**

##### **Chairman of the Board of Directors**

**Date of birth:22/2/1941**

Dr. Shabib Ammari is the Chairman of the Board of Directors of Jordan Telecom Group - Orange Jordan since January 2000 till now, representing the Government of Jordan till 2006.

Dr. Ammari was repeatedly elected as the Chairman of the Board of Directors representing France Telecom Group (now Orange) in the year 2006.

A Royal Decree included the appointment of His Excellency Dr. Shabib Ammari as a member of the Senate (10/2013 –10/2016). During that period he was Chairman of the board of Orange Jordan.

A Royal Decree included Dr. Shabib Ammari as Minister of Industry and Trade in His Majesty's Government of H.E. Dr. Fayez Tarawneh from 5/2012 to 10/2012. Dr. Ammari rejoined the Board of Directors on 24/10/2012 and was elected as the Chairman of the Board of Directors on that date and till now.

Dr. Ammari was Deputy Chairman of the Board of Trustees of the Royal Scientific Society (H.R.H. Prince Al-Hassan Bin Talal Chair), and was a Member of the Privatization Council, The Economic Dialogue Committee, the Board of Trustees of King Hussein Bin Talal University and the Board of Directors of the Arab Jordan Investment Bank.

Dr. Ammari holds a PhD in Economics (1980) from the University of Southern California (USA), where he worked as a Senior Lecturer along with Calif. State University at Long Beach and California State Polytechnic University at Pomona until (1985) after which he returned to Jordan and worked in the private sector in the capacity of a General Manager

#### **Mr. Michel Monzani**

##### **Vice-Chairman of the Board of Directors**

**Date of birth:26/11/1955**

Mr. Michel Monzani is a member of the Board of Directors of the Jordan Telecom Group – Orange Jordan, and is also a Senior Vice President within Orange Middle East and Africa Division, leading the Middle East and North Africa operations.

Mr. Monzani has held the position of Chairman of the Board of Directors from May 2012 to October 2012, and was elected Vice-Chairman of the Board of Directors in April 2014.

Mr. Monzani was formerly the Senior Vice President in charge of Poland at France Telecom –Orange. Prior to that, he was appointed Head of the Strategy Department within the International Division with a world-wide responsibility for the Corporate Development of France Telecom Group.

In 2002, Mr. Monzani was seconded to Poland to assist Orange Poland management in restructuring the domestic consumer Sales Network. Previously, he held the position of Senior Vice-President in charge of the Sales and Services Division for the French territory.

Mr. Monzani was appointed Senior Vice President in charge of France Consumer Division in 1996.

In 1991, he served as the Regional Director of France Telecom-Orange, covering the North of France. Earlier, he held various responsibilities in the fields of IT, and consumer and business sales. He is also a Board Member of various telecommunications companies.

Mr. Monzani graduated from HEC School of Management, Paris. He is a Chevalier de l'Ordre National du Merite.

#### **H.E. Dr. Mohammad Abu Hammour**

##### **Member of the Board of Directors**

**Date of birth:20/12/1961**

H.E. Dr. Mohammad Abu Hammour is a member of the Board of Directors of Jordan Telecom Group - Orange Jordan. He has held this position since 2012. He previously served as Minister of Industry and Trade in 2003, as Minister of Finance (2003-2005) and was reappointed as Minister of Finance (2009-2011).

H.E. Dr. Abu Hammour represented many banks, companies and institutions in their respective boards of directors. Before that, he occupied the position of Secretary General of the Ministry of Finance (2000-2003), consultant to the Ministry of Finance (1998-2000), lecturer at the University of Jordan (1998-1999) and in the Central Bank of Jordan (1987-1998). H.E. Dr. Abu Hammour was decorated as the best Finance Minister in the Middle East for the years 2004 and 2010.

H.E. Dr. Abu Hammour holds a PhD Degree in Economics from the University of Surrey/UK (1997), in addition to a Master's Degree in Economics from the University of Jordan (1989) and a Bachelor's Degree in Economics from the Al-Yarmouk University (1984).

#### **Mr. Jean Marc Vignolles**

##### **Member of the Board of Directors**

**Date of birth:16/8/1953**

Mr. Jean Marc Vignolles is a member of the Board of Directors of Orange Jordan, as well as the Chief Operating Officer (COO) and Deputy General Manager of Orange Middle East and Africa (OMEA) since March 2016 with responsibility over the marketing and distribution, network, customer experience and transformation domains.

From 2007 to 2015, Mr. Vignolles was the Chief Executive Officer of Orange Spain, which, under his leadership and following the acquisition of Jazztel grew to number two position on the Spanish market. Prior to that, he was the CEO (2004-2007) and COO (2001-2004) of Orange Poland mobile operation as well as member of the Management Board of Telekomunikacja Polska (2005-2007). Beginning in 1983, Mr. Vignolles worked at France Telecom, occupying various key, upper-level positions, including Vice President for Central and Eastern Europe in the International Development Division (1994-2000), Key Account Manager in the France Telecom Key Account Division (1990-1994), and Head of Department in the IT Division (1983-1989).

Mr. Vignolles received his Agrégation d'anglais certification in 1977 and graduated from Institut d'Etudes Politiques (Paris) in 1976 and from Ecole Normale Supérieure in 1973.

#### **Brigadier General Engineer Ali Alassaf**

##### **Member of the Board of Directors**

**Date of birth:15/1/1961**

Director General of Special Communications Commission / Ministry of Defense - Jordan Armed Forces

Joint SCC in 1984, Held several positions in SCC including the head of technical supply branch, the head of Maintenance branch, the head of Engineering branch and in 2010 he assumed the position of director General of SCC.

During his current position he has managed several vital security projects e.g. Jordan Borders Security Project, encryption project of vital communications channel, Electronic Security Surveillance

and Protection system (Safe city, PM, QAA, JTV, ASEZA and Ministry of Education) and many others.

Received the bachelor's degree in electrical engineering from University of Engineering & Technology UET LAHORE – PAKISTAN.

Attended a number of advanced training courses (USA & Europe) in fields related to cyber security and advanced communications...

#### **Mr. Abdullah Abu Jamous**

##### **Member of the Board of Directors**

**Date of birth: 30/1/1977**

Mr. Abdullah Abu Jamous is a member of the Board of Directors of Jordan Telecom Group-Orange since August 2017, currently he serves as Human Resources Director at the Social Security Corporation. He previously occupied the Executive Director post at the Social Security Corporation and prior to that he held the position of the Director of Strategic Planning Department in addition to serving as a Planning and Project Management consultant at the Union of International Electronic Media (UNIEM) for the period from 2012-2013. Mr. Abu Jamous has served as a specialized trainer in the fields of Strategic Management, Risks Management and Projects Management in the Kingdom and abroad.

Mr. Abdullah Abu Jamous holds a Master Degree with honor, in Management Information Systems from Al Balqa Applied University, and a Bachelor Degree in Accounting from Yarmouk University. Additionally, he earned several professional certificates including, Certified Project Management Professional Certification (PMP), Certified Risk Management Professional Certification (PMI-RMP) from the American Project Management Institute PMI, Certified Strategic Planner (CSP) from the American Accredited Consultants Institute, and Quality Assessment Certification (EFQM Assessor ) from the European Organization for Quality Management.

Mr. Abu Jamous was named as the Best Employee on the Hashemite Kingdom of Jordan for the year 2012 (The best Employee Award Issued from the Civil Service Bureau).

#### **Mrs. Sandrine Valanti**

##### **Member of the Board of Directors**

**Date of birth: 21/5/1968**

Mrs. Valanti became a member of Orange Jordan Board of Directors in 2017 along with her membership of the Board of Directors of Orange Madagascar which she joined in 2015. In addition to her position as the Head of Controlling AMEA region since September 2012, she was the acting CFO from July to December 2016 overseeing 20 countries.

Prior to joining Orange S.A. 8 years ago, Mrs. Valanti was the Controller Distribution Atlantic – France for Shell Petroleum company where she was positioned at the crossing of various organizations that requires contacts with a large number of persons in Finance as well in Distribution, Retail, Commercial and Supply both in France as well as the European organization.

Mrs. Valanti has a Baccalaureate Degree, equivalent to an A Level specialized in sciences from Lycée Louis Le Grand – PARIS and also holds Maîtrise degree in Management & Finance, from University of PARIS-IX DAUPHINE 1986 – 1990.

### **3. b. Top management (Executives):**

The management is in charge of managing the day to day work of Orange Jordan and its subsidiaries.

#### **Mr. Jérôme Hénique**

##### **Chief Executive Officer of Orange Jordan**

**Date of birth: 27/11/1969**

Mr. Jérôme Hénique has over 20 years of experience in the ICT field, during which he worked in a diverse array of markets that span France, Spain, Senegal, and Jordan, cultivating an extensive experience in the management of international teams, consumer behavior, strategic planning, and corporate communications.

Prior to joining Orange Jordan as CEO in September 2015, he worked as Deputy CEO of SONATEL Group – an Orange subsidiary based in Dakar covering four countries in West Africa – between 2010 and 2015, where he also served as chairman and a member of several of the Group's boards. His insightful leadership, solid marketing, and background in customer centricity contributed to SONATEL's booming sales record over the past four years and helped propel the operator's rapid growth. Before joining SONATEL, Mr. Hénique served as Group Chief Marketing Officer at Orange between 2009 and 2010, leading the international marketing team in Paris, London, and New York and becoming a member of the Orange Executives Network. He also acted as Chief Marketing Officer of the Consumer Market at Orange France between 2006 and 2009, where he led the operator's marketing operations and successfully consolidated broadband market share in France. Mr. Hénique also worked as Chief Marketing Officer of Wanadoo Spain from 2000 until 2003, managing the company's nationwide marketing operations, and as Chief Marketing Officer of Wanadoo Group from 2003 to 2006. Mr. Jerome is member board in SAMENA Council, INJAZ and Franco Jordanian chamber of commerce.

Mr. Hénique has an MBA in Management of Network Business from ENSPTT in Paris and a BA in Economics, Marketing, and Finance from the Paris Institute of Political Studies.

#### **Mr. Raslan Deiranieh**

##### **Deputy Chief Executive Officer**

##### **Chief Financial and Strategy Officer**

**Date of Birth : 17/11/1963**

Mr. Raslan Deiranieh is the Deputy Chief Executive Officer and the Financial and Strategy Officer of Jordan Telecom Group – Orange Jordan.

He joined Jordan Telecom in 1998 as a Manager of the Treasury Department. Before that, Mr. Deiranieh served as head of the Foreign Investment Section at the Central Bank of Jordan.

Mr. Deiranieh is currently, a Board Member of the Faculty of Arts at the University of Jordan and a Board Member of JAMA (Jordan Association of Management Accountants), and the Chairman of e-dimension Company for Digital Development of Data Ltd.

He was previously a Board Member in Safwa Islamic Bank and a Board Member of Jordan Data Communication Co. and the Chairman of Light Speed Company based in Bahrain.

He has previously represented the Social Security Corporation on the Board of Directors of Jordan Press Foundation (Al-Rai Newspaper) and Jordan Steel Company.

Mr. Deiranieh holds a Bachelor's degree in Accounting and Computer Science with honors from Al-Yarmouk University

(1985) as well as the award of Scientific Excellence from the same university and the Distinguished Graduates award. Mr. Deiranieh holds a Master's degree in Accounting from the University of Jordan, and has a certificate of Orange Finance and Controlling from the European School of Management ESCP.

**Mr. Sami Smeirat**

**Chief Enterprise Officer**

**Date of birth:13/4/1971**

Mr. Smeirat has held the position of CEO of Jordan Data Communication Company Ltd. since 2007, in addition to his position as the Chief Enterprise Officer that provides services of telecommunications solutions (mobile, internet and fixed) for the public and private sectors in the Jordanian market. In 2003, he was the Chief Executive Officer of Wanadoo until it was re-branded to Orange Internet.

He also led the exclusive partnership with Equant as their distributor in Jordan, and the re-branding of Global One to Wanadoo. Prior to that, he was the co-founder of Cyberia Jordan in 2001, in which he worked as the deputy CEO and Chief Commercial Officer; he also worked as the Corporate Sales Manager at Global One since 1996, before managing Consumer and Corporate Sales since 1999; and Teaching and Research Assistant at the University of Jordan for two years.

Mr. Smeirat holds a BSc in Electrical Engineering from the University of Jordan and a Master's Degree in Communications Engineering as well as a MBA in Business Administration from NYIT.

**Mr. Waleed Al Doulat**

**Chief Wholesale Officer**

**Chief Information Technology & Networks Officer**

**Date of birth:2/5/1966**

Mr. Waleed Al Doulat has held the position of Chief Wholesale Officer of Jordan Telecom Group - Orange Jordan since 2010, from July 2016, Mr. Al-Doulat has been assigned the role of Chief Information Technology & Networks Officer, in addition to his current position Chief Wholesale Officer.

In 1992, he joined the Jordan Telecom Group as an Operation and Maintenance Transmission Engineer where he worked his way up to his current position.

Mr. Al-Doulat received his BSc degree in Electrical Engineering / Telecommunications from the Jordan University of Science and Technology (JUST) in 1989. Following his graduation he worked at the same University as a Teaching Assistant until the end of 1991.

**Mr.Etienne Vincens de Tapol**

**Deputy Chief Information Technology and Networks Officer**

**Date of Birth :20/11/1973**

Mr. Vincens de Tapol became a member of the Executive Committee (ExCom) of Orange Jordan the 1st of September, 2016 as Deputy Chief IT and Network officer. He is in charge of Information Technology (IT), IT and Network performance & quality and budget controlling. From 2011 till 2016, Mr. Vincens de Tapol served as Senior Vice President – Digital Home & Platforms at BuyIn SA/NV, the Procurement JV of Deutsche Telekom and Orange. He held the position of Vice President of Procurement Networks & Service Platforms of the Orange Group before the foundation of the joint venture (JV). Mr. Vincens de Tapol started his career at France Telecom in 1998 within the enterprise division Orange

Business Services, where he held various change management and procurement roles.

Mr. Vincens de Tapol holds a Master's Degree in International Purchasing from Bordeaux Kedge Business School (France) and a Bachelor's Degree in Industrial Engineering (E.N.I.T.I.A.A., France)

**Dr. Ibrahim Harb**

**Chief Legal, Regulatory ,Sourcing and Supply Chain Officer**

**Date of Birth :17/5/1961**

Dr. Ibrahim Harb has held the position of the Chief Legal, Regulatory, Sourcing and Supply Chain Officer of Orange Jordan since September 2017.

Prior to that ,Dr. Harb was the Chief Legal, Regulatory and Sourcing Officer of Orange Jordan (2014 – 2017). and the Chief Legal and Regulatory officer of Orange Jordan (2010 - 2014), and the Legal and Regulatory Director of Orange Jordan (2005 - 2010). Before that, he had held in 2004 the position of Acting Human Resources Officer at Jordan Telecom, and was the Training Manager and the Training Center Manager (1999 - 2004) at Jordan Telecom. Dr. Ibrahim holds a PhD in Communications Engineering.

**Tamouh Khauli**

**Chief Security Officer**

**Date of Birth: 28/2/1959**

With over thirty five (35) years of distinguished and internationally recognized experience in cyber defense, cryptography and encryption, public key infrastructure development, information security, resiliency, networks, and communication technologies, Mr. Khauli heads Orange Jordan Networks and Information Security, with special expertise in Cyber Forensic Investigation, Cyber Intelligence and Counter Intelligence, Security R&D, Security Innovations, Business Continuity & Crisis Management, Protection of Personal Data, Physical Security, Evacuation & Emergency Response.

During his career, Mr. Khauli led the development of Military Grade Encryption (PKI/A/E), and traced State-Sponsored Malware Attacks as part of his duties as head of the Defensive Information Warfare Program at the USDOD (United States Department of Defense) for several years.

He joined Jordan Telecom Group as Chief Executive Officer for e-dimension, the 4th subsidiary of the group, and the technical arm and technology incubator at the time.

He also led Orange Jordan integrated technological innovations development where he launched the First e-payment gateway in the Middle East which was ranked the 7th worldwide back in 2003, before heading the Networks and Information Security back in 2009.

As an active researcher and innovator, Mr. Khauli led several research teams from various foremost companies and universities, including MIT (Massachusetts Institute of Technology). His research included telecommunication network infrastructure, communication platform security, cryptography and encryption technologies, IP Multimedia Subsystems, cyber hacking protection, forensics techniques, and other related fields.

He also represented The Hashemite Kingdom of Jordan at the Computerized Networks Defense Symposium II. He was awarded several medals of excellence in international conferences and technical workshops where he attended as Keynote Speaker. In addition to his Master's Degree from New York University - USA and BSc in Business Administration and Computer Science



from Oxford University - UK, Mr. Khauli was certified by Novell as Certified Network Engineer in 1990, and in 1994 he received his Microsoft CNE certification, where he combined it with a third certification from Lucent USA as Technical- Platforms Advanced Security Engineer.

#### **Dr. Edward Zreik**

##### **Chief Human Resources Officer**

**Date of Birth :10/12/1961**

Dr. Edward Zreik was born in 1961. He holds a PhD in Human Resources Management, a certification in Research in Management Science and a Masters Degree in Organization Management.

In June 2014, Dr. Edward Zreik started with Orange Jordan as Chief Human Resources Officer. He was formerly the HR Director at KOREK Telecom under Orange Management where he designed and implemented the "Foundations" of the HR department.

During his 30+ years of experience, Dr. Edward Zreik occupied many HR managerial positions with Orange Group and with other international groups covering the telecom and the distribution business.

#### **Mrs. Nayla Al Daoud**

##### **Chief Consumer Market Officer**

**Date of Birth :3/4/1968**

Naila Al Dawoud was appointed as Chief Consumer Marketing Officer on 1<sup>st</sup> of July 2017. Mrs. Al Dawoud has more than 24 years of experience at Orange Jordan and Orange Group covering a variety of managerial positions in the core disciplines

of the telecommunication sector. Her career path took a different turn after 12 years' experience at the IT sector to explore new challenges in the commercial and marketing field.

Prior to becoming Chief Consumer Marketing Officer, Mrs. Al Dawoud worked as Marketing Director for 7 years. In 2006 her experience was enriched by her work for Orange France in ITN-Program Management. Mrs. Al Dawoud holds bachelor degree in computer science from Yarmouk University in addition to an Application Engineer Diploma- (Design, Communication and Development) from Centre of the International Cooperation for Computerization (CICC) – Tokyo, Japan.

#### **Mr. Samer Al Haj**

##### **Chief Consumer Sales Officer**

**Date of Birth :27/8/1976**

Samer Al Haj has been appointed as Chief Consumer Sales Officer on 1<sup>st</sup> of July 2017. Mr. Haj has more than 18 years of relevant experience in the telco industry, during which he held a variety of managerial positions that have enriched his experience in the telecommunication sector.

Prior to being appointed as Chief Sales Consumer Officer, Mr. Al Haj worked at Orange JO as the Sales Director for 6 years; he previously occupied many managerial positions with Viva Bahrain and Zain Jordan, through which his leadership and ability to develop a successful business, set-up commercial operations and develop distribution strategies has been proven. He holds a Bachelor Degree in Educational Sciences from University of Jordan, in addition to Telecom Mini MBA from Telecoms Academy.

#### **4. The names of shareholders who own 5% or more of the capital as of 31st of December 2016 and 2017:**

Shareholders	No. of shares	Shareholding % (2016)	No. of shares	Shareholding % (2017)
	31/12/2016		31/12/2017	
Joint Investment Telecommunications Co.	95,624,999	51%	95,624,999	51%
Social Security Corporation	54,150,000	28.88%	54,150,000	28.88%
Noor Telecommunications Holding Company Limited	18,750,000	10%	18,750,000	10%
Total	168,524,999	89.88%	168,524,999	89.88%

#### **5. The competitive situation of the company:**

After the exclusive rights termination on the 1st of January 2005, the TRC issued individual and class licenses for fixed line services to several companies. Additionally, the mobile telecommunication service has affected the company's market share in the local market.

The Company's share of the total domestic market:

Orange Fixed services	>90%
Orange Mobile services	30-35%
Orange Internet services	around 50%

#### **6. The degree of dependence on specific resources:**

The Jordan Telecom Group purchased more than 10% of the total purchases from: Huawei International Co. Limited (11.5%)

#### **7. The privileges enjoyed by the company:**

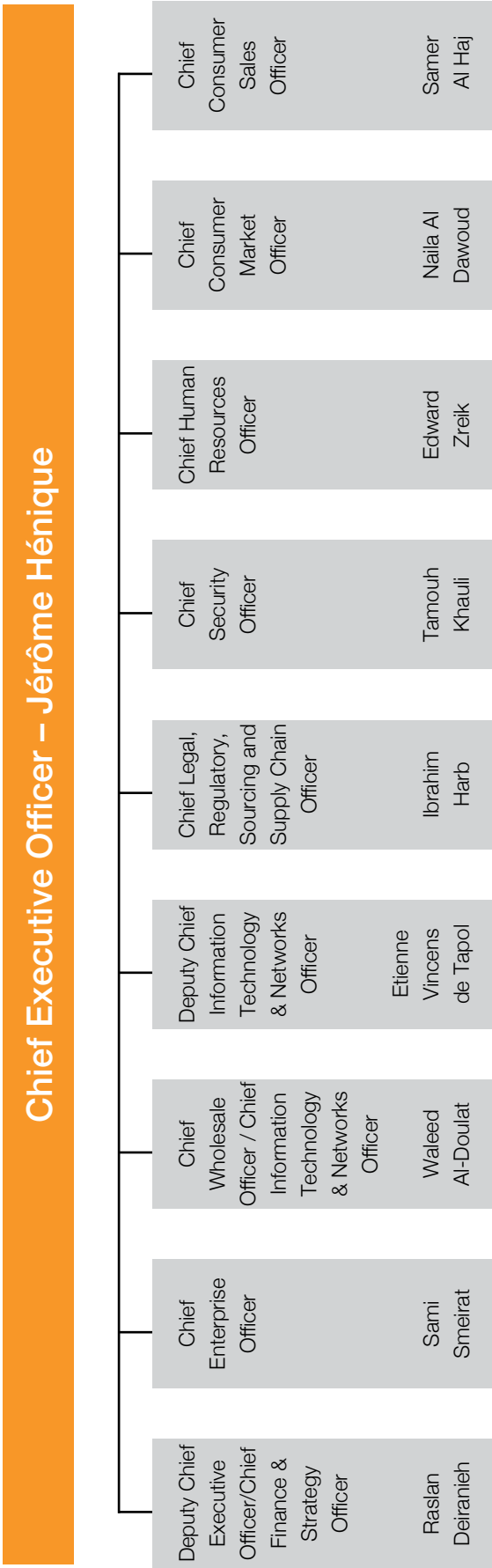
Jordan Telecom does not enjoy any privileges and does not hold any patent. On the other hand, Jordan Telecom has the right to use the brand name of "Orange".

#### **8. The decisions of the Government:**

There are no decisions issued by the Government or international organizations or others, which have material effect on the Group's business, products or competitive ability. Pursuant to the license issued to it, the Group complies with international quality standards .

9.a the organizational structure of Jordan Telecom Group

Board of Directors					
Audit Committee	Remuneration and Nomination Committee	Corporate Governance Committee	Risks Management Committee	Chief Executive Officer	Legal Advisor / Mr. Thaer Najdawi





## 9. b. Number of employees and type of qualifications:

Qualification	Jordan Telecom (Orange Fixed)	Petra Jordanian Mobile Tel. Com. (Orange Mobile)	Jordan Data Communication Co. (Orange Internet)
Doctorate (PHD)	3	-	-
Master's	69	17	3
High Diploma	3	1	-
BA	869	234	16
Diploma	292	15	-
Tawjihi	65	7	1
Below Tawjihi	183	2	3
Total	1,484	276	23

## 9. c. Training programs during 2016

No.	Description	Number of trainees
1	Financial Courses	36
2	Management Courses	318
3	Marketing & Sales Courses	690
4	Quality Courses	160
5	Technical Courses	294
6	Computers Courses	767
7	Language Courses	61

## 10. The risks to which Jordan Telecom Group is exposed:

Jordan Telecom Group faces risks of competition from mobile telecommunications and other telecom companies who serve fixed line services.

## 11. The achievements realized by the company:

The achievements were mentioned in Jordan Telecom Group results.

## 12. The operations of infrequent nature during 2017:

There is no financial impact for non recurring transactions that occurred during the fiscal year, which are unrelated to the core activities of the company.

## 13. The time series of profits, distributed dividends, shareholders' equity and shares prices issued by the company for five years:

	2013	2014	2015	2016	2017
Profits in (JD)	51,490,517	42,033,069	16,105,838	18,074,087	24,030,280
Distributed dividends (JD)	52,500,000	42,000,000	16,000,000	18,000,000	*24,000,000
Dividends %	21%	16.8%	6.4%	8.8%	12.8%
Shareholders equity in (JD)	365,000,947	354,534,016	328,639,854	268,213,941	274,244,221
Shares prices (JD)	4.10	3.51	3.51	2.31	2.14

\* Proposed dividend in 2017

## 14. The analysis of the financial position of Jordan Telecom Group:

The financial analysis was included in the consolidated financial and statistical highlights.

## 15. Future outlook

This part is mentioned in "The future vision of the Group".

## 16. The remuneration of the external auditor of the company and its subsidiaries during 2017:

The Company	Auditing remuneration (JD)
Jordan Telecommunications Co. (Orange Fixed)	38,610
Petra Jordanian Mobile Telecommunication Co. Ltd. (Orange Mobile)	38,610
Jordan Data Communication Co. Ltd. (Orange Internet)	5,085
Dimension Company for Digital Development of Data Ltd. (e-dimension)	360

## 17. The shares owned by the members of the Board of Directors and top management:

No shares are owned by any of the members of the board of directors except for H.E. Dr. Shabib Ammari – Chairman who owns (1) share. No shares are owned by top management members and their relatives or by any company controlled by them.

Statement of the members of the Legal entities Board of Directors , their representatives, and the ownership of each one of them.

No.	BoD	status	position	nationality	No of shares. as of 31/12/2017	No of shares. As of 31/12/2016
1	Joint Investment Telecommunications Co. represented by	Legal entity		Jordanian	95,624,999	95,624,999
	1.1 H.E. Dr. Shabib Ammari		Chairman of the BoD	Jordanian	1	1
	1.2 Mr. Michel Monzani		Vice-Chairman of the BoD	French	-	-
	1.3 Mr. Jean Marc Vignolles		Member of the BoD	French	-	-
	1.4 Mrs. Sandrine Valanti		Member of the BoD	French	-	-
2	Social Security Corporation represented by	Legal entity		Jordanian	54,150,000	54,150,000
	2.1 H.E. Dr. Mohammad Abu Hammour		Member of the BoD	Jordanian	-	-
	2.2 Mr. Abdullah Abu Jamous		Member of the BoD	Jordanian	-	-
3	Jordanian Armed Forces / Government of the Hashemite Kingdom of Jordan represented by	Legal entity		Jordanian	1	1
	3.1 Brigadier General Engineer Ali Alassaf		Member of the BoD	Jordanian	-	-

## 18. The remunerations and rewards in 2017 for the members of the Board of Directors and for the top management members were:

No.	BOD	Remuneration and Committees	Transportation	Annual BOD remuneration 2016	Travel	Total
1	H.E. Dr. Shabib Ammari	107,800	7,200	5,000	875	120,875
2	Mr. Michel Monzani*	6,000	7,200	5,000	-	18,200
3	H.E. Dr. Mohammad Abu Hammour**	6,000	7,200	5,000	525	18,725
4	Mr. Jean Marc Vignolles *	-	7,200	5,000	-	12,200
5	Brigadier General Engineer Ali Alassaf	3,500	7,200	2,750	525	13,975
6	Mr. Abdullah Abu Jamous**	500	2,400	-	525	3,425
7	Mrs. Sandrine Valanti*	3,500	6,000	-	-	9,500
8	Dr. Samer AL Meflah**	2,000	4,800	5,000	-	11,800
9	Mrs. Mai Rochefordiere*	-	1,200	5,000	-	6,200
10	Brig General Munther Abu AlFoul	-	-	2,250	-	2,250
	Total	129,300	50,400	35,000	2,450	217,150

\*All amounts are paid to Orange Group

\*\* Remuneration, commissions and mobility allowances were paid to the Social Security Corporation.

- Number of Board meetings during 2017 (7).

Paid amounts to top management

No.	Name	Salaries and Benefits	Bonus	Transportation	Travel	Others	Total
1	Mr. Jerome Henique	131,867	-	-	3,306	-	135,173
2	Mr. Raslan Deiranieh	127,860	61,391	9,600	1,320	2,862	203,033
3	Mr. Sami Smeirat	110,506	56,675	9,600	2,160	2,470	181,411
4	Mr. Waleed Al-Doulat	103,572	57,284	9,600	5,160	2,199	177,815
5	Mr. Etienne Vincens de Tapol	133,909	-	-	1,100	-	135,009
6	Dr. Ibrahim Harb	81,984	35,634	9,600	2,400	2,199	131,817
7	Mr. Tamouh Khauli	85,791	35,454	9,600	-	2,791	133,636
8	Dr. Edward Zreik	134,707	38,485	9,600	2,400	-	185,192
9	Mrs. Naila Al Dawoud	32,242	3,159	-	-	-	35,401
10	Mr. Samer Haj	32,030	10,091	-	-	-	42,121
11	Mr. Patrice Lozè	71,331	-	-	3,208	-	74,539
	Total	1,045,799	298,173	57,600	21,054	12,521	1,435,147

## 19. Donations and grants:

No.	Donations to	
1	The General Trade Union of Workers in Public Services & Free Occupations	82,500
2	Donations for several charities	9,713
3	Sports donations	6,300
4	Tkiyet Um Ali	6,150
5	Iftar Ramadan for Orphans and distribution of Food parcels	5,000
6	Retired JTG Club Association	3,800
7	Local security council of the city security center	2,000
8	Jordanian Teachers Syndicate / Altafila	1,000
9	Yarmouk University Electronic Resources Conference for Islamic Sciences	500
Total		116,963

## 20. The contracts concluded by the company with subsidiary, sister and affiliated companies:

There is a management agreement between Orange Jordan and Orange Group. Also a number of agreements signed between the company and its subsidiaries in the daily normal conduct of business.

## 21. The company's key contributions in the areas of environmental preservation and community service:

### Orange Jordan's contributions to serve the local communities, digital transformation and economic development

Orange Jordan's corporate social responsibility strategy was at the very core of company priorities since its inception. The company's endeavors to contribute to elevating local communities and the sustainable economy of the country was a main pillar of its five-year strategy "Essentials 2020" which goes hand in hand with its role as an international company with a local spirit and leader of the telecommunications sector in the Kingdom.

To realize its developmental objectives in serving the local communities, Orange Jordan cooperated with a number of stakeholders and enhanced its strategic partnerships with existing local community institutions along with new entities to be able to serve all segments of the society in all the Kingdom's governorates.

Through these partnerships, Orange Jordan provided its high value services to all segments of the Jordanian society, thus contributing to support developmental projects in their social and economic dimensions.

The company boosted the local telecom market with the latest technologies spanning advanced services that meet the beneficiaries' needs. Orange Jordan is the leader of digital transformation in the Kingdom and makes sure that it is a daily reality for all.

### Philanthropy and Social Solidarity

■ Orange Jordan contributed to building 13 houses as part of the Royal Housing Initiative which aims to house underprivileged families in Al Jeezah and Al Muwaqqar areas including civil construction, building solar heaters , and providing all electronics .

■ Orange Jordan continued its tangible support for the Jordanian Hashemite Fund for Human Development "JOHUD" of which the most prominent was the Fund's Goodwill campaign along with the free medical campaigns such as the ones targeted "Um Al Jamal", "Al Malahah" and "Al Tuwal" areas in addition to signing a strategic partnership agreement with the Fund's "Farah Al Nas" Radio Station.

■ Orange Jordan renewed its long term partnership with "Tkiyet Um Ali" in which the company sponsored its sustainable food support program, in addition to supporting the Tkiyet's assorted annual and seasonal activities. The company sponsored a number of unprivileged families spanning all Kingdom Governorates through the distribution of food packages all year long. Additionally, Orange Jordan supported a number of "Tkiyet Um Ali" programs throughout the holy month of Ramadan.

■ During 2017, Orange Jordan provided support and sponsorships to a number of initiatives in all Kingdom's governorates, including the cooperation with "Al Wataniya" Palestine Mobile rendering support for the 13 year old talented Palestinian kid Mohammad Al-Sheikh, known as the Palestinian "Spider boy" to achieve "Guinness World Record" by spinning his body around itself clockwise 34 times in one minute, passing the previous record of 24 times in one minute. The company also sponsored the charity work and activities of "Mujaddidoun" society in its charitable activity, "Dance for a Cause" open day to support people with down syndrome, and "Wa man Ahyaha" to support families in need in the south, along with "Road to Awareness" activity to support cancer patients. Orange Jordan also cooperated with Jordan Air Ambulance to transfer a medical emergency from Petra to Al Hussein Medical City.

■ Following the example of His Majesty King Abdullah II, Orange Jordan met the child Ibrahim Al Khawaldeh who received a grant of free medical treatment for the deformity in his leg. Orange Jordan offered him an integrated telecommunications services grant including a mobile handset to stay connected with his family and loved ones and a Tablet device with 4G wireless internet connection with embedded fourth and fifth grade curricula so that he could keep up with his studies throughout the treatment period.

■ Orange Jordan signed a cooperation agreement with the cartoonist Omar Abdallat to support his creativity training sessions for entrepreneurs and youth.



#### Youth and Education:

■ Orange Jordan renewed its partnership with Yarmouk University to continue the support for Orange Yarmouk innovation Lab (OYIL) located at the Hijawi Faculty of Engineering Technology. Also, Orange Jordan CEO inaugurated the Green Zone free Wi-Fi service in the Princess Sumaya University for Technology campus and met with the five Engineering College distinguished students who were granted full scholarships from the company.

■ In continuation of its support for the educational sector, Orange Jordan signed a strategic agreement with eLEARNMENT company for Electronic Training, in collaboration with the Ministry of Education and UNICEF to provide interactive electronic curricula books project "Menahji" in 20 public schools.

■ Orange Jordan CEO, Jerome Henique and UNICEF Representative in Jordan Robert Jenkins visited Queen Zein Al Sharaf Institute for Development, one of the "MAKANI" centers established by UNICEF to support Syrian refugees who dropped out of school whereby Orange Jordan provides e-learning tools and solutions to bridge the digital divide and include Technology Information into the curricula.

■ Orange Jordan renewed its partnership with the University of Jordan to establish a permanent showroom that provides assorted telecom services to serve the needs of all faculties, staff and students.

■ Orange Jordan rendered a number of sponsorships to academic and scientific activities during 2017. The company sponsored the Scientific Technology day organized by Al Esra' University, along with rendering platinum sponsorship to the 15th Job fair at the University of Jordan. Additionally, the company provided its Golden sponsorship to Career Guidance week at the University of Princess Sumaya for Technology.

■ In the framework of mutual cooperation between Orange Jordan and "JOHUD" and their scholarship program, the company CEO welcomed 15 undergraduate students supported by Orange Jordan.

■ In appreciation of the Tawjeehi students' efforts, dedication and excellence, Orange Jordan honored the outstanding 2017 Tawjeehi students from all governorates and all specialties. The company honored students who came first in 9 specialties and the first in each of the 13 governorates.

■ Orange Jordan provided a financial grant of half a million JD for Al Mafrq Developmental Zone Solar Energy project to establish the German Jordanian Excellence Center for Solar Energy in cooperation with Al Mafrq Developmental Company and the National Employment and Training Company. The project aims at Building the capacity of Jordanian youth and equipping them with the necessary skills in the renewable energy field enabling them to join the workforce based on the best international standards to ultimately mitigate unemployment.



#### Tourism:

■ Stemming from its role as a partner in developing Jordan's tourism capabilities and elevating the national economy, Orange Jordan sponsored the first regional conference on Tourism in the MENA region that was held in Amman with the support of the Ministry of Tourism and the Jordan Tourism Board.

■ Orange Jordan sponsored as well the first national photography competition titled: "Jordan in Photos". The competition aimed at exploring new tourism sites in Jordan, thus painting a new map for internal touristic sites through encouraging local amateur and professional photographers to take photos for touristic sites and antiquities in the country.





#### Entrepreneurship:

■ As part of its Business Innovation Growth “BIG” program to accelerate startups’ business growth, Orange Jordan concluded the seasons three and four of BIG program in 2017 and opened the doors for season five registration. The company has rendered support for startups as part of the Orange Fab network which facilitated the company’s outreach to leading international business incubators. The company assisted joining startups in product design, market and strategy planning, telecommunications, technical and technological support, in addition to providing office space and a number of other services.

■ In the aim of assisting the sustainability of startups who graduated from BIG program, Orange Jordan formed several partnerships with a number of startups such as Arabot and 360 MOMS. The company also sponsored the participation of “Sitat Byout”, who is part of the company’s startups support program, in the Jordanian Hashemite Fund for Human Development “JOHUD” workshop targeting local women.

■ The company supported the startups who joined BIG program season three to participate in the specialized international conference on entrepreneurship and technology: “Viva Technology”, which was held in Paris and organized a reception between Blue Ocean Council and season four startups. The company also signed a cooperation agreement with Microsoft Jordan to provide support for startups who joined the program, in addition to hosting the international Development Messenger Challenge.

■ Orange Jordan participated in a number of activities in 2017 including hosting the Amman meetup of Facebook’s annual F8 developer conference, sponsoring “CO-DE” programming curriculum launch, and the local version of “Seed Stars World”. The company also rendered support for “Ibtikarthon” forum and concluded the first local version of the Orange Social Venture Prize.

■ As part of the company’s continuous efforts to support the youth segment, Orange Jordan sponsored the ninth version of the local international Universal Concept of Mental Arithmetic System competition “UCMAS”, through which it provided 450 students with an opportunity to participate in the local version and prepared the winners to participate in the international version of the competition.



#### Corporate Sponsorship:

■ Orange Jordan provided its support to a number of mass entertainment celebrations that were held in the Kingdom including: the first Opera festival in the Arab World, as well as Mohammad Assaf , Majeda Al Roumi, and Kathem Al Saher concerts. The company was also the exclusive telecom sponsor for the French Week, 10th Arab Investigative Reporter “Areej” and “Women on the Frontlines” (WOFL).

■ Orange Jordan sponsored “Big Data for Big Impact” conference, organized by INT@J and was the Platinum sponsor of the 8<sup>th</sup> Akhtaboot Career Job Fair along with the “Social and Economic Empowerment of Women” conference.

■ Orange Jordan signed a cooperation agreement with “King Abdullah Center for Excellence” by which the company will sponsor the Award winning ceremony along with providing telecom services for the center exclusively.





#### New offers and services:

During 2017, **Orange** Jordan launched a distinguished bundle of new offers and services, catering to different community segments and revamped old offers with new features. The company launched the new **Orange 15** mobile line and made it available in prepaid and postpaid lines. It featured free minutes and internet bundles for the prepaid offer to be used outside of Amman. It also inaugurated the new marketing platform for youth “Yo” and later on launched the new “Jama3ti” lines for youth, along with many features and benefits exclusively for this category.

■ To bring subscribers closer to their loved ones, the company launched unlimited flexible minutes offers with that can be used locally and internationally, in addition to international roaming bundles with the best prices. It also provided international call tariffs with exceptional prices, lowered tariffs on “Weinak” scratch cards for international calls, in addition to an international calling bundle for Syria with competitive prices. The company was also keen on providing a special prepaid mobile line and prepaid internet line for Jordan’s summer visitors.

■ For the business sector, **Orange** Jordan launched “My Business” service, catering for small professionals’ needs, featuring several advantages that enhance the existing integrated solutions.

■ confirming its position being the provider of the strongest internet in the kingdom, **Orange** Jordan launched the latest fiber devices to provide the fastest internet for its subscribers in the business sector and for households. The company also launched “Beit Al Aileh-Fiber” for home internet with discounted prices.

■ On the mobile devices front, **Orange** Jordan and for the first time, offered integrated bundles targeting all segments of the society with the latest devices along with additional internet bundles and discounted prices. The company provided its subscribers the opportunity to acquire the latest Apple products and launched Huawei Mate 10 series, coupled with the exclusive “Scratch and Win” promotional campaign.



#### Enterprise Business Unit:

During 2017, **Orange** Jordan signed a number of new agreements and renewed previous agreements, including:

■ In 2017, **Orange** Jordan celebrated the renewal of its 15 year partnership with the Jordan Armed Forces, in addition, the company signed a new strategic agreement with the Public Security Department to become the exclusive integrated telecommunications provider including Mobile and Fixed line services .In addition, **Orange** Jordan sponsored the special dinner of the Vehicle Safety conference where the company was honored during the event.

■Renewing its strategic agreement with the Armed Forces Hotel through which the company provided exclusive integrated telecom services to the hotel including Mobile, Fixed and Internet services.

■ Signing an exclusive agreement with Abu Khadeejah Group, Applied University and Ibn Al Haitham Hospital through which the company provided these entities with integrated telecom services including mobile and high speed internet.

■ Providing the Independent Election Commission (IEC) with complete network infrastructure among centers, in addition to providing telecom and internet networks to the Municipality and Decentralized Elections of 2017. **Orange** Jordan also sponsored the fifteenth International Election Affairs conference and participated in its activities organized by the Independent Election Commission under the Royal patronage .

■ Renewing its agreement with “Americana Group”, provide them with intergraded telecom solutions including mobile services for all its employees, along with integrated business solutions including virtual network connection and high speed MPLS services between company branches.

■ Signing a Memorandum of Understanding with Al Balqa’ Applied Sciences University through which the company will provide them with an Innovation Incubator, and establish a garden inside the university campus, along with providing financial support to the underprivileged students’ fund.

- Renewing its strategic agreement with the Jordan Aviation Airline as the exclusive provider of integrated telecom services including mobile, fixed line, internet and fiber to business services.
- Signing an agreement to provide Al Raha Village project in Aqaba, part of Eagle Hills Jordan with exclusive telecom services including internet, high speed APN and mobile services.
- Signing a strategic agreement with Greater Irbid Municipality by which the company provides IPVPN services at the aim of developing the municipality's work mechanism and enabling the connection of its branches.
- Signing a strategic agreement with Yarmouk Water company in Irbid through which it will provide the company with IPVPN services.
- Receiving international "Teir III" certificate for Orange Jordan Data Center in Marj Alhamam Design. The center was the first data center in the Kingdom to be accredited with this certificate from the specialized American institute, "Uptime Institute".
- Launching the International Network link to Technical Research and Education in collaboration with Talal Abu Ghazaleh and the Jordanian Universities Network and in partnership with the European Union. The signed agreement aimed to utilize research resources and international cloud computing, and to allow national research and development institutes to benefit from specialized network for scientific research.
- Renewing the cooperation agreement with Al Hussein Technical University, a Crown Prince Foundation affiliate by which the company provides the university with fixed, internet and mobile and ICT services.
- Sponsoring the Annual Medical day of the Royal Court employees where the company distributed prizes to participating employees.



#### Customer Experience:

- Orange Jordan was the first and only company in the Kingdom to launch the concept of smart stores and inaugurated 5 of them in 2017. These stores provide a unique customer experience allowing them to interact with company products and services before the actual purchase via a personalized experience that integrates friendly and personal relationships with advanced digital capabilities.
- During its celebration of the "International Telecom Day", Orange Jordan launched its new Orange e-Care platform, through which the company provides electronic customer care service to its subscribers all over the Kingdom, allowing individual and business sector customers to get to know about all offers, pay their bills, add or extract services, easily review services along with many other e-services. The company also launched its renewed version of its E-shop which features the latest e-commerce technologies, thus allowing its customers to enjoy an unprecedented digital shopping experience.

#### Internal work environment:



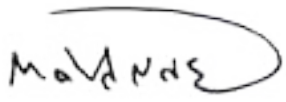
- During 2017, Orange Jordan fortified its internal work environment which was reflected positively on its employees. The company supported health activities through its "Sehtak Bidenya" program which included a number of initiatives and free medical days.
- For the second consecutive time, the company was awarded the international "Top Employer" certificate, reflecting its keenness to implement the best human resources practices and related policies.
- In the sports domain, the company supported a number of its employees' activities including the "Dead Sea" marathon, "Amman Marathon" and the "Dead2Red Relay Race". The team received five cups in the "5th Rum Desert International Marathon".
- In support of its employees, Orange Jordan allocated 25 grants to help them pay off their bank loans, in addition to allocating 23 scholarships to their children.
- The company honored its employee Heba Shabrouq, who won the Best "Technological Project Award" in the US.
- In 2017, Orange Jordan joined the list of large corporations who relocated to the Boulevard. The company organized an official celebration on the occasion, under the patronage of the Minister of Information and Communications Technology with the attendance of the Chairman of the Board of Directors alongside a number of Jordanian officials. The company also established a new recreational area in its new building to offer a friendly work environment.




## Confirmation

1. The Board of Directors confirms that there are no substantial matters which may affect the continuation of the company in the next fiscal year.




2. The Board of Directors confirms its responsibility for the preparation of the financial statements and the provision of an effective control system in the company.

Chairman of the Board	Vice Chairman	Member of the Board
H.E. Dr. Shabib Ammari 	Mr. Michel Monzani 	H.E. Dr. Mohammad abu Hammour 

Member of the Board	Member of the Board	Member of the Board
Mr. Jane Marc Vignolles 	Mr. Ali Alassaf 	Mr. Abdullah Abu Jamous 

Member of the Board
Mrs. Sandrine Valanti 

3. We, the undersigned below, confirm the accuracy and completion of the information and statements set out in the report.

Chairman of the Board	Chief Executive Officer	Deputy Chief Executive Officer Chief Financial and Strategy Officer
H.E. Dr. Shabib Ammari 	Mr. Jérôme Hénique 	Mr. Raslan Deiranieh 





# **2017 GOVERNANCE REPORT**

# Governance Report

In accordance with the Corporate Governance Directive issued by Jordan Security Commotion, the Board of Directors resolved on the 26th of October 2017 to confirm the formation of the Audit Committee (which was previously appointed), rename the Compensation and Benefits Committee (previously appointed) to become the Remuneration and Nomination Committee to comply with the Directive, appoint the Corporate Governance Committee and appoint the Risks Management Committee. The Board in it's session dated the 14th of December 2017 decided to replace Dr. Shabib Ammari by Mr. Michel Monzani as the Chairperson of the Corporate Governance Committee.

## Members of the Board of Directors

No.	Board of Directors	Status	Position	Names of public shareholding companies to which the board member is serving as a board member therein
1	Joint Investment Telecommunications Co. represented by:	Legal entity		
	H.E. Dr. Shabib Ammari (Attended all meetings except the 3/2017 meeting on 22/6/2017)		Chairman of the Board of Directors	-
	Mr. Michel Monzani (Attended all meetings except the 2/2017 meeting dated 27/4/2017, attended by Mr. Samir Benzahra as representative of Joint Investment Telecommunications Company)		Vice-Chairman of the Board of Directors	-
	Mr. Jean Marc Vignolles (Meetings attended: 2/2017 on 27/4/2017 and 5/2017 on 28/9/2017)		Member of the Board of Directors	-
	Mrs. Sandrine Valenti (Appointed as a member of the Board, during the 2/2017 meeting on 27/4/2017 and attended all subsequent meetings)		Member of the Board of Directors	-
	Mrs. Maï de La Rochefordière (Did not attend meeting number 1/2017 and at the 2/2017 meeting, Mrs. Sandrine was named as her replacement which was effective on 1/3/2017)		Member of the Board of Directors	-
2	Social Security Corporation Represented by:	Legal entity		
	H.E DR. Mohammad Abu Hammour (Attended all meetings except the 6\2017 session on 26\10\2017, Mr Mohammed Al-Sarayrah attended the session as Social Security Corporation representative for this particular session		Member of the Board of Directors	Safwa Islamic Bank Salam International Transport & Trading Co.
	Mr. Abdullah Abu Jamous (Since his appointment on 5/2017 has attended all the subsequent meetings)		Member of the Board of Directors	-
	Dr. Samer Ibrahim Al Mofleh (Attended all meetings until being replaced in the 5/2017 meeting by Mr. Abdullah Abu Jamous)		Member of the Board of Directors	-
3	Jordan Armed Forces/Government of Jordan Represented by:	Legal entity		
	Brigadier General Engineer Ali Alassaf (Attended all meetings)		Member of the Board of Directors	-

All of the board members are non-executive  
Number of Board meetings during 2017 (7).

## Members of the Executive Committee

Executive Committee	
Mr. Jérôme Hénique	Chief Executive Officer of Orange Jordan
Mr. Raslan Deiranieh	Deputy Chief Executive Officer/Chief Financial and Strategy Officer
Mr. Sami Smeirat	Chief Enterprise Officer
Mr. Waleed Al Doulat	Chief Wholesale Officer/Chief Information Technology and Networks Officer
Mr. Etienne de Tapol	Deputy Chief Information Technology and Networks Officer
Dr. Ibrahim Harb	Chief Legal, Regulatory, Sourcing and Supply Chain Officer
Mr. Tamouh Khauli	Chief Security Officer
Dr. Edward Zreik	Chief Human Resources Officer
Mrs. Naela Al Daoud	Chief Consumer Market Officer (Effective 1/9/2017)
Mr. Samer Al Haj	Chief Consumer Sales Officer (Effective 1/9/2017)
Mr. Patrice Lozé (Resigned on 1/9/2017)	Deputy Chief Executive Officer/Chief Consumer Officer

Corporate Governance Liaising Officer	Mr. Emad Saadat Jalal Al-Kayyali
---------------------------------------	----------------------------------

Committees emanating from the Board of Directors
■ Audit Committee
■ Remuneration and Nomination Committee
■ Corporate Governance Committee
■ Risks Management Committee



## Members of the Audit Committee:

Name of the members of the Audit Committee	A brief description of their qualifications and experience related to financial and accounting matters	Number of meetings attended
Mr. Michel Monzani (Chairman)	<p>Mr. Michel Monzani is a member of the Board of Directors of the Jordan Telecom Group – Orange Jordan and is also a Senior Vice President within Orange Middle East and Africa Division, leading the Middle East and North Africa operations.</p> <p>Mr. Monzani has held the position of Chairman of the Board of Directors from May 2012 to October 2012 and was elected Vice-Chairman of the Board of Directors in April 2014.</p> <p>Mr. Monzani was formerly the Senior Vice President in charge of Poland at France Telecom – Orange. Prior to that, he was appointed Head of the Strategy Department within the International Division with a world-wide responsibility for the Corporate Development of France Telecom Group. In 2002, Mr. Monzani was seconded to Poland to assist Orange Poland management in restructuring the domestic consumer Sales Network. Previously, he held the position of Senior Vice President in charge of the Sales and Services Division for the French territory.</p> <p>Mr. Monzani was appointed Senior Vice President in charge of France Consumer Division in 1996. In 1991, he served as the Regional Director of France Telecom - Orange, covering the North of France. Earlier, he held various responsibilities in the fields of IT, consumer and business sales. He is also a Board Member of various telecommunications companies.</p> <p>Mr. Monzani graduated from HEC School of Management, Paris. He is a Chevalier de l'Ordre National du Merite.</p>	4
H.E. Dr. Mohammad Abu Hammour	<p>H.E. Dr. Mohammad Abu Hammour is a member of the Board of Directors of Jordan Telecom Group - Orange Jordan. He has held this position since 2012. He previously served as Minister of Industry and Trade in 2003, as Minister of Finance (2003-2005) and was reappointed as Minister of Finance (2009-2011).</p> <p>H.E. Dr. Abu Hammour represented many banks, companies and institutions in their respective boards of directors. Before that, he occupied the position of Secretary General of the Ministry of Finance (2000-2003), consultant to the Ministry of Finance (1998-2000), lecturer at the University of Jordan (1998-1999) and in the Central Bank of Jordan (1987-1998). H.E. Dr. Abu Hammour was decorated as the best Finance Minister in the Middle East for the years 2004 and 2010.</p> <p>H.E. Dr. Abu Hammour holds a Ph.D. Degree in Economics from the University of Surrey/UK (1997), in addition to a Master's Degree in Economics from the University of Jordan (1989) and a Bachelor's Degree in Economics from the Al-Yarmouk University (1984).</p>	3
Mrs. Sandrine Valenti	<p>Mrs. Valenti became a member of Orange Jordan Board of Directors in 2017 while still serving as a member of the Board of Directors of Orange Madagascar which she joined in 2015. In addition to her position as the Head of Controlling AMEA region since September 2012, she has been the acting CFO from July to December 2016 overseeing 20 countries.</p> <p>Prior to joining Orange S.A. 8 years ago, Mrs. Valenti was the Controller Distribution Atlantic – France for Shell Petroleum company where she was positioned at the crossing of various organizations that required contacts with a large number of persons in Finance as well in Distribution, Retail, Commercial and Supply both in France as well as the European organization.</p> <p>Mrs. Valenti has a Baccalaureate Degree, equivalent to an A Level specialized in sciences from Lycée Louis Le Grand – PARIS and also holds Maîtrise degree in Management &amp; Finance, from the University of PARIS-IX DAUPHINE 1986 – 1990.</p>	2

Number of meetings of the Audit Committee during 2017 (4).

Number of meetings of the Audit Committee during 2017 with External Auditors (4).

## Members of the Remuneration and Nomination Committee:

Members of the Remuneration and Nomination Committee
H.E. Dr. Mohammad Abu Hammour (Chairman) - Attended all meetings
Br. Gen. Engineer Ali Alassaf - Attended all meetings
Mr. Michel Monzani - Attended all meetings
Mr. Abdallah Abu Jamous - Appointed on 26/10/2017
Dr. Samer Ibrahim Al Mofleh - Attended all meetings

Number of meetings of the Remuneration and Nomination Committee during 2017 (1).

## Members of the Corporate Governance Committee:

Members of the Corporate Governance Committee
Mr. Michel Monzani (Chairman starting 14/12/2017) - Attended all meetings
H.E. Dr. Mohammad Abu Hammour - Attended all meetings
Br. Gen. Engineer Ali Alassaf - Appointed on 14/12/2017
H.E. Dr. Shabib Ammari (Chairman until 14/12/2017) - Attended all meetings

Number of meetings of the Corporate Governance Committee during 2017 (1).

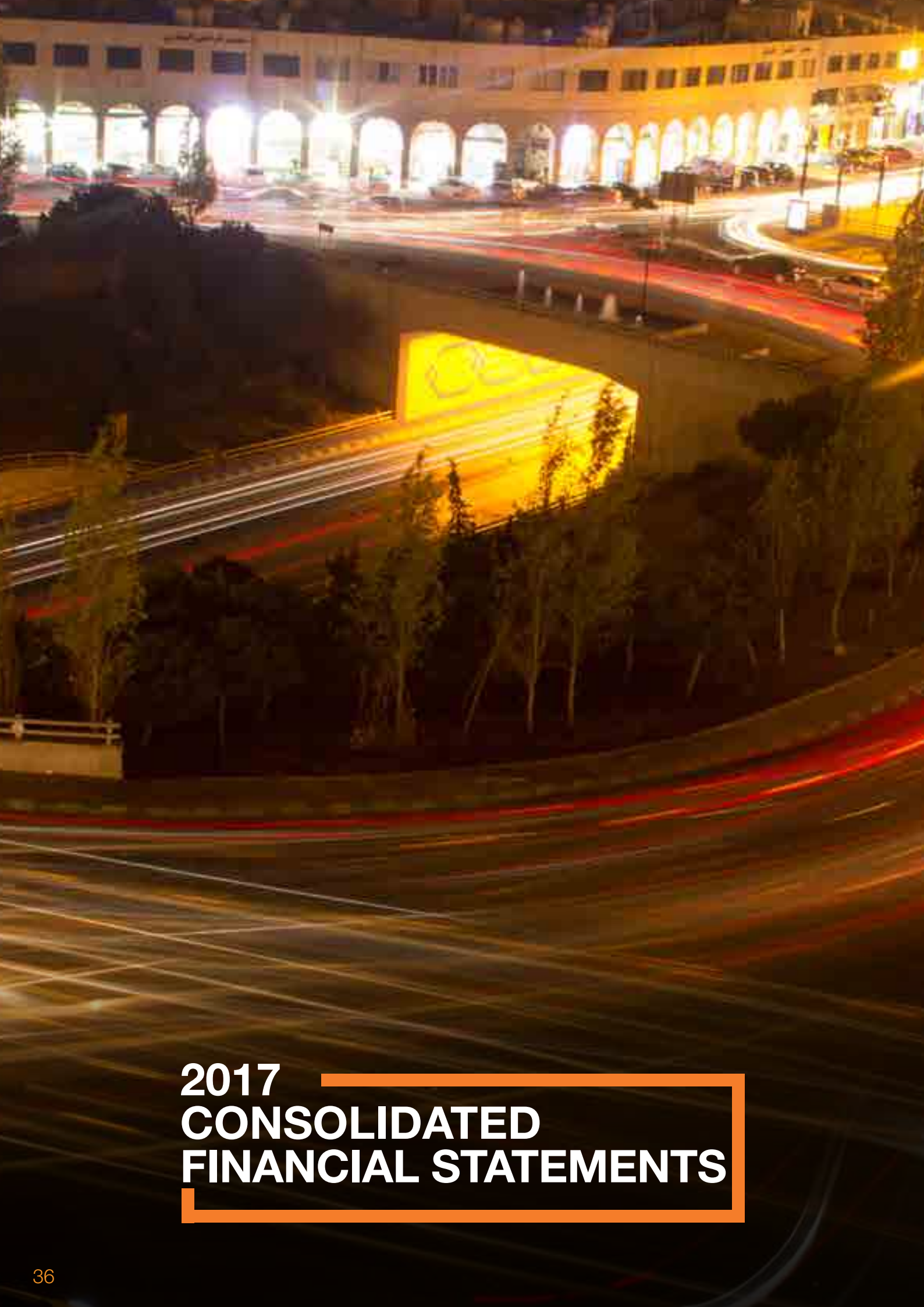
## Members of the Risks Management Committee:

Members of the Risks Management Committee
H.E. Dr. Mohammad Abu Hammour (Chairman)
Mr. Michel Monzani
Mrs. Sandrine Valenti

Number of meetings of the Risks Management Committee during 2017 (0).

Chairman of the Board  
H.E. Dr. Shabib Ammari





# **2017 CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS**

## **INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT**

**To the Shareholders of Jordan Telecommunications Company  
Amman – Jordan**

### **Report on the Audit of the Consolidated Financial Statements**

#### **Opinion**

We have audited the consolidated financial statements of Jordan Telecommunications Company and its subsidiaries (the Group), which comprise the statement of consolidated financial position as at 31 December 2017, and the consolidated statement of comprehensive income, consolidated statement of changes in equity and consolidated statement of cash flows for the year then ended, and notes to the consolidated financial statements, including a summary of significant accounting policies.

In our opinion, the accompanying consolidated financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the Group as at 31 December 2017, and its financial performance and its cash flows for the year then ended in accordance with International Financial Reporting Standards (IFRSs).

#### **Basis for Opinion**

We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing (ISAs). Our responsibilities under those standards, are further described in the Auditor's Responsibilities for the Audit of the Consolidated Financial Statements section of our report. We are independent of the Group in accordance with the International Ethics Standards Board for Accountants' *Code of Ethics for Professional Accountants* (IESBA Code) together with the ethical requirements that are relevant to our audit of the consolidated financial statements in Jordan, and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with these requirements and the IESBA Code. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.



## Key Audit Matters

Key audit matters are those matters that, in our professional judgment, were of most significance in our audit of the consolidated financial statements for the year ended 31 December 2017. These matters were addressed in the context of our audit of the consolidated financial statements as a whole, and in forming our opinion thereon, and we do not provide a separate opinion on these matters. For each matter below, our description of how our audit addressed the matter provided in that context.

We have fulfilled the responsibilities described in the Auditor's responsibilities for the audit of the consolidated financial statements section of our report, including in relation to these matters. Accordingly, our audit included the performance of procedures designed to respond to our assessment of the risks of material misstatement of the consolidated financial statements. The results of our audit procedures, including the procedures performed to address the matters below, provide the basis for our audit opinion on the accompanying consolidated financial statements.

<b>Revenue recognition – Accuracy and occurrence of subscription and usage-based airtime services</b>	
<b>Key audit matter</b>	<b>How the key audit matter was addressed</b>
<p>We have identified subscription and usage-based airtime revenue as a key audit matter as subscription and usage-based airtime revenue is the largest revenue stream within the business. This revenue originates from wholesale, corporate and retail customers. A significant risk has been identified in respect of both the occurrence and accuracy of airtime subscription and usage-based airtime revenue due to the complexity of systems and the high volume of transactions, including the accounting for new products and changes in tariffs.</p>	<p>We have tested relevant controls, key automated and manual controls relating to subscription and usage-based airtime revenue across the Group's principal billing systems, our test of relevant controls included the authorization of new products and changes in tariffs.</p> <p>We performed our procedures to ensure the matching of revenue figures generated from the billing and charging systems to the revenue recognized, and we chose our sample to cover the whole period.</p> <p>We obtained a representative sample of transactions to ensure proper recognition and recording of revenues.</p>

	<p>We evaluated IT general controls and the relevant IT systems related to the following:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Capture and recording of revenue transactions.</li> <li>- Authorization of rate changes and the input of this information to the billing system.</li> <li>- Calculation of amounts billed to customers.</li> </ul> <p>We have reviewed the reconciliation between the general ledger and the billing systems.</p> <p>We have performed substantive analytical procedures through developing an expectation of revenue based upon usage data and subscription numbers, which are the key drivers of each airtime revenue stream. We have also held meetings with the management to corroborate the key movements and trends in revenue within the year.</p> <p>We tested the accuracy of revenue by agreeing a sample of invoices back to the customer contracts and published or agreed tariffs.</p> <p>We performed Journal entry testing that covered the whole year with a representative sample based on the criteria we set for the revenue and cost entries.</p> <p>Disclosure of revenues is detailed in note 3 to the consolidated financial statements.</p>
--	---



Useful economic life and carrying value of property and equipment and intangible assets	
Key audit matter	How the key audit matter was addressed
<p>The net book value of property and equipment and intangible assets at 31 December 2017 is JOD 488 Million (2016: JOD 456 Million) with a total additions of JOD 101 during 2017 (2016: 91 Million). There are a number of areas where management's judgement impacts the carrying value of property and equipment, intangible assets and their respective depreciation/amortization profiles. These include:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-The decision to capitalize or expense costs, -</li> <li>-The annual review of asset useful life including the impact of changes in the Group's strategy; and</li> <li>-The timeliness of the transfer from assets in the course of construction.</li> </ul> <p>Management's judgments shall be assessed as the Group has a significant balance of property and equipment and intangible assets, and it is operating in a highly technological and complex industry that requires from the Group to invest a significant amount in property and equipment and intangible assets.</p>	<p>We tested the controls in place over property and equipment and intangible assets cycle including the controls over the additions and disposals process.</p> <p>We have evaluated the appropriateness of capitalization policies. In performing these procedures, we assessed the judgements made by management in determining the useful lives of property and equipment and intangible assets taking into consideration business and practice in telecoms industry in addition to the Group policies and procedures.</p> <p>We tested the material additions during the year through assessing the nature of costs incurred and testing the amounts recorded and assessing whether the description of the expenditure met capitalisation criteria.</p> <p>Disclosure of the useful life and the capitalization policy are detailed in notes 2.6, 4 and 5 to the consolidated financial statements.</p>

## The valuation of trade receivables and due from telecom operators

### Key audit matter

Trade receivables and due from telecom operators balances are significant to the Group as they represent 12% of the consolidated total assets as of 31 December 2017, the determination as to whether the trade receivable and due from telecom operators are collectable involves management judgment due to the type of the customers and since the agreements with telecom operators are complex and may be subject to disputes in addition, the reconciliation between the telecom operators may extend to several years. Management considers specific factors including the age of the balance, existence of disputes, recent historical payment patterns and any other available information concerning the creditworthiness of counterparties. Management uses this information to determine whether a provision for impairment is required either for a specific transaction or for a customer's balance overall.

We focused on this area since it requires a high level of management judgment and since the completeness of allowance for doubtful accounts receivable and due from telecom operators may have a significant impact on the Group's profit.

### How the key audit matter was addressed

We evaluated the Group's processes and controls relating to the monitoring of trade receivables and review of credit risks of customers.

We tested the aging of trade receivable and amounts due from telecom operators where no provision was recognized to check that there were no indicators of impairment. We have performed detailed analyses of ageing of receivables and due from telecom operators, assessment of significant overdue individual balances and assessing specific risks, combined with legal documentation, where applicable. This included verifying if payments had been received post year-end, reviewing historical payment patterns and any correspondence with customers on expected settlement dates.

We selected a sample of the largest trade receivable and due from telecom operator's balances where a provision for impairment of trade receivables and due from telecom operators was recognized and understood the rationale behind management's judgment. In order to evaluate the appropriateness of these judgments we verified whether balances were overdue, the customer's historical payment patterns and whether any post year-end payments had been received up to the date of completing our audit procedures. We also obtained corroborative evidence including correspondence supporting any disputes between the parties involved, attempts by management to recover the amounts outstanding and on the credit status of significant counterparties where available.



	<p>In assessing the appropriateness of the overall provision for impairment, we considered the consistency of management's application of policy for recognizing provisions with the prior year.</p> <p>Disclosure of provision for doubtful trade receivables and amounts due from telecom operators detailed in notes 8 and 9 to the consolidated financial statements.</p>
<b>Appropriateness of valuation of deferred tax assets regarding tax carried forward losses</b>	
<b>Key audit matter</b>	<b>How the key audit matter was addressed</b>
<p>The Group has significant recognized and unrecognized deferred tax assets in respect of tax carried forward losses related to Petra Mobile Company. There is inherent uncertainty involved in forecasting future taxable profits, which determines the extent to which deferred tax assets are or are not recognized. Deferred income tax positions were significant to our audit because the assessment requires judgements.</p>	<p>Our audit procedures included, amongst others, using internal tax specialists to assist us in verifying the calculation based on the Jordanian Tax Law. We have evaluated the Management's assumptions in relation to the likelihood of generating sufficient future taxable profits based on budgets, past experiences and discussions with the Management and taking into account the Group's tax position, the timing of forecast taxable profits, and our knowledge and experience of the application of relevant tax legislation. We discussed and challenged the business plan to determine the appropriateness that the deferred tax assets may be recoverable within the statutory limited timeframe of 5 years. In addition we assessed the historical accuracy of management's assumptions. We also assessed the adequacy of the Group's disclosures in Note (6).</p>

**Other information included in the Group's 2017 annual report.**

Other information consists of the information included in the annual report, other than the consolidated financial statements and our auditor's report thereon. Management is responsible for the other information. Our opinion on the consolidated financial statements does not cover the other information and we do not express any form of assurance conclusion thereon.

In connection with our audit of the consolidated financial statements, our responsibility is to read the other information and, in doing so, consider whether the other information is materially inconsistent with the consolidated financial statements or our knowledge obtained in the audit or otherwise appears to be materially misstated. If, based on the work we have performed, we conclude that there is a material misstatement of this other information; we are required to report that fact. We have nothing to report in this regard.

**Responsibilities of Management and Those Charged with Governance for the Consolidated Financial Statements**

Management is responsible for the preparation and fair presentation of the consolidated financial statements in accordance with IFRSs, and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of consolidated financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the consolidated financial statements, management is responsible for assessing the Group's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting unless management either intends to liquidate the Group or to cease operations, or has no realistic alternative but to do so.

Those charged with governance are responsible for overseeing the Group's financial reporting process.



## **Auditor's Responsibilities for the Audit of the Consolidated Financial Statements**

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the consolidated financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion.

Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with ISAs will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these consolidated financial statements.

As part of an audit in accordance with ISAs, we exercise professional judgment and maintain professional skepticism throughout the audit. We also:

- Identify and assess the risks of material misstatement of the consolidated financial statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.
- Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Group's internal control.
- Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by management.
- Conclude on the appropriateness of management's use of the going concern basis of accounting and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Group's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exist, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the consolidated financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However future events or conditions may cause the Group to cease to continue as a going concern.



- Evaluate the overall presentation, structure and content of the consolidated financial statements, including the disclosures, and whether the consolidated financial statements represent the underlying transactions and events in a manner that achieves fair presentation.
- Obtain sufficient appropriate audit evidence regarding the financial information of the entities or business activities within the Group to express an opinion on the consolidated financial statements. We are responsible for the direction, supervision and performance of the Group audit. We remain solely responsible for our audit opinion.

We communicate with those charged with governance regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

We also provide those charged with governance with a statement that we have complied with relevant ethical requirements regarding independence, and to communicate with them all relationships and other matters that may reasonably be thought to bear on our independence, and where applicable, related safeguards.

From the matters communicated with those charged with governance, we determine those matters that were of most significance in the audit of the consolidated financial statements of the current period, and are therefore the key audit matters. We describe these matters in our auditor's report, unless law or regulation precludes public disclosure about the matter or when, in extremely rare circumstances, we determine that a matter should not be communicated in our report because the adverse consequences of doing so would reasonable be expected to outweigh the public interest benefits of such communication.

### **Report on Other Legal and Regulatory Requirements**

The Group maintains proper books of accounts which are in agreement with the consolidated financial statements.

Ernst & Young / Jordan  
**ERNST & YOUNG**  
~ Amman - Jordan ~

Mohammad Ibrahim Al-Karaki  
Registration No. 882

Amman – Jordan  
25 March 2018

JORDAN TELECOMMUNICATIONS COMPANY (JORDAN TELECOM)  
PUBLIC SHAREHOLDING COMPANY  
CONSOLIDATED STATEMENT OF FINANCIAL POSITION  
AS AT 31 DECEMBER 2017

	Notes	2017 JD	2016 JD
<b>ASSETS</b>			
<b>Non-current assets</b>			
Property and equipment	4	220,144,900	206,821,776
Intangible assets	5	267,590,051	249,144,857
Deferred tax assets	6	5,065,839	5,340,872
		<b>492,800,790</b>	<b>461,307,505</b>
<b>Current assets</b>			
Inventories	7	4,765,440	4,466,836
Trade receivables and other current assets	8	78,220,762	75,056,862
Balances due from telecom operators	9	6,521,009	14,854,601
Cash and short-term deposits	10	70,638,445	65,696,230
		<b>160,145,656</b>	<b>160,074,529</b>
<b>TOTAL ASSETS</b>		<b>652,946,446</b>	<b>621,382,034</b>
<b>EQUITY AND LIABILITIES</b>			
<b>Equity</b>			
Paid in capital	12	187,500,000	187,500,000
Statutory reserve	13	62,500,000	62,500,000
Retained earnings	14	24,244,221	18,213,941
<b>TOTAL EQUITY</b>		<b>274,244,221</b>	<b>268,213,941</b>
<b>Liabilities</b>			
<b>Non-current liabilities</b>			
Long term liability	11	90,324,287	86,595,425
Interest bearing loans	15	25,648,322	2,866,076
Employees' end of service benefits	16	387,336	372,850
		<b>116,359,945</b>	<b>89,834,351</b>
<b>Current liabilities</b>			
Trade payables and other current liabilities	17	187,754,771	184,066,479
Balances due to telecom operators	9	28,239,219	49,016,554
Interest bearing loans	15	4,102,896	406,807
Murabaha financing	18	12,500,000	-
Due to banks	19	29,669,195	29,786,964
Employees' end of service benefits	16	76,199	56,938
		<b>262,342,280</b>	<b>263,333,742</b>
<b>TOTAL LIABILITIES</b>		<b>378,702,225</b>	<b>353,168,093</b>
<b>TOTAL EQUITY AND LIABILITIES</b>		<b>652,946,446</b>	<b>621,382,034</b>

The attached notes from 1 to 28 form part of these consolidated financial statements

JORDAN TELECOMMUNICATIONS COMPANY (JORDAN TELECOM)  
PUBLIC SHAREHOLDING COMPANY  
CONSOLIDATED STATEMENT OF COMPREHENSIVE INCOME  
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2017

	Notes	2017 JD	2016 JD
<b>Continuing Operations</b>			
Net revenues	3	333,191,730	344,060,958
Cost of services		(158,828,985)	(167,283,516)
<b>Gross profit</b>		<b>174,362,745</b>	<b>176,777,442</b>
Administrative expenses		(22,189,889)	(25,446,236)
Selling and distribution expenses		(41,394,854)	(43,155,165)
Government revenue share	20	(4,511,837)	(5,857,633)
Business support fees and brand fees	21	(7,232,435)	(7,116,862)
Impairment Loss	4	(1,362,292)	(15,982,432)
Depreciation of property and equipment	4	(45,561,882)	(38,746,081)
Amortization of intangible assets	5	(21,438,328)	(22,009,185)
<b>Operating profit</b>		<b>30,671,228</b>	<b>18,463,848</b>
Net foreign currency exchange difference		(1,265,139)	903,459
Finance costs		(1,618,867)	(1,015,590)
Finance cost on long term liability	11	(3,728,862)	-
Finance income		895,850	1,209,549
Gain on disposal of property and equipment		5,546,462	5,454,556
Other provisions no longer needed		813,458	-
<b>Profit before income tax</b>		<b>31,314,130</b>	<b>25,015,822</b>
Income tax expense	6	(7,283,850)	(6,941,735)
<b>Profit for the year</b>		<b>24,030,280</b>	<b>18,074,087</b>
Add: Other comprehensive income		-	-
<b>Total comprehensive income for the year</b>		<b>24,030,280</b>	<b>18,074,087</b>
<b>Basic and diluted earnings per share attributable to equity holders of the parent</b>	<b>22</b>	<b>0.128</b>	<b>0.088</b>

The attached notes from 1 to 28 form part of these consolidated financial statements

JORDAN TELECOMMUNICATIONS COMPANY (JORDAN TELECOM)  
PUBLIC SHAREHOLDING COMPANY  
CONSOLIDATED STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY  
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2017

	Attributable to equity holders of the parent			
	Paid in capital JD	Statutory reserve JD	Retained Earnings JD	Total JD
At 1 January 2017	187,500,000	62,500,000	18,213,941	268,213,941
Dividends paid (Note 14)	-	-	(18,000,000)	(18,000,000)
Total comprehensive income for the year	-	-	24,030,280	24,030,280
<b>At 31 December 2017</b>	<b>187,500,000</b>	<b>62,500,000</b>	<b>24,244,221</b>	<b>274,244,221</b>
At 1 January 2016	250,000,000	62,500,000	16,139,854	328,639,854
Dividends paid (Note 14)	-	-	(16,000,000)	(16,000,000)
Capital reduction (Note 12)	(62,500,000)	-	-	(62,500,000)
Total comprehensive income for the year	-	-	18,074,087	18,074,087
<b>At 31 December 2016</b>	<b>187,500,000</b>	<b>62,500,000</b>	<b>18,213,941</b>	<b>268,213,941</b>

The attached notes from 1 to 28 form part of these consolidated financial statements

**JORDAN TELECOMMUNICATIONS COMPANY (JORDAN TELECOM)**  
**PUBLIC SHAREHOLDING COMPANY**  
**CONSOLIDATED STATEMENT OF CASH FLOWS**  
**FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2017**

	Notes	2017 JD	2016 JD
<b>Operating activities</b>			
Profit before income tax		31,314,130	25,015,822
<b>Non – cash adjustments to reconcile profit before tax to net cash flows</b>			
Finance costs		1,618,867	1,015,590
Finance cost on long term liability	11	3,728,862	-
Finance income		(895,850)	(1,209,549)
Provision for doubtful accounts	8	311,589	600,000
Reversal of provision for slow moving inventories	7	(195,230)	(161,575)
Depreciation and Impairment of property and equipment	4	46,924,174	54,728,513
Amortization of intangible assets	5	21,438,328	22,009,185
Employees' end of service benefits	16	216,624	269,206
Gain on disposal of property and equipment		(5,546,462)	(5,454,556)
Net foreign currency exchange difference		424,430	(158,398)
<b>Working capital adjustments:</b>			
Inventories		(103,374)	392,213
Trade receivables and other current assets		(3,423,294)	3,465,714
Balances due from telecom operators		8,333,592	6,451,597
Trade payables and other current liabilities		774,921	9,473,324
Balances due to telecom operators		(20,777,335)	(16,724,175)
Employees' end of service paid	16	(182,877)	(132,109)
Income tax paid	6	(3,862,565)	(10,800,484)
<b>Net cash flows from operating activities</b>		<b>80,098,530</b>	<b>88,780,318</b>
<b>Investing activities</b>			
Purchase of property and equipment	4	(60,751,344)	(64,731,975)
Purchase of intangible assets	5	(39,883,522)	(26,719,028)
Proceeds from sale of property and equipment		6,050,508	6,123,970
Finance income received		843,655	1,169,189
<b>Net cash flows used in investing activities</b>		<b>(93,740,703)</b>	<b>(84,157,844)</b>
<b>Financing activities</b>			
Proceeds from Murabha financing	18	12,500,000	20,000,000
Proceeds from interest bearing loan	15	26,500,000	-
Repayment of Murabha financing and interest bearing loan	15,18	(446,095)	(20,430,353)
Capital reduction payments		(229,354)	(61,843,388)
Finance costs paid		(1,618,867)	(1,015,590)
Dividends paid		(18,003,527)	(16,089,299)
<b>Net cash flows from (used in) financing activities</b>		<b>18,702,157</b>	<b>(79,378,630)</b>
Net increase (decrease) in cash and cash equivalents		5,059,984	(74,756,156)
Cash and cash equivalents at 1 January		35,909,266	110,665,422
<b>Cash and cash equivalents at 31 December</b>	<b>19</b>	<b>40,969,250</b>	<b>35,909,266</b>

The attached notes from 1 to 28 form part of these consolidated financial statements



**JORDAN TELECOMMUNICATIONS COMPANY (JORDAN TELECOM)  
PUBLIC SHAREHOLDING COMPANY  
NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS  
AT 31 DECEMBER 2017**

## **1. Corporate Information**

Jordan Telecom was registered as a public shareholding company on 8 October 1996, and adopted the Orange brand in 2007.

On 10 December 2015, the General Assembly, in its extra ordinary meeting, has approved the reduction of the authorized and paid in capital by 25%, to become 187,500,000 shares at a value of one Jordanian Dinar each. The capital reduction has been approved by the Ministry of Industry and Trade on 6 April 2016 and it was approved by Amman Stock Exchange on 21 April 2016.

Jordan Telecom is owned 51% by The Joint Investments Telecommunications Company (JIT Co.) a fully owned subsidiary of Orange Group (France).

The consolidated financial statements of Jordan Telecommunications Company (Jordan Telecom) Public Shareholding Company ('the Group') for the year ended 31 December 2017 were authorized for issue in accordance with the Board of Directors' resolution on 25 January 2018.

The main activities of the Group and its subsidiaries comprise introduction of a variety of telecommunication, internet, and data services, which includes among other services fixed line services, prepaid, and postpaid mobile services, ADSL, and fiber optics internet services. The details of the principal objectives of the Company and its subsidiaries are described further in Note 3.

The head office of the Group is located in Abdali, the Boulevard, Amman - Jordan.

## **2. Basis of Preparation and Significant Accounting Policies**

### **2.1 Basis of Preparation**

The consolidated financial statements have been prepared on a historical cost basis.

The consolidated financial statements of the Group have been prepared in accordance with International Financial Reporting Standards (IFRS) as issued by the International Accounting Standards Board (IASB).

The consolidated financial statements are presented in Jordanian Dinars which represents the functional currency of the Group.

### **2.2 Basis of Consolidation**

The consolidated financial statements comprise the financial statements of Jordan Telecom and its wholly owned subsidiaries, which are: Petra Jordanian Mobile Telecommunications Company, Jordan Data Communications Ltd. and 51% of Dimension Company for Digital Development of Data (e-dimension) (the remaining 49% is owned by Petra Jordanian Mobile Telecommunications Company).

Control is achieved when the Group is exposed, or has rights, to variable returns from its involvement with the investee and has the ability to affect those returns through its power over the investee. Specifically, the Group controls an investee if and only if the Group has:

- Power over the investee (i.e. existing rights that give it the current ability to direct the relevant activities of the investee).
- Exposure, or rights, to variable returns from its involvement with the investee, and
- The ability to use its power over the investee to affect its returns.

When the Group has less than a majority of the voting or similar rights of an investee, the Group considers all relevant facts and circumstances in assessing whether it has power over an investee, including:

- The contractual arrangement with the other vote holders of the investee
- Rights arising from other contractual arrangements
- The Group's voting rights and potential voting rights

## 2. Basis of Preparation and Significant Accounting Policies (Continued)

### 2.2 Basis of Consolidation (Continued)

The Group re-assesses whether or not it controls an investee if facts and circumstances indicate that there are changes to one or more of the three elements of control. Consolidation of a subsidiary begins when the Group obtains control over the subsidiary and ceases when the Group loses control of the subsidiary. Assets, liabilities, income and expenses of a subsidiary acquired or disposed of during the year are included in the consolidated statement of income from the date the Group gains control until the date the Group ceases to control the subsidiary.

Profit or loss and each component of other comprehensive income (OCI) are attributed to the equity holders of the parent of the Group and to the non-controlling interests, even if this results in the non-controlling interests having a deficit balance. When necessary, adjustments are made to the financial statements of subsidiaries to bring their accounting policies into line with the Group's accounting policies. All intra-group assets and liabilities, equity, income, expenses and cash flows relating to transactions between members of the Group are eliminated in full on consolidation.

A change in the ownership interest of a subsidiary, without a loss of control, is accounted for as an equity transaction. If the Group loses control over a subsidiary, it:

- Derecognises the assets (including goodwill) and liabilities of the subsidiary.
- Derecognises the carrying amount of any non-controlling interests.
- Derecognises the cumulative translation differences recorded in equity.
- Recognises the fair value of the consideration received.
- Recognises the fair value of any investment retained.
- Recognises any surplus or deficit in profit or loss.
- Reclassifies the parent's share of components previously recognised in OCI to profit or loss or retained earnings, as appropriate, as would be required if the Group had directly disposed of the related assets or liabilities.

#### **Investors with significant influence on the Group:**

The Joint Investment Telecommunications Company, Jordanian Social Security Corporation and Noor Financial Investment own 51%, 28.9% and 10% of the Company's issued shares, respectively.

### 2.3 Changes in accounting policies and disclosures

The accounting policies used in the preparation of the interim condensed financial statements are consistent with those used in the preparation of the annual financial statements for the year ended 31 December 2016 except for the following:

#### **Amendments to IAS 7 Statement of Cash Flows: Disclosure Initiative**

Limited amendments which require entities to provide disclosures about changes in their liabilities arising from financing activities, including both changes arising from cash flows and non-cash changes (such as foreign exchange gains or losses). However, the adoption of these amendments have no impact on the Group's consolidated financial statements.

#### **Amendments to IAS 12 Income Taxes: Recognition of Deferred Tax Assets for Un-recognised Losses**

Limited amendments to clarify that an entity needs to consider whether tax law restricts the sources of taxable profits against which it may make deductions on the reversal of that deductible temporary difference and some other limited amendments, the adoption of these amendments have no impact on the Group's consolidated financial statements.

## 2. Basis of Preparation and Significant Accounting Policies (Continued)

### 2.4 Standards issued but not effective

The standards and interpretations that are issued but not yet effective, up to the date of issuance of the Group's financial statements are disclosed below. The Group intends to adopt these standards, if applicable, when they become effective.

#### IFRS 9 Financial Instruments

In July 2014, the IASB issued the final version of IFRS 9 Financial Instruments that replaces IAS 39 Financial Instruments: Recognition and Measurement and all previous versions of IFRS 9. IFRS 9 brings together all three aspects of the accounting for financial instruments project: classification and measurement, impairment and hedge accounting. The Group has implemented the first phase of IFRS 9 as issued during 2009. The date of initial implementation of the first phase of IFRS 9 was 1 January 2011.

The new version of IFRS 9 is effective for annual periods beginning on or after 1 January 2018, with early application permitted. Except for hedge accounting, retrospective application is required; however, the entities are exempted from restating their comparative information.

The Group plans to adopt the remaining phases on the effective date and will not restate comparative information.

The Group does not expect a material impact on its balance sheet or equity on applying the new classification and measurement category of IFRS 9.

#### (a) Classification and Measurement

Trade receivables as well as amounts due from telecom operators are held to collect contractual cash flows and are expected to give rise to cash flows representing solely payments of principal and interest. The Group analysed the contractual cash flow characteristics of those instruments and concluded that they meet the criteria for amortised cost measurement under IFRS 9. Therefore, reclassification for these instruments is not required.

#### (b) Impairment

IFRS 9 requires the Group to record expected credit losses on all of its debt securities, loans and trade receivables, either on a 12-month or lifetime basis. The Group will apply the simplified approach and record lifetime expected losses on all trade receivables. The Group has estimated that the additional provision to be recorded resulting from the expected credit loss from its trade receivables will not be material compared to the current requirements of provisioning for doubtful trade receivables.

#### IFRS 15 Revenue from Contracts with Customers

IFRS 15 specifies the accounting treatment for all revenue arising from contracts with customers. It applies to all entities that enter into contracts to provide goods or services to their customers, unless the contracts are in the scope of other IFRSs, such as IAS 17 Leases. IFRS 15 supersedes IAS 11 Construction Contracts, IAS 18 Revenue, IFRIC 13 Customer Loyalty Programmes, IFRIC 15 Agreements for the Construction of Real Estate, IFRIC 18 Transfers of Assets from Customers; and SIC-31 Revenue—Barter Transactions Involving Advertising Services. The standard is effective for annual periods beginning on or after 1 January 2018, and early adoption is permitted.

#### Presentation and disclosure requirements

The presentation and disclosure requirements in IFRS 15 are more detailed than under current IFRS. The presentation requirements represent a significant change from current practice and significantly increases the volume of disclosures required in the Group's financial statements. Many of the disclosure requirements in IFRS 15 are new and the Group has assessed that the impact of some of them will be significant. In particular, the Group expects that the notes to the financial statements will be expanded because of the disclosure of significant judgements made when determining the transaction price of those contracts that include variable consideration, how the transaction price has been allocated to the performance obligations, and the assumptions made to estimate the stand-alone selling prices of each performance obligation. Also, extended disclosures are expected as a result of the significant judgement made when assessing the contracts where the Group has concluded the following: it acts as an agent instead of a principal, there is a significant financing component, and service-type warranties are provided.

## 2. Basis of Preparation and Significant Accounting Policies (Continued)

### 2.4 Standards issued but not effective (Continued)

#### IFRS 15 Revenue from Contracts with Customers (Continued)

In addition, as required by IFRS 15, the Group will disaggregate revenue recognized from contracts with customers into categories that depict how the nature, amount, timing and uncertainty of revenue and cash flows are affected by economic factors. It will also disclose information about the relationship between the disclosure of disaggregated revenue and revenue information disclosed for each reportable segment.

In 2017, the Group continued testing of appropriate systems, internal controls, policies and procedures necessary to collect and disclose the required information.

#### Other adjustments

In addition to the major adjustments described above, on adoption of IFRS 15, other items of the primary financial statements such as deferred taxes, may be affected and adjusted as necessary.

The recognition and measurement requirements in IFRS 15 are also applicable for recognition and measurement of any gains or losses on disposal of non-financial assets (such as items of property and equipment and intangible assets), when that disposal is not in the ordinary course of business. However, on transition, the effect of these changes is not expected to be material for the Group.

In summary, the impact of IFRS 15 adoption is expected to be, as follows:

Impact on equity as of 31 December 2017/ 1 January 2018 amounted to JD 2,385,530.

	Adjustments
	JD
Assets	
Contract assets	2,385,530
<b>Total assets</b>	<b>2,385,530</b>
<b>Net impact on equity, Including</b>	<b>2,385,530</b>
<b>Retained earnings</b>	<b>2,385,530</b>

Impact on the statement of profit or loss for 2017 was not material.

#### Amendments to IFRS 10 and IAS 28: Sale or Contribution of Assets between an Investor and Its Associate or Joint Venture

The amendments address the conflict between IFRS 10 and IAS 28 in dealing with the loss of control of a subsidiary that is sold or contributed to an associate or joint venture. The amendments clarify that the gain or loss resulting from the sale or contribution of assets that constitute a business, as defined in IFRS 3, between an investor and its associate or joint venture, is recognised in full. Any gain or loss resulting from the sale or contribution of assets that do not constitute a business, however, is recognised only to the extent of unrelated investors' interests in the associate or joint venture.

## 2. Basis of Preparation and Significant Accounting Policies (Continued)

### 2.4 Standards issued but not effective (Continued)

#### IFRS 2 Classification and Measurement of Share-based Payment Transactions - Amendments to IFRS 2

The IASB issued amendments to IFRS 2 Share-based Payment that address three main areas: the effects of vesting conditions on the measurement of a cash-settled share-based payment transaction; the classification of a share-based payment transaction with net settlement features for withholding tax obligations; and accounting where a modification to the terms and conditions of a share-based payment transaction changes its classification from cash settled to equity settled.

Entities may apply the amendments prospectively and are effective for annual periods beginning on or after 1 January 2018, with early application permitted.

#### IFRS 16 Leases

During January 2016, the IASB issued IFRS 16 "Leases" which sets out the principles for the recognition, measurement, presentation and disclosure of leases.

IFRS 16 substantially carries forward the lessor accounting requirements in IAS 17. Accordingly, a lessor continues to classify its leases as operating leases or finance leases, and to account for those two types of leases differently.

IFRS 16 introduced a single lessee accounting model and requires a lessee to recognize assets and liabilities for all leases with a term of more than 12 months, unless the underlying asset is of low value. A lessee is required to recognize a right-of-use asset representing its right to use the underlying leased asset and a lease liability representing its obligation to make lease payments.

The new standard will be effective for annual periods beginning on or after 1 January 2019. Early application is permitted.

#### Transfers of Investment Property (Amendments to IAS 40)

The amendments clarify when an entity should transfer property, including property under construction or development into, or out of investment property. The amendments state that a change in use occurs when the property meets, or ceases to meet, the definition of investment property and there is evidence of the change in use. A mere change in management's intentions for the use of a property does not provide evidence of a change in use.

Entities should apply the amendments prospectively and effective for annual periods beginning on or after 1 January 2018. Early application of the amendments is permitted and must be disclosed.

#### Amendments to IFRS 4 Applying IFRS 9 Financial Instruments with IFRS 4 Insurance Contracts

In September 2016, the IASB issued amendments to IFRS 4 to address issues arising from the different effective dates of IFRS 9 and the upcoming new insurance contracts standard (IFRS 17). The amendments introduce two alternative options for entities issuing contracts within the scope of IFRS 4, a temporary exemption from implementing IFRS 9 to annual periods beginning before 1 January 2021 at latest and an overlay approach that allows an entity applying IFRS 9 to reclassify between profit or loss and other comprehensive income an amount that results in the profit or loss at the end of the reporting period for the designated financial assets being the same as if an entity had applied IAS 39 to these designated financial assets.

#### IFRIC Interpretation 22 Foreign Currency Transactions and Advance Consideration

The interpretation clarifies that in determining the spot exchange rate to use on initial recognition of the related asset, expense or income (or part of it) on the derecognition of a non-monetary asset or non-monetary liability relating to advance consideration, the date of the transaction is the date on which an entity initially recognises the non-monetary asset or non-monetary liability arising from the advance consideration. Entities may apply the amendments on a fully retrospective or prospective basis. The new interpretation will be effective for annual periods beginning on or after 1 January 2018. Early application of interpretation is permitted and must be disclosed



## 2. Basis of Preparation and Significant Accounting Policies (Continued)

### 2.4 Standards issued but not effective (Continued)

#### IFRIC Interpretation 23 Uncertainty over Income Tax Treatment

The Interpretation addresses the accounting for income taxes when tax treatments involve uncertainty that affects the application of IAS 12 and does not apply to taxes or levies outside the scope of IAS 12, nor does it specifically include requirements relating to interest and penalties associated with uncertain tax treatments. An entity must determine whether to consider each uncertain tax treatment separately or together with one or more other uncertain tax treatments. The interpretation is effective for annual reporting periods beginning on or after 1 January 2019, but certain transition reliefs are available.

### 2.5 Use of Estimates

The preparation of the Group's consolidated financial statements requires management to make judgements, estimates and assumptions that affect the reported amounts of revenues, expenses, assets and liabilities, and the accompanying disclosures, and the disclosure of contingent liabilities. Uncertainty about these assumptions and estimates could result in outcomes that require a material adjustment to the carrying amount of assets or liabilities affected in future periods.

In the process of applying the Group's accounting policies, management has made various judgements. Those which management has assessed to have the most significant effect on the amounts recognised in the consolidated financial statements have been discussed in the individual notes of the related financial statement line items.

The key assumptions concerning the future and other key sources of estimation uncertainty at the reporting date, that have a significant risk of causing a material adjustment to the carrying amounts of assets and liabilities within the next financial year, are also described in the individual notes of the related financial statement line items below. The Group based its assumptions and estimates on parameters available when the consolidated financial statements were prepared. Existing circumstances and assumptions about future developments, however, may change due to market changes or circumstances arising that are beyond the control of the Group. Such changes are reflected in the assumptions when they occur.

### 2.6 Summary of Significant Accounting Policies

#### Property and equipment

Property and equipment are stated at cost less accumulated depreciation and any impairment in value. Land is not depreciated. When assets are sold or retired, their cost and accumulated depreciation are eliminated from the accounts and any gain or loss resulting from their disposal is included in the consolidated statement of comprehensive income.

Depreciation is calculated on a straight line basis, the depreciation rates are estimated according to the estimated useful lives of assets as follows:

Buildings	25 years
Telecommunications equipment	5 to 20 years
Other assets	2 to 7 years

The carrying values of property and equipment are reviewed periodically for impairment when events or changes in circumstances that indicates that the assets are recorded at values exceeding their recoverable amounts, consequently, the assets are written down to their recoverable amounts, and impairment is recognised in the consolidated statement of comprehensive income.

The useful life and depreciation method are reviewed periodically to ensure that the method and period of depreciation are consistent with the expected pattern of economic benefits from items of property and equipment.

## 2. Basis of Preparation and Significant Accounting Policies (Continued)

### 2.6 Summary of Significant Accounting Policies (Continued)

#### Intangible assets

Intangible assets acquired separately are measured on initial recognition at cost. The cost of intangible assets acquired in a business combination is fair valued at the date of acquisition. Following initial recognition, intangible assets are carried at cost less any accumulated amortization and any accumulated impairment losses. The useful lives of intangible assets are assessed to be either finite or indefinite. Intangible assets with finite lives are amortized over the useful economic life on a straight-line basis and assessed for impairment whenever there is an indication that the intangible asset may be impaired.

The amortization period and the amortization method for intangible assets with a finite useful life is reviewed at least at each financial year end.

Intangible assets with indefinite useful lives are tested for impairment annually, such intangibles are not amortized.

#### Taxation

##### Current income tax

Current income tax assets and liabilities for the current and prior periods are measured at the amount expected to be recovered from or paid to the taxation authorities.

##### Deferred income tax

Deferred income tax is provided using the liability method on all temporary differences at the statement of financial position date between the tax bases of assets and liabilities and their carrying amounts for financial reporting purposes.

Deferred income tax assets are recognised for all deductible temporary differences, carry forward of unused tax credits and unused tax losses, to the extent that it is probable that taxable profit will be available against which the deductible temporary differences and the carry forward of unused tax credits and unused tax losses can be utilized.

The carrying amount of deferred income tax assets is reviewed at each statement of financial position date and reduced to the extent that it is no longer probable that sufficient taxable profit will be available to allow all or part of the deferred income tax asset to be utilized.

Deferred income tax assets and liabilities are measured at the tax rates that are expected to apply in the year when the asset is realised or the liability is settled, based on tax rates (and tax laws) that have been enacted or substantively enacted at the statement of financial position date.

##### Sales tax

Revenues, expenses and assets are recognised net of the amount of sales tax except:

where the sales tax incurred on a purchase of assets or services is not recoverable from the taxation authority, in which case, the sales tax is recognised as part of the cost of acquisition of the asset or as part of the expense item as applicable; and receivables and payables that are stated with the amount of sales tax included.

The net amount of sales tax recoverable from, or payable to, the taxation authority is included as part of receivables or payables in the consolidated statement of financial position.

## 2. Basis of Preparation and Significant Accounting Policies (Continued)

### 2.6 Summary of Significant Accounting Policies (Continued)

#### Inventories

Inventories are valued at the lower of cost and net realizable value. Costs are those expenses incurred in bringing each item to its present location and condition and is determined using the weighted average method.

Net realizable value is the estimated selling price in the ordinary course of business, less estimated costs necessary to make the sale.

#### Accounts receivable

Trade receivables are stated at original invoice amount less any provision for any uncollectible amounts. An estimate for doubtful accounts is made when collection of part or the full amount is no longer probable. Bad debts are written off when there is no possibility of recovery.

#### Cash and cash equivalents

Cash and cash equivalent in the consolidated statement of financial position comprise cash at banks and at hand and short term deposits with an original maturity of three months or less. If original maturity of deposits exceeds three months, they are classified as short-term investments. For the purpose of the consolidated statement of cash flow, cash and cash equivalents consist of cash and cash equivalents as defined above, net of outstanding bank overdrafts.

#### Interest bearing loans and long-term financing

Loans are initially recognised at the fair value of the consideration received less directly attributable transaction costs.

After initial recognition, interest bearing loans are subsequently measured at amortised cost using the effective interest rate method.

Gains and losses are recognised in the consolidated statement of comprehensive income when liabilities are derecognised as well as through the amortisation process.

#### Employees' end of service benefits

The Group provides end of service benefits to its employees. The entitlement to these benefits is based upon the employees' final salary and length of service, subject to the completion of a minimum service period in accordance with the Group's internal policies. The expected costs of these benefits are accrued over the period of employment. Actuarial gains and losses are recognised as income or expense and where material is amortized over the expected average remaining working lives of the employees.

#### Trade and other payables

Liabilities are recognised for amounts to be paid in the future for goods received or services rendered, whether billed by the supplier or not.

#### Provisions

Provisions are recognised when the Group has an obligation (legal or constructive) arising from a past event, and the costs to settle the obligation are both probable and can reliably be measured.

#### Offsetting

Offsetting between financial assets and financial liabilities and presenting the net amount on the consolidated statement of financial position is performed only when there are legally-enforceable rights to offset, the settlement is on a net basis, or the realization of the assets and satisfaction of the liabilities is simultaneous.

#### Current versus non-current classification

The Group presents assets and liabilities in the statement of financial position based on current/non-current classification. An asset is current when it is:

- Expected to be realised or intended to sold or consumed in the normal operating cycle
- Held primarily for the purpose of trading
- Expected to be realised within twelve months after the reporting period Or
- Cash or cash equivalent unless restricted from being exchanged or used to settle a liability for at least twelve months after the reporting period

## 2. Basis of Preparation and Significant Accounting Policies (Continued)

### 2.6 Summary of Significant Accounting Policies (Continued)

All other assets are classified as non-current. A liability is current when:

- It is expected to be settled in the normal operating cycle
- It is held primarily for the purpose of trading
- It is due to be settled within twelve months after the reporting period Or
- There is no unconditional right to defer the settlement of the liability for at least twelve months after the reporting period

The Group classifies all other liabilities as non-current. Deferred tax assets and liabilities are classified as non-current assets and liabilities.

#### Impairment of non-financial assets

The Group assesses at each reporting date whether there is an indication that an asset may be impaired. If any such indication exists, or when annual impairment testing for an asset is required, the Group makes an estimate of the asset's recoverable amount. An asset's recoverable amount is the higher of an asset's or cash-generating unit's fair value less costs to sell and its value in use and is determined for an individual asset, unless the asset does not generate cash inflows that are largely independent of those from other assets or groups of assets. Where the carrying amount of an asset exceeds its recoverable amount, the asset is considered impaired and is written down to its recoverable amount. In assessing value in use, the estimated future cash flows are discounted to their present value using a pre-tax discount rate that reflects current market assessments of the time value of money and the risks specific to the asset. In determining fair value less costs to sell, an appropriate valuation model is used. These calculations are corroborated by valuation multiples, quoted share prices for publicly traded subsidiaries or other available fair value indicators.

#### Impairment of financial assets

The Company assesses at each financial position date whether there is any objective evidence that a financial asset or a group of financial assets are impaired. A financial asset or a group of financial assets are considered impaired when there is objective evidence of impairment as a result of one or more events (loss event) that occur after the asset's initial measurement, that will have a direct and reasonably estimated impact on its future cash flows. Permanent impairment indicators could comprise of indications that the borrower or a group of borrowers are facing significant financial difficulties, or neglect, or default in making interest or principal payments, and are likely to be subject to bankruptcy or financial restructuring. Furthermore, permanent impairment indicators exist when observable data indicates the existence of a measurable decrease in estimated cash flows such as changes in the Group's economic conditions due to negligence.

The Group's management does not believe there were any indications of impairments of its financial assets during 2017 and 2016.

#### Business combinations

Business combinations are accounted for using the purchase method. The cost of an acquisition is measured as the fair value of the assets given, equity instruments issued and liabilities incurred or assumed at the date of exchange, plus costs directly attributable to the acquisition. Identifiable assets acquired and liabilities and contingent liabilities assumed in a business combination are measured initially at fair values at the date of acquisition, irrespective of the extent of any non-controlling interests.

#### Revenue recognition

Revenues from Group activities are recognised as follows:

##### Service revenues

Telephone service and Internet access yearly subscription fees are recognised as revenue on a straight-line basis over the service period.

Charges for incoming and outgoing telephone calls are recognised as revenue when the service is rendered.

Revenue-sharing arrangements are recognised gross, or net of content or service provider fees when the provider is responsible for the service rendered and for setting the price to be paid by subscribers.

## 2. Basis of Preparation and Significant Accounting Policies (Continued)

### 2.6 Summary of Significant Accounting Policies (Continued)

#### Equipment sales

Revenues from equipment sales are recognised when the significant risks and rewards of ownership are transferred to the buyer.

When the equipment is sold by a third-party retailer (indirect distribution channel) who purchases it from the Group the related revenue is recognised when the equipment is sold to the end-customer.

#### Leases

Leases where the lessor retains substantially all the risks and benefits of ownership of the asset are classified as operating leases. Operating lease payments are recognised as an expense in the consolidated statement of comprehensive income on a straight-line basis over the lease term.

#### Foreign currencies

Transactions in foreign currencies are recorded at the rate ruling at the date of the transactions. Monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies are retranslated at the rate of exchange ruling at the consolidated statement of financial position date. All differences resulted from the retranslation are taken to the consolidated statement of comprehensive income.

#### Finance costs

Finance costs are recognised as an expense when incurred. Borrowing costs that are directly attributable to the acquisition, construction or production of a qualifying asset are capitalized.

## 3. Segment information

The Group's operating business are organized and managed separately according to the nature of the services provided, with each segment representing a strategic business unit that offers different services.

The fixed-line voice segment constructs, develops and maintains fixed telecommunication network services.

The Mobile communications segment installs, operates and manages a cellular network in Jordan.

The data services segment provides, furnishes, installs, maintains, engineers and operates communication facilities for the provision of data network and internet access services to its customers and helping companies to be more efficient in the way they do their business on internet.

The Group management monitors the operating results of the operating segments separately for making decisions about performance assessment, segment performance is calculated based on operating profit or loss.

The following tables represent revenues and profit and certain assets and liabilities information of the Group's business segments for the years ended 31 December 2017 and 2016.



### 3. Segment information (Continued)

Year ended 31 December 2017	Fixed-line voice JD	Mobile Communications JD	Data Services JD	Total JD
<b>Net Revenues</b>				
External customers	132,117,343	150,953,359	50,121,028	333,191,730
Inter-segment revenues	46,933,077	7,022,442	39,274	53,994,793
	<b>179,050,420</b>	<b>157,975,801</b>	<b>50,160,302</b>	<b>387,186,523</b>
<b>Segment results</b>				
<b>Operating profit before depreciation, amortization, impairment, Net foreign currency exchange difference, interest and tax</b>	<b>2,144,879</b>	<b>59,587,965</b>	<b>43,660,806</b>	<b>105,393,650</b>
Depreciation, amortization and impairment loss				(68,362,502)
Net foreign currency exchange difference				(1,265,139)
Finance costs				(1,618,867)
Finance income				895,850
Finance cost on long term liability				(3,728,862)
<b>Profit before income tax</b>				<b>31,314,130</b>
Income tax expense				(7,283,850)
<b>Profit and comprehensive income for the year</b>				<b>24,030,280</b>
<b>Assets and liabilities</b>				
Segment assets	173,659,821	416,818,266	62,468,359	<b>652,946,446</b>
Segment liabilities	136,443,769	230,582,849	11,675,607	<b>378,702,225</b>
<b>Other segment information</b>				
Property and equipment	112,056,693	100,402,125	7,686,082	<b>220,144,900</b>
Intangible assets	14,614,424	248,594,136	4,381,491	<b>267,590,051</b>

### 3. Segment information (Continued)

Year ended 31 December 2016	Fixed-line voice JD	Mobile Communications JD	Data Services JD	Total JD
<b>Net Revenues</b>				
External customers	148,058,585	142,238,057	53,764,316	344,060,958
Inter-segment revenues	46,787,552	8,551,671	40,319	55,379,542
	194,846,137	150,789,728	53,804,635	<b>399,440,500</b>
<b>Segment results</b>				
<b>Operating profit before depreciation, amortization, impairment, Net foreign currency exchange difference, interest and tax</b>	<b>(1,454,972)</b>	<b>54,488,016</b>	<b>47,623,058</b>	<b>100,656,102</b>
Depreciation, amortization and impairment loss				(76,737,698)
Net foreign currency exchange difference				903,459
Finance costs				(1,015,590)
Finance income				1,209,549
<b>Profit before income tax</b>				<b>25,015,822</b>
Income tax expense				(6,941,735)
<b>Profit and comprehensive income for the year</b>				<b>18,074,087</b>
<b>Assets and liabilities</b>				
Segment assets	182,981,474	381,224,187	57,176,373	<b>621,382,034</b>
Segment liabilities	144,681,695	195,843,754	12,642,644	<b>353,168,093</b>
<b>Other segment information</b>				
Property and equipment	104,135,392	95,266,145	7,420,239	<b>206,821,776</b>
Intangible assets	16,160,938	227,967,868	5,016,051	<b>249,144,857</b>

#### 4. Property and Equipment

	Land and Buildings* JD	Telecommunications equipment JD	Other property and equipment JD	Projects in progress JD	Total JD
<b>2017–</b>					
<b>Cost:</b>					
At 1 January 2017	85,124,385	800,419,869	63,951,157	1,369,104	950,864,515
Additions	3,870,433	55,764,235	1,116,676	-	60,751,344
Disposals	(1,661,604)	(144,097)	(992,154)	(1,362,292)	(4,160,147)
<b>At 31 December 2017</b>	<b>87,333,214</b>	<b>856,040,007</b>	<b>64,075,679</b>	<b>6,812</b>	<b>1,007,455,712</b>
<b>Depreciation:</b>					
At 1 January 2017	43,772,079	646,540,485	53,730,175	-	744,042,739
Depreciation for the year	2,061,511	42,577,563	922,808	-	45,561,882
Impairment	-	-	-	1,362,292	1,362,292
Disposals	(1,178,076)	(139,329)	(976,404)	(1,362,292)	(3,656,101)
<b>At 31 December 2017</b>	<b>44,655,514</b>	<b>688,978,719</b>	<b>53,676,579</b>	<b>-</b>	<b>787,310,812</b>
<b>Net book value:</b>					
<b>At 31 December 2017</b>	<b>42,677,700</b>	<b>167,061,288</b>	<b>10,399,100</b>	<b>6,812</b>	<b>220,144,900</b>

\* Included in land and buildings, the cost of land amounted to JD 2,760,811 which was expropriated by Greater Amman Municipality (GAM), and it will be disposed by the Group based on a court ruling.

#### 4. Property and Equipment (Continued)

	Land and Buildings* JD	Telecommunications equipment JD	Other property and equipment JD	Projects in progress JD	Total JD
<b>2016–</b>					
<b>Cost:</b>					
At 1 January 2016	83,067,953	891,403,348	63,999,243	2,183,616	1,040,654,160
Additions	2,700,555	61,528,012	447,724	55,684	64,731,975
Transferred from projects in progress	-	870,196	-	(870,196)	-
Disposals	(644,123)	(153,381,687)	(495,810)	-	(154,521,620)
<b>At 31 December 2016</b>	<b>85,124,385</b>	<b>800,419,869</b>	<b>63,951,157</b>	<b>1,369,104</b>	<b>950,864,515</b>
<b>Depreciation:</b>					
At 1 January 2016	42,196,014	747,586,926	53,383,492	-	843,166,432
Depreciation for the year	1,616,754	36,286,834	842,493	-	38,746,081
Impairment	-	15,982,432	-	-	15,982,432
Disposals	(40,689)	(153,315,707)	(495,810)	-	(153,852,206)
<b>At 31 December 2016</b>	<b>43,772,079</b>	<b>646,540,485</b>	<b>53,730,175</b>	<b>-</b>	<b>744,042,739</b>
<b>Net book value:</b>					
<b>At 31 December 2016</b>	<b>41,352,306</b>	<b>153,879,384</b>	<b>10,220,982</b>	<b>1,369,104</b>	<b>206,821,776</b>

During 2017, the Group management has reviewed the estimation of the useful lives for specific assets in the telecommunications equipment taking into consideration the Group policies and procedures, and the practice in telecom industry. Based on the review, the Group management decided to decrease the useful lives of these assets in order to be consistent with the expected pattern of economic benefits, accordingly, a total amount of JD 1,830,019 was recorded as an additional depreciation for these assets.

During 2017, the Group management decided not to complete Telecommunication Media Center Project. Accordingly the management recorded a total amount of JD 1,362,292 as an impairment loss.

During 2015, a new vendor has been introduced by the Group, through a tendering process, for the mobile network expansion and **4G** equipment. These equipment has been received during 2015 and 2016.

After the completion of the installation of the new assets during 2016. The Group management has provided a full impairment of the replaced assets based on the best available information regarding the usability and saleability of the replaced assets as of the date of the financial statements. Therefore, management recorded JD 32,603,472 over the years 2015 and 2016 as an impairment loss, which represents the Net Book Value of the replaced assets.

## 5. Intangible Assets

	FLAG access rights JD	Mobile operating license and frequency rights JD	Other intangibles JD	Total JD
<b>Cost:</b>				
At 1 January 2017	27,941,843	296,395,589	7,707,327	332,044,759
Additions	8,392	39,234,000	641,130	39,883,522
Adjustment	-	(1,199,295)	1,199,295	-
<b>At 31 December 2017</b>	<b>27,950,235</b>	<b>334,430,294</b>	<b>9,547,752</b>	<b>371,928,281</b>
<b>Amortization:</b>				
At 1 January 2017	11,780,905	68,772,721	2,346,276	82,899,902
Amortization	1,554,906	18,833,441	1,049,981	21,438,328
Adjustment	-	(407,678)	407,678	-
<b>At 31 December 2017</b>	<b>13,335,811</b>	<b>87,198,484</b>	<b>3,803,935</b>	<b>104,338,230</b>
<b>Net book value -</b>				
<b>31 December 2017</b>	<b>14,614,424</b>	<b>247,231,810</b>	<b>5,743,817</b>	<b>267,590,051</b>
<b>31 December 2016</b>	<b>16,160,938</b>	<b>227,622,868</b>	<b>5,361,051</b>	<b>249,144,857</b>

FLAG access rights, mobile operating license and frequency rights and other intangibles are being amortized over their useful economic lives of 5 to 25 years.

During December 2017, Petra Jordanian Mobile Telecommunications Company (Orange Mobile) has acquired additional frequency license (10 + 10 MHz) in 2600 MHz band valid for 15 years with a cost of JD 39,234,000.

During June 2016, Petra Jordanian Mobile Telecommunications Company (Orange Mobile) has acquired additional frequency license (5 + 5 MHz) in 2100 MHz band for **3G** services valid for 15 years with a cost of JD 25,150,000.

During February 2015, Petra Jordanian Mobile Telecommunications Company (Orange Mobile) has been granted the frequencies license (10 + 10 MHz) in 1800 MHz band for 4G and beyond services to provide **4G** services for period of 15 years with a cost of JD 71,426,000. The service has been launched on 26 May 2015, and consequently, the amortization of the license value has started.

The 900 MHz spectrum license that was obtained by Petra Jordanian Mobile Telecommunications Company (Orange Mobile) on 8 May 1999 for the **2G** services and valid for 15 years. Accordingly it expired on 8 May 2014. Therefore, Orange Mobile applied during 2013 for renewal of the license to continue providing the same services, however the Company received a letter from the Telecommunications Regulatory Commission (TRC) in the last week of April 2014 informing the Company that the fees for the renewal and continued usage of the 900 MHz spectrum will be JD 156.4 million due to be settled by the 9th of May 2014. Despite the objections raised, Orange Mobile had to renew its 900 MHz spectrum license for a period of 5 years in return of JD 52,437,750.

TRC aforesaid decision was made on the assumption that Orange Mobile is licensed to utilize the spectrum for "Technology Neutrality" as if it is a new acquisition of spectrum, which was not the case since most of the frequency is preoccupied with the existing users of the **2G** services, not to mention that the said decision was contrary to Orange Mobile clear request of renewal for **2G** services and not "Technology Neutrality".



## 5. Intangible Assets (Continued)

During October 2016, the Company, along with Orange France, has entered into a settlement agreement with the Government of Jordan, in which the parties have agreed to renew the 900 MHz spectrum license for a further period of 10 years, starting from 9 May 2019 for an amount of JD 104,250,000, to be paid in two equal instalments of JD 52,125,000 by 8 May 2019, and the same amount by 8 May 2024.

The Group has calculated the cash price equivalent of the deferred payments at JD 86,595,425 using discounted cash flows method and recognized JD 86,595,425 as intangible assets, against a liability by the same amount.

Furthermore, based on the settlement agreement, the parties have agreed to drop any legal proceedings between them, and the Group will get for a cumulative period of six years a full exemption from the annual spectrum fees for the 900MHz spectrum license.

## 6. Income Tax

Major components of income tax expense for the years ended 31 December 2017 and 2016:

	2017 JD	2016 JD
<b>Consolidated statement of comprehensive income</b>		
Income tax charge – current year	7,008,817	8,665,315
<b>Deferred tax assets adjustments:</b>		
Carry forward losses	275,033	(1,802,950)
Employees' end of service benefits	-	23,876
Legal cases provision	-	55,494
<b>Income tax expense reported in the consolidated statement of comprehensive income</b>	<b>7,283,850</b>	<b>6,941,735</b>

The reconciliation between income tax expense at the statutory income tax rate and income tax expense at the Group's effective income tax rate for the years ended 31 December 2017 and 2016 is as follows:

	2017 JD	2016 JD
<b>Accounting profit before income tax</b>	<b>31,314,130</b>	<b>25,015,822</b>
At statutory income tax rate of 24%	7,515,391	6,003,797
<b>Tax adjustments for:</b>		
Provision for doubtful accounts (note 8)	74,781	144,000
Debts written off (note 8)	(142,095)	(514,169)
Non-tax deductible expenses and provisions	1,228,824	2,207,383
Non-taxable gain on disposal of land	(1,283,153)	(1,281,229)
Previous years' tax returns differences	(43,890)	(31,706)
Deferred tax assets	(66,008)	413,659
<b>Income tax expense reported in the consolidated statement of comprehensive income at effective income tax rate of 23.3% (2016: 27.7%)</b>	<b>7,283,850</b>	<b>6,941,735</b>

## 6. Income Tax (Continued)

Movement on the income tax payable during the year is as follows:

	2017 JD	2016 JD
At 1 January	10,859,992	14,628,371
Income tax expense for the year	7,008,817	8,665,315
	<b>17,868,809</b>	<b>23,293,686</b>
Less: Income tax paid	(3,862,565)	(10,800,484)
Less: Withholding tax on interest income	(44,156)	(63,425)
Transfer to other provisions	(2,715,000)	(1,569,785)
<b>At 31 December (note 17)</b>	<b>11,247,088</b>	<b>10,859,992</b>

Deferred tax assets at 31 December related to the following:

	2017 JD	2016 JD
Carried forward losses	4,527,917	4,802,950
Provision for doubtful accounts	192,000	192,000
Legal cases provision	345,922	345,922
	<b>5,065,839</b>	<b>5,340,872</b>

Income tax assessments for the Group and its subsidiaries have been agreed with the Income Tax Department for all the years up to 31 December 2014, with exception for Jordan Telecom and Jordan Data Communications, no final tax clearance was issued for the years 2011 and 2012.

The Group submitted income tax returns for the years 2015 and 2016. The Income and Sales Tax Department did not review the Group's records for the years 2015 and 2016 up to the date of these financial statements.

## 7. Inventories

	2017 JD	2016 JD
Materials and supplies*	3,465,361	2,767,381
Handsets and others	2,558,087	3,152,693
Provision for damaged and slow moving inventories	(1,258,008)	(1,453,238)
	<b>4,765,440</b>	<b>4,466,836</b>

\* The materials and supplies are held for own use and are not for resale.

Movement on the provision for damaged and slow moving inventories is as follows:

	2017 JD	2016 JD
At 1 January	1,453,238	1,614,813
Additions	-	80,000
Reversal	(195,230)	(241,575)
At 31 December	<b>1,258,008</b>	<b>1,453,238</b>

## 8. Trade Receivables and Other Current Assets

	2017 JD	2016 JD
Trade receivables	61,720,244	56,650,956
Unbilled revenue	9,713,236	10,411,594
Amounts due from related parties	5,453,607	6,379,527
	<b>76,887,087</b>	<b>73,442,077</b>
Provision for doubtful accounts	(18,615,204)	(18,895,676)
	<b>58,271,883</b>	<b>54,546,401</b>
Other current assets	19,948,879	20,510,461
	<b>78,220,762</b>	<b>75,056,862</b>

Trade receivables are non-interest bearing. The Group does not obtain collateral over trade receivables except for some distributors' trade receivables where guarantees are obtained.

As at 31 December 2017, trade receivables at nominal value of JD 18,615,204 (2016: JD 18,895,676) were impaired and provided for.

Movements on the provision for doubtful accounts were as follows:

	2017 JD	2016 JD
At 1 January	18,895,676	20,438,050
Provision for the year	311,589	600,000
Write offs	(592,061)	(2,142,374)
<b>At 31 December</b>	<b>18,615,204</b>	<b>18,895,676</b>

As at 31 December, the ageing analysis of unimpaired trade receivables is as follows:

	Neither past due nor impaired JD	Past due but not impaired				
		1-30 days JD	31-90 days JD	91-180 days JD	>180 days JD	Total JD
2017	9,484,316	11,901,711	8,363,020	4,863,050	23,659,786	<b>58,271,883</b>
2016	8,858,192	12,357,600	7,465,991	6,185,669	19,678,949	<b>54,546,401</b>

Management determines the doubtful debts on customers' balances and builds up a provision based on this analysis.

Unimpaired receivables are expected to be fully recoverable. The Group has a credit department that continuously monitors the credit status of the Group's customers. Service will be disconnected for customers exceeding certain limits for certain period of time.

## 9. Balances Due From / To Telecom Operators

The Group has agreements with local and foreign telecom operators, whereby amounts due from and to the same operator are subject to the right of offset. The net balances as of 31 December 2017 and 2016 are as follows:

	2017 JD	2016 JD
Balances due from telecom operators	7,645,605	18,018,912
Amounts due from related parties	2,792,897	753,182
Provision for doubtful accounts	(3,917,493)	(3,917,493)
<b>Balances due from telecom operators</b>	<b>6,521,009</b>	<b>14,854,601</b>
Balances due to telecom operators	27,965,330	46,820,780
Amounts due to related parties	273,889	2,195,774
<b>Balances due to telecom operators</b>	<b>28,239,219</b>	<b>49,016,554</b>

Balances due from telecom operators are non-interest bearing and not guaranteed.

As at 31 December, the ageing analysis of balances due from telecom operators is as follows:

	Neither past due nor impaired JD	Past due but not impaired				Total JD
		1-90 days JD	91-180 days JD	181-270 days JD	>271 days JD	
2017	2,889,153	2,131,869	997,087	448,390	54,510	<b>6,521,009</b>
2016	5,992,909	3,035,962	462,638	1,577,557	3,785,535	<b>14,854,601</b>

Unimpaired receivables are expected to be fully recoverable.



## 10. Cash and Short - Term Deposits

Cash and short-term deposits include deposits with commercial banks in Jordan for periods that ranges between one day and three months in Jordanian Dinars, Euros, and US Dollars amounting to JD 70,322,948 as of 31 December 2017 and JD 65,387,423 as of 31 December 2016 with an effective interest rate of 2.25% and 1.57%, respectively (2016: JD 2.25%, 0% and USD 0.87%).

## 11. Long Term Liability

During October 2016, the Group, along with Orange France, has entered into a settlement agreement with the Government of Jordan, in which the parties have agreed to drop any legal proceedings between them and to renew the 900 MHz spectrum license for a further period of 10 years, starting from 9 May 2019 for an amount of JD 104,250,000, to be paid in two equal instalments of JD 52,125,000 by 8 May 2019, and 8 May 2024.

The Group has calculated the cash equivalent of the deferred payments at JD 86,595,425 using the discounted cash flow method and recognized JD 86,595,425 as intangible assets, against a liability by the same amount. The discount rate used was 4%, which represents the average borrowing rate for the Group at the date of agreement.

The difference between this amount and the total payments will be recognised as interest expense over the credit terms. During 2017, an amount of JD 3,728,862 was recognized as an interest expense.

Future payments under the settlement agreement together with the present value of the payments are, as follows:

	2017 Payments JD	2016 Payments JD
Within one year	-	-
After one year but not more than five years	52,125,000	52,125,000
More than five years	52,125,000	52,125,000
<b>Total payments</b>	<b>104,250,000</b>	<b>104,250,000</b>
Less: amounts representing finance charges	(13,925,713)	(17,654,575)
<b>Present value of liability</b>	<b>90,324,287</b>	<b>86,595,425</b>

## 12. Paid in Capital

Jordan Telecommunications Company (Jordan Telecom) authorized and paid in capital consists of 187,500,000 shares (2016: 187,500,000 shares) with par value of one Jordanian Dinar each.

On 10 December 2015, the General Assembly, in its extra ordinary meeting, has approved the reduction of the authorized and paid in capital by 25%, to become 187,500,000 shares at a value of one Jordanian Dinar each. The capital reduction has been approved by the Ministry of Industry and Trade on 6 April 2016 and it was approved by Amman Stock Exchange on 21 April 2016.

## 13. Statutory Reserve

As required by the Jordanian Companies' Law, 10% of the net income before tax is transferred to statutory reserve. The Group may resolve to discontinue such annual transfers when the reserve totals 25% of the issued share capital. The Group has elected not to transfer any amount to the statutory reserve starting in 2005. The statutory reserve is not available for distribution to the shareholders.

## 14. Dividends Paid and Proposed

The Board of Directors will propose to the general assembly in its meeting that will be held during 2018 a cash dividend for 2017 of JD 0.128 per share totaling JD 24,000,000.

On 27 April 2017 the general assembly approved a cash dividend of JD 0.096 per share totaling JD 18,000,000 (2016: JD 16,000,000).

## 15. Interest Bearing Loans

	2017 JD	2016 JD
<b>Current</b>		
French Government Protocol/ Second Loan	333,276	293,795
French Government Protocol/ Third Loan	128,198	113,012
Arab Bank Loan	2,928,571	-
Societe Generale De Banque – Jordanie Loan	712,851	-
	<b>4,102,896</b>	<b>406,807</b>
<b>Non- current</b>		
French Government Protocol/ Second Loan	2,596,275	2,582,513
French Government Protocol/ Third Loan	193,469	283,563
Arab Bank Loan	17,571,429	-
Societe Generale De Banque – Jordanie Loan	5,287,149	-
	<b>25,648,322</b>	<b>2,866,076</b>

### French Government Protocol / Second Loan

On 23 February 1995 the Government of Jordan, represented by the Ministry of Planning, signed a financial protocol with the Government of the Republic of France to finance several development projects including a FRF 52,000,000 loan to finance the construction and operation of Tla'a Al-Ali Communication Switch Unit. The loan is subject to an annual interest rate of 1% payable on the total amount outstanding from the date of each drawing and shall be paid semi-annually. Principal payments of each withdrawal shall be paid in 40 equal consecutive 6 monthly installments, the first installment falling due 126 months after the end of the calendar quarter during which each drawing is made. Drawings commenced on 1 July 1995.

The repayment of this loan started on 31 March 2006.

### French Government Protocol / Third Loan

On 24 October 1996 the Government of Jordan represented by the Ministry of Planning signed a financial protocol with the Government of the Republic of France to finance several development projects including a FRF 15,000,000 loan to finance the construction of Al-Ashrafia Communication Switch Unit. The loan is subject to an annual interest rate of 1% payable on the total amount outstanding and shall be paid semi-annually. Principal payments of each withdrawal shall be paid in 30 equal consecutive 6 monthly installments, the first installment falling due 90 months after the end of the calendar quarter during which each drawing is made. Drawings commenced on 1 July 1997.

The repayment of this loan started on 31 March 2005.

## 15. Interest Bearing Loans (Continued)

### Arab Bank Loan

On 24 December 2017, Petra Jordanian Mobile Telecommunications Company (Orange Mobile) has signed a JD 22,800,000 loan agreement with Arab Bank to finance the acquisition of frequency license (10 + 10 MHz) in 2600 MHz band.

The interest rate on the loan is 6%, which represents the prime lending rate for the bank minus 3%, and it is calculated and paid on a monthly basis over the utilized balance.

The utilized loan balance is payable in equal semi-annual installments, the first installment is due on 30 June 2018 and the final installment is due in seven years from the date of the loan agreement.

The loan is secured by Jordan Telecommunications Company.

### Societe Generale De Banque – Jordanie Loan

On 26 December 2017, Petra Jordanian Mobile Telecommunications Company (Orange Mobile) has signed a JD 6,000,000 loan agreement with Societe Generale De Banque – Jordanie to finance the acquisition of frequency license (10 + 10 MHz) in 2600 MHz band.

The interest rate on the loan is 6%, and it is calculated and paid on a monthly basis over the utilized balance.

The utilized loan balance is payable in equal semi-annual installments, the first installment is due on 30 June 2018 and the final installment is due in seven years from the date of the loan agreement.

The amounts of annual principal maturities of long-term loans are as follows:

	JD
2019	4,247,190
2020	4,151,989
2021	4,140,503
2022	4,129,747
2023 and after	8,978,893
	<b>25,648,322</b>

## 16. Employees' End of Service Benefits

In accordance with the Group's by-laws, the Group provides end of service benefits for its employees who have chosen the option to accumulate the end of service benefits starting from 1 January 2012.

The amounts recognised in the consolidated statement of financial position in respect of end of service benefits are as follows:

	2017 JD	2016 JD
Provision at 1 January	429,788	292,691
Expenses recognised in the consolidated statement of comprehensive income	216,624	269,206
End of service benefits paid	(182,877)	(132,109)
<b>Provision at 31 December</b>	<b>463,535</b>	<b>429,788</b>
<b>Employees' end of service benefits – current</b>	<b>76,199</b>	<b>56,938</b>
<b>Employees' end of service benefits – non-current</b>	<b>387,336</b>	<b>372,850</b>

During May 2011, the Group signed an agreement with the General Trade Union for Public Services and Free Vocations whereby the Group shall provide additional benefits to the employees which include the option for all employees to liquidate their end of service benefit accumulated up to 31 December 2011 during 2012 with an option of either to accumulate the end of service benefits again starting from 1 January 2012 or have the benefit added to their monthly salary.

## 17. Trade Payables and Other Current Liabilities

	2017 JD	2016 JD
Trade creditors	109,617,815	107,925,911
Accrued expenses	27,288,434	26,451,113
Subscribers' deposits	18,403,616	18,217,569
Income tax payable (note 6)	11,247,088	10,859,992
Deferred revenues	7,207,356	9,327,720
Government revenue share	4,511,837	5,857,633
Amounts due to related parties (note 23)	7,712,452	3,427,487
Dividends payable	1,338,915	1,342,442
Capital reduction payable to shareholders	427,258	656,612
	<b>187,754,771</b>	<b>184,066,479</b>

## **18. Murabaha financing**

During December 2017, Petra Jordanian Mobile Telecommunications Company (Orange Mobile) signed a Murabaha agreement with two local banks in Jordan to finance the acquisition of frequency license (10 + 10 MHz) in 2600 MHz band by JD 12.5 million for one year. The profit amount of this Murabaha is JD 371,720, and the first installment is due in January 2018. This Murabaha financing was secured by Jordan Telecommunications Company.

On 7 June 2016, Petra Jordanian Mobile Telecommunications Company (Orange Mobile) signed a Murabaha agreement with a local bank in Jordan to finance the acquisition of additional frequency license (5 + 5 MHz) in 2100 MHz band for 3G services by JD 20 million. The profit amount of this Murabaha is JD 256,630. The Group has repaid the financing amount during the year 2017. This Murabaha financing was secured by Jordan Telecommunications Company.

## **19. Due to banks**

This item represents the utilized amount of the credit facilities granted during 2017 to the Group from three Jordanian commercial banks with a ceiling of JD 30 million. Interest rates on the credit facilities granted are between 4.75% to 4.98%. These overdrafts are unsecured and Group's management expect these amounts to be settled within one year.

The cash and cash equivalents at 31 December 2017. In the consolidated statement of cash flows represent the balance of cash and short-term deposits netted by the balance of the overdrafts as of 31 December 2017:

	2017 JD	2016 JD
Cash and short-term deposits	70,638,445	65,696,230
Less: Due to Banks	(29,669,195)	(29,786,964)
	<b>40,969,250</b>	<b>35,909,266</b>

## **20. Government Revenue Share**

In accordance with the agreement signed with the Telecommunications Regulatory Commission (TRC), a percentage of certain telecommunications services revenues is payable to TRC.

## **21. Business Support Fees and Brand Fees**

The Group calculates and pays business support fees to Orange Group, in accordance with the agreement signed between the Group and Orange Group.

During July 2007, the Group entered into a license agreement with Orange Brand Services Limited whereby, Jordan Telecommunications Company, Petra Jordanian Mobile Telecommunications Company and Jordan Data Communications were granted the right to use Orange brand in Jordan in return for royalty fees at 1.6% of the operating revenues. The license agreement is valid for 10 years. The agreement has been renewed for further period of 10 years from July 2017.



## 22. Earnings Per Share

	2017 JD	2016 JD
Profit for the year attributable to the equity holders of parent (JD)	24,030,280	18,074,087
Weighted average number of shares during the year	187,500,000	205,136,986
<b>Basic earnings per share</b>	<b>0.128</b>	<b>0.088</b>

No figure for diluted earnings per share has been calculated as there are no potentially dilutive ordinary shares outstanding.

## 23. Related Party Disclosures

The consolidated financial statements include the financial statements of Jordan Telecommunications Company and the subsidiaries listed below:

Name	Country of Incorporation	Percentage of equity interest		Description of Service
		2017	2016	
Petra Jordanian Mobile Telecommunications Company	Jordan	100%	100%	Mobile Communications
Jordan Data Communications Ltd.	Jordan	100%	100%	Data
Dimension Company for Digital Development of Data	Jordan	100%	100%	Content

Related parties are shareholders, senior management of the Group, and companies of which they are principal owners. Pricing policies and terms of these transactions are approved by the Group's management.

The sales to and purchases from related parties are made on terms equivalent to those that prevail in arm's length transactions. Outstanding balances at the year-end are unsecured and interest free and settlement occurs in cash.

## 23. Related Party Disclosures (Continued)

Balances and transactions with related parties included in the consolidated statements of financial positions and consolidated statement of comprehensive income, respectively, are as follows:

	2017 JD	2016 JD
<b>Consolidated statement of financial position items:</b>		
<b>Government of Jordan and Orange Group and its subsidiaries (shareholder)</b>		
Amounts due from related parties	8,246,504	7,132,709
Amounts due to related parties	7,986,341	5,623,261
<b>Consolidated statement of comprehensive income items:</b>		
<b>Orange Group and its subsidiaries (shareholder)</b>		
Business support fees and brand fees	7,232,435	7,116,862
Operating expenses	6,903,995	6,591,961
Revenues	5,030,371	5,690,502
<b>Government of Jordan</b>		
Government revenue share	4,511,837	5,857,633
Revenues	12,484,059	12,527,959
<b>Key management personnel</b>		
Executives' salaries and bonus	1,435,147	1,381,936
Board of directors remuneration	217,150	216,442

Balances due from and to related parties are disclosed in notes 8, 9 and 17 to these consolidated financial statements.

## 24. Commitments and Contingences

### Operating lease commitments

The Group has entered into operating leases on land and buildings. These leases have a maximum life of one year and as follows:

	2017 JD	2016 JD
Within one year	8,468,353	7,755,190

### Capital commitments

The Group enters into commitments during the ordinary course of business for major capital expenditures, primarily in connection with network expansion projects. Outstanding capital expenditure amounted to JD 23,145,748 as of 31 December 2017 (2016: JD 26,541,892).

### Legal claims

The Group is a defendant in a number of lawsuits with a value of JD 15,004,717 as of 31 December 2017 (2016: JD 20,004,717) representing legal actions and claims incident to its ordinary course of business. Related risks have been analyzed as to likelihood of occurrence. Accordingly, a provision of JD 1,684,232 has been made (2016: JD 1,684,232).

### Guarantees

The Group has issued letters of guarantee amounting to JD 19,360,884 as of 31 December 2017 (2016: JD 23,807,626) in respect of legal claims and performance bonds.

## 25. Risk Management

### Interest rate risk

The Group is exposed to interest rate risk on its interest bearing assets and liabilities (bank deposits, bank overdraft and term loans).

The sensitivity of the consolidated statement of comprehensive income is the effect of the assumed changes in interest rates on the Group's profit for one year, based on the floating rate financial assets and financial liabilities held at 31 December 2017.

The following table demonstrates the sensitivity of the statement of comprehensive income to reasonably possible changes in interest rates, with all other variables held constant.

	Changes in interest rate %	Effect on profit for the year JD
<b>2017</b>		
JD	1	669,627
USD	1	2,105
EUR	1	355

	Changes in interest rate %	Effect on profit for the year JD
<b>2016</b>		
JD	1	442,958
USD	1	13,952
EUR	1	2,301

The effect of decrease in interest rate is expected to be equal and opposite to the effect of increases shown.

## 25. Risk Management (Continued)

### Credit risk

The credit risk is the risk that other parties will fail to discharge their obligations to the Group. The Group manages credit risk with its customers by establishing credit limits for customers' balances and also disconnects the service for customers exceeding certain limits for a certain period of time. Also, the diversity of the Group's customer base (residential, corporate, government agencies) limits the credit risk. The Group also has a credit department that continuously monitors the credit status of the Group's customers.

The Group deposits its cash balances with a number of major high rated financial institutions and has a policy of limiting its balances deposited with each institution.

### Liquidity risk

The Group limits its liquidity risk by ensuring bank facilities are available. The Group's terms of sales require amounts to be paid within 30 days from the date of sale.

The table below summarises the maturities of the Group's financial liabilities at 31 December 2017 and 2016, based on contractual undiscounted payment.

31 December 2017	Less than 3 months JD	3 to 12 months JD	1 to 5 Years JD	> 5 years JD	Total JD
Trade creditors and amounts due to related parties	48,589,792	35,505,527	15,375,903	17,859,045	117,330,267
Telecommunications licenses payable	-	-	52,125,000	52,125,000	104,250,000
Balances due to telecom operators	16,694,822	7,440,904	4,103,493	-	28,239,219
Loans	3,329,975	15,179,448	20,520,705	9,690,578	48,720,706
<b>Total</b>	<b>68,614,589</b>	<b>58,125,879</b>	<b>92,125,101</b>	<b>79,674,623</b>	<b>298,540,192</b>

31 December 2016	Less than 3 months JD	3 to 12 months JD	1 to 5 Years JD	> 5 years JD	Total JD
Trade creditors and amounts due to related parties	56,550,838	30,039,386	14,235,806	10,527,368	111,353,398
Telecommunications licenses payable	-	-	52,125,000	52,125,000	104,250,000
Balances due to telecom operators	29,704,905	7,502,054	11,809,595	-	49,016,554
Loans	98,772	308,035	1,449,264	1,416,812	3,272,883
<b>Total</b>	<b>86,354,515</b>	<b>37,849,475</b>	<b>79,619,665</b>	<b>64,069,180</b>	<b>267,892,835</b>

## 25. Risk Management (Continued)

### Currency risk

Most of the Group's transactions are in Jordanian Dinars and U.S. Dollars. The Jordanian Dinar exchange rate is fixed against the U.S. Dollar (US \$ 1.41 for JD 1).

The Group has loans payable in Euros and short term deposits in Euros. Changes in Euro exchange rates may significantly affect the loans values.

The table below indicates the effect of a reasonably possible movement in the JD rate against foreign currencies on the consolidated statement of comprehensive income, with all other variables held constant.

	Changes in Euro rate to JD %	Effect on profit before tax JD
<b>2017</b>		
EUR	5	(177,146)
<b>2016</b>		
EUR	5	76,461

The effect of decrease in Euro rate is expected to be equal and opposite to the increase shown.

## 26. Fair Values of Financial Instruments

Financial instruments comprise financial assets and financial liabilities.

Financial assets consist of cash and short-term deposits, receivables and some other current assets. Financial liabilities consist of term loans, payables and some other current liabilities.

The fair values of financial instruments are not materially different from their carrying values.

## 27. Capital Management

The primary objective of the Group's capital management is to ensure that it maintains healthy capital ratios in order to support its business and maximize shareholder value.

The Group manages its capital structure and makes adjustments to it in light of changes in business conditions.

On 10 December 2015, the General Assembly, in its extra ordinary meeting, has approved the reduction of the authorized and paid in capital by 25%, to become 187,500,000 shares at a value of one Jordanian Dinar each. The capital reduction has been approved by the Ministry of Industry and Trade on 6 April 2016 and it was approved by Amman Stock Exchange on 21 April 2016.

Capital comprises share capital, statutory reserve and retained earnings, and is measured at JD 274,244,221 as at 31 December 2017 (2016: JD 268,213,941).

## 28. Comparative figures

The 2016 figures have been reclassified in order to conform to the presentations in 2017. Such reclassification does not affect previously reported profit or equity.



## Future Vision For 2018

The Telecommunications market is witnessing a massive transformation towards digitization as data usage is increasing exponentially, however, Orange Jordan was able to anticipate and tangibly cope with those developments thanks to its five-year strategy Essentials 2020, which took into consideration all changes in the ICT sector.

It is for certain that we will continue to invest in Jordan's future by introducing state-of-the-art technologies, reinforcing company infrastructure and make these technologies available to all. Thus, the operational performance of Orange Jordan would be strengthened and consequently its financial results.

Our priorities for 2018 include strengthening our presence in the local market even more, eventually increasing the company's profitability. Our attention and keenness will be directed toward maintaining our Home Broadband subscribers' base, expanding the fiber optic network services and coverage, and expanding the mobile subscribers' base by diversifying segments with more focused approach and activities in the governorates, while keeping our operational costs under control by further transformation of our internal processes.

In 2018, Orange Jordan will continue its investments to strengthen its infrastructure in all networks, especially the New Generation Networks, including Fiber-To-The-Home (FTTH), Fiber-to-Businesses (FTTB) and the deployment of 4G+ plus network to cover all kingdom areas.

Orange Jordan will keep addressing the sector's digital transformation, with more focus towards innovative digital solutions and value added services such as Multiplay services, the internet of things (IoT) and Arabic content to name a few for residential services. And for business customers cloud, security and ICT solutions will take center stage of our focus.

We shall continue to develop our internal working environment to be more proactive, efficient and be the leading digital and caring employer of choice for Jordanian talents.